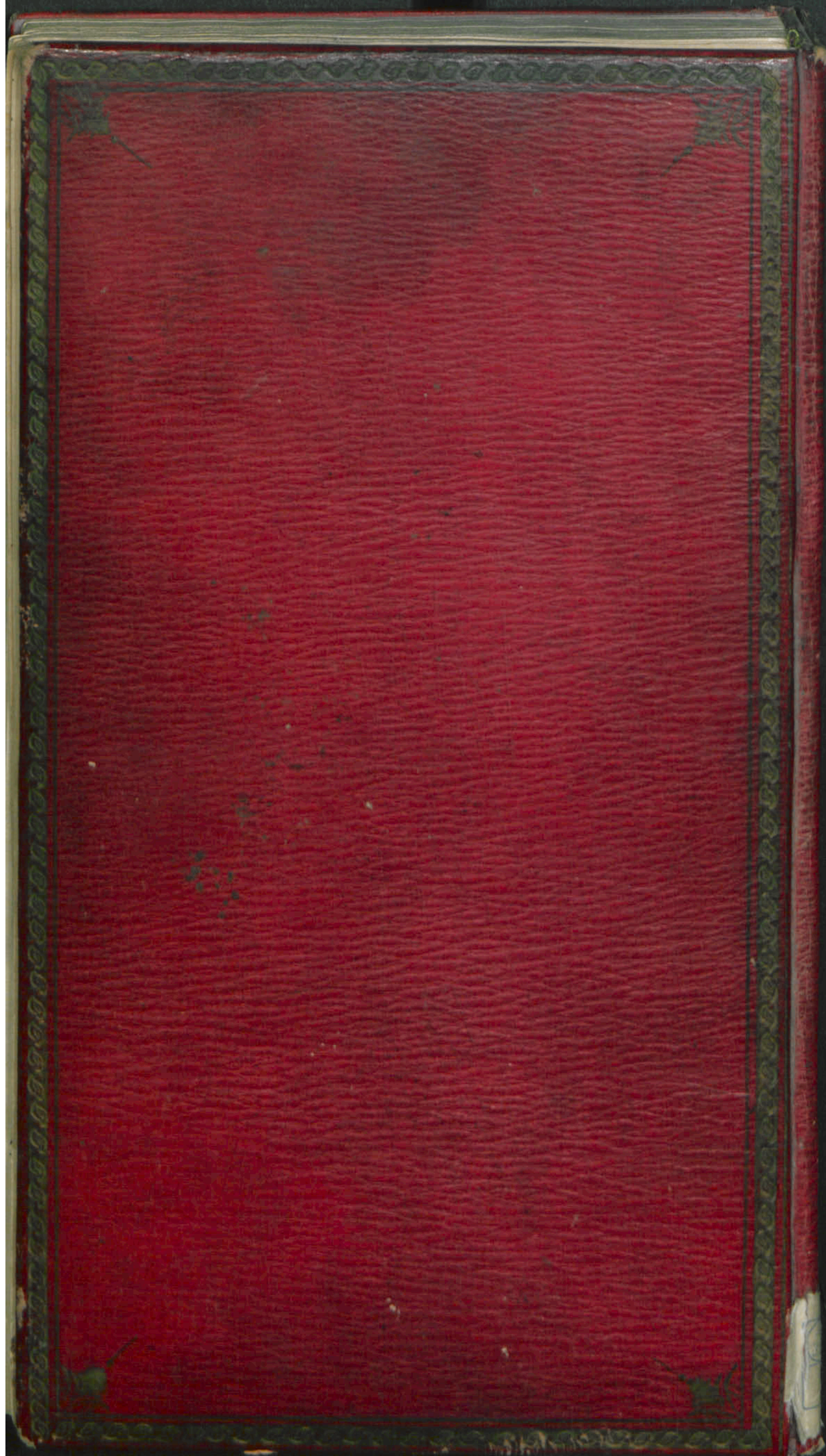
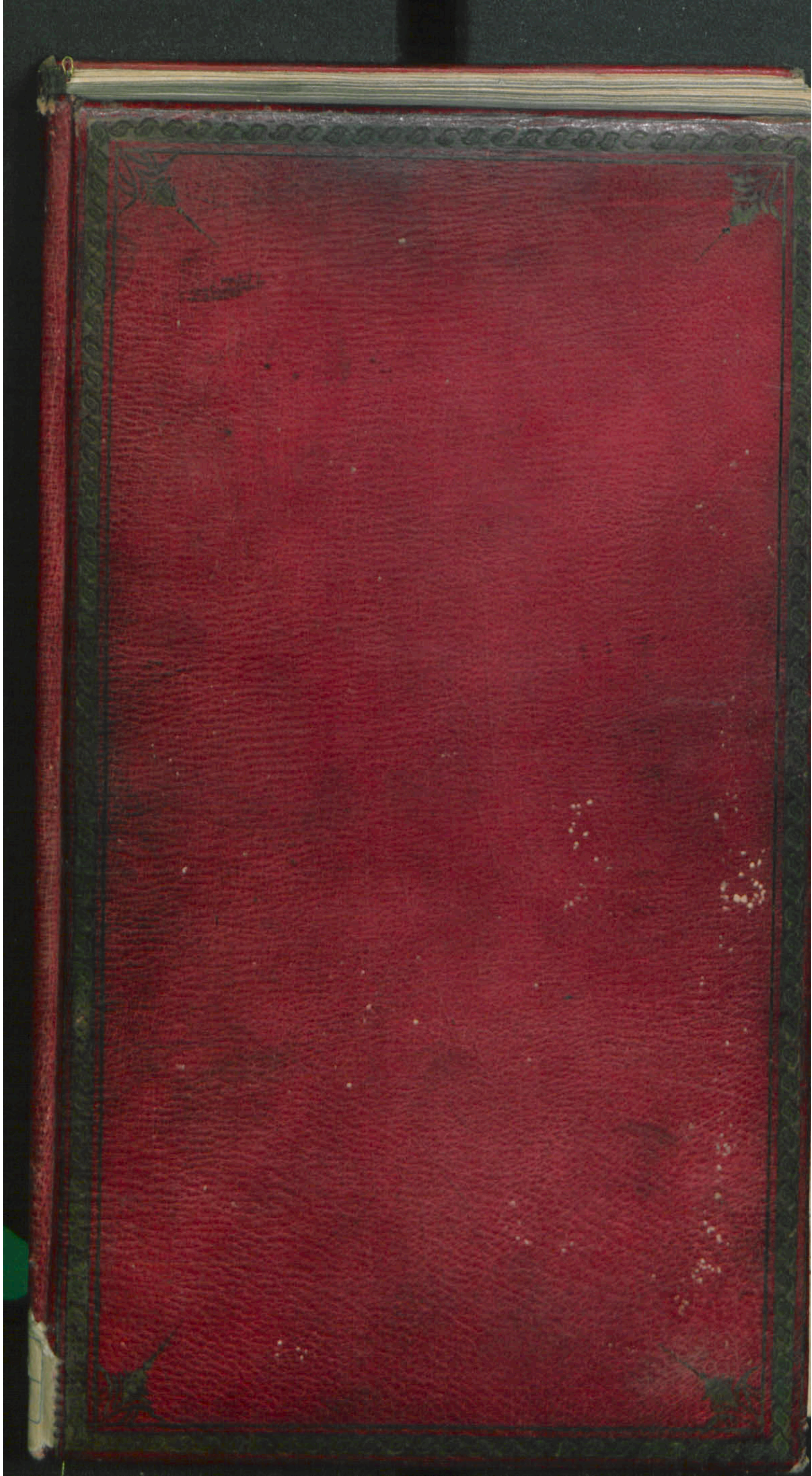
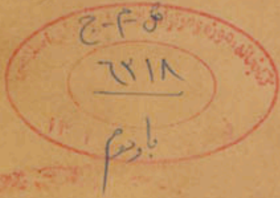
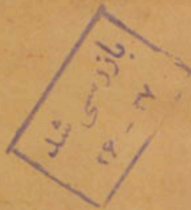
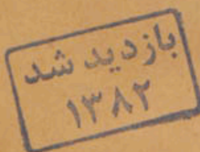
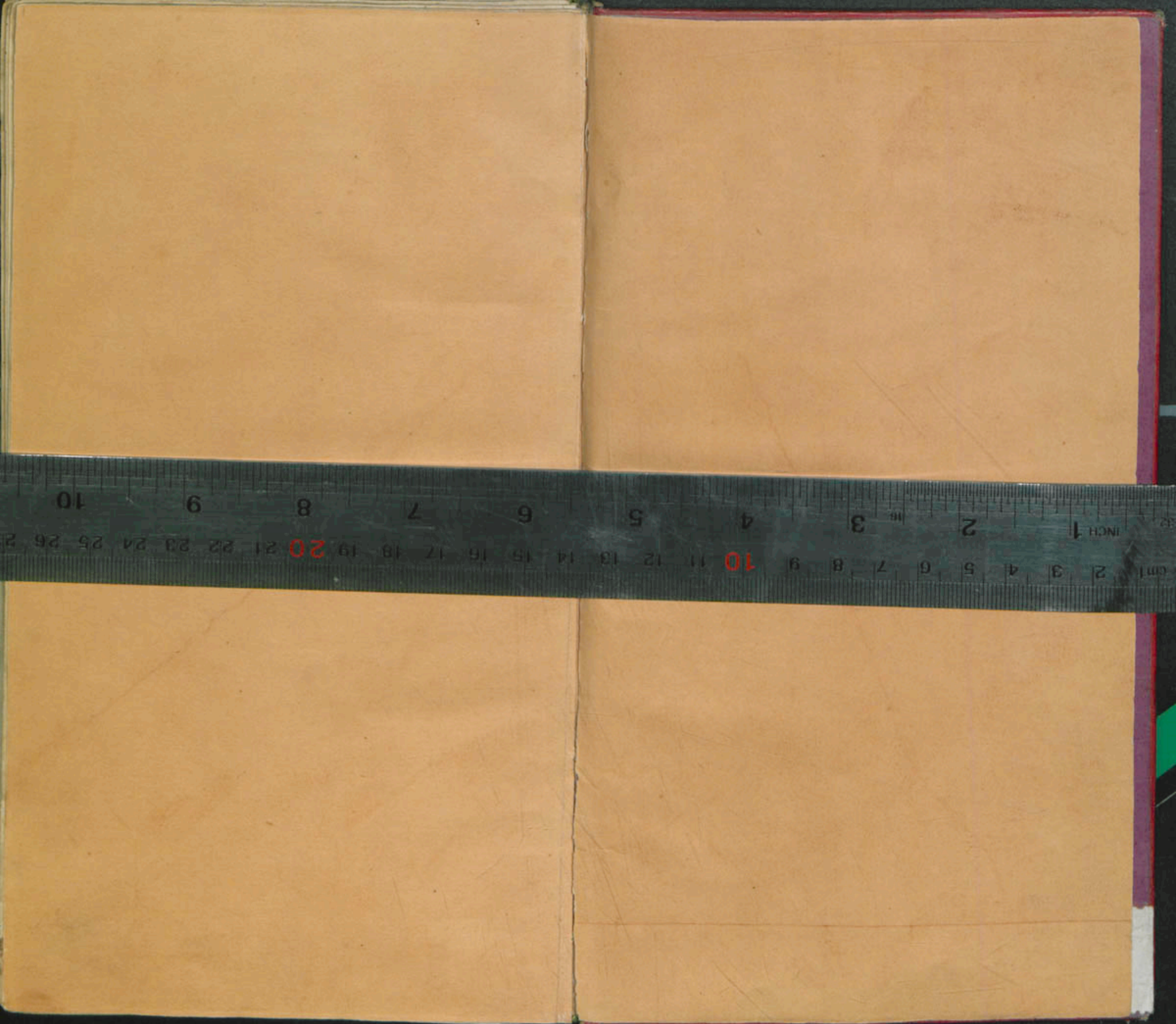
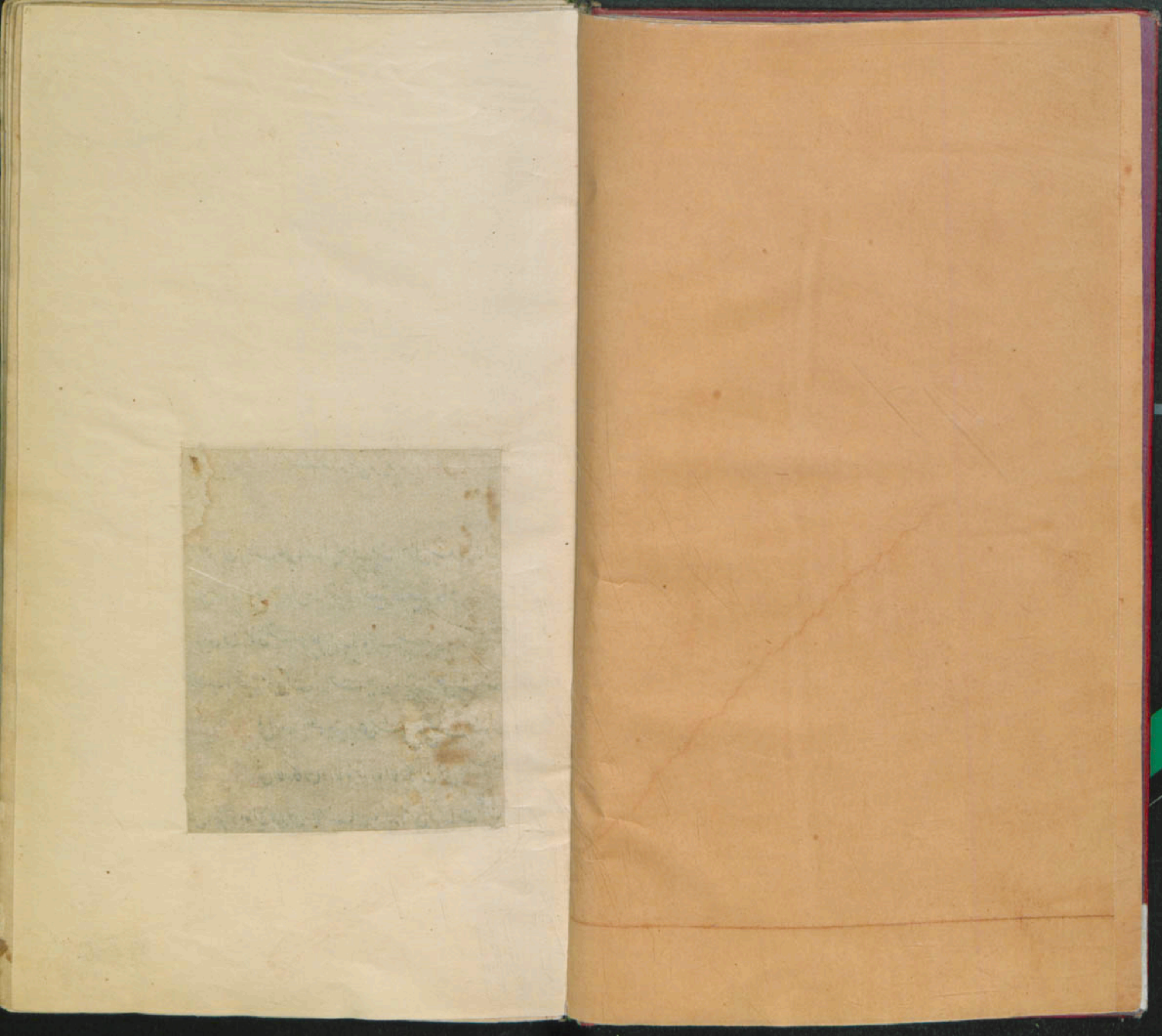





٦٢١٨

بازرسی شد

بازدید شد
۱۳۸۲





رب يسر بسم الله الرحمن الرحيم تمم بالخير

اعلم ان الطب علم باصول يعرف منها احوال البدن الانسان
من جهة ما يصح ويزول عنه ليحفظ الصحة حاصلة وتسترد زائلة
اما بعد فهذا مختصر يشتمل على زبدة ما يجب استحضاره من صناعة
الطب انتخبته من كتب الاقدمين ورتبته على عشرة مقالات

المقالة الاولى في الامور الطبيعية وهي تشتمل على خمسة فصول

الفصل الاول في الاركان والامزجة اما الاركان فهي اجسام بسيطة
هي اجزاء اولية لبدن الانسان وغيره من المركبات لا يمكن

ان تنقسم الى اجسام مختلفة الصور ويحدث المركبات من تركيبها
وهي اربع النار حار يابس والهواء حار رطب والماء بارد رطب
والارض بارد يابس واما الامزجة فنقول الاركان اذا تصغرت
اجزاؤها وتماست وفعل بعضها في بعض بقواها المتضادة وكسر
كل واحد منها سورة كيفية الآخر فاذا انتهى الفعل والانفعال
بينهما الى حد ما حدث لذلك المركب كيفية متشابهة في جميع اجزائه
وهي المزاج وينقسم بحسب القسمة العقلية الى ما يكون معتدلا
بالحقيقة وهو ان يكون المقادير من الكيفيات المتضادة في
الممتزج متساوية ويسمى معتدلا بالحقيقة والى ما يكون خارجا عن
الاعتدال الحقيقي لكن القسم الاول مما لا يمكن ان يوجد اصلا
بل الذي يوجد من الامزجة انما هو الخارج عن الاعتدال الحقيقي
واما الخارج من الاعتدال الحقيقي فينقسم الى ما يسميه الاطباء
معتدلا بالفرض وهو ان يكون لموضع بانوع مزاج هو اصلح
الامزجة له والى ما يكون خارجا عن هذا الاعتدال والمعتدل
بهذا المعنى يعرض له ثمانية اوجه من الاعتبارات احدها المعتدل

النوعي بالقياس الى ما هو خارج عنه وهو المزاج الذی
يحصل للانسان بالقياس الى ساير الكاينات والثاني النوعي
بالقياس الى ما هو داخل في نوعه وهو المزاج الذی يحصل لاعدل
شخص من اشخاص نوع الانسان والثالث المعتدل الصنفي
بالقياس الى ما هو خارج عن صنفه وهو المزاج الذی يحصل
لسكان اقليم من الاقاليم والرابع الصنفي بالقياس الى ما هو
داخل في صنفه وهو المزاج الذی يحصل لاعدل شخص من اشخاص
صنف معين الخامس المعتدل الشخصي بالقياس الى ما هو خارج
عنه من اشخاص نوعه وهو المزاج الذی يحصل لشخص معين حتى
يكون موجوداً صحيحا السادس المعتدل الشخصي بالقياس الى
احواله في نفسه وهو المزاج الذی اذا حصل للشخص كان على
افضل ما ينبغي ان يكون عليه السابع المعتدل العضوي بالقياس
الى غيره وهو المزاج الذی يجب ان يكون لنوع كل صنف
من الاعضاء يخالف به غيره الثامن المعتدل العضوي بالقياس
الى احواله في نفسه وهو المزاج الذی اذا حصل للعضو كان

على افضل ما ينبغي ان يكون عليه واما الخارج عن الاعتدال بحسب اصطلاح
الاطباء ينقسم الى ثمانية اقسام لانه اما يكون احر مما ينبغي او ابرد
منه او ارطب منه او ايبس عنه او احر وارطب منه او احر وايبس
منه او ابرد وارطب منه او ابرد وايبس منه الفصل الثاني في
الاخلاط الخلط جسم رطب سيال يستحيل اليه الغذاء اولاً وانواعه
اربعة اولها الدم وهو حار رطب والصفراء وهي حارة يابسة
والبلغم وهو بارد رطب والسوداء وهي باردة يابسة وكل واحد
منها ينقسم الى طبيعي وغير طبيعي اما الدم الطبيعي هو احمر اللون معتدل القوام
لا نتن له حلو جدا واما غير الطبيعي فهو الذی يخالفه واما الصفراء
الطبيعية يعني رغوة الدم الطبيعي وهي احمر ناصع خفيف حاد
ويتولد في الكبد واما غير الطبيعة فاقسامه اربعة الاول المرة
الصفراء وهي صفراء يخالطها رطوبة رقيقة الثاني المرة المحية
وهي التي يخالطها رطوبة غليظة والثالث الصفراء الكراثية
وهي التي يكون مركبة من الصفراء المحترقة ومن المرة الصفراء
وتولدها انما يكون في المعدة الرابع الصفراء الزنجارية وهي

الثخن اصناف الصفراء واحراقها وطبعها قريب من السموم و٢
واما البلغم الطبيعي فهو الذي يصلح لان يصير دما واما غير الطبيعي
فاقسامه خمسة الاول الحلو وهو الذي يخالطه قدر من الخلط الحلو
الثاني المالح وهو الذي يخالطه مرة محترقة وهي اثخن الاصناف
والثالث الحامض وهو بلغم عملت فيه حرارة ضعيفة الرابع
العفص وهو الذي يغلب عليه الجوهر الارضي ولذلك هو اكثف
الاصناف الخامس التفه وهو البلغم الذي غلب عليه الجوهر
المائي وهو ابرد الاصناف واما السوداء الطبيعية فهو عكر الدم
الطبيعي واما غير الطبيعي فهي الخلط المحترق واما كيفية تولد الاخلاط
فاعلم ان الغذاء وهو الجسم الذي من شانه ان يصير جزءا
من بدن الانسان اذا ورد على المعدة استحال فيها الى
جوهر شبيه بماء الكشك الثخين وهو الذي يسمى كيلوسا وينجذب
الصافي منه بواسطة دافعية المعدة وجاذبية الكبد الى الكبد فينفذ
من طريق العروق الدقاق المسماة بماساريقا الهضم الاول
في المعدة وابتداءه من الفم وينطبخ في الكبد ويسمى كيموسا

فيحصل منه شيء كالرغوة وشيء كالرسوب وقد يكون معهما شيء
محترق ان افرط الطبخ وشيء فج ان قصر الطبخ فالرغوة هي الصفراء
الطبيعية والرسوب هو السوداء الطبيعية والشيء المحترق لطيفه
صفراء غير طبيعية وكثيفه سوداء غير طبيعية والشيء الفج هو البلغم واما
المصيفي من هذه الجملة نضيجا وهو الدم فسببه الفاعلي هو حرارة معتدلة
والمادي هو المعتدل من الاغذية والاشربة الفاضلة والصوري
هو النضج الفاضل والغائي تغذية البدن وتسخينه وترطيبه واما الصفراء
فسببها الفاعلي اما الطبيعية منها فحرارة معتدلة واما المحترقة منها
فالحرارة المفرطة وسببها المادي هو اللطيف الحار الحلو الدسم
الحريف من الاغذية وسببها الصوري في الطبيعية منها هو النضج
الفاضل وفي غير الطبيعية مجاوزة النضج الى الافراط وسببها
الغائي تغذية الاعضاء التي يجب ان يكون في غذائها قسط
من الصفراء وتلطيف الدم ليسهل نفوذه في المجاري الضيقة
ولذغة الامعاء ليحس بالحاجة الى دفع الفضلة وسبب البلغم الفاعلي
حرارة مقصرة وسببه المادي الغليظ الرطب اللزج البارد

من الاغذية وسببه الصورى قصور النضج وسبب الغائى
ان يكون الغذاء معدا لتغذية البدن وترطيبه وسبب السودا
الفاعلى اما الطبيعية منها فحرارة معتدلة واما المحترقة فحرارة
مجاوزة عن الاعتدال وسببه المادى الغليظ القليل الرطوبة
من الاغذية وسببها الصورى الثفل الراسب بحيث لا يسيل
ولا يتحلل وسببه الغائى تغذية الاعضاء التى يجب ان يكون
فى غذائها قسط من السوداء وتنبيه شهوة الطعام بان ينصب
الى فم المعدة من الطحال فيشده بعفوصته ويدغدغه بحموضته فيثير
الشهوة والله اعلم **الفصل الثالث** فى الاعضاء وهى اجسام متولدة
من اول مزاج الاخلاط كما ان الاخلاط اجسام متولدة من اول
مزاج الاركان وهى تنقسم الى رئيسة وغير رئيسة والتى ليست
برئيسة تنقسم الى خادمة الرئيسة وغير خادمة الرئيسة والتى ليست
بخادمة الرئيسة تنقسم الى مرؤسة وغير مرؤسة اما الاعضاء
الرئيسة فهى التى يكون مبادئ للقوى محتاجا اليها فى بقاء الشخص
او النوع اما بحسب بقاء الشخص فثلثة القلب وهى مبدأ

قوة الحيوة والدماغ وهى مبدأ قوة الحس والحركة والكبد وهو مبدأ
قوة التغذية واما بحسب بقاء النوع فهذه الثلثة مع رابع وهو
الانثيان واما خادمة الرئيسة فمثل الاعصاب للدماغ
والشرائين للقلب والاوردة للكبد واوعية المنى للانثيين
واما الاعضاء المرؤسة اللاخادمة فهى الاعضاء التى تجرى
اليها قوى من الاعضاء الرئيسة كالكلى والمعدة والطحال
والرية واما الاعضاء التى ليست بخادمة ولا مرؤسة فهى الاعضاء
التى تختص بقوى غريزية لها ولا يجرى اليها من الاعضاء
الرئيسة قوى اخرى كالعظام والغضاريف وتنقسم الاعضاء
بالجملة الى مفردة وهى التى اى جزء محسوس اخذ منها كان
مشاركا للكل فى الاسم والحد والى مركبة وهى التى لا يكون
كذلك وتسمى اعضاء آلية **الفصل الرابع** فى القوى وهى
ثلثة اقسام طبيعية وهى فى الكبد وحيوانية وهى فى القلب
ونفسانية وهى فى الدماغ اما الطبيعية فتنقسم الى قسمين
مخدومة وخادمة اما المخدومة فتنقسم الى ما يتصرف فى

الغذاء لبقاء الشخص وهی الغاذیة والنامیة والی ما یتصرف
فی الغذاء لبقاء النوع وهی المولدة والمصورة اما الغاذیة
فهی التی تحیل الغذاء الی مشابهة المغتذی لیخلف بدل ما یتحلل
واما النامیة فهی التی تزید فی اقطار الجسم علی التناسب الطبیعی
لیبلغ تمام النشو واما المولدة فعلی نوعین نوع یحصل المنی
فی الذکر والانثی ونوع یفصل القوی التی فی المنی فیمیز مزاجاتها
بحسب عضو عضو ویسمی المغیرة الاولی واما المصورة فهی التی
یصدر عنها تخطیطاتها وتشکیلاتها وتسمی المغیرة الثانیة واما
الخادمة فهی الجاذبة والماسکة والهاضمة والدافعة للثفل
واما الحیوانیة فهی التی تفعل انبساط القلب والشرایین وانقباضهما
للترویح واخراج الابخرة الدخانیة وبها تکون حرکات الخوف و
الغضب واما النفسانیة فتنقسم الی مدرکة ومحرکة اما المدرکة فتنقسم
الی ما فی الظاهر والی ما فی الباطن اما التی فی الظاهر فهی السمع
والبصر والشم والذوق واللمس واما التی فی الباطن فالحس
المشترک والخیال والمتصرفة والوهم والحافظة واما الحس المشترک

فهی التی تتأدی الیها جمیع الصور المحسوسة ومحلها اول البطن
المقدم من الدماغ واما الخیال فهی التی تحفظ ما یقبله الحس
المشترک من الصور المحسوسة بعد الغیبوبة ومحله اخر البطن الاول
من الدماغ واما المتصرفة فهی التی تتصرف فی الصور المحسوسة
ومعانیها الجزئیة بالترکیب والتفصیل مثل ان تتخیل انسانا ذا راسین
فقد رکبت راسا علی بدنه ومثل ان تتخیل عدیم الراس فقد
فصلت راسه عن بدنه ومحلها اول البطن الاوسط من الدماغ
واما الوهم فهی القوة التی یدرک بها المعانی الجزئیة المتعلقة
بالمحسوسات من الموافقة واللاموافقة والعداوة والصداقة
ومحلها اخر البطن الاوسط من الدماغ واما الحافظة فهی التی
تحفظ المعانی المدرکة بالوهم ومحلها البطن الآخر من الدماغ
واما المحرکة فتنقسم الی باعثة وفاعلة واما الباعثة فهی التی
تدعو الی الحرکت نحو النافع والمظنون انه نافع ویقال لها
قوة شهوانیة او تدعوه الی الحرکت عن الضار او المظنون
انه ضار ویقال لها الغضبانیة واما الفاعلة فهی القوة المستعملة

للعضلية المطيعة للقوة الباعثة **الفصل الخامس** فى بقية الامور
الطبيعية وهى الافعال الصادرة عن القوى والارواح
والاسنان والالوان والسحنة والفرق بين الذكر والانثى
واما الافعال فينقسم الى مفرد ومركب اما المفرد فهو الذى
يتم بقوة واحدة كالجذب والامساك والهضم والدفع واما
المركب فهو الذى يتم بقوتين فصاعدا كنفوذ الغذاء فانه يتم
بقوتين الجاذبة والدافعة اما الارواح فهى اجسام لطيفة
تحدث من بخارية الاخلاط ولطافتها وينقسم الى طبيعية و
هى التى تنفذ فى العروق غير الضوارب الى جميع البدن
والى حيوانية وهى التى تنفذ فى العروق الضوارب الى
جميع البدن والى نفسانية وهى التى تنفذ فى العصب من الدماغ
الى اقصى الاعضاء اما الاسنان فهى اربعة سن النمو وهو
الذى يدوم فيه النمو ومنتهاه قريب من ثلثين سنة ويغلب الحرارة
والرطوبة فى هذا السن وسن الوقوف وهو المستكمل للنمو من غير
ظهور ضعف ومنتهاه قريب من خمس وثلثين سنة ويغلب الحرارة

واليبوسة

واليبوسة فى هذا السن وسن الكهولة وهو سن الانحطاط مع بقاء
القوة وهو الذى يتبين فيه النقصان الا ان القوة لم تضعف
وهذا قريب من ستين سنة ويغلب البرودة واليبوسة فى
هذا السن وسن الانحطاط مع ظهور ضعف القوة وهو سن الشيخوخة
وهو الى آخر العمر ويغلب البرودة واليبوسة والرطوبة البالية
الغريبة فى هذا السن واما الالوان فالابيض من البلغم والاحمر
من الدم والاصفر من الصفراء والاسود من السوداء واما
السحنة فهى حال الجسد فى السمن والهزال فالسمن ان كان
شحميا فهو من البرد والرطوبة وان كان لحميا فهو من الحر و
الرطوبة والهزال ان كان مع السمرة فهو من الحر واليبوسة
وان كان مع البياض فهو من البرد واليبس واما الفرق
بين الذكر والانثى فالذكر احر وايبس والانثى ابرد وارطب
المقالة الثانى فى التشريح وهى يشتمل على سبعة فصول **الفصل**
الاول فى العظام اما الجمجمة فمركبة من سبعة اعظم اربعة كالجدران
وواحدة كالقاعدة والباقيان تتالف منهما القحف وبعضها

مشعوب الى بعض آخر بدروز يقال لها الشئون وهذه العظام
يسمى قبايل الراس واما اللحى فالاعلى مركب من اربعة عشر
عظما والاسفل من عظمين و٣٢ اثنى وثلثين سنا واما العنق فمركب
من سبعة اعظم هى فقار العنق واما الترقوه فمركبة من عظمين
واما اليدان فكل واحد منهما مركبة من كتف مولف من عظمين
وعضد وساعد مولف من عظمين متلاصقين يسميان با
الزندين الاعلى والاسفل ورسغ مولف من ثمانية اعظم وكف
مولف من اربعة اعظم وخمسة اصابع مولف من خمسة
عشر عظما واما الصدر فمركب من سبعة اعظم هى عظام القص
واما الظهر فمركب من سبعة عشر فقرة واربعة وعشرين ضلعا
واما العجز فمركب من ثلث فقرات وتيلوه عظمان يسميان
عظمى العانة واما العصعص فمركب من ثلث فقرات واما الرجلان
فكل واحدة منهما مركب من فخذ وساق وقدم والفخذ مركب
من عظم الاعظم وعظم هو حقو الورك والساق المركب من
عظمين متلاصقين يسميان القصبتين الصغرى والكبرى والقدم

مركبة من كعب وعقب وزورقى ونردى واربعة اعظم للرسغ
وخمسة للمشط وخمسة اصابع مركبة من اربعة عشر عظما فهذه
جملة عظام البدن للانسان ومنفعتها تشديد بنية الجسد وحفظه
الفصل الثانى فى بقية الاعضاء المفردة اما الغضروف فهو جسم
الين من العظم واصلب من ساير الاعضاء خلق ليحسن به
اتصال العظم بالاعضاء اللينة واما العصب فهى اجسام بيض
لدنة لينة فى الانعطاف صلبة فى الانفصال خلقت ليتم
بها الاعضاء الحس والحركة وينقسم الى ما تنبت من الدماغ وهى
سبعة ازواج يكون بها حس الحواس الخمس وحس بعض الاعضاء
والى ما ينبت من النخاع وهى احد وثلثون زوجا وفردا
لازوج له وبها يكون حس الاعضاء التى دون الرقبة وحركتها
اما الاوتار فهى اجسام تنبت من اطراف اللحم والعضل شبيهة بالعصب
فيتلاقى الاعضاء المتحركة فتارة تجذبها باجتذابها وتارة ترخيها
باسترخايها واما الرباطات فهى اجسام شبيهة بالعصب يأتى
من العظم الى العظم ويوصل من طرفى عظام المفاصل وبين اعضاء

آخر واما العضلات فهي عصباني لحمي الجسد وتركيبها من اللحم ومن العصب والاوتار والرباطات ومنفعتها ان يحرك الاعضاء بمعاونة الاوتار لها وان تكسوا العظام وتحقن الحرارة الغريزية في الجسد واما العروق الضوارب التي يسمي الشرائين فهي اجسام عصبية مضاعفة تاتي من القلب مجوفة ليس لها حس ولا حركة في نفسها في تجويفها روح كثير ودم قليل ومنفعتها ان يفيد الاعضاء قوة الحيوة التي تحملها من القلب واما العروق غير الضوارب فهي التي يسمي الاوردة فهي اجسام عصبانية غير مضاعفة تاتي من الكبد مجوفة ليس لها حس ولا حركة وفيها دم كثير وروح قليل ومنفعتها ان يسقي الاعضاء الدم الذي يحمله من الكبد واما اللحم فيتولد عن متين الدم ويعقده الحر واليبس ومنفعته ان يسخن الاعضاء ويدفع الآفات عنها واما الشحم فمن مائية الدم ودسومته ويعقده البرد فمنفعته ان يرخي العضو الذي يجاوره واما الغشاء فانه جسم عصباني رقيق عديم الحركة وله حس قليل ومنفعته ان يقي الاعضاء ويصونها واما الجلد فانه

جسم عصباني وله حس كثير ومنفعته ستر الاعضاء واما الشعر فمنه ما يزين الجسد وهو شعر الراس ومنه ما يزين بعض الناس دون البعض مثل اللحية ومنه ما فيه المنفعة والزينة مثل هدب العين والحاجبين ومنه ما فيه المنفعة دون الزينة مثل شعر ساير الجسد فانه ينقي البدن عن الفضول واما الظفر فجوهر عصبي ومنفعته ان يدعم الانامل ويعينها على تناول الاجسام وامساكها

الفصل الثالث

في الدماغ والعينين والاذنين واللسان اما الدماغ فجوهر رخو متخلخل ابيض اللون مركب من المخ والشرائين والاوردة والغشاء المسمي بام الدماغ والغشاء الصلب الذي تلاقي القحف وهيئة الدماغ شبيهة بمثلث قاعدته من جانب مقدم الراس وزاويته التي يحيط به الساقان من جانب الموخر وبه يتم للاعضاء الحس والحركة اما الحس فبواسطة العصب اللين واما الحركة فبواسطة العصب الصلب واما العينان فكل واحد منهما مركب من سبع طبقات وثلث رطوبات الطبقة الاولى الملتحمة وهي التي يلي الهواء الطبقة الثانية القرنية وهي بعد الملتحمة ولا لون لها وانما تتلون بلون

الطبقه التي تحتها والطبقة الثالثة العنبية وهي قد يكون سوداً
وقد يكون زرقاً وقد يكون شهلاً وهي بعد القرنية وبعد هذه
الطبقة العنبية الرطوبة البيضية وهي رطوبة صافية شبيهة ببياض
البيض والطبقة الرابعة العنكبوتية وهي طبقة شبيهة بنسج
العنكبوت وهذه الطبقة بعد الرطوبة البيضية وبعدها الرطوبة
الجليدية وهي رطوبة صافية نيرة تشبه الجليد وبعدها الرطوبة
الزجاجية وهي تشبه الزجاج الذايب الطبقة الخامسة الشبكية
وهي تشبه الشبكة وهذه الطبقة بعد رطوبة الزجاجية الطبقة السادسة
الطبقة المشيمة وهي التي تشبه المشيمة الطبقة السابعة الصلبية
وهي بعد المشيمة وتلاقي عظم العينين واما الاذن فهي مركبة
من اللحم المحض والغضروف والعصب الحساس ومنفعتها قبول
الصوت وجمعه ليدخل الصماخ واما اللسان فهو جسم مركب من
اللحم والعروق والشريانات والعصب الحساس والغشاء المتصل
بغشاء المري ومنفعته تقليب الطعام والمعونة على الازدراد
فصل الرابع في الرئة والقلب اما الرئة فهي مركبة من لحم رخو على

لون

لون الورد ومن غضاريف قصبة الرئة والشرايين النابتة
من القلب وليس لها في نفسها حس واما غشاؤها فلها حس قليل
ومنفعتها الترويح عن الحرارة الغريزية التي في القلب واما القلب
فانه جسم مخروطي كهيئة الصنوبر قاعدته في وسط الصدر وراسه
في جانب اليسار وهو احمر رماني مركب من اللحم والليف والغشاء
الصلب وهو منبع الحرارة الغريزية وله بطنان احدهما الايمن
وهو مملو بالدم الكثير والروح القليل وله مجاري يجري فيها
من القلب الى الرئة دم الغذاء ومن الرئة الى القلب الهواء
والثاني الايسر وهو مملو بالروح الكثير والدم القليل وهو منبت
الشرايين فصل الخامس في حجاب الصدر والمعدة والامعاء اما
حجاب الصدر فهو مركب من اللحم والعصب الحساس المتحرك
ومنفعته انبساط الصدر وانقباضه واما المعدة فهي جسم مستدير
الهيئة مركب من اللحم والعصب والعروق والشرايين وينقسم الى
اجزاء ثلثة المري وفمها وقعرها اما المري فانه يبتدئ من اقصى
الفم الى عند مقطع عظام القص واما فمها فعند مقطع عظام القص

وهو عار عن اللحم واما قعرها ففيه اللحم وضعه فوق السرة ومنفعتها
هضم الطعام واما الامعاء فهي اجسام عصبانية مضاعفة ذات
حس مركبة من العصب والشحم والعروق والشرائين وهي ستة
بالعدد البواب والصائم والدقاق والاعور والقولون والمستقيم
وهو متصل بالدبر ومنفعتها دفع ثفل الطعام فصل السادس في
الكبد والمرارة والطحال اما الكبد فهي جسم مركب من اللحم و
العروق والشرائين والغشاء الذي يسترها وليس لها في نفسها
حس واما غشاؤها فله حس كثير ولونها شبيهة بالدم الجامد وهي
منبت العروق غير الضوارب التي تسمى الاوردة وموضعها
في الجانب الايمن وظهرها ملاصق بضلوع الخلف وبطنها ملاصق
بالمعدة اعلاها فيما بين حجاب الصدر واسفلها ينتهي الى الخاصرة
ومنفعتها توليد الدم لتغذية الاعضاء واما المرارة فهي ملاصقة
بالكبد وهي وعاء المرة الصفراء ومنفعتها جذب المرة الصفراء
من الكبد واما الطحال فهو جسم مركب من اللحم والشرائين متخلخل
كمد اللون شبيهة بالكبد ليس له حس في نفسه واما غشاؤها فله

حس

حس كثيرا وموضعه في جانب الايسر من ضلوع الخلف والمعدة
وهو وعاء المرة السوداء ومنفعة جذب المرة السوداء من الكبد
فصل السابعة في بقية الاعضاء المركبة وهي الكليتان والمثانة
والانثيان والقضيب والرحم واما الكليتان فكل واحد منهما
مركبة من لحم صلب قليل الحمرة وشحم كثير وعروق وشريانات
وليس لها في نفسها حس واما غشاؤها فله حس كثير وموضعها
اسفل الظهر ومنفعتها جذب البول من حدبة الكبد لتجرية الى المثانة
واما المثانة فهي مركبة من جسم عصباني مضاعف ومن عروق
وشريانات وموضعها بين العانة والدبر ومنفعتها جمع البول
واخراجه واما الانثيان فكل واحد منهما مركب من لحم ابيض دسم
ومن عروق وشريانات كثيرة ومنفعتها انضاج المني واما القضيب
فهو جسم مركب من لحم قليل وعصب وعروق وشريانات كثيرة
وله حس كثيرة ومنفعته ظاهرة واما الرحم فهو جسم عصباني موضعه
ما بين المثانة والمعاء المستقيم والسرة وله عنق طويل ينتهي الى
الفرج وفي اصله الانثيان ومنفعته قبول الحبل المقالة الثالثة في

احوال بدن الانسان واسبابها والعلامات الدالة عليها وهي
يشتمل على خمسة فصول **الفصل الاول** في الصحة والمرض الصحة
حالة لبدن الانسان معها تجري افعاله على المجرى الطبيعي ومعها
ينال الافعال الضرر بلا واسطة وضرر الفعل ثلثة تغير ونقصان
وبطلان والمرض ينقسم الى المفرد والمركب اما المفرد فثلاثة
اقسام سوء المزاج ومرض التركيب وتفرق الاتصال اما سوء
المزاج فينقسم الى مادي وساذج اما المادي فهو ان يكون
بسبب خلط له كيفية فيتكيف البدن بتلك الكيفية مثل حرارة
غالبة سببها وجود الصفراء واما الساذج فهو الذي لا يكون
كذلك مثل برودة المفلوج وحرارة المدقوق واما مرض التركيب
فينقسم الى مرض الخلقة ومرض المقدار ومرض العدد ومرض
الوضع اما مرض الخلقة فهو اما مرض الشكل مثل اعوجاج المستقيم
واستقامة المعوج او مرض المجاري والاوعية بان تتسع
وتضيق او تنسد او مرض الصفايح بان تخشن او تملس واما
مرض المقدار فهو ان يعظم العضو اكثر مما ينبغي او تصغر واما مرض

والمرض حالة للبدن خارجة عن المجرى الطبيعي

العدد

العدد فهو ان يزيد زيادة اما طبيعية كالاصبع الزايدة او غير طبيعية
كالثولول او ينقص اما عضو كنقصان يد او اصبع او غير عضو
كنقصان سلامية واما مرض الوضع فمثل فساد الوضع المقارنة
العضو او مباعدته عضوا اخر لا على ما ينبغي اما تفرق الاتصال
فقد يكون في الاعضاء المفردة مثل كسر العظم وقد يكون في
الاعضاء الالية مثل قطع الاصبع واما المرض المركب فهو مرض
حصل من جملة امراض اخر مثل الاورام والبثور فانها من سوء
مزاج مادي وتفرق اتصال وزيادة في المقدار وكل
مرض ينتهي الى الصحة فله اربعة ازمان الابتداء وهو الزمان
الذي يظهر فيه المرض ولا يستبان فيه تزيده ووقت التزيد هو
الذي يظهر فيه اشتداده ووقت الانتهاء وهو الذي يقف فيه
المرض على حالة واحدة ووقت الانحطاط وهو الذي يظهر فيه
انتقاصه **فصل الثاني** في الاسباب الضرورية المغيرة لاحوال
بدن الانسان والحافظة لها وهي ستة اقسام القسم الاول
الهواء المحيط بالابدان والحاجة اليه انما هي لترويح القلب

وتعديل الروح التي فيه وتختلف حال الهواء باختلاف الفصول
والنواحي والرياح ومجاورة الجبال والبحار والتربة واما الفصول
فالربيع معتدل والصيف حار يابس والخريف بارد يابس و
الشتاء بارد رطب واما النواحي والرياح فان الجنوب و
ناحيتها يسخن ويرطب والشمال وناحيتها يبرد ويجفف والصبا
والدبور وناحيتهما قريبتان من الاعتدال واما مجاورة الجبال
والبحار فان الجبل متى كان في ناحية الجنوب كان هواء البلد
ابرد ومتى كان في ناحية الشمال كان اسخن ومتى كان
اسخن ومتى كان البحر في ناحية الجنوب كان هواء البلد اسخن
ومتى كان في ناحية الشمال كان ابرد واما التربة فالطينية
ارطب والصخرية ايبس القسم الثاني في الماكول والمشروب
واعلم ان ما سوى الماء من الاشياء التي ترد على البدن تجري
بينهما فعل وانفعال ينقسم الى غذاء مطلق ودواء معتدل و
غذاء دوائي ودواء غذائي ودواء مطلق ودواء سمي وسم
مطلق فاما الغذاء المطلق فهو الذي يتغير عن البدن ولا يغيره

وتتشبه به واما الدواء المعتدل فهو الذي يتغير عن البدن
ولا يغيره ولا يتشبه به واما الغذاء الدوائي فهو الذي يتغير
عن البدن ويغيره ويكون آخر شأنه ان يغيره البدن ويتشبه به
واما الدواء الغذائي فهو الذي يغير البدن ثم يتغير عنه ويكون
آخر شأنه ان يتغير عن البدن ويكون آخر شأنه ان يغير البدن
من غير ان يتشبه به واما الدواء السمي فهو الذي يتغير عن البدن
ويغيره ويكون آخر شأنه فساد البدن واما السم المطلق فهو
الذي لا يتغير عن البدن ويغيره ويفسده واما الادوية فدرجاتها
اربع الدرجة الاولى ان يكون فعل المتناول بكيفيته فعلا غير محسوس
مثل ان يسخن او يبرد تسخينا او تبريدا لا يحس به الدرجة الثانية
ان يكون الفعل اقوى من ذلك لكن لا يبلغ ان يضر بالافعال
اضرارا بينا الدرجة الثالثة ان يكون فعلها يوجب بالذات
ضررا بينا لكن لا يبلغ ان يفسد البدن الدرجة الرابعة ان يكون
بحيث يبلغ ان يفسد البدن او يهلك وهذه خاصية الادوية
السمية واما الغذاء فينقسم الى لطيف وهو الذي يتولد منه دم

رقيق والى كثيف وهو الذى يتولد منه دم غليظ وكل واحد منهما
ينقسم الى كثير الغذاء وهو الذى يستحيل اكثره الى الدم والى
قليل الغذاء وهو الذى يخالفه وكل واحد منهما الى حسن الكيموس
وهو الذى يتولد منه دم صالح والى ردى الكيموس وهو الذى
يخالفه مثال اللطيف الكثير الغذاء الحسن الكيموس صفرة البيض
النيمبرشت وماء اللحم ومثال اللطيف القليل الغذاء الحسن الكيموس
التفاح والرمان ومثال الكثيف الكثير الغذاء ردى الكيموس
لحم البقر والفرس والبط ومثال الكثيف القليل الغذاء الردى
الكيموس القديد والباذنجان واما الماء فلا يغذو بل يبدرق
الطعام وافضل مياه العيون ما كانت تربتها طينية عذبة وكان
مجراها نحو المشرق ومنبعها بعيدا او ميلها من اعلى الى اسفل
وكانت مكشوفة للشمس واما افضل مياه المطر ما اجتمع فى النقرة
الصخرية وضربه الشمال والصبا وطلعت عليه الشمس وما عدا
هذين المياه فردى القسم الثالث فى النوم واليقظة اما النوم
فيبرد الظاهر ويسخن الباطن ويرطبه ان قصر ويبرده ان طال

واما اليقظة فبضد ذلك القسم الرابع فى الحركة والسكون اما
الحركة فيسخن واما السكون فيبرد وحركة الجماع يخفف وينقص
الحرارة الغريزية فيبرد القسم الخامس فى الاحتباس والاستفراغ
اما الاحتباس فانما يكون لشدة الماسكة او ضعف الهاضمة او
الدافعة او ضيق المجارى او انسداده او غلظة المادة او كثرتها
او لزوجتها او فقدان الاحساس بالحاجة الى دفعها وانصراف
الطبيعة الى جهة اخرى واما الاستفراغ فبضد ما ذكرنا القسم
السادس فى الاحداث النفسانية فمنها ما يحرك الحرارة الى خارج
البدن اما دفعة كالغضب او قليلا قليلا كاللذة ومنها ما يحرك
الحرارة الى داخل البدن اما دفعة كالخوف واما قليلا قليلا
كالحزن ومنها ما يحرك الحرارة مرة الى داخل ومرة الى خارج
كالغضب اذا كان مع الخوف فصل الثالث فى الاسباب الممرضة
وهى ثلثة اقسام بادية وسابقة وواصلة فالبادية ما لا يكون
خلطيا او مزاجيا او تركيبيا بل هو امر من الامور الخارجية كالهواء
الحار او من الامور النفسانية كالغضب والسابقة هى الاسباب

البدنية التي يكون بينها وبين المرض واسطة والواصلة هي
الاسباب التي لا يكون بينها وبين المرض واسطة مثال السابقة
الامتلاء للحمى ومثال الواصلة العفونة التي تلزمها الحمى و
هذه الاسباب اما ان يحدث منها سوء المزاج او مرض التركيب
او تفرق الاتصال اما سوء المزاج فنقول اسباب المرض الحار
خمسة حركت مجاوزة عن الاعتدال اما نفسانية كالغضب او
بدنية كالمبالغة في الرياضة وملاقاة حرارة بالقوة وملاقاة
حرارة بالفعل وتكاثف المسام والعفونة واسباب المرض
البارد ثمانية ملاقاة برودة بالقوة او بالفعل وقلة الاكل في
الغايت والافراط فيه والتكاثف المفرط والحركت المفرطة
والسكون المفرط وشدة انفتاح المسام واسباب المرض
اليابس اربعة ملاقاة يابس بالقوة او بالفعل وقلة الاكل
في الغايت والحركة المفرطة واسباب المرض الرطب اربعة
ملاقاة رطب بالفعل او بالقوة وكثرة الاكل في الغاية والسكون
المفرط ولنتكلم في اسباب مرض التركيب اما اسباب فساد

الشكل

الشكل فهي اما قصور القوة المصورة او المغيرة او اشياء تقع
عند الخروج اذا لم يكن الخروج طبيعيا او اشياء تقع عند قمط
الطفل او اشياء تقع من خارج كسقطة او ضربة او المبادرة
الى الحركت قبل تصلب الاعضاء واما اسباب اتساع المجاري
فهي اما ضعف الماسكة او حركة قوية من ادوية مفتحة او مرخية
واما اسباب ضيق المجاري فاضداد هذه واما اسباب السدة
فهي اما وقوع شيء في المجاري او التحام المنفذ بسبب اندمال
قرحة او انطباق المجرى لمجاورة ورم ضاغط او لقبض برد
شديد او لشدة من القوة الماسكة واما اسباب الخشونة فقد
يكون من داخل كالمادة الحادة وقد يكون من خارج كالدخان
او الغبار واما اسباب الملاسة فقد يكون من داخل كخلط
لزج وقد يكون من خارج كالشمع المذاب بالدهن واما
اسباب زيادة المقدار او العدد فكثرة المادة اما طبيعية
او ارادية او شدة القوة الجاذبة واما اسباب نقصان
المقدار او العدد نقصان المادة او خطاء القوة المصورة و

اما اسباب فساد الوضع سوء مقارنة عضو آخر او مباعدته فهى
اما مادة مشنجة او مرخية او اثر قرحة او جفاف خلط حاد اكال
او تحجرها او حركة مفرطة واما اسباب تفرق الاتصال فهى اما
من داخل كخلط حاد اكال او محرق او لزج او لاذع او امتلاء
ممدد واما من خارج كالمد بالحبل والقطع بالسيف والاحراق
بالنار وامثال كذلك

فصل الرابعة

في العلامات الدالة على
احوال بدن الانسان من جهة المزاج وهى على اقسام فمنها اللمس
فان انفعل اللامس المعتدل عنه بالتسخين فى البلاد المعتدلة
الهواء دل على الحرارت وان انفعل عنه بالتبريد دل على البرودة
وان استلانه عنه دل على الرطوبة وان استصلبه عنه دل على
اليبوسة وان لم ينفعل دل على الاعتدال ومنها اللحم والشحم و
السمين فان اللحم الاحمر ان كان كثيرا دل على الحرارت والرطوبة
فيكون هناك تلذذ وان كان يسيرا وليس هناك شحم كثير دل
على اليبوسة والحرارة واما الشحم والسمين فيدلان على البرودة
والرطوبة وقد يكون هناك ترهل وقلة السمين والشحم تدل على

الحرارة

الحرارة واليبوسة وكثرة اللحم مع كثرة الشحم تدل على افراط
الرطوبة ومنها احوال الشعر فسرعة نباته تدل على اليبس فان
افرط فى السرعة دل على الحرارة واليبس وكثرته تدل على الحرارة
وقلته تدل على الرطوبة وغلظه يدل على كثرة الابخرة الدخانية و
رقته يدل على قلتها وجعودته يدل على الحر واليبس وسبوطته
يدل على ضد ذلك وسواده يدل على الحر وصهوبته يدل على البرد
وشقرته وحمرته يدلان على القرب من الاعتدال وبياضه يدل اما
على البرودة والرطوبة واما على اليبس ومنها لون البدن فبياضه
يدل على قلة الحرارة وسمرته يدل على الحرارة وكمودته يدل على
كثرتها وحمرته يدل على كثرة الدم والحرارة وصفرة وشقرته يدلان
على افراط الحرارة وسواده يدل على الحرارة واللون الباذنجاني
يدل على البرودة واليبوسة والجصي يدل على البرودة والرصاصي
يدل على البرودة واليبوسة

فصل الخامس

في العلامات الدالة
على احوال بدن الانسان من جهة الاخلاط اما غلبة الدم فيدل
عليها ثقل الراس والتمطي والتثاوب والنعاس وكدورة

الحواس والبلادة وحلاوة الفم وحمرة اللون واللسان وظهور
الدماميل والبثور وسيلان الدم من المواضع السهلة الانصداع
واما غلبة البلغم فيدل عليها بياض اللون وترهل البدن ولين
اللمس وبرودته وكثرة الريق وقلة العطش الا اذا خالطه الصفرا
وضعف الهضم والجشاء الحامض وكثرة النوم والبلادة واما
غلبة الصفرا فيدل عليها صفرة اللون ومرارة الفم وخشونة
اللسان ويبس الفم والمنخرين وشدة العطش وضعف شهوة الطعام
والغثيان والقشعريرة واستلذاذ النسيم البارد واما غلبة السودا
فيدل عليها قحل البدن وكمودته وسواد الدم وغلظته وزيادة الفكر
والوسواس ولذع فم المعدة والشهوة الكاذبة والبول الكمد
والاسود والاحمر الغليظ ولون البدن اسود واذب

المقالة الرابعة في النبض والتفسرة وهي تشتمل على ستة فصول

الفصل الاول في البسائط من النبض فنقول اولا ان النبض
حركة من اوعية الروح مؤلفة من انبساط وانقباض لتبريد
الروح بالنسيم وكل نبضة فهي مركبة من حركتين وسكونين

لان

لان كل نبض مركب من انبساط وانقباض ولا بد من السكون
بين كل حركتين متضادتين والاجناس التي يعرف منها اله
النبض عشرة الجنس الاول ماخوذ من مقدار الانبساط طولا
وعرضا وعمقا وبسائطه تسعة الاول الطويل وهو الذي تحس
اجزاؤه في الطول اكثر من المعتدل وسببه كثرة الحرارة الثاني
القصير وهو ما تقابله وسببه قلة الحرارة والثالث المعتدل
بينهما ويدل على اعتدال الحرارة والبرودة الرابع العريض هو الذ
ياخذ من عرض الاصابع اكثر ما ياخذه المعتدل ويدل على زيادة
الرطوبة الخامس الضيق وهو ما تقابله ويدل على قلة الرطوبة
السادس المعتدل منهما ويدل على اعتدال البدن في الرطوبة
واليبوسة السابع الشاهق وهو الذي تحس اجزاؤه في الارتفاع
اكثر من المعتدل ويدل على زيادة الحرارة الثامنة المنخفض وهو
ما تقابله ويدل على قلة الحرارة التاسع المعتدل ويدل على
الاعتدال الجنس الثاني الماخوذ من كيفية قرع الاصابع
وينقسم الى قوي وضعيف والمعتدل بينهما فالقوي هو الذ

يقرع لحم الانامل قرعًا قويًا بحيث يبلغ الى عمقه ويدل على شدة
القوة الحيوانية والضعيف وهو المخالف معه ويدل على ضعف
القوة الحيوانية والمعتدل والمتوسط بينهما ويدل على توسط
قوة الحيوانية الجنس الثالث الماخوذ من زمان الحركت و
ينقسم الى السريع والبطى والمعتدل بينهما فالسريع هو الذى
يتم الحركت فى مدة قصيرة ويدل على شدة حاجة القلب الى
الهوا البارد والبطى وهو ما يخالفه ويدل على قلة الحاجة الى
الهوا البارد والمعتدل وهو المتوسط بينهما ويدل على توسط الحاجة
الى الهوا البارد والجنس الرابع الماخوذ قوام الآلة وينقسم
الى الصلب واللين والمعتدل بينهما فاما الصلب فهو الذى
لا ينغمز اذا غمزه الانامل عليه ويدل على فرط يبس البدن واللين
هو الذى يخالفه ويدل على الرطوبة والمعتدل هو المتوسط بينهما
ويدل على توسط حال البدن فى اليبوسة والرطوبة الجنس
الخامس الماخوذ من زمان السكون وينقسم الى المتواتر و
المتفاوت والمعتدل بينهما فالمتواتر هو الذى يقصر الزمان

المحسوس بين القرعتين ويدل على ضعف القوة الحيوانية والمتفاوت
وهو الذى يخالفه ويدل على شدة القوة الحيوانية والمعتدل
وهو المتوسط بينهما ويدل على توسط حال القوة الحيوانية الجنس
السادس الماخوذ من مقدار ما فى تجويف العروق وينقسم الى
الممتلى والخالى والمعتدل بينهما فالممتلى يدل على كثرة الدم
والروح والخالى يخالفه والمعتدل يدل على اعتدالهما الجنس
السابع الماخوذ من كيفية جرم العروق وينقسم الى الحار والبارد
والمعتدل بينهما فالحار يدل على حرارة فى تجويفه من الدم والروح
والبارد يدل على برودتهما والمعتدل يدل على اعتدالهما فى
الحر والبرد الجنس الثامن الماخوذ من وزن الحركت وهو ان
يكون زمان السكون مساويًا لزمان الحركت ويدل على اعتدال
الحال فى الانقباض والانبساط الجنس التاسع الماخوذ من
الاستواء والاختلاف فالمستوى هو المتشابه فى اجزائه و
يدل على حسن الحال البدن والمختلف ما يخالفه ويدل على
ما ضد ذلك الجنس العاشر الماخوذ من الانتظام وغير الانتظام

وينقسم الى مختلف منتظم ومختلف غير منتظم فالمنتظم وهو الحافظ للكرة
دورًا او دورين فصاعدًا على نسبة واحدة ويدل على تشابه
حال البدن وغير المنتظم ما يخالفه ويدل على ضد ذلك والقسم العاشر
داخل عند التحقيق تحت القسم التاسع فصل ثانى فى الانواع
المركبة من النبض فمنها العظيم وهو الزايد طولا وعرضا وشهوقا
والصغير ما يقابله والمعتدل بينهما وهو متوسط بين هذه الامور الثلثة
ومنها الغليظ وهو الزايد عرضا وشهوقا والدقيق يقابله و
المعتدل بينهما هو المتوسط بين الامرين وهذه الانواع الستة
يدل على ما يدل عليه بسايطها ومنها الغزالى وهو الذى يقرع
الاصابع قرعة ثم يقرعها ثانيا بسرعة بحيث لا يحس له بالرجوع
والسكون ويدل على شدة الحاجة الى الهواء البارد الى
الروح ومنها الموجى وهو المختلف فى عظم اجزاء العروق و
صغرها وشهوقها مع امتلاء كانه امواج تتلو بعضها بعضا ويدل
على فرط الرطوبة ويكون فى الاستسقاء وذات الرية والفالج
والسكتة ومنها الدودى وصورته كالموجى فى الشهوق الا انه

ليس بعريض ولا ممتلى ومتموجه ضعيف ويدل على سقوط القوة
لكن لا بتمامها ومنها النملى وهو فى غاية الصغر والتواتر ويكون
عند كمال سقوط القوة وقرب الموت ومنها المنشارى وهو
نبض صلب وفى قرعه وشهوقه اختلاف حتى يحس كانه يقرع
بعض الانامل فى حال نزوله عن بعض وينزل عن بعض فى
حال قرعه لبعض ويدل على ورم حار عظيم كما فى ذات
الجنب ومنها ذنب الفار وهو الذى يتدرج فى اختلاف
اجزائه من نقصان الى زيادة ومن زيادة الى نقصان ويدل على
ان القوة ضعيفة ثم ترجع ومنها ذو الفترة وهو الذى يسكن
حيث يتوقع الحركة ومنها الواقع فى الوسط وهو الذى يتحرك حيث
يتوقع السكون ومنها المسلى وهو الذى ياخذ من نقصان
الى حد فى الزيادة ثم ينتكس على الولاء الى ان يبلغ الحد
الاول فى النقصان فيكون كذنب الفارة ومنها المرتعش
وهو الذى يحس منه حالة تشبه الرعشة ومنها الملتوى وهو
الذى يحس منه العرق كانه خيط ملتوى وهذه الانواع تدل على

سوء حال البدن فصل الثالث في القارورة وانما تفقد الحال فيه
عند عدم تناول شيء صابغ وطبقاته خمس الصفرة والحمرة والخضرة
والسواد والبياض اما الصفرة فمراتبها ستة التبني ويدل على
سوء الهضم والاترجي وتدل على حسن حال الهضم والاشقر و
تدل على زيادة الحرارة والنارنجي والناري والزعفراني و
كل واحد منها يدل على زيادة الحرارة بالنسبة الى المرتبة التي
قبلها واما الحمرة فمراتبها اربع الاصهب ويدل على غلبة الدم
قليلا والوردي والاحمر القاني والاحمر الاقتم وكل واحد منها يدل
على زيادة الدم بالنسبة الى المرتبة التي قبلها واما الخضرة فمراتبها
خمس الفستقي ويدل على البرودة والاسمانجوني والنيلجي وكل
واحد منها تدل على زيادة البرد بالنسبة الى المرتبة التي قبلها
والكراثي وتدل على احتراق شديد والزنجاري ويدل على احتراق
اشد منه واما السواد فمراتبه اربع الاسود السالك من
طريق الزعفراني ويدل على سوداء آخذة من الصفراء والاسود
الآخذ من القتمة ويدل على سوداء دموية والاسود الآخذ من الخضرة

ويدل

ويدل على السوداء الصرفة والاسود الضارب الى البياض و
يدل على سوداء بلغمية واما البياض فيدل على البرودة او
عدم النضج واندفاع مادة بيضاء فصل الرابع في قوام البول
ورائحته اما من جهة القوام فينقسم الى الغليظ والرقيق والمعتدل
بينهما اما الرقيق فلعدم النضج او السدد او ضعف الكلية او كثرة
الماء او البرد مع اليبس او انصراف المادة عن المسالك المائية
او اندفاع رطوبات رقيقة واما الغليظ فلعدم النضج او كثرة
الاخلاط واما المعتدل منها فللنضج الفاضل والهضم التام
واما من جهة الرائحة فينقسم الى قليل الرائحة وحلوها وحامضها
ومنتنها اما قليل الرائحة فلعدم النضج او برد المزاج او ضعف
الحرارة الغريزية واما حامض الرائحة فللحرارة الغريبة في الاخلاط
الباردة الجوهر واما حلو الرائحة فلغلبة الدم واما منتن الرائحة
فلقرحة او عفونة فصل الخامس في صفاء البول وكدورته وقلته
وكثرته وزبده اما الكدر فسببه مادة ارضية مع ريح يخالطه المائية
واما الصافي فسببه يخالف سبب الكدر ويعرف منها حال الاعتدال

واما قليل المقدار فيدل على ضعف الكلية او تحليل كثير او انصراف
المادة الى جهة اخرى واما كثير المقدار فيدل على ذوبان
واستفراغ فضول زايدة واما المعتدل بينهما فلجري الاسباب
على المجري الطبيعي واما الزبد فكثافته وطول بقايه يدلان على
لزوجته وكثرته يدل على الريح الغليظ **فصل السادس** في الرسوب
وهو كل جوهر اغلظ من المائية متميز عنها وان تعلق او طفا و
ينقسم الى طبيعي وغير طبيعي فهو ابيض راسب متصل الاجزاء
متخلخل الاجزاء لطيف اذا حركته انبسط سريعا ولا يسرع في النزول
واجود ما يخالف الابيض هو الاحمر ثم الاصفر واما غير الطبيعي
فينقسم الى خراطي ودشيشي ولحمي ودسمي ومدي ومخاطي و
شعري وخميري ورملي ورمادي وعلقي ودموي اما الخراطي
فهو شبيه بالقشور فمنه صفايح بيض ويدل على انجراد المثانة
وصفايح لحمية ويدل على انجراد الكليتين ومنه كمد اللون ويدل
على انجراد الاعضاء الاصلية ومنه اجزاء صغار حمر يسمى كرسنية
ويدل على احتراق اجزاء الكبد والكلية ومنه اجزاء صغار لا حمرة

لما يسمى نخاليا ويدل على جرب المثانة واما الدشيشي فهو شبيه
بالدشيش الاحمر ويسمى سويقيا ايضا ويدل على احتراق الدم
او ذوبان الاعضاء او جرب المثانة واما اللحمي فسببه سبب الكر
واما الدسمي فيدل على ذوبان واما المدي فيدل على انفجار
قرحة واما المخاطي فيدل على خلط غليظ واما الشعري فسببه انعقاد
رطوبة مستطيلة واما الخميري فهو شبيه بقطع الخمير المنقوع و
يدل على ضعف المعدة وسوء الهضم واما الرملي فيدل على حصاة
منعقدة او في الانعقاد واما الرمادي فيدل على بلغم او مدة عرض
لها بطول المكث تغير اللون واما العلقي والدموي فان كان
شديد الممازجة دل على ضعف الكبد وان كان دون ذلك
دل على جراحة في مجرى البول وان كان متميزا فاكثره من المثانة
والقضيب وينقسم الرسوب بحسب المكان الى غمام ومتعلق و
راسب اما الغمام فهو الطافي يدل على قلة النضج وعلى شدة
تصعيد الريح واما المتعلق فهو الواقف في الوسط وسببه قلة
الامرين المذكورين واما الراسب فيدل في الرسوب الطبيعي على

تمام النضج وفي غير الطبيعي على سوء الحال **المقالة الخامسة** في تدبير
الاصحاء وعلاج المرضى على وجه كلي وهي تشتمل على فصول
الفصل الاول في تدبير الماكول والمشروب واما الغذاء فيجب تعديل
المقدار فيه والسكون بعده ولا يجوز الجمع بين الاطعمة المختلفة
في اكلة واحدة الا اذا كان الماكول دسما فيوكل معه مالح او حرّيف
وعلى العكس والاولى ان لا يلازم الانسان على طعام واحد
بل يخالف الاطعمة ويجب ان لا يماطل الشهوة فانها توجب انصباب
المواد الردية الى المعدة وينبغي ان يكون الاكل في اعدل
اوقات النهار فان كان شتاء ففي انتصاف النهار وان
كان صيفا ففي طرفي النهار واما الماء فوقته العطش سواء كان
على الطعام او بعد الطعام **فصل الثاني** في الرياضة والدلك
اما الرياضة فهي حركة ارادية يضطر الى التنفس العظيم المتواتر
والرياضة تدفع الامراض المادية وتنعش الحرارة الغريزية
وتصلب المفاصل والاوتار وتحلل الفضلات وتوسع المسام
وتنقسم الرياضة الى ما يعم البدن والى ما يخص بعض الاعضاء

دون بعض اما العامة فمثله المصارعة والركض والعدو والشديد
والمشي بالرفق واما الخاصة فمنها القراءة بصوت عال فانها
توجب تنقية الدماغ من الفضول واعداده لقبول الغذاء ومنها
دفع الحجر ونزع القسي الصلبة واللعب بالكرة والصولجان فانها
تنفع اليدين والعنق والصدر والظهر والكتفين ومنها المشي
السريع فانها تنفع الاليتين والفخذين والساقين والقدمين واما
وقت الرياضة فعند نقاء البدن من الفضول الغليظة والبراز
والبول وبعد انهضام الطعام واما الدلك فينقسم الى كثير
فيهزل والى معتدل فيسمن والى صلب فيشد والى لين فيرخي
والى خشن وهو ان يكون بخرقة خشنة فيجذب الدم والى املس
وهو الذي يكون لمسه بالكف اللينة والخرقة اللينة فيحبس الدم
فصل الثالث في تدبير الاستحمام خير الحمامات ما قدم بناؤه و
اتسع فضاؤه وعذب ماؤه وقدر الاتون وقوده بقدر مزاج
من اراد وروده وينبغي ان لا يكون الحمام حارا بالافراط فانه
يحلل ويرخي ولا فاترا فانه لا يجذب العرق بل يجب ان يكون

معتدلا لا تير شح البدن فيه في زمان معتدل ليستفاد منه حرارة
لطيفة والحمام مسخن بهوايه مرطب بمايه والبيت الاول منه مبرد
مرطب والثاني مسخن مرطب والثالث مسخن مجفف وينبغي ان
يستعمل في كل بيت من بيوت الحمام الماء المشاكل لهوايه فلا
يستعمل في البيت الحار الماء البارد جدا ولا في البيت البارد
الحار جدا فان ذلك يوجب الاقشعرار والاستحمام على الريق
يجفف وعلى الشبع يسخن البدن ويسمن ويجذب الغذاء الى ظاهر
البدن الا انه يحدث السدد والاولى ان لا يكون على الريق
ولا على الشبع المفرط ويجب الاحتراز عن الاكل والشرب في الحمام
فان ذلك يوجب سرعة النفوذ الى اقاصي الاعضاء قبل الانهضام
لسعة المجاري وكثرة الجلوس في الحمام يوجب انصباب الفضول
الى الاعضاء الضعيفة وارخاء البدن والاضرار بالعصب و
تحليل الحرارة الغريزية واسقاط شهوة الطعام والباه بل
الحمام بنفسه يوجب ذلك كله فصل الرابع في تدبير النوم واليقظة
خير النوم بعد انحدار الطعام عن فم المعدة وتصرف القوة الها

ويجب ان يكون معتدلا لانه تمكن القوة من افعالها ويكثر جواهر
الروح والنوم على الجوع ردي مسقط للقوة مهزل للبدن و
في النهار يورث الامراض الرطوبة والنوازل ويفسد اللون
والنوم على الاستلقاء يرد الفضول الى غير مجاريها فيورث
الامراض الردية كالكابوس والسكتة واما اليقظة بافراطها
تجفف البدن وتفني رطوبة وتمنع الاستمراء وتفسد المزاج
والافراط في الغاية اورثه الجنون فصل الخامس في التدبير بحسب
الفصول اما الربيع فيبادر في اوايله الى الفصد والاسهال و يجتنب
فيه من كل ما يسخن ويرطب واما الصيف فيجتنب عن المسخنات
وينقص فيه الغذاء والشرب والرياضة ويلزم الظل والكن
والهدو والمطفيات ويبادر فيه الى القي واما الخريف فيجب
الاحتراز فيه عن المجففات والجماع والماء البارد والنوم في المكان
البارد وحر الظهيرة وبرد الغدوات والليالي واكل الفواكه
ويستعمل في اوايله الاستفراغ ويوكل فيه ما يرطب ويسخن
قليلا واما الشتاء فيجب الاحتراز فيه عن الفصد والحجامة والقي

الربيع
الحمل والثور والجوزا
ناري ترابي هوائي
الصيف
السرطان والاسد والسنبله
مائي ناري ترابي
الخريف
الميزان والعقرب والقوس
هوائي مائي ناري
الشتا
الجدي والدلو والحوت
ترابي هوائي مائي

ويرخص فيه الاسهال والقي عند مساس الحاجة ويكثر فيه
الغذاء فصل السادس في تدبير الحبلى والمرضعة والاطفال واما
الحبلى فيجب ان تحترز عن الفصد والحجامة والاسهال الا
عند مساس الحاجة ومن الفزع الشديد عن القي والاصوات
الهائلة وشم روائح الاطعمة المغثية وينبغي ان يتعهد الجلنجبين و
السكنجبين لتنقية المعدة واسقاط شهوة الطين واما المرضعة
فتدبيرها ان لا يجامع ها زوجها ولا تلازم الدعة والسكون فان ذلك
يفسد لبنها واما الطفل فتدبيره تعديل اخلاقه فيجب ان لا يعرض له
غضب او خوف شديد او غم او سهر فان ذلك يزيل نشاطه
ويمنع نشوه فصل السابع في تدبير الصبيان والشباب والكهول
والمشائخ اما الصبيان فمزاجهم الاصلي حار رطب فيجب ان
يكون غذاءهم وجميع تدبيرهم البرد واليبس واما الشباب
فمزاجهم حار يابس فينبغي ان يكون غذاءهم وجميع تدبيرهم البرد
والرطب واما الكهول فمزاجهم بارد يابس فينبغي ان يكون
غذاءهم وجميع تدبيرهم الحار والرطب واما المشائخ فمزاجهم

مختلف

مختلف فاعضاءهم الاصلية باردة يابسة والرطوبات البلغمية
في تجاويف اعضائهم مجتمعة فينبغي ان ينظر الى الاعراض الظاهرة
فان كانت باردة يابسة فيجب ان يكون غذاءهم وجميع تدبيرهم
الحرارة والرطوبة وان كانت باردة رطبة فيجب ان يكون غذاءهم
وجميع تدبيرهم الحرارة والرطوبة وان كانت باردة رطبة فيجب ان
يكون غذاءهم وجميع تدبيرهم الحرارة واليبوسة فصل الثامن في
علاج المرضى وهو اما باستعمال الادوية او بعلاج اليد اما استعمال
الادوية فقد يكون من داخل فيستفرغ او يحبس واما من خارج
فينقص من البدن كالذرور الحاد او يزيد فيه كالمنبت للحم او يمنع
ما يخرج من البدن او يغير المزاج وذلك بالتقطير او التنطيل و
الطلاء والتضميد والتكميد وما اشبه ذلك واما العلاج باليد
فكالجبر والبط والكي ويجب في العلاج بالادوية مراعاة
عشرة اشياء نوع المرض وسببه وشدته وقوة المريض وضعفه
والمزاج الحادث والمزاج الطبيعي والسن والعادة والبلد
والوقت الحاضر وحال الهواء واما كيفية الدواء فيستخرج اما من

كيفية المرض فان كان المريض كثير الحرارة يداوى بالكثير البرودة
وبالضد واما من مزاج البدن كالمحرور تصيبه الحرارة فتبريد مزاجه
ينبغي ان يكون يسيرا او بالضد واما مما يلائم الوقت والهواء
والبلد فان الوقت الحار والهواء الحار يقتضي ان يكون التبريد
فيه اكثر وبالضد واما وقت استعماله فيستخرج اما من قوة المرض
بحسب المبدا والمنتهى واما من قوة المريض فانه ان كان قويا
لم يوخر الاستفراغ وان كان ضعيفا اخر لتسترجع القوة بالاغذية
واما مما يلائم الوقت كما تستفرغ في الشتاء عند انتصاف النهار
وفي الصيف بالاسحار واما جهة استعماله فيوخذ من نفس العضو
العليل كالسحج في الامعاء العليا يداوى بالمشروب وفي الامعاء
السفلى يداوى بالحقنة واما الاختيار الاوفق منه فيستخرج من
قوة المرض وضعفه واما مداواة العضو خاصة فيتم بطرق
اربعة احدها الماخوذ من مزاجه فان الاعضاء مختلفة في المزاج
فيبرد كل واحد منها الى مزاجه الطبيعي الثاني الماخوذ من خلقته
فانه ان كان سخيفا كالرية لا يستعمل فيه الادوية القوية وان كان

متلززا

متلززا كالكلية يستعمل فيه الادوية القوية وان كان وسطا كالكبد
يستعمل فيه الوسط الثالث الماخوذ من قوة العضو فان العضو
فان العضو متى كان رئيسا او يعم نفعه البدن كالمعدة والحجاب
او كان لطيفا لا يستعمل فيه ما يحلل قوته الرابع الماخوذ من وضعه
فانه ينتفع به اما في التقدير قوة الدواء بحسب قرب العضو وبعده
كالمرئ يسهل تغير مزاجه بالدواء لسرعة وصوله اليه ولا كذالك الرية
واما في مشاركته العضو لما يتصل به من الاعضاء فيستفرغ المادة
التي حصلت فيه من ذلك العضو كما حصلت المادة في الجانب
المقعر من الكبد فيستفرغ بالمسهل نحو الامعاء وان حصلت
في الجانب المحدب فليستفرغ بالادرار نحو الكليتين واعلم ان المادة
اذا كانت في الانصباب تجذب من موضع الى موضع وان
كان بعيدا واما اذا حصلت في العضو فان كان العهد قريبا
تجذب من موضع الى موضع قريب كما تجذب مادة الرحم بالحجامة
الى الساقين وان كان العهد بعيدا فيسهل من نفس العضو
فصل التاسع في الفصد والحجامة اما الفصد فهو علاج قوي للابدان

الدموية ولذوى الاكل والشرب والعروق المعتادة فصدها
هى عروق المرفق الّا انّ العلة ان كانت فى الراس ففصد
القيفال اسرع فى النفع ومتى كان فى اسفل البدن ففصد الباسليق
اسرع واما الاكحل فيجمع منافع العرقين جميعا واما الحجامة فنفعها
ضعيف وهى تجذب الدم مما يجاور العضو والذى يحجم عليه و
اقواها حجامة الساقين **فصل العاشر** فى القى والاسهال
والحقنة اما القى فقد يكون بالادوية واستعماله مخاطرة فربما
خنق المستعمل له وقد يكون بالطعام فينقى المعدة ويخفف ما
يجاورها من الاعضاء واما الاسهال فيشترط فيه تقديم الملينات
والسكون بعده وشم الروايح المانعة من الغثيان كالسفرجل
والنعناع وان افرط الاسهال فيتناول ما يحبسه وان شرب
الدواء ولم يسهل فالاولى ان لا يحرك الطبيعة ان لم يحدث
مرضا مخوف وان احدث فالاولى ان يبادر الى الحقنة و
اما الحقنة فانها تستفرغ ما فى البطن والامعاء من الاخلاط
الردية **المقالة السادسة** فى امراض الراس وهى تشتمل على فصول

فصل الاول

فصل الاول فى الصداع والشقيقة والدوار وهذه العلل اما
ان يكون حارة او باردة واما الحارة فينقسم الى دموية وصفراوية
اما الدموية فعلامتها حمرة الوجه والعين وحرارة ملمس وامتلاء
العروق وعظم النبض وحلاوة الفم وعلاجها الفصد والحجامة
واستعمال الاشياء الباردة مثل شراب العناب والاجاص
والتمر هندى بالسكر الابيض وماء الورد والغذاء البيض النيمبرشت
واما الصفراوية فعلامتها صفرة اللون ومرارة الفم وشدة الوجع
والتهاب الراس والوجه وحدة النبض وصفرة البول وعلاجها
اسهال الطبيعة بالتمر الهندى والاجاص والعناب والسپستان
والترنجبين والخيارشنبر وتبريد الراس بماء ورق الخلاف
وماء الورد والصندل والكافور وشم الورد والبنفسج والغذاء
ماء الشعير واما الباردة فينقسم الى سوداوية وبلغمية واما السوداوية
فعلامتها كمودة اللون وغور العينين وفتور النبض وخضرة
البول وحموضة الفم وعلاجها اسهال الطبيعة بالاهليلج
الاسود والافتيمون والغاريقون والغذاء زيرباج الفروج

والفالوذج المتخذ من السكر والسمن واما البلغمية فعلامتها
كثرة النوم وثقل الراس وملوحة الفم وبياض اللون و
القارورة وفتور النبض وعرضه وعلاجها اسهال الطبيعة
بحب الصبر وحب الشبيار وحب القوقايا والغرغرة بالايارج
فيقرا والسعوط بدهن الخل الذي اغلي فيه ورق المرزنجوش
وشم المسك والغذاء شورباج العصافير **فصل الثاني** في
السرسام وهو ورم حار في سطح باطن الدماغ وينقسم الى
دموي وصفراوي اما الدموي فعلامته حمرة الوجه وعظم النبض
وحمرة البول واختلاط العقل والهذيان مع الضحك وعلاجه
الفصد قبل الاستحكام واخراج الدم من عروق الجبهة بعد الاستحكام
وتليين الطبيعة بماء الاجاص والعناب والترنجبين والسبستان
واصل السوس والبنفسج والغذاء ماء الشعير مع ماء الرمان
المز ثم مزورة العدس المقشر بدهن اللوز واما الصفراوي
فعلامته صفرة الوجه وسواد اللسان وحدة النبض ونارية
البول والحمى الحادة وشدة العطش واختلاط العقل والسهر

والهذيان

والهذيان وعلاجه ماء الشعير المطبوخ مع الاجاص الحامض
فاذا افاق العليل فالخبز بماء الرمان الحامض وماء الحصرم
وبعده مزورة الاسفاناخ **فصل الثالث** في الماليخوليا وينقسم
الى ما يكون من خلط حار والى ما يكون من خلط بارد اما الذي
يكون من خلط حار فعلامته حمرة البول وحدة النبض والسهر و
الالتهاب والهذيان وكثرة الاضطراب والوثوب والصياح
والغضب والضرب خرق الاثواب وصفرة اللون ونظره
كنظر السباع وعلاجه ان يصب على راسه دهن البنفسج و
القرع والخشخاش مع لبن النساء ويسقى طبيخ الاهليلج الاسود
والافتيمون والغاريقون والسقمونيا والغذاء مزورة الماش
بدهن اللوز واما الذي يكون من خلط بارد فعلامته رطوبة المنخرين
وسيلان اللعاب وخضرة البول وفتور النبض وكثرة
الهم والفكر والتخيلات الردية والفزع والبكاء وحب الخلوة
والوحدة وعلاجه ان يصب على راسه ماء البابونج ودهن
الياسمين واللوز ولبن النعاج ويسقى طبيخ الاهليلج

الاسود والافتيمون والغاريقون مركبا بالخيارشنبر ودهن الحل

والغذاء شورباج الفراريج فصل الرابع في الصرع وهو يحدث

عن سدة غير تامة في مسالك الدماغ تمنع الروح النفساني

من النفوذ وينقسم الى بلغمي وسوداوي اما البلغمي فعلامته بياض

اللون والسمن وكدورة الحواس والبلادة وكثرة البزاق

والمخاط والزبد عند الصرع وبياض القارورة وغلظها وبطوء

النبض واختلافه واختلاج الحاجب وحركة اللسان وعلاجه

تنقية البدن والدماغ بالقوقايا والاسطمخيقون وينبغي ان ينفخ

في انفه الفاوانيا المسحوقة والغذاء الطير البري واما السوداوي

فعلامته الهزال وسواد اللون واللسان والفزع وطول

الصمت وعلاجه طبيخ الافتيمون والغاريقون وايارج روفس

وايارج اركيغانيس والغذاء شورباج الفراريج فصل الخامس

في السكتة وهي من بلغم يملأ بطون الدماغ فيمنع الروح النفساني

عن النفوذ وعلامته استرخاء الجسد وتعطيل الحواس الخمس و

الغطيط الشديد وعلاجها ان يفصد القيفال او يحقن بالحقنة

الحادة وينفخ في انفه الكندس والخربق الابيض والمسك والفلفل

والشونيز فصل السادس في الفالج واللقوة والرعشة والتشنج

هذه العلل يحدث من استرخاء العصب او ضعفها من الرطوبة

البلغمية او من سوء المزاج البارد وعلاجها بايارج فيقرا او ايارج

اللوغاذيا والترياق الفاروق والمعجون البلادري والغذاء

شورباج العصافير والشراب العتيق فصل السابع في الزكام

وهو سيلان رطوبة من بطن الدماغ المقدم الى المنخرين

فان كان معه صداع والتهاب الراس وحمرة الوجه فعلاجه

ان يفصد القيفال ويسقى شراب البنفسج بدهن اللوز وان

لم يكن معها دلايل الحر وكان الذي ينحدر بلغما كثيرا غليظا نضيجا

اصفر او ابيض فيترك حتى ينقطع مادته من ذاته وان كان

ابيض رقيقا فليكمد الراس بالمناديل المسخنة ويستنشق

الرياحين الحارة فصل الثامن في الرمد وهو ان كان مع حمرة

العين والوجه وامتلاء العروق فعلاجها فصد القيفال

وحجامة النقرة واسهال الطبيعة بطبيخ الاهليلج الاصفر والفو

في العين او تحدرت من الراس ويعرف ذلك بثقله وتقدم الصداع وقد يكون من الحجاب الداخل وقد يكون من الخارج

مركبا بالخيار شنبر والسكر وتبريد العين بان يوضع عليها الماء
المبرد والماء الورد المبرد والغذاء المزورات المتخذة بالعدس
والماش ودهن اللوز واكل الخبز مع ماء الحصرم وماء الرمان
الحامض وان لم يكن معه حمرة العين وكانت الاجفان تلتصقان
بالليل بعضها ببعض فالعلاج سقي الشبيار والايارج الفيقرا
ويدخل الحمام كل يوم والغذاء الزيرباجات المتخذة بدهن الورد

فصل التاسع في ضعف البصر وسيلان الدموع اما ضعف البصر
فعلاجه تلطيف الغذاء وتقوية الدماغ بالطيب الموافق والشراب
العتيق وترك الصوم والجماع واما سيلان الدموع فعلاجه
تلطيف الغذاء والاكتحال بالاهليلج الكابلي والتوتيا المسحوقين

فصل العاشر في اوجاع الاذن وهي تنقسم الى ما يكون من
دم وورم والى ما يكون من سدد ورياح مختلفة فان كان من
دم والورم فعلامته حمرة اللون والضربان في الاذن وعلاجه
فصد القيفال واسهال الطبيعة بماء الفواكه والاهليلج الاصفر
والخيار شنبر والسكر ويقطر في الاذن دهن اللوز المطبوخ

بالماء الورد والخل والغذاء المزورات من ماء الحصرم والرمان
الحامض ومن الماش والعدس وان كان من احتباس
السدد والرياح فعلامته الدوي والطنين وعلاجه تنقية المعدة
بحب الشبيار والقي والغرغرة بايارج فيقرا ويقطر في الاذن
دهن خل قد اغلي فيه ورق المرزنجوش والنرجس والبابونج
والشبت والغذاء الاسفيدباجات المتخذة بالتوابل

فصل الحادي والعشر في امراض الانف ان كان مع علامات الدم فعلاجه
فصد القيفال ثم اسهال الطبيعة بطبيخ الفواكه والاهليلج الاصفر
والغاريقون والخيار شنبر والغذاء مزورة الماش والعدس
المقشرين وان لم يكن مع علامات الدم فعلاجه اسهال الطبيعة
بحب الايارج والغرغرة بالخل والخردل واستنشاق رائحة المسك
المنقوع في الشراب الطيب الرائحة والغذاء الزيرباج واما
الرعاف فعلاجه فصد القيفال وشراب الحصرم والريباس بماء
الورد ويطلى على الكبد الصندل وماء الورد المبرد بالثلج
ويسعط بماء لسان الحمل والكافور والغذاء مزورات العدس

ويصب على الراس ماء الورد
المبرد بالثلج

فصل الثانی والعشر فی وجع الاسنان واللثة وهو ان کان دمویا او صفراویا فعلاجه فصد القیفال واسهال الطبیعة بطبیخ الاهلیلج الاصفر والخیارشنبر وان کان بلغمیا وسوداویا فعلاجه سقی ایارج الفیقرا وحب القوقایا وتمضمض العلیل بخل طبخ فیه الحنظل والعاقرقرحا وتلطیف الغذاء بمزورة

فصل الثالث والعشر فی الخوانیق وورم اللهاة وینقسم الی دمویة وبلغمیة فان کانت دمویة فعلامتها الوجع الشدید فی الحلق وضیق النفس والحمی الحادة وعلاجها اخراج الدم قلیلا قلیلا فی دفعات کثیرة حتی لا تسقط القوة ثم الحقنة بطبیخ الفاکهة وورق الخطمی والخیارشنبر والفانیذ الاحمر لیجذب المادة الی اسفل البدن ثم تلیین الطبیعة بعد فتح الحلق بماء العناب المرکب بالخیارشنبر والترنجبین والفانیذ وسقی ماء عنب الثعلب والخیارشنبر والغرغرة بماء الکزبرة وعنب الثعلب والخیارشنبر او بماء التین المطبوخ بلعاب بزرقطونا وبذر الخبازی الابیض والغذاء ماء الشعیر بالعدس المقشر والخشخاش ولیشرب ماء البطیخ الهندی وان کانت

بلغمیة

بلغمیة فعلامتها کثرة سیلان اللعاب وقلة الوجع وعلاجها الغرغرة بماء العسل قد جعل فیه الخردل والحقنة القویة واسهال الطبیعة بعد انفتاح الحلق بطبیخ الاهلیلج الاصفر والاسود والزبیب والخیارشنبر والفانیذ الاحمر واما العلق الناشبة فی الحلق فان کانت ظاهرة جذبت بالملکتین المعدة لذلک فان لم یکن ظاهرة تجرع العلیل الخل الشدید الحموضة حتی ینجذب

المقالة السابعة فی امراض الاعضاء من الصدر الی اسفل السرة وهی تشتمل علی فصول

الفصل الاول فی السعال وینقسم الی ما یکون من الیبوسة والی ما یکون من الرطوبة فان کان من الرطوبة فعلامته ان لا یکون معه العطش وعلاجه ان یتناول البنفسج المربی مع دهن حب الصنوبر او دهن الفستق وتمرخ حلقه بدهن السوسن والنرجس والغذاء ماء الشعیر بالبنفسج المربی والطبرزد وان کان من الیبوسة فعلامته العطش واستلذاذ النسیم البارد وعلاجه طبیخ البنفسج والنیلوفر ودم الاخوین مع خیارشنبر والفانیذ ودهن اللوز او شراب

الخشخاش والسپستان والعناب والبنفسج والغذا ماء الشعير المتخذ بالخشخاش الابيض والسكر ويمرخ صدره بالشمع المذاب المصفى ودهن البنفسج **فصل الثاني** في ذات الرية وهي ورم في الرية يحدث من امتلائها عن الدم وعلامته حمى حادة وضيق شديد في النفس حتى كانه مختنق وحمرة في الوجنتين كانهما مصبوغتان وعلاجه فصد الباسليق واخراج الدم حتى تطفى الحرارة وسقى ماء كشك الشعير بلعاب بزرقطونا ودهن اللوز والتوابل الباردة ويطلى على صدره الصندل والورد والكافور مضروبة بماء الورد المبرد بالجمد **فصل الثالث** في السل وذات الجنب اما السل فهو قرحة في الرية او الصدر وتتبعها حمى دقية وعلاجه ان يسقى لبن النساء وقرص الكافور ويجتهد في امساك الطبيعة والغذاء الفراريج المشوية والسرطان واما ذات الجنب فهو ورم الحجاب او العضل الذي في الحجاب ويتبعه ضيق النفس وعلاجه فصد الباسليق واخراج الدم الكثير واسهال الطبيعة بماء الاجاص الحلو والعناب

والغذا مزورة و الاسفاناخ بدهن اللوز

١٥ البنفسج

والبنفسج والغذاء ماء الشعير والخشخاش بالبنفسج المربى **فصل الرابع** في الربو وهو ضيق النفس يعرض عند المشي والحركات من امتلاء قصبة الرية من الرطوبات اللزجة وعلاجه طبيخ الزوفا المتخذ من الزوفا اليابس وايارج فيقرا والقي بعد اكل الخردل والعسل والفجل والسكنجبين والغذاء ماء الشعير والسكر **فصل الخامس** في الخفقان وهو ان كان مع دلايل الحر فعلاجه فصد الباسليق الايسر وسقى اقراص الكافور برب الاترج وبعد سكون الحرارة يسقى اهليلج الكابلي المربى بالعسل والغذاء الفروج بماء الحصرم والزيرباج وان كان مع دلايل البرد فعلاجه المفرح بشراب البادرنجبويه وسقى شراب السوسن وشراب ريحاني والغذاء الفراريج المطبوخة بالزيرباج وان كان في فم المعدة ضعف يسقى اقراص الافسنتين وشراب وان كان الخفقان بعقب مرض واستفراغ او اسراف في الجماع فتلطف الغذاء **فصل السادس** في النفث الدم وعلاجه فصد الباسليق وسقى اقراص الكهربا بماء ورق لسان الحمل

وبار الفرفخ وسقى طين الارمنى بالخل الممزوج بالماء الورد وتضميد
الصدر بالكندر ودم الاخوين والاقاقيا ودهن الورد والغذاء
المزورة المتخذ من العدس وماء الحصرم وماء السماق والتنقل
بالطين الارمنى والطباشير **فصل السابع** فى الضعف المعدة
وهو اما ان يكون من سوء المزاج البارد او من اجتماع بلغم
فى المعدة فان كان من سوء المزاج البارد فعلاجه التدبير با
الادوية الحارة من زنجبيل والدارفلفل ونانخواه والمصطكى من
كل واحدة خمسة دراهم معجونة بالعسل المصفى والغذاء الاسفيد باج
المعمول بالفلفل والدارصينى وان كان من اجتماع البلغم فعلاجه
القى بعد الطعام الذى يقع فيه الفجل والخردل ويشرب الخ
بار ورق الفجل المعصور فيصبر ساعة حتى يستحيل الطعام وينقطع
البلغم ثم يشرب عليه شربة كثيرة من الماء الحار ثم يتقيى **فصل الثامن**
فى الغثيان وهو اما ان يكون بعد الاكل او قبله فان كان
بعد الاكل فعلاجه تقليل الطعام وسقى شراب المنبه ان كانت
المعدة باردة ورب السفرجل ان كانت حارة واذا كانت

قبل الطعام والاكل فعلاجه القى بالفجل وماء العسل وسقى رب
الرمان المتخذ بالنعناع **فصل التاسع** فى المغص وسببه رطوبة
لا يقوى الحرارة على تحليلها لقلتها ويتولد منها رياح وقراقر
وعلاجه ان يعطى الكمونى وشراب الريحانى ممزوجا بماء الطبيخ
فيه الرازيانج والتكميد بالمناديل المسخنة واستخراج الرياح
بمضغ الكندر والكمون وورق السداب **فصل العاشر** فى
الفواق وهو اجتماع المعدة وانقباضها باسرها لدفع الشى
الموذى فلا يندفع فيحدث الفواق وهو لا يخلو اما ان يكون
من الحركة بعد الاكل او حال خلاء المعدة عن الطعام فان
عرض من الحركت بعد الاكل فعلاجه السكون والسهر ومضغ
النعنع والسنبل ومص الرمان الحلو والسفرجل الحلو وان كان
حال خلاء المعدة من الطعام فاما ان يكون بعقب الاستفراغ
والحمى الحادة او لا يكون فان كانت بعقب ذلك فليتجرع العليل لبن
دهن البنفسج او دهن اللوز وان لم يكن بعقب ذلك فالعلاج
بحب الشبيار وايارج فيقرا وسقى السكنجبين والجلنجبين العتيق

بماء الانيسون والمصطكى وتلطيف الغذاء فصل الحادى والعشر فى الهيضة والاسهال اما الهيضة فسببها سوء الهضم وفساد الغذاء فى المعدة فتطلب الطبيعة دفعها منها العلو فيندفع بالقئ والارضية السفل فيندفع بالاسهال وعلاجها بماء يحدر الغذاء مثل ماء الفاتر والجلاب ثم شراب الحصرم وشراب الريباس واما الاسهال فان كان ما يخرج مختلف اللون ولم يكن معه تقطع وكان العهد بشرب الدواء المسهل بعيدا فينبغى ان لا يحبس ذلك ما لم يحدث ضعفا بينا وان كان مع التقطع ولم يكن فى البطن قراقر ولا رياح وكان معه عطش فيحبس بمخيض البقر مع الكعك المسحوق او بماء سويق الشعير وقد طبخ فيه السفرجل وان كان معه القراقر والرياح ولم يكن معه العطش فعلاجه سقى بذر المر والمقلو المسحوق والمصطكى المسحوق بماء الرمان والسفرجل فصل الثانى والعشر فى الزحير وهو ازعاج البطن ازعاجا متواترا مع خروج رطوبات بلغمية ذات رغوة قليلة المقدار وان لم يكن معه دم فعلاجه ان يشرب دهن النسرين ثلاثة

دراهم

دراهم من لب حب الرشاد المقلو ويطعم الزبيب والخردل ولب الجوز بالخبز وان كان معه دم فيسقى دهن الورد بثلاثة دراهم من بذر الشاهسفرم المقلو ويطعم من صفرة البيض المشوى الفصل الثالث عشر فى القولنج وهو قد يكون من بلغم لزج وريح غليظة وقد يكون ليبس الثفل من اغذية يابسة فان كان من البلغم اللزج والريح الغليظة فعلاجه سقى ايارج فيقرا بدهن الخروع المصبوب على ماء الخيارشنبر والفانيذ الاحمر والغذاء ماء اللحم بلا خبز وان كان من اليبس فعلاجه ماء التين مع الخيارشنبر والفانيذ الابيض ودهن الحل والغذاء مرق الاسفيذباج المطبوخ باللحم الفصل الرابع عشر فى الديدان المتولدة فى البطن فعلامتها صفرة اللون وسيلان الرطوبة من الفم ووجع البطن والغثيان وعلاجها سقى الايارج المركب من الافسنتين وشحم الحنظل وحب النيل والبرنج الكابلى وتلطيف الغذاء الفصل الخامس عشر فى وجع الكبد وهو ان كان مع حمرة اللون وامتلاء البدن فعلاجه فصد الباسليق

وسقى عصير الهندبا بالسكنجبين البزورى ويطلى على الكبد الصندل
الابيض مع ماء الورد والكافور والغذاء ماء الشعير والسكنجبين
وماء الحصرم بالخبز وان كان مع بياض اللون وقلة العطش
فعلاجه ان يسقى العليل الامروسيا فى كل يوم درهما بماء الاصول
والبزور ودهن اللوز المر والغذاء العصافير والطير البرى
الفصل السادس عشر فى الاستسقاء بسبب برد الكبد وانواعه ثلثة ا الطبلى
وهو الذى اذا قرعت البطن جاء صوته كصوت الطبل والزقى
وهو الذى يكون البدن كالزق المملو المنفوخ واللحمى وهو الذى
يكون البدن منه متورما رخوا ينخسف بالاصابع وعلاجه فى الاول
الامر اما النوعان الاولان فالقى واما النوع الثالث فالفصد
واما بعد الاستحكام فاسهال الطبيعة بالاهليلج الاصفر و
الغاريقون والخيارشنبر وماء شاهترج والطرخشقوق مرة
بعد اخرى **الفصل السابع عشر** فى وجع الطحال وهو ان كان معه
سواد اللون وصبغ البول فعلاجه فصد الاسيلم من اليد
اليسرى وسقى عصير ورق الجلنار مع السكنجبين البزورى

وان

وان كان معه كمودة اللون وخضرته وكان المعدة ضعيفة و
الهضم رديا فعلاجه سقى ايارج الفيقرا ونحوه وتلطيف الغذاء
وادرار البول بماء الاصول والبزور وشراب العتيق وتضميد
الطحال باصل الكبر المدقوق معجونا بالخل العتيق **الفصل الثامن عشر**
فى اليرقان اذا اصفر جلد بدن الانسان وحدقتاه بعد تناول
الاطعمة الغليظة ولم يكن به حمى فهو اليرقان وان كان مع دلايل
الحرارة فعلاجه سقى ماء الهندبا والرازيانج ثم طبيخ الاهليلج
الاصفر والزبيب والخيارشنبر والفانيذ والغاريقون و
الغذاء السكباج الحامض وان لم يكن معه دلايل الحرارة
ظاهرة فعلاجه ان يسقى حب الغافث ليالى متواترة ويدخل
الحمام ويشم الخل لينقى حدقتاه **المقالة الثامنة فى امراض الاعضاء**
وهى تشتمل على فصول **الفصل الاول** فى وجع الكليتين اذا عرض
وجع الكلى وكان فى البول حمرة فعلاجه ان يفصد الباسليق
ويسقى السكنجبين مع بزر قطونا وبزر الخيار وبزر القثاء المقشر
فان لم يكن حمرة البول فتسهل الطبيعة بماء الفواكه والخيارشنبر

يكف

والفانيذ الابيض وان بال دما فيسقى بمار الفرفخ والطين
الارمنى ودم الاخوين والكندر والخشخاش وبذر الفرفخ
وان كان فى البول رمل فيسقى بذر البطيخ وبزر الرازيانج
والغذاء مزورة الماش والعدس وان حدث به سلس
البول فيسقى سويق الشعير بالماء البارد ويطعم السمك الطرى
الفصل الثانى فى امراض المثانة اذا تولدت الحصاة فى المثانة
فعلاجه ان يسقى الفانيذ بطبيخ النانخواه وبذر الكرفس والرازيانج
وبذر البطيخ بماء السكر والغذاء ماء الحمص بالشبت والكمون
ودهن الجوز وان حدث تقطير البول فان لم يكن معه
دلايل الحر فيسقى السنجر عينا والاطريفل والجندبيدستر وفى
الشتاء معجون البلادر ومعجون الفنجنوش ويطعم الجوز بالخبز
وان كان معه دلايل الحر فعلاجه علاج الكلتين مع دلايل
الحر **الفصل الثالث** فى امراض المقعدة اما الوجع والضربان
انما يعرض من ورم حار فعلاجه ان يقعد العليل فى ماء قد
طبخ فيه البنفسج وقشر الخشخاش والشعير المدقوق وورق

الخطمى

الخطمى وورق اللوبيا وتضميد الموضع بصفرة البيض ودهن الورد
واما البواسير فهى اجسام تحدث من فساد الاغذية ويكون
داخل الشرج وخارجه فان كان مع سيلان الدم ودلايل
الحرارة فعلاجه سقى اقراص الكهربا واقراص الجلنار وان
لم يكن معه دلايل الحرارة فعلاجه سقى حب المقل والاطريفل و
الغذاء الاسفيدباجة بالكراث **الفصل الرابع** فى خروج الماء
من القضيب ان كان حدوثه من ضعف مواضع المنى فعلاجه
بالاطريفل المعجون بالحلتيت المطبوخ بالبلادر والغذاء المسخنات
وان كان من حدة المنى فعلاجه سقى البزور الباردة بالمخيض
والغذاء المبردات **الفصل الخامس** فى امراض الانثيين اما الورم
الحادث فيهما فعلاجه فى اول الامر ان يفصد الباسليق و
يطلى الموضع بالصندل والكافور بماء الورد ثم اسهال الطبيعة
باقراص البنفسج واقراص البركية ويضمد الموضع بدقيق الباقلى
وشحم كلية التيس والغذاء ماء الحصرم بدهن اللوز **الفصل السادس**
فى الفتق وهو نزول بعض الامعاء والرياح الغليظة الى الانثيين

لاتساع المجاري فينبغي ان يشد المجري بعصابة شدا وثيقا
ويتعهد العليل بالسنجرنيا ومعجون الفودنج **الفصل السابع** في افراط
الطمث وضعف الباه واما افراط الطمث فعلاجه فصد الباسليق
واسهال الطبيعة بحب الاصطمخيقون والغذاء الزيرباج
الخليات واما ضعف الباه فاذا عرض للمحرور فيسقى المخيض
الدسم الحلو واللبن بالسكر والترنجبين ويطعم السمك الطري
المقلو حارا وان عرض بالمبرود فيسقى الزنجبيل المربى والخنديقون
ويطعم البيض النيمبرشت مع دارفلفل والعصافير المقلو وتعهد
بالشراب العتيق **الفصل الثامن** في النقرس وعرق النسا و
وجع المفاصل والحدبة بسبب هذه العلل واحد وهو وقوع
النزلة الا ان النزلة اذا وقعت في مفصل ابهام القدم كان
نقرسا وان وقعت في مفصل الورك كان عرق النسا وان
وقعت في المفاصل مطلقا كان وجع المفاصل وان وقعت
في مفصل فقرات الظهر كانت حدبة ولا يخلو من كونه مع دلايل
الحرارة او دلايل البرودة فان كانت مع دلايل الحرارة

فالعلاج

فالعلاج فصد الباسليق والقيفال وسقي طبيخ الاهليلجين والسورنجان
والسنا المكي والشاهترج ويجب فيه تلطيف الغذاء والاحتراز
عن الجماع والغذاء المزورات بماء الحصرم وان كانت مع
دلايل البرودة فالعلاج القي في كل اسبوع مرتين بعد الطعام
المقطع للبلغم ثم سقي حب الاصطمخيقون واستعمال الحقنة الحادة
والغذاء ماء الحمص بدهن اللوز **الفصل التاسع** في الدوالي وداء
الفيل اما الدوالي فهي عروق غلاظ ملتوية تظهر في الساق
بسبب دم السوداوي ينصب اليها وعلاجه ان يبدا بالفصد
الباسليق ثم اسهال الطبيعة بما يخرج السوداء واما داء
الفيل فهي علة تعظم فيها الرجل وتغلظ بسبب مادة غليظة
ينصب الى الرجل وعلاجها القي مرة بعد اخرى ثم اسهال
الطبيعة بحب السورنجان مرات متوالية وتلطيف الغذاء

المقالة التاسعة في العلل الظاهرة للجسد والحميات وهي
يشتمل على فصول **الفصل الاول** في السعفة وسببها تكاثف
المادة الرطبة في ظاهر الجسد وعلاجها الفصد وتنقية البدن

بالاهليلجين والافتيمون واصلاح الغذاء ويطلى الموضع
بدهن الحل والشمع والغذاء الخبز الابيض واللحم الخفيف
الفصل الثانى فى البهق والجذام اما البهق فعلاجه القى بعصير
الفجل والسكنجبين وان لم يكف فيسقى شربة من اللوغاذيا
او ايارج جالينوس وتلطيف الغذاء واما الجذام فعلاجه
الفصد والاسهال بما يخرج السوداء مرة بعد اخرى ويطلى
جسده كل ليلة ترياق الافاعى منقوعا فى الشراب ويسقى اللبن
ويسعط فى كل يوم بدهن البنفسج ودهن القرع والغذاء
اسفيدباجات الفصل الثالث فى الحكة والجرب ان كان مع
دلايل كثرة الدم الفاسد فالعلاج الفصد واسهال الطبيعة
بحب الصبر والاهليلج الاصفر والورد والمصطكى والغذاء
الخبز الابيض واللحم الخفيف والحذر من الجماع والشراب و
يكثر الحمام بعد التنقية الفصل الرابع فى الشرى والحصف اما
الشرى فعلاجه طبيخ الاهليلج الاصفر واما الحصف فسببه ملوحة
العرق مع قلة الاغتسال ويحدث ذلك من الهواء الحار وعلاجه

ان يسهل

ان يسهل الصفراء ويلزم المواضع الباردة ويطلى المواضع
ببذر البطيخ المقشر المسحوق مع ماء الورد الفصل الخامس فى الحصبة
والجدرى والثؤلول اما الحصبة والجدرى فعلاجها ان يسقى ماء
الشعير بالسكر وسقى الرمان الاملیسی بدهن الورد ويسقى سويق
الشعير بالطباشير المعمولة ببذر الحماض ثم ماء عنب الثعلب بالسكر
واما الثاليل فعلاجها طبيخ الافتيمون وسقى ايارج اللوغاذيا
وايارج روفس الفصل السادس فى الاورام اذا لم يكن الورم
فى عضو مجاور للاعضاء الرئيسة فيجب ان يبدا فى علاجها
بالرادعات ثم يتدرج فى خلط المحللات عند الانحطاط بها الى وقت الانحطاط ثم تقتصر على المحللات وينقسم
الورم الى دموى وصفراوى وسوداوى وبلغمى اما الدموى
فعلامته حرقة وزيادة حرارة الملمس وحمرة اللون والضربان
واما الصفراوى فعلامته زيادة حرقة وزيادة حرارة اللمس وصفرة
اللون وعلاج النوعين الفصد ثم الاسهال بطبيخ الاهليلج
الاصفر وماء الفواكه ان كان فى البدن اخلاط غليظة ثم يطلى
الموضع بالاطلية المبردة وان كان سوداويا فعلامته صلابة

الموضع وبرودة الملمس وسواد اللون وعلاجه اسهال الطبيعة
بما يخرج السوداء وان كان بلغميا فعلامته ان يكون رخوا يحيث
يدخل فيه الاصبع ويكون اللون ابيض بارد الملمس وعلاجه
اسهال الطبيعة بما يخرج البلغم الفصل السابع في السرطان و
الخنازير اما السرطان فهو ورم صلب له اصول كثيرة وعلاجه
الفصد من الاكحل والاسهال المتواتر بطبيخ الافتيمون وبتجدير
الاغذية الحارة المولدة السوداء كالعدس والبادنجان والغذاء
لحوم الحملان والدجاج والشراب الرقيق واما الخنازير فسببها
سوء الهضم والتخمة وعلاجها تقليل الغذاء وترك العشاء
وتعديل شرب الماء ثم اسهال الطبيعة بما يخرج البلغم واصلاح
مزاج الدماغ بالمعاجين المقوية وطلي العضو العليل بالمحللات
والمنضجات الفصل الثامن في الحميات الحمى اما ان يكون قصيرة
الزمان او طويلة الزمان فان كانت قصيرة الزمان فهي حمى يوم
وان كانت طويلة الزمان فاما ان يكون مادية او لا يكون فان
لم يكن مادية فهي حمى الدق الذي يعرض في الاعضاء الاصلية

دماغ و دل
و جگر و انثيين

وارببلدو و گاهی ایجوند مخلوط نمایند
و گاهی صبر مخلوط نمایند
از خشبو و گوشت و شیرینی
و روشنی چراغ و آفتاب
احتراز نمایند

وان

وان كانت مادية فمادتها لا تخلو اما ان يكون داخل العروق
او خارج العروق فان كانت داخل العروق فينقسم الى
دموية وصفراوية وبلغمية وسوداوية وان كانت خارجة العروق
فينقسم الى صفراوية وسوداوية وبلغمية واما حمى اليوم فهي
التي تحدث من الجلوس في الشمس ايام الصيف او المشي فيها
او من اكل الاغذية الحارة او من الغضب الشديد او التعب
وعلاجها الاشربة الباردة والربوب الباردة الممزوجة بالماء
المبرد بالثلج وينبغي ان يدخل الحمام بعد زوال الحمى ويغتسل بالماء
الفاتر ويلطف غذاءه يوما او يومين واما الحمى الدموية فهي
المطبقة وسبب حدوثها اما عفونة الدم او من كثرته وغليانه
وعلاجها الفصد واخراج الدم الكثير وتبريد المزاج بماء الرمان
الحامض مع شكر يسير وماء الشعير مع الرمان الحامض وان
كانت الطبيعة يابسة فيسقى ماء الاجاص والعناب والتمر
الهندي والطبرزد والغذاء مزورة الماش والقرع بدهن
اللوز وان كانت الطبيعة معتدلة فالغذاء العدسية حامضة

وماء الحصرم بدهن اللوز واما الحمى الصفراوية الداخلة العروق
فهي المحرقة وعلاجها الفصد واخراج الدم بقدر الحاجة واسهال
الطبيعة بالاجاص والتمر هندي والشيرخشت ويلزم العليل
اقراص الكافور سحرا وماء الشعير مع طلوع الشمس واما الحمى
الصفراوية الخارجة العروق فينقسم الى خالصة وهي التي
لا تزيد مدة نوبتها على اثني عشر ساعة وهي الغب والى غير خالصة
وهي التي تزيد مدة نوبتها على اثني عشر ساعة وهي شطر الغب
وعلاج النوعين الفصد والقي وقت نوبته بالماء الفاتر والسكنجبين
واسهال الطبيعة بماء الفواكه والتمر الهندي والخيار شنبر و
نحو ذلك وفي يوم الراحة يعطى ماء الشعير غدوة وعشية واما الحمى
البلغمية الداخلة العروق فعلاجها الفصد ثم اسهال الطبيعة
بما يخرج البلغم والغذاء ماء الشعير واما الحمى البلغمية الخارجة
العروق فعلاجها تنقية المعده بالفجل والسكنجبين البزوري و
اكل الجلنجبين والغذاء ماء الشعير وماء الحمص بدهن اللوز واما الحمى
السوداوية الخارجة العروق وداخلها فهي حمى الربع فيجب ان

وهي من عفونة الصفراء والبلغم ممتزجين

يراعى فيها حفظ القوة لتبليغ المرض المنتهى فانها من الامراض
المزمنة وما لم يظهر علامات النضج فليغتذ المريض بالفراريج ويسقى
يوم النوبة بالسكنجبين بالماء الفاتر ويمنع المريض عن الغذاء
قبل النوبة واذا ابدى آثار النضج وجب ان يسقى طبيخ الاهليلج
الاسود الهندي مع الخيار شنبر والترنجبين ويجب ان يكون
العناية مصروفة الى ادرار بوله بماء الكرفس والرازيانج واذا
انقضت مدة الحمى فيلزم العليل حب الغافث والغاريقون
ويطعم الفراريج واما الحمى المركبة فهي التي اختلفت ادوارها
واختلفت احوال المحموم حتى يكون يوما اصلح يوما افسد واختلطت
العلامات والدلائل فعلاجها اخلاط الادوية بحسب الاعراض
الظاهرة واما حمى الدق فمن شانها ان تحدث عقيب حميات
متطاولة وعلامتها ذوبان اللحم وسقوط القوت ورقة الصوت
وغور العينين وحمرة الوجنتين عند الاكل وعلاجها ان يلزم
العليل ماء الشعير ودخول الحمام كل يوم والسكون في الهواء
البارد الرطب والجلوس في الماء الفاتر والتمريخ بدهن

البنفسج ويوضع على صدره دايما خرقة مبلولة بالماء الورد
الذي حل فيه الصندل والكافور مبردا بالثلج والغذاء السمك
الطري المشوي والخبز الابيض والخيار والقثاء وله معالجات
اخرى تعلو عن رتبة هذا المختصر **المقالة العاشرة** في قوى الاطعمة
والاشربة المالوفة وهي تشتمل على فصول **الفصل الاول** في الحبوب
الحنطة حارة رطبة في الدرجة الاولى الشعير بارد رطب في الدرجة
الاولى وهو اقل غذاء من الحنطة والجاورس بارد يابس والحمص
حار رطب في الدرجة الثانية الحلبة حارة في الدرجة الثانية يابسة
في الدرجة الاولى الماش بارد رطب في الدرجة الاولى اللوبيا
حار رطب الارز حار قابض في الدرجة الاولى يابس في الدرجة
الثانية السمسم حار لين في الدرجة الاولى الخشخاش بارد في
الدرجة الاولى يابس في الدرجة الثانية بذر الكتان حار يابس
الشهدانج حار يابس في الدرجة الثانية **الفصل الثاني** في
اللحم والبيض لحم الغنم حار رطب ما خلا التيس فانه بارد يابس
ولحم البقر بارد يابس لحم العجل معتدل لحم الحيوان البري احر

الاولى العدس بارد في
الدرجة الاولى يابس
في الدرجة ٢

وايبس

وايبس من لحم الحيوان الاهلي لحم العصافير حار يابس لحم الطير الماي
ابرد وارطب من لحوم غيره من الطيور لحم السمك الطري بارد
رطب سريع الانهضام واما البيض فصفرة بيض الدجاج
حارة رطب وبياضه بارد وكل بيض فقوته تناسب ما هو في
بيضه **الفصل الثالث** في اللبنيات الالبان كلها باردة رطبة الا
ان البان البقر ابرد وارطب من البان الغنم السمن حار لين
الزبد اقل الحرارة الجبن الطري بارد رطب العتيق حار يابس
الفصل الرابع في البقول الكراث حار يابس البصل حار رطب
الثوم حار يابس الخس بارد رطب الاسفاناخ معتدل الحرفا
الكرفس حار يابس الطرخون والنعناع حاران يابسان السلق
بارد رطب الكزبرة باردة رطبة الجرجير حار يابس الباذروج
حار رطب الشبت حار يابس الهندبا باردة يابسة وورق
حب الرشاد والفجل حاران يابسان القرع بارد رطب ملين
الفوذنج حار يابس الحماض بارد يابس الكشوث حار يابس
البقلة اليمانية باردة رطبة اللبلاب الربعي بارد رطب و

والخرلفي حار يابس الباذنجان حار يابس و اما اصول البقول
فالفجل حار يابس قطاع البلغم الكرنب نفاخ بارد يابس الجزر
حار معتدل بطيء الانهضام الشلجم حار رطب سريع الانهضام
الفصل الخامس في الفواكه اما الرطبة فالعنب حار رطب مسهل للطبيعة
التين حار رطب والجوز حار رطب الرمان الحلو معتدل الحرارة
والرطوبة والحامض يابس العناب حار رطب مسكن الدم
الخوخ بارد رطب الكمثرى والسفرجل باردان يابسان مقويان
للمعدة الاجاص بارد رطب ملين الطبيعة المشمش بارد رطب
التفاح بارد معتدل مقوى للقلب البطيخ الحلو حار رطب وغير
الحلو بارد رطب التوت الاسود حار لين والابيض معتدل الحر
القثاء والخيار باردان رطبان واما الفواكه اليابسة فالعناب
معتدل الحر غليظ البستان حار باعتدال الفندق معتدل الحر
الجوز حار يابس الخوخ معتدل الحر المشمش الحلو معتدل الحر و
الحامض بارد رطب والفستق حار يابس الزبيب حار لين
الزيتون الاسود حار يابس والابيض بارد يابس

فصل السادس في الرياحين الورد بارد قابض السوسن حار
يابس النرجس حار لين البنفسج بارد لين المرزنجوش حار يابس
النمام حار يابس النسرين والشاهسفرم مايلان الى الحرارت
واليبوسة الخطمي حار يابس الافرنجمشك حار يابس الخيري
معتدل الحر وابيض الياسمين الاحمر حار يابس و الابيض معتدل
الآس بارد قابض البابونج حار يابس الكافور بارد يابس
الفصل السابع في الادهان دهن الخل معتدل الحر واليبس دهن
الجوز حار يابس دهن اللوز معتدل الحر واللين دهن بزر الكتان
حار يابس دهن الزيت بارد يابس دهن البنفسج معتدل
البرد والرطوبة دهن الورد بارد قابض دهن الياسمين والنسرين
حاران يابسان دهن الخلاف معتدل الحر والبرد دهن
الخشخاش بارد مخدر دهن الخردل حار يابس دهن الفستق
حار لين دهن النيلوفر بارد رطب دهن مرزنجوش حار يابس
دهن النرجس حار لين الفصل الثامن في الطيب المسك قوى
الحرارة واليبوسة العنبر الين حرارة ويبسا منه العود الهندي

معتدل الحرارة واليبوسة الكافور يابس بافراط وهو مركب
من جوهرين احدهما بارد والآخر يابس الصندل معتدل البرد
والزعفران حار يابس القرنفل حار لين الجوز الطيب حار لين
والسك بارد يابس السنبل معتدل يابس السنار حار لين
القاقلة حارة لينة الفصل التاسع في التوابل الكزبرة اليابسة
معتدل الحر واليبس والكمون والزعفران والسعتر والكرويا
والنانخواه والشونيز والفلفل والدارصيني والزنجبيل والخولنجان
والانجدان حارة يابسة منقي للبلغم السماق والحصرم و
الترنجبين باردة يابسة الفصل العاشر في الزواصير الخل بارد
يابس الصوم المربي بالخل معين على الهضم قليل الحرارة
وكذا البصل المربي بالخل العتيق حار لطيف يدر للبول الشتر
غار غليظة فصل الحادي عشر في الانبذة والاشربة والربوب اما
الانبذة فنبيذ العنب حار رطب العتيق حار يابس نبيذ الزبيب
معتدل الحر والرطوبة نبيذ التمر والكريس لين اما الاشربة والربوب
فالسكنجبين السكري الساذج نافع للمعدة ناقص للبلغم السكنجبين

٢ يابس
٢ القسط حار يابس ع
٢ دلخزدل حار يابس ع
٣ المري حار يابس ع

المتخذة بالاصول والبزور اكثر حرارة نافع للمعدة شراب
البنفسج معتدل في الحر والبرد رب السفرجل والتفاح باردان
عاقدان البطن رب الحصرم بارد مسكن للعطش رب الرمان
حار جيد للمعدة مسكن للعطش رب التوت بارد مطلق للطبيعة
جيد للحرارة الفصل الثاني عشر في المربيات الجلنجبين السكري مقوي
للمعدة ومسخن لها العسلي اقوى الحرارة البنفسج المربي معتدل
الحر والبرد ملين للبطن الزنجبيل المربي مسخن للمعدة الاهليلج
الكابلي المربي بالعسل مقوي للمعدة حافظ للشباب السفرجل
والتفاح المربيان مقويان للمعدة والقلب الحارة حابسان للاسهال
الصفراوي الاترج المربي مسخن للمعدة الفصل الثالث عشر في احوال
الطبيخ اما الاسفيدباجات فهي ملينة والخليات مجففة والمركب
منها مثل الزيرباج معتدل واللبنيات باردة والمتخذة من المياه
المعتصرة كماء الحصرم والرمان والسماق والتفاح فقوتها
مثل قوة عصاراتها واما الحلواء فالعسلي معين على الهضم والعجيني غليظ مولد للسدد

والنفس ع
٥ نافع للخفقان ع

تمت هذا الكتاب المسمى بقانونچه
بخط اضعف عباد الله
الصمد كل محمد
هانسوي
م

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة على سيدنا محمد وآله اجمعين
هذه اختيارات من اختيارات من الحاوى للرازى الذى اختارها
الحكيم امين الدولة دواء نافع للرعشة فى البدن لا غاية له يطبخ الرطبة
اعنى الاسفست وربما سمى الرطاب ويدق حتى يصير مثل المرهم
ويضمد بها اليدان كل يوم مرتين فانه يبراه البتة ومما ينفع استرخاء
الاعضاء ان يطبخ الفوه طبخا شديدا او يصب على الاعضاء
عطوس من اختيارات حنين بزر الورد وقصب الذريرة يسحق
وينفخ فى المنخرين فى باب تشنج الجند بيدستر انفع للتشنج البارد
من ساير الادوية فى علاج الجنون السبعى قال الكرمة البيضاء
وهو الفاشرا عظيم النفع منه جدا اذا اسقى فى كل يوم منه درهم
ونصف بماء عدة ايام وحكى عن طبيب انه حدث باهله اختلاط

شديد فمن فعولجت باشيا فلم ينجع حتى سقيت فاشرا
اياما فبرات للصداع الحار الذى ابلغ له من السعوط بلبن ودهن
بنفسج مبرودين على الثلج وللصداع الحار قال يراه ان تقطر
فى الانف ثلث قطرات من ماء عنب الثعلب كما هو قضبانه
وورقه وعنبه وبعده قطرات دهن البنفسج للشقيقة قال من
جيد ما عولج به زعفران وعفص يجبل منهما ضماد الحار
اذا سحق بخل ولطخ به الجبهة سكن الصداع الصبر مع خل ودهن
الورد طلاء نافع مسكن للصداع ينفع من الشقيقة ان يغسل
بشراب ثم يذر عليها دم الاخوين ويربط فانه عجيب للصداع
الشديد والشقيقة عجيب جدا رماد وخل تضمد به وللصداع
مجرب يسحق الكبابة ويعجن بماء ورد ويوضع على الهامة وللصداع
الحار الافيون بخل خمر يطلى من الصدغ الى الصدغ ليسكنه من
ساعته ولكل صداع مزمن عجيب يحلق الراس ثم يحل كف ملح فى
رطل ماء ويعجن به حنا ويخضب به الراس ويترك الليل كله فانه
يذهب به امراض العين للسبغيرة قليل بورق وماء زد اكثر منه

يجمعان ويوضع على الشعيرة يذهب وكذلك سكبينج وخل يصلح
ايضا ذلك للبردة للعشا حكي عن الكندي قال كان رجل
لايبصر الكواكب ولا القمر في الليل فاستعط بمثل عدسة طباشير
بدهن البنفسج فرای الكواكب بعض الروية في اول ليلة وفي
الثالثة يرا ايرا تاما وجربه غيره فكان كذلك وهو جيد للعشا
حدالله هذا العبيد من فعل الطباشير فاظنه تصحيف كما شيروهي
صمغة توجد بين المرشية الجاوشير حارة في الرابعة يابسة فيها
يحلل بقوة جرب الجفون من اجود ما عولج به القوى منه
ان يسحق العفص كالغبار ويقلب الجفن ويذر عليه ويجيد
مقلوبا بثلث ساعات او اربع فانه يذهبه ويمنعه عن قبول فضل
فيما بعد لابتدا الماء عصارة الرازيانج يغلي مع مثل ربعها عسل
حتى يغلظ ويكتحل بها فانه عجيب صفة معجون جيد للماء في ابتدائه
وج حليلج زنجبيل بذر الرازيانج يجمع بعسل ويستعمل كل يوم
بندقة السكبينج يذهب بابتداء الماء يبلغ في ذلك للشعر الزايد من
اختيارات حنين يقلع الشعر ويطلي الموضع بمرارة الهدهد قال

لايحتاج معه الى غيره لتنقية الاذن حرف جزء بورق ربع جزء
ويعجنان بلبن ويعمل شيافة مطوّلة ويدخل الاذن ويخرج
بعد ثلثة ايام وسخا كثيرا ويخفف السمع من ساعته الكندر اذا خلط
بخمر وقطر في الاذن سكن عاتيه او جاعها لايخطي في ذلك
للخنازير بعر المعز بخل يضمد به للحكة والدوي في الاذن تين
يابس يدق ويعجن معه يسير خردل مدقوق فيها للمدة في الاذن
يختار ماميثا مع خل خمر لحبس الرعاف الجلنار المسحوق وما لسان
الحمل ولسد الانف والخشم شونيز يسحق بخل نصف يوم ويساط بزيت
ويقطر في الانف ومما يقطع الرعاف ماء الباذروج مع الكافور ولبواسير
الانف بذر اللوف يشفيها ولو كانت سرطانية وكذلك ماء الكراث
والخل وكذلك ماء روث الحمار وكذلك ماء الكزبرة الرطبة لديدان
في الاذن والكراث يعجن بقطران بعد ان يسحق ويبخر به الاضراس
التي فيها الديدان يسكن وجعها وينثر الديدان له بحيث ان تتعهد
بالبخور الضرس المخصوص بان يوضع طرف انبوب دقيق على
الضرس وتوسع طرف انبوب دقيق على الضرس وتوسع الانبوب

ظرف

الخارج كالقمع ويستقبل به البخار بتغطيته ما حوله وحول المجمرة
ولاوجاع الاسنان لسان الحمل قال يستعمل في جميع اوجاع الاسنان
بماء او خل وللقلاع الرطب والغليظة الخلط السعد والزعفران والكبابة
والقاقلة والعاقرقرحا ويدخل معها في الابيض اللون والاجود
الاهليلج وجوز السرو وحلتيث وقد يحتاج الى كي فالقلقطار
والزنجار والشب ونحوه وللقلاع الصفراوي بذر الورد بذر البقلة
الحمقاء عدس حضض عصارة التوت ماء ورق لسان الحمل
نشا ماميثا صندل سماق كافور جلنار ثمرة الطرفا كزبرة ورق حنا
وللخوانيق ماء الهندباء يحل فيه خيارشنبر ويغرغر به حب يوضع
في الفم لمن احس بابتداء الذبحة يمنع ويسكن العطش بذر الورد
بذر بقلة الحمقاء ولعاب بذر قطونا ونشا وطباشير وسماق
وكثيرا وقليل كافور ويجعل حبا مفرطحا ومن الادوية المشتركة
لاورام اللهاة الحارة والباردة حضض خانوى الهليلج الاسود
من قراباذين حنين حب ينقي آلات التنفس خاصة غاريقون
ثلثة ايرسا درهم فراسيون درهم تربد ثلثة ايارج فيقرا اربعة

درهم شحم الحنظل درهمان الشربة من درهمين الى ثلثة لنفث الدم
كزبرة مقلوة قشار الكندر كهربا حضض نشا صمغ اللوز مصطكى
حب الآس عصارة لسان الحمل عصارة لحية التيس سفرجل مشوى
غري السمك يلقى اليسير منه في الاشربة الموافقة قرص جيد لانضاج
الورم في الصدر والرئة بذر خطمي بذر خبازى بذر خيار بذر بطيخ بذر قرع
رب السوس زهر اكليل الملك بنفسج كثيرا يقرص بلعاب بذر كتان
ويسقى بماء التين ضماد للشوصة بنفسج يابس نخالة الجوارى دقيق
الشعير دقيق الباقلا خطمي بابونج اكليل الملك اجزاء متساوية
يدق وينخل بحرير ويذاب شمع بدهن بنفسج ويخلط ويضمد به وقد
يزاد فيه للانضاج تين وحلبة وبذر الكتان امراض المعدة قال البصير
غاية لمن يعرض لمعدته علل من جنس المرار وهو انفع الادوية
لذلك حتى انه كثيرا ما يبرئ منها في يوم واحد جوارش سفرجل
ضمن جالينوس نفعه من جميع علل المعدة الحادثة عن البرد
والرطوبة للوجع في المعدة اذا كان يسيرا الجاورس مسخن للورم يسيرا كم
الحار في المعدة ماء عنب الثعلب وماء الهندبا او قثاء لب خيار

شنبر ثلثه دراهم دهن القرع و دهن اللوز درهمان درهمان
يسقى ويضمد لذلك بخطمى و بابونج و بنفسج و دقيق شعير واكليل
الملك وشمع و دهن بنفسج لسيلان اللعاب مضغ الكندر و
شربه مع المصطكى صفة قرص لمن سقطت شهوته لعقب حميات
يشتهى و يقطع العطش ورد عشرة دراهم سماق و قاقلة درهمان
يقرص من درهمين ويسقى السعد و ينشف بلة المعدة و يقوى جرمها
الناخواه يعين على الهضم والتنفيذ و يسكن تقلب النفس و التشم
لمن يقئ طعامه و يهيج به الغشى و الوجع اذا اكل يتبعون بالاسهال
على ضروب فمنهم بخيار جنبر فى ماء الهند با الربوند ينفع شربا من ضعف
المعدة الغاريقون ان اكل وحده بلا ماء ولا غيره نفع من وجع
المعدة الباردة للمغص كمون مقلو مسحوق يستف و يشرب
بعده جلاب حار وللفواق المرطب قال ان شم الانجدان سكنه
من ساعته لقطع شهوة الطين قال انفع الاشيا لذلك ان
يطعم على الريق فراخا مشوية و تنقل بها بعد الطعام قليلا فانه
نافع جدا وكذلك ان يمضغ الناخواه على الريق و اشبع والنعنع مضغ

الكبابة و القاقلة تفعل ذلك لشمعون ضماد للهيضة اذا اسرفت
مصطكى كندر سعد قرنفل عود صندل جلنار يجمع بميبوس و
يطلى على المعدة الطباشير يمنع القئ جدا و يطفى لهب المعدة قال
يسقى منه ثلثه دراهم بماء حب الرمان الحامض وصف عن بقراط
للهيضة عدس يسلق مرتين بالماء ثم يطبخ بماء حصرم او بخل و يطعم
لقئ الاطفال قشور الفستق يكثر طبخه فى ماء و يسقى والافضل
ان ينقع يوما و ليلة و يصفى و يشرب قليلا للقئ مع حمى منه جيد
ادوية عصارة التفاح مع طباشير و بغير حمى رب الرمان
بالنعناع والمصطكى قال فى المسهلاة حب النيل المقشر خاصة
اقل احداثا للمغص والذبول والضعف من غير المقشر و هو غاية
فى استفراغ الخلط اللزج قال لم ير بغيره مثل فعله فى ذلك
مسهل للصفراء ماء مون سفرجلة قد شوى فيها سقمونيا و اخذ
عنها تو كل السفرجلة وحده فيسهل اسهالا كافيا ولا يضر بالكبد
والمعدة قوة السقمونيا التى فيها قال التربد ممدوح جدا عند الهند
اكثر اعتمادهم فى الاسهال عليه حكى عن الكندى انه سقى

ستة مثاقيل من افتيمون مسحوق باوقيتين سكنجبين رجلا
كان به طحال عظيم فبرا من يومه **قال السقمونيا** يخرج مع السودا
بلغما ذا قدر والتربد يخرج مع رقيق الاخلاط غليظها بسهولة و
القرطم يسهل البلغم يجعل من لبابه مثل نورة **صمغ** حبة الخضرا و
عسل التين معجونا ويوخذ منه في قدر الجوزة فيسهل الاصحاء وينقي
امعاءهم في المقيئات **قال اسهل ما يكون** من القي ان يلطخ ريشة
بدهن الحنا ويدخل الحلق وصمغ الحرشف وهو الكنكرزد
ويعرف شراب القي ينثر منه نصف درهم الى نصف مثقال
على طبيخ الشبت والسكنجبين المفتر الحنظل يسهل بلغما وصفرا
الشربة منه ثمان عشرة حبة خرنوب بماء العسل وانا ارى ان
ينقص من ذلك ويصلح بكثيرا البومن اسحاجه وقد يوخذ حنظلة
فيقور وتملا من الميفختج وتوضع في ماء حار حتى يسخن ويسقى
فانه يسهل بلا اذى ولا مشقة **قرص للساهر** يعني يوسف صاحب
الكناش يسقى في حميات الصفراء والدم حيث يحتاج الى
الاسهال فيها ورد خمسة دراهم كثيراء رب السوس نشا سكر

النقور

درهم

درهم تربد عشرة دراهم صندل ابيض درهمين ونصف كافور درهم
ونصف سقمونيا مشوي اربعة دراهم يجمع ويقرص بماء القرع
درهم وهي شربة تفاصيل في احوال بعض **المسهلات** يختار
من الصبر سقوطري لان العربي تورث مغصا ويطي الاسهال
الى يومين في بعض الناس والاسحاقي ردي لا يقرب وضرر
الصبر يدفع بغسله وبخلطه المصطكي والورد المطحون الحنظل ينبغي لا
ان يوخذ شحم الاخضر منه فان اليسير منه يقتل ومغص ويقي قيئا
عنيفا واذا اجتني عند اصفراره كان نافعا اصلاحه تخليص
الشحم وحده دون الحب والقشر ويسحق معه وزنه من الصمغ
العربي او كثيراء او نشاء او مولفة بوزن شحم الحنظل حقنة فو
ان يخزن في قشوره صحيحا **التربد** اصلاحه لته بدهن اللوز
ولا ينعم سحقه لئلا يسحج فان قصد به استخراج اخلاط لزجة نعم
سحقه الشربة منه درهم الى درهمين فان طبخ فاربعة دراهم
اهليلج اسود يسهل السوداء الشربة خمسة دراهم ومن طبيخه
عشرة دراهم **اهليلج** اصفر يسهل الصفراء الشربة منه كك

مغص ومغس هر دو بمعنی
درد روده

نصف مثقال لسفايج يسهل السودا ابرفق الشربة

يعقب يبس الطبع ويدفع ذلك بخلطه بالزنجبيل والسكر و
غاريقون يسهل بلغما وصفرا ابرفق الشربة منه درهمين وفي
طبيخ اربعة دراهم سورنجان وبوزيدان وماهيزهره يسهل
بلغما غليظا الشربة من احدها من درهم الى مثقال وطبيخ من
ثلثة الى اربعة دراهم افتيمون قوى في قلع السوداء اصلاحه
ان يلت بدهن لوز الشربة درهمين البرنج يخرج الديدان و
البلغم الشربة نصف مثقال الى درهم شحم الرمان ليسيره يحبس
وخمسة وعشرون درهما منه يسهل صفراء ورطوبة الشربة
من عشرين درهما الى ثلثين يدفع ضرر قبضه بخلط درهمين من
بذر قطونا السنا يسهل صفراء والسوداء ويقوى جرم القلب
الشربة منه درهمين ومن طبيخ عشر دراهم اللبلاب يخرج
الصفراء برفق خلط بسكر وشرب بارد الشربة منه من ماء
ثلثا رطل الى رطل ولا ينبغي ان يغلي ليلا يذهب لزوجته
الشاهترج يسهل الصفراء برفق الشربة من ماءه غير مغلي من ثلثي
رطل الى رطل مع اوقية من سكر ومن مجففه عشرة دراهم

في طبيخ الهليلج ابنفسج يسهل ورطوبة الشربة ثلثة دراهم ومطبوخها
تسعة دراهم الايرسا خاصيته اسهال المار الاصفر والبلغم الغليظ
والمرة الصفراء وهو يكرب جدا الشربة منه درهم الى درهمين
ومن طبيخه مثقال الى اربعة المقل يسهل خلطا ويمنع غير ان
يسحج الشربة درهمين قنطوريون يسهل البلغم اللزج والسوداء الشربة
درهم الخيارشنبر يسهل صفراء محرقة ويطفي حدة الدم وينفع
اورام الجوف الشربة سبعة دراهم الى خمسة عشر درهما تمرهندي
يسهل الصفراء الشربة في مطبوخ ثلث اواق الى اربعة اواق
الاجاص ككـ الشربة مطبوخ ثلث اواق او خمسين حبة الى
مائة حبة الترنجبين يسهل صفراء لينا ورفق الشربة عشرين الى
ثلثين درهما لسان الثور يسهل الصفراء وينفع السحج ع والبلغم وسوداء
الشربة عشرة دراهم مع سكر ماء الخيار يسهل الصفراء الشربة
نحو اربعين درهما مع عشرة دراهم سكر الكشوث يسهل الصفراء
وهو قريب من الافسنتين واضعف الشربة من خمسة دراهم
الافسنتين يسهل صفراء ويدر البول ولا يخرج بلغما يته الشربة

ال ا

من خمسة الى عشرة الملح والمري والبورق كلها يسهل بلغما اكثر
ما يستعمل في الحقن ومن مثقال الى درهمين ومن المري خمسة
دراهم وصايا في الاسهال فان اردت الحب لتنقية الدماغ
فاعمله كبار البطول لبثه وللقولنج والمفاصل اصغر ما يكون ليسهل
نفوذه الى المعاء خاصة ان ابطاء عمل الدواء فاسق ماء حار
او ماء عسل واقوى منه ماء ملح وان نزل الى الامعاء ولم يخرج
عملت فتيلة اي شيافة مسهلة وان عبث النفس سكنت بمص
التفاح والمصل وذلك اسفل اليدين بزيت وملح ومضغ
الطرخون وان امغص الدواء قبل انحداره كمد الجوف بماء حار
وشراب النبيذ ومن كان يتقيا فليتقيا اولا ثم اعطه الدواء ومن
يكره بلع الحبوب فيلوث له بعسل او دهن وشمع يوسع في اصلاح
السقمونيا تشوى في تفاح او سفرجل او اترج فان تعذرت
فليخلط بربوبها او يخلط به صبرا او وردا او ملح او بعض الادوية
العطرة فان المعدة ح يقبله قال وعتيقه يدر البول ولا يطلق
البطن قال وان ترك في اناء رصاص والخمر والحمراء

والقي في طبيخه فيه خل وطبخ ساعة حتى يذهب نصف الخل
ذهبت مضاره وان اكل منه الكبير لم يضر حجر ارمني مغسول
وهو بطانة حجر اللازورد يسهل السوداء بلا اذى الشربة درهم
الى مثقال ماء الجبن ان سقي للاسهال اصحاب الامراض
السوداوية وغيرهم مثانته وكلاه سليمة القي فيه ملح من نصف
مثقال الى مثقال صنعته عن سابور وهو يسهل الصفراء يوخذ
كل يوم خمسة ارطال لبن ماعز حليبا فيسخن ويمرس فيه درهم
من الانفحة ويترك حتى يتجبن فاذا تجبن خطط بالسكين طولا و
عرضا وذر عليه درهمين من ملح دراني مسحوق فاذا ذاب علق
حتى يصفو الماء ويصفى في كتان او زنبيل خوص ويوخذ منه
ثلثة ارطال فيصب في قدر حجارة ويصب عليه سكنجبين سكري
نحو اوقيتين ويطبخ بنار لينة ويوخذ رغوته حتى ينفصل عنه اللون
كله من المائية ثم يصفى ويشرب رطلا ونصف في ثلثة مرات
في ساعة ونصف له اسماء اللبن واجزاء ويقع في الكتب
وبينها فوق اللبن الحليب الحلو اجزاء ثلثة جبنية وزبدية ومائية

وهي ممتزجة بالطبع ويختلف لبنها بالاكثر والاقل في الحيوانات
فاذا مخض ونزع زبده فهو المخيض ويسمى الدوغ وان جمد الحليب
بجملته اما بان يحل فيه انفحة واما بان يترك يوما او اكثر لبعد احتمانه
فانه يسمى الماسط وهو الرايب بالعربية يقال راب اللبن
اذا خثر ويسمى ما طال لبثه وحمض الحازر فاذا اغلى الدوغ
حتى يغلظ واضيف اليه شيء من ملح من غير ان يوضع في الشمس
فهو الكشك فان اغلى ووضع فيه ملح ثم شمس حتى يجف واشتد
حموضته فهو المصل واما اللور فهو اجزاء دسمة تختلط بلطيف الجبنية
عند فصل ماء الجبن وتتجار عند التصفية الى المائية للطفها ولفصل
عن ماء الجبن بالغليان فاما الاقط ولعله هو الذي يسميه الاعاجم
الماستينج فيتخذ من اعلى الماست حتى يغلظ ويجفف واما الر
الخوارزمي فاظنه مائية اللبن مع الملح يجفف غليا وبالشمس
فيكاد ان يكون المصل او ضربا منه ويقال هو ماء رشح من
اجاجين المصل من مائية المنعقدة بعينها واما الجبن فيعمل
ان يحل في اللبن الانفحة حتى يخثر خثورا اقوى من خثور الماست

ثم يصفى

ثم يصفى عنه المائية وان اضيف الى الزبد الملح فهو السمن
اذا اغلي وذهب مائيته وبقيت اللبنية فاما اللباء الذي يحلب
عند الولادة وبعيده وهو ما نضج في الاثداء من المواد المرسلة
اليها عند كون الجنين واستحكم نضجه وغلظ واما الانفحة فهو
كرش الحيوان المرتضع ما دام يرضعه من هند اللباء بما فيها
من ذلك ما لم يقرب ذلك الحيوان مرعى بعد ان يقبل
الاستحالة ونضجا اتم فيصير عقدة اللبن اسهل من عقدة
اللباء تحقق الملح الهندي والنفطي ايضا يسهل الماء الاصفر
الشربة من دانقين الى مثقال والملح الدراني يسهل البلغم
من نصف مثقال الى مثقال الملح المر يسهل سوداء كك
قنطوريون دقيق يسهل المرار اسهالا قويا من المر الى خمسة
من طبيخه حين جعل الله تعالى اجتذاب المرار في الصبر والسقمونيا
واجتذاب السوداء في الافتيمون والخربق الاسود والبسفايج
واجتذاب البلغم في شحم الحنظل والقنطوريون والغاريقون
واجتذاب المائية في المازريون وتوبال النحاس صمغ البطم

ان اخذ منه قدر بندقه مع تين نقا الجوف من الاثقال بلا اذى
ولا يجلو مجارى الكبد والطحال والمثانه والرئه وهو عجيب عن
جالينوس المنقية من جنس المسهله الا انها المفرطه القوة منها
البرسيا وشان يسهل صفرا من المعدة الشربه من طبيخه
رطل الى ثلثى رطل مع عشرة دراهم سكر من ممسكات البطن قال
يمسك البطن من ساعة مثل الافعال الالهيه ان يسقى درهم انفحة
الارنب فانه عجيب وربما اورث قولنجا شديدا فاسق اقل
من درهم خذ من دانق الى دانقين فان كفى والا فزد من كتاب
الرازى عجيب جدا جبن عتيق اعتق ما يوجد يدق ويغسل بماء
وملح مرات ويلطخ حتى يذهب عنه البته ويجفف فيخرج كالاسفيداج
فيحكم تجفيفه ويرفع ويسقى عند الحاجت درهم واحد فانه عجيب
افضل من الانفحة باذن الله تعالى للاسهال فى المسلول
طباشير ورد مصطكى صمغ عربى يجمع لتعقد الاثدا من اللبن و
ورمها بذر الكتان يعجن بخل خمر ويضمد ويقطع اللبن بحليب حتى ينقى
الثدى منه فى الحال ثم يطلا بكمون مدقوقه مطبوخه او يسقى لبقا

الثدى بحاله صغيرا شوكران يدق ويبل بماء ويطلا وتقطع اللبن
مجرب للرازى لذلك عجيب ممدوح دقيق باقلا بذر بادروج
يدق ويبل بماء البادروج ويطلى يقطع اللبن وللصلابة فيه دقيق
باقلا واكليل الملك وشيرج وماء عذب امراض القلب لسان
الثور يلقى فى الشراب لاصحاب ضعف القلب للخفقان
المعدى دواء المسك المر ويلقى دواء المسك الحلو الكشوث مقو
للكبد يذهب للسدة واليرقان اللوز المر يفتح سدد الكبد جدا
الاذخر ينفع اوراقها ضمادا وسدده شربا الافسنتين جيد
لتهيج الوجه والاطراف وابتداء الاستسقاء وفساد المزاج
ماء الهندبا مفتح للسدد الكبد مقوٍ لها بقبضه لبن اللقاح نافع
من سدد الكبد من دم غليظ قال ينقص اليرقان نقصا قويا
من المسهلات الصبر والسقمونيا والغاريقون والهليلج الاصفر
فاسهله بها مجموعة لليرقان فى الامراض الحارة بذر هندبا
بذر خيار بذر بقلة حمقا يسقى ثلثه دراهم مع اوقيتين ماء الهندبا
واوقية سكنجبين يدر البول من كلامه فى الاستسقا رقال ابو ال

از کلام رازی

الابل اذا شرب مع سكر العشر يسهل الماء اسهالا جيدا اقال
والاسهال الماء اذا كان مع حرارت بول المعز ثلثه اساتير
ما رعنب الثعلب مثله **وللاستسقا** مع حمى وهو الكاين عن ورم
حار في الجوف يقتصر به على ماء الهندبا وماء الشاهترج والمسهل
برفق لمن به سحج ويحتاج الى ان يلين لطبه لعاب الخطمي و
بذره وبذر مرو وبذر قطونا ولعاباتها اصلح ويسقي مع دهن
بنفسج **وللزحير** القوي يطبخ شبت وبذر كتان وخطمي وحلبه
ويجلس فيه بذورات السحوج والخلفة بذر قطونا وبذر مرو
بقلة حمقاء بذر ريحان بذر لسان الحمل بذر الورد بذر حماض و
يخلط بها طباشير وطين وكل ضروتيه للزحة وجلنار ونشا
مقلو وصمغ وحميص البزور بدهن الورد لسحوج الاطفال
صمغ وطين ونشا وطباشير وانفخة ارنب يسحق ويوخذ من
الجملة دانقين في اليوم للسحج الصعب الذي ذهبت فيه
طبقة من المعاء الا انه لا يغلب المغص فيه لبن مطبوخ بالحديد
مع صمغ وطين ولبن البقر نزوع الزبد افضل الالبان لم

فالكان ذلك مع حمى فابدل اللبن بحسا من شعير وارز وصمغ
فما يخص **وجع القولنج** خيار چنبر ودهن لوز مع نقيع الصبر حقنة
لقولنج حار بنفسج واصل الخطمي واصل السوس وسلق وبابونج
وتين وسپستان ونخالة يصفي ياذوها على دهن بنفسج وبورق
قليل ويستعمل شيافة للقولنج افيون وجند بيدستر يعجن
شيافة ويحتمل قال ان اضطرب الى حقن المحموم حمى محرقة
فاقتصر على الماء والدهن ودع الملح والبورق فان اريدت
الحقنة لترطيب الامعاء فيضاف الى ذلك بذر قطونا وماء
الشعير ونحوه يمسح الموضع بدهن ويدخل فيه الاصبع برفق
مرات بالدهن ليتسع ثم يدخل المحقنة ادخالا وسطا فان
الاثقال يمنع ما فيها من الخروج والتقصير يسيل الحقنة الى
خارج والضعيف المعدة يطعم قبل الحقنة **صفة** شكل المحقون
ينام على جنبه الايسر ويبسط رجله اليسرى ويكف اليمنى كفا
مستقصيا يمد ابهام بيده اليمنى ويرفع العجزة وسادة ويخص
الاعالي بهذا الشكل يهيئ المعا لقبول الحقنة وتفتيحه **من امراض**

الرحم الدرونج خاصيته تحليل الرياح الغليظ من الارحام لا عديل
له في ذلك وكذلك الدرنباد عجيب في ذلك وللنفخة وصلابة
الجاوشير مع عسل حمولا دهن اللوز المر لادجاجة والقلابة و
اورامه الصلبة وللصلابة فيه لادن ورق خطمي غض شحم الاوز
صمغ اللوز تحتمل للعقل وهو بروز الرحم الى الفرج تجلس في
طبيخ الاذخر والورد والعفص وجوز السرو ويدفع الرحم
قليلا قليلا ويشد بزفايد ينثر عليه الاقاقيا ويوضع على السرة
المحاجم دايما زمانا طويلا فانه يعود علامات موت الجنين عدم
الحركة وسيلان رطوبات صديدية منتنة الريح وان سبق
ذلك سيلان اللبن وضمور الاثداء وبرد ما حول سرتها
وان انقلب الحامل سقط الجنين كالحجر من جنب الى جنب في علامة
سهولة الولادة وصعوبتها ان اصاب الحامل قبيل الولاد
عند ابتدار الطلق وجع في العانة والبطن كان ولادته
سهلا وان كان الوجع في الصلب دل على عسر الولادة فيما
يسرع الحبل شرب فشارة العاج بخاصيته يفعل ذلك صمغ

الكنكر

الكنكر حمولا ينقي الرحم قال وخصيا الارنب مجففه يشرب فيحبل
بانثى في ازالة العقم وزرق البازي ان دليف لطلا وشربت
امراة عاقر منه جعلها تحبل وتلد لم يقل كم يشرب ادمان شم
الطيب يعسر الولاد وشم المنتن يسهل الولاد في تسهيل خروج
المشيمة التعطيس موافق جدا والبخور بعري سمك مملوح و
جاف فرس اللادن ان يبخر به اخراج المشيمة والاخراج المشيمة
برسياوشان وحنطه ولوبيا يغلي ويسقى ماره مع جلاب
ودهن لوز وان بخرت بسرجين الدواب طرحت الولد
سريعا للورم في المقعدة والانثيين اكليل الملك يطبخ بمفنج
العنب حتى تهرا وتخلط معه صفرة بيض ودقيق حلبة وبذر كتان
مدقوق وغبار الرحى ودقيق الباقلا وبابونج وبنفسج ويوضع
على الورم لبن الاتن حليبا شربا نافع من قروح المثانة العتيقة
الفرق بين المدة من آلات البول والتي من الاعضاء التي
فوق آلات البول ان التي من آلات البول تجي دايما والتي
من فوق انما تجي يوما او يومين ثم ينقطع ادوية للحرقة حب

بذكر ورحم انثى الارنب مجففه يشرب فيحبل

القلقت صمغ الاجاص رب السوس كثيرا انشا لوز حلو خشخاش

ابيض واسود حب كاكنج بذر خيار بذر خطمى بذر قثاء بذر الحمقا

بذر البطيخ كافور لوجع الكلى والمثانة ويحقن بدهن حل فيسكن من

ساعته لانبعاث البول من حرارة عجيبة بذر الخس وخشخاش ابيض

وبذر كتان يسقى ويكيلا للذى يبول فى الفراش مثقال خولنجان

يشرب بماء بارد فانه عجيب له ولمن يكثر البول اعنى مرات

القيام اليه من غير حرقة يسقى اربعة دراهم من كندر بماء حار

ثلثة ايام فانه يبرا ولذلك مجرب مر كندر سعد بالسوية ثلثة

دراهم فى كل يوم يستعمل اياما الماء الذى يطفى فيه الحديد المحمى لم يسترخ ان شرب

الذكر لم يذل منعظا الليل كله في ادوية الدود البرنج المقشر

شيح قنبيل شونيز كمون قال يعطون اللبن وعصون الكباب

لبطلبه الديدان فينشر ثم يبادرون على اثره بالدواء اكل الثوم

جيد لاصحاب القرع ويخرج الحيات فيمن لا يقدر على ادوية

حارة كزبرة يابسة يشرب منقعة ثلثة ايام اوسماق يمرس

فى ماء ويشرب او يسقى بذر بقلة الحمقا ويقطع البواسير ان

الزيت

الزيت ويذر عليها اشنان اخضر مسحوقا اياما ومما يسقط البواسير

ان يبخر بقشور اصل الكبر والابهل واصول الحنظل والبلادر

والمقل لورم المقعدة ووجعها دهن نوى المشمش ودهن نوى

الخوخ عجيب فى ذلك مما يقطع دم البواسير سريعا يذر

عليه زراوند مسحوق قال يقطعه من ساعته صفة كى لوجع الورك

بالزيت يدار حول الورك عجين ثم يملا ملحا مسحوقا ويصب زيتا

مغترا ثم اسخن فيه ثم حتى يصب حار الا القوى عليه ثم يدلكه بذلك

الملح وتربطه ثم قال اقسم بالله تعالى انه ما يعالج به احد الا برا

وذلك بعد تكرار الاستفراغ وطول الحمية للعرق المدنى

اذا سقط موضع العرق المدنى وابتدا يجرح فاشرب

له اول يوم نصف درهم صبر وفى الثانى درهم وفى الثالث

درهم ونصف فانه تزيل ويبطل اذاه ويطلى على موضعه لزوجة

الصبر الرطب بقشر الورقة ويوخذ اللزوجة التى فى باطنها فيطلى

بها فانه يضمحل ويسكن جميع المه للسع عنزروت يطلى على

حرقة ويوضع عليها دايما فانه يحللها ويبطل البتة مجرب للدمل

ينضجه سريعا حلبة وتين او بذر كتان تمر وتين او بذر مرو وتين و
تمر يرق ويلصق وللدمل ينضجه حنطة ممضوغة او زبيب منزوع العجم
مع مثله من ملح او تين يابس مدقوق مطبوخ كالمرهم مع صمغ
بطم الخطمي اذا تضمد به وحده او بعد طبخه بالشراب حلل الدبيلات
ويعين على تفتيح الورم الحار جدا بذر قطونا يضرب بلبن حليب فاتر
ويوضع عليه على ما دون ذلك في الحرارت بذر مرو ولبن و
لما دونه في الحرارت يشرح التين وحلبه وبذر كتان وسمن و **الثوصيل**
وهو ورم في اصل الاذن قال هو مركب من فلغموني وحمرة
للخنازير يحللها فلفل يسحق ويعجن بزيت ويوضع عليها للخنازير
يبرئها خرء الحمام جزء بزر كتان جزآن يدق ويجمع بالخل ويطلى
الخطمي اذا طبخ بالشراب او يضمد وحده حلل الخنازير صفة دواء
يمنع حرق ان ينفط ان طلي به من ساعته يحل صمغ ببياض
البيض ويطلى عليه ورق التوت اذا دق وخلط به زيت و
ضمد به ابرأ **حرق النار** ورق الخطمي يسحق يابسه كالكحل ويعجن
مع دهن ورد ويطلى على حرق النار جيد بالغ **الحل** ابلغ

الادوية

الادوية في منع حرق النار ان تنفط منع تنفط وابرا التبثة
قال المرهم الابيض جربته فوجدته عامة لحرق النار **ضماد للحرق** طين
ارمني ومغاث صبر مر يجمع بماء الصمغ او ببياض البيض الضرب
السياط ونحوه جلد كبش يسلخ ويوضع وهو حار بعد على مواضع
الضرب غاية مما يخرج الازجة والاشياء الناشبة خيري اوزراوند
مدحرج او اشق مع عسل او اصول القصب مع عسل يطلى
على خرقة ويوضع على الموضع بصل النرجس مع دقيق شيلم
وعسل يجذب المسلى وغيره والخنثى وهو الاسراش ان
دق وضمد به فعل ذلك تلخيص امر التغذيه في حميات العفني
اما من حيث الضرورة الحاضرة وضعف القوة وكثرة التحلل
والاشراف على الغشي فاغذو في وقت النوبة واما ما لم يكن
له ضرورة فاغذه في ذوات النوايب في ابعد الاوقات
من النوبة هو بعد انحطاط النوبة الماضية هذا اذا وجبت
التغذية وامكنك تخير الوقت **واما في الحميات** الدائمة واذا و
التغذيه وامكنك تخير الوقت فاغذ في اخف اوقات الحمى

واطيب اوقات النهار ان تساوت قوة الحمى وقت عادة
اكله فى صحة ان منع مانع من التغذية فى اطيب اوقات النهار
تلخيص امر الحمام فى الحميات يستعمل فى حمى يوم بعد الانحطاط
وفى الغب الخالصة ولو قبل النضج لانه لا يخشى من مادتها ارتياك
ويسد دليه يخشى من استعماله قبل النضج ان يخلط بالمواد الصالحة
غير الصالحة فينتشر العفن فاجتنبه قبل النضج فى الغب الغير الخالصة لانه لا يؤمن
ان ينق ينقار البدن من اخلاط آخر مستعدة للعفن وفى البلغمية
والربع لا تستعمله قبل النضج وكذا الشراب بل عند الانحطاط الكلى
وفى المزمنة والدق احذر هواء الحمام وعليك بماء العذب
الفاتر الذى يرطب ولا يحلل واحذر الحمام فى حمى عفن مع ورم
باطن فى الاكثر يقرن بالغب وجع الراس ومع البلغمية وجع
المعدة وفى الربع وجع الطحال اجعل الاستفراغ فى اوقات
النوايب من فوق وفى اوقات السكون من اسفل لان
الاخلاط فى وقت النوبة مايلة لغليانها نحو العلو وكثيرا ما يكون
الرعاف والقى واما فى وقت الراحة فلان الطبيعة ساكنة فانها

يسلك بالفضول مسالكها الطبيعة كالبراز والبول قال الرازى
اذا فاتك الفصد فى سونوخس العفنية فاسقه حماض الاترج
والحصرم والتمر هندى فان هذه يذهب بعفن الدم ويطفى
حدته وماء حماض الاترج اذا لم يكن سعال نافع غاية فى
التطفية وابطال العفونة صفة قرص كان للعبادى هوى بها
الحميات من يومها زعم ورد احمر عشرة صندل اصفر بذر خس
وبذر خيار وطباشير مكة خمسة دراهم كافور قيصورى درهم الشربة
مثقالين باوقية ماء ورد مبرد قال الكافور فى البدن كريح
الشمال فى العالم لتبريده وتجفيفه ومضادته العفونة فاعتمد عليه
مع الطباشير دانق منه درهم طباشير قبل ماء الشعير بثلث
ساعات قال من ابلغ بالشرب فى البرسام ونحوه الاقراص
المبردة بالكافور ثم الخيار الطرى المعصور فاما مع سخونة الكبد
فماء الهندبا وهو دون ماء الخيار فى تبريده كثير ومعدلات الطبع
فى الحميات الحادة ترنجبين والبنفسج وماء اللبلاب نيلوفر اجاص
سپستان طبيخ الهليلج بالترنجبين ورب السوس الحقن اللين

من بنفسج وشعير ونخالة ودهن بنفسج وسكر وزبد والشيافات
من السكر والملح والخطمي والبنفسج والرخبين شيافة صفة مسهل
للصفراء جيد القوة مامون الغائلة اهليلج اصفر مسحوق اربعة
مثاقيل سقمونيا دانق سكر طبرزد عشرة دراهم يستف بماء بارد
العناب يصفي حدة الدم العدس المقشور المطبوخ بماء الحصرم
قامع للدم وقال ماء القرع ينوب عن ماء الشعير بحران الحميات
المحرقة والغب يكون بالعرق من كان المزاج رقيقا في الغاية
وبالاختلاف المراري من كان المزاج في غاية الغلظ وبالقيء
متى كان متوسطا بين ذلك قال الغب الخالصة اطول
نوائبها اثنا عشر ساعة وينقضي ما بين اطول نوبة منها في سبعة
ادوار وان نقصت مدة النوبة عن اثنا عشرة ساعة فبقدر
ذلك يدور دورا اكثر حتى ان التي نوبتها اربع وعشرون ساعة
ربما دارت اربعة اشهر قوله كلما زاد من الغب على اثني
عشر ساعة وكانت اوقات الراحة اطول من زمان الاخذ
يسمى غبا مطلقا وما كان اخذه اطول من زمان راحته ويسمى

غبا متطاولة والتي للقشعريرة فيها عودات وهي في اليوم الثاني
اخف وفي الثالث اقوى فشطر الغب وهي التي لا تقلع البتة
وتشتد غبا من غير قشعريرة فيسمى الشبيهة بالغب هذا الحكم الغب
الدائمة قال روفس لم اجد احدا شرب من هذا الدواء
الا وسلم من الوباء وهو صبر جزآن مر جزء زعفران جزء
يسحق ويؤخذ منه كل يوم قليل باوقية من شراب ريحاني
لم يقدره ولعل المبلغ من درهم الى مثقال الغشي مع الخفقان
وشدة البرد قلبي ومع الغشي والكرب معدي اطول ما يبقى
حمى يوم اربعة ايام واطول ما يبقى الغب الخالصة اربعة عشر
يوما والمحرقة يشتد غبا سبع ساعات الى اثني عشر ساعة و
مدتها اسبوع والربع الخالصة مدتها فصل من فصول السنة
البلغمية الخالصة اربعون يوما واللازمة منها عشرون يوما و
سونوخس الى اربعة عشر يوما والمطرطاوس الخالصة التي تشتد
في الغب مرتين اربعون يوما وحمى الورم الى ان تجمع وتبرأ
عن ابن ماسويه زمان ليفوريا عشرون يوما له اما الربع فلعل

ما ذكره اوسط زمانها وكل جميع ما ذكره بعد به من الحميات و
الذى يشهد به التجارب ان زمان الربع والنائبة اطول
مما ذكر يكثر فى اكثر الامر عن بولس الحميات التى تقلع اعرف
ازمانها الكلية من ازمانها الجزئية فان كانت ازمانها الجزئية
يتم سريعا اعنى فى قرب نصف يوما فالمرض حاد جدا او ينقضى
فى الرابع وانقضاه فى السابع وان كان مجاوز ذلك الى ان
يبلغ اثنى عشره ساعة فان بحرانه ياتى نحو الاربعة عشر فان امتدت
الاوقات حتى ان للابتداء وحده والتزيد ياتى على اكثر الليل
والنهار فان المرض مزمن والتى لا تقلع يعرف قصره وسرعة
انحطاط العليل وسرعة نبضه وتواتره وشدة الحرارة واحراقها
وعظم الاعراض ويعرف طولها باضداد ذلك قال حنين
فى مسايل الفصول ليس شيء من الحميات الدايمة اطول وهى
البلغمية الدايمة ثم شطر الغب علامات تنذر بجدرى او حصبة
حمى لازمة قوية وتفزع فى النوم واضطراب وحمرة فى العينين
والوجه وتشتد حمرة اللثة خاصة وحكة فى الانف وثقل فى

الراس

الراس ووجع فى الظهر شديد ووجع ونخس البدن كله وتثاوب
وتمط دايم واشتعال اللون مع حمرته وصداع وعطاس و
غم وكرب ووجع فى الحلق والصدر وقلق يحرك المريض
وهو مستلق معه رحلبيه ويرمس ويرتعد ويبس فى الفم وبزاق
غليظ وتمدد فى الجسم وغشى وسقوط الشهوة ولا شيء من هذه
اخص بالجدرى من وجع الظهر مع حمى مطبقة فاذا رايت ذلك
فى الخريف فليقو ظنك بانه ليحدث جدرى لا الحصبة لان وجع
الظهر لتمدد الاجوف وفضلة الجدرى غليظة دموية فاما الحصبة
فاكثر علاماتها الغم والكرب وبحوحة بلا الم فى الحلق مما يسقى
المجدور اذا بدا ظهور الجدرى ليتم بزوره ويسرع خروجه
لك مغسول خمسة دراهم عدس مقشر سبعة كثيرا ثلثة يطبخ بنصف
رطل ماء حتى يبقى النصف ويسقى آخر يعين على ظهوره ويمنع
الخفقان تين اصفر خمسة عددا عدس مقشر سبعة دراهم لك
ثلثة دراهم كثيرا ثلثة بذر رازيانج درهمين يطبخ برطل ونصف ماء
ويسقى بمثلين درهما يكحل العين لما يبدا الجدرى بماء ورد قد

انقع فيه سماق لتمنع ان يخرج فى العين او بالكحل بماء المطر
او بماء الكزبرة وعلامات الحصبة ان يحمر الوجنتان ويوجد
الوجع فى الحنجرة والصدر ويجف اللسان وينتفخ الاصداغ
ويحمر العينان ويدمع ويهيج التهوع والحصبة يخرج معًا
والجدرى شيئا بعد شئ دهن الفستق يذهب اثار الجدرى
البتة الفصد قبل ثورانه افضل علاجه واذا ظهر وضعفت القوة
بسوء مزاج الحمى فلا فان تعذر الفصد فالحجامة فاسقه ماء الشعير
واحذر بعد الاسبوع تليين الطبع وفى الشتاء او قد الطرفا
والكرم وفى الصيف بخر بالصندل وورق الآس فاذا
بدء الجدرى يجف فلطخه بدقيق الارز والجاورس مع شئ من
زعفران بماء الورد بريشة واغذه بالسويق بماء الرمان و
احذر القروح ما لم يسكن الحمى البتة وليسقط الجدرى على التمام
ولا تقربه الدهن اولا فيمنع خروجه ولا آخر فيفسد قروحه لكن
الدهن والشمع الابيض فى المنخرين اذا كانت فيهما خشكريشا
ولكل خشكريشة منه فى غير الانف غاية يجوز قال السماق بماء الورد

موافق قبل ان يظهر فى العين فاذا ظهر فالكحل بماء الكزبرة
الرطبة اليابسة يطبخ بماء المطر الفرق بين الجدرى والحصبة
ان الحصبة حمرة فقط فى سطح الجلد ليس لها نتو ولا غلو والجدرى
يكون كما يبدو مستديرا وله نتو فان اشتبه فتوقف على الحكم
يوما او يومين فانه ما لم يظهر النتو فليس بجدرى وقد رايت
فى بعض الناس حصبة صارت فيها مائية كالنملة الجاورسية
واسرعت فصارت تلك البثور خشكريشات حمراء والتى للجدرى
بيضاء الى الصفرة كقطرات الشمع وفى الحصبة يكون بحة
الصوت ولا يكاد يبقى حمى ذات قدر مع ظهورها فى الجدرى
فقلما يكون البحة وحده بل ربما كان البحة فى الردى منه ولا
يسكن الحمى بسرعة كما يسكن فى المحصوب اسحق بن حنين بادر
كلما يتواتر البثور باخراج الفصد او حجامة والاستكثار بحسب
الامكان واسق ماء الشعير وماء سويق الشعير وخاصة للمحصوب
فان لين الطبع منع الحصبة كثيرا واجتنب فيهما وفى الجدرى
كل حلو غليظ من اخص علامات الحصبة حمى دائمة لغم وكرب

وقلق شديد دايم قال ورايت حصبة ظهرت بعد السابع من
ظهور الحمى ولا يجوز ان يبرد الهواء المحيط بالبدن بل صح ان
يتنفس في هواء بارد ولطيف به هوا حار لا يبلغ يعني من حره
عليه وذلك يكون بالدثار فهو جيد رب السوس ورب الحصرم
ورب حماض الاترج نافعة من الجدري والحصبة والطاعون
تقمعها حدة الصفراء وتطفئها الدم بخشوع في الفرق بين
الجدري والحصبة مصلح له اذا ابدا بسدر ان كان متمتيا فجدري
وان كان كالحصف فحصبة والحصبة تخرج معا والجدري شيئا
بعد شيء وعلاجهما واحد سوى ان الجدري يحرس فيه من الخوانيق
في اول الامر وفي الحصبة اكثر يحرس من الخلفة والسحج في
آخر الامر اكثر صفة دواء يذهب آثار الجدري عجيب ترمس
حمص اسود صدف محرق احشاء القنفذ ويعجن بماء ورد
ويطلى الوجه او هذا يوخذ المار الذي في ظلف الحمل الذي
يشوى فيجعل عليه مرات فانه يسوي سطوحه ويقلع اثره
او هذا شحم حمار يذاب ويخلط بدهن ورد ويطلى آثار الجدري

الجبل

الشديد الرطوبة ينوم وصاحبه على فراش مهلهل النسج محشوة
بدقيق الارز والجاورس ويدخن بورق الآس وورق
الزيتون اليابس فاذا جفت فلسحك اصل القصب او عود
الخلاف بماء ويطلى عليه او يطلى المرداسنج مبيض وهو لم تك
لئلا يكون لها اثر علامات الجدري السليم ان يكون بروزه
بعد تقدم الحمى ثلثة ايام فيكون بروزه بحرانها اي في الرابع
متقدما بسبب ان الحركة في الافراد ثم يقرن ببروزه سكون
الحمى او معظمها ويكون في اول ظهوره احمر مشرقا بازرا متفرقا ثم يشتد
معظمه على غير الاعضاء الرئيسة ويكون الذي على الصدر
والضلوع قليلا ثم يسرع الى الابيضاض وان يكثر ان
يكثر ولا يكاد يتاخر فيه حضور الشهوة للغذاء ونقصان العطش
ومما يتم السلامة ان يتفرع بالفصد او الحجامة في وقتها
ويصاب به التدبير الصالح علامات الجدري القتال ان
يظهر مع الحمى او بعيد ظهورها ثم لا يسكن الحمى ولا ينقص بظهوره
ويكون اسود او اخضر او كمدا ولا يسرع الى الابيضاض و

افرا حمل كالقيح فلا يكون ابيض البتة بل كانما يحيل ما ياتيه صديدية
ويكثر جدا او لا يكثر جدا ولا يسرع جدا ويعنيد تدويره بنقاريته ويحرق
بعضه الى بعض والقصالة ويهيج فيه عند تولد هذه الصديدية حكة
لا تطاق ورعدة وصرير اسنان ويكون النوم مضطربا ومن
فضلات الجدري الردي الخبيث ما يبقى داخل البدن بعضها
كانت الطبيعة عجزت عن دفعه معا حتى اذا ابيض وجف وسقط
ايضا دفعته الطبيعة الى احد الاعضاء فعملت فيه غانغرايا وسود
وعفن وما اقل من ينجو من مثل هذا الغانغرايا اذا كان عظيما
وما اكثر ما يقع فيه من اصحاب الجدري الردي خصوصا ان
اسرعوا الى اكل الفروج ومما يتمم الرداءة ان يفرط في الاول
فلا يستفرغ حيث ينبغي وبمقدار ما ينبغي او يستفرغ حيث
لا ينبغي وان لا يسلك به طريقة التدبير الصواب لان الجدري
الردي النوع اذا استعمل فيه كلما يجب فعسر ان يكون من
الطبيعة مع كل ما يرفق به من المعاون قوة على دفعه بعد كده
الجدري الجيد النوع قد يحتمل الطبيعة فيه التقصير في عونها و

تم

يتمم ما اخلت به الصناعة في الاكثر من فضول في النبض ما دامت
العفونات في الحميات يزيد فللنبض يزداد اختلافا ازدياد او النضج
بدار الاختلاف وينقص معه حتى يستوي اذا اكمل جالينوس
في الاولى من اغلوقن قال النبض العالم لجميع الحميات الذي
لا يفارقها ان يكون مختلفا في نبضة واحدة حتى يكون اول الانبساط
اسرع وآخره اسرع مما يدل على السدة في الاعضاء الرئيسة
اختلاف النبض في قرعات في القوة والضعف والعظم و
الصغر من غير ان يكون دلايل الامتلاء حاضرة لان هذا النبض
يوجد فيهما اعني السدة المذكورة والامتلاء النبض المفتر وهو الذي
يتوقع فيه حركة فيكون سكون وفترة فاذا وجد ولم يخفيده
علامات الامتلاء فلسدة في الرئية من باب الداحس وبقية
امراض الظفر والاصابع والداحس المبتدى من خلط حاد يوضع
عليه حب الآس الفجاج مطبوخا بعقيد العنب فاذا اخذ
في نضج فيضع عليه بذر مرو وبذر قطونا مع لبن فاذا نضج بقح
وعولج بعد ان يحلوه السمن بمرهم الخل ومرهم الاسفيداج

قال واجود المراهم له مرهم اسفيداج بمرداسنج وكافور و
افيون ولتقشر حول الاظفار ولسعفه يطلى باسراش مع ملح
عجين ودردى الخمر اذا كان التشقق من فضلة غليظة وان كان
من يبس فالمخاخ والشحوم او يطلى ببصل الفار المشوى مع
شيرج **لبرص الاظفار** يزيله والظفر سليم جوز السرو يدق ويطبخ
بخل ودقيق ويضمد وكذلك بذر كتان مع شمع وعسل ويضمد
به الاظفار عن اسحق للداحس يسحق الكندر يوضع عليه ويشد
للبياض وللتشنج في الاظفار زبيب منزوع العجم وتمر مقشور
يمضغ ويجعل عليه مع دهن ورد وللشظايا التي حول الاظفار
مصطكى ابيض يذاب ويخلط معه ملح ويصير عليها من كلامه في
النكس عن جالينوس من لم يسكن حماه ببحران تام بين خيف عليه
ان يعاود ومن سكنت حماه بلا بحران البتة عاودت لا محالة
ولو كان سكونه في يوم باحورى ومن سكنت حماه بغير استفراغ
ولا في يوم باحورى فهو احرى ان يعاوده اذا كان وجه الناقه
كله متهيجا فان العوام فضلا عن الاطباء يعلمون ان المرض يعاوده

لم يتحفظ

لم يتحفظ في تدبيره ولكن ينبغي للطبيب ان يتفقد الجفن الاعلى
فانه ان كان فيه تهيج دل على ما يدل عليه الوجه دلالة صادقة
لو ذهبت جميع ما في الوجه وبقي ما في الجفن فالاستدلال موجود
على ضعف الحرارة الغريزية قال الامراض التي يجاوز الاربعين
لا يكون بحرانها بالاستفراغات ولا بالعرق ولكن اما بالخراجات
واما بالتحلل الخفي قليلا والاستفراغ يضعف منذ يجاوز المرض
عشرين يوما ويضعف اكثر بعد الثلثين فضلا عن الاربعين قال
الرازي بحران الغب الخالصة ياتي في اربعة عشر يوما ومدة
نوبتها اثني عشر ساعة لما بينه بين الاثني عشر الى السبعة كما
بين الثمانية عشر الى الاحدى عشر وبحران الربع الخالصة في احد
عشر دورا ومدة نوبتها ثمان عشرة ساعة والنائبة كل يوم
بحرانها في اربعة عشر دورا قال جالينوس البحران ابدا في
نوبة الحمى واما في يوم الراحة فلا يكاد يكون الا في الندرة حتى
ان ارخيجانس على كثرة مزاولته للمرضى لم يره الا مرتين واما
انا فلم اره الا مرة لا نفا الا انه التي يحم ينبغي ان يحسب اول ايام

مرضها الذی یحسبه ینتظر البحران یوم ولاد هوان کانت
الحمی فی الاکثر انما یعرض فی ثانی یوم او ثالثه وقال الرازی
من تجارب جارستان بول الحبلی غلیظ کالمستقی من
احمد بول الحبابی اصفر وفیه زرقه کان فی وسط القارورة
قطنا منفوشا وعن ایوب الرسوب فی ابوال النساء
ینبغی ان یکون اکثر والصبغ انقص وعن ایوب الرقه
فی البول لا تجامع السواد والحمرة فان ذلک فاعلم
انه حدث یصبغ کالحنا او شی اکل کالزعفران او المری
او نحو ذلک وعن روفس ینبغی ان ینظر الطبیب الی
البول بعد ان لا یبال بسرعة ولا یصیبه شمس ولا ریح لان
ذلک یغیره وعن احمد الطبیب الحمرة فی البول للحر والبیاض
للبرد والصفار للیبس والکدر للرطوبة فروق بین الابوال
ما تدلس بها علقت لتمتحن بول الحمار کالثمن الذایب بول
الدواب اصفی من بول الحمیر وکان ما فی القارورة منه
منقسم بنصفین اعلاه صاف واسفله کدر بول الغنم ابیض

فی صفرة له ثفل اسفل بمنزلة الدهن بول الغزال شبیه بول الغزال
الناس السکنجبین والماء یفرق بینه وبین البول بان
السکنجبین کلما قربت ازداد صفارا واذا باعدته کدر والبول
اذا باعدته ازداد صفارا واذا قاربته کدر من باب نهش الحیوان
ولسعه لعضة الکلب الکلب والانسان جوز مقشر من قشرته یدق
ناعما مع ملح العجین ویعجنان بعسل ویوضع علیه وکذلک
تفعل الحنطة المحرقة مع بصل وعسل ه ط

با تمام رسید و باختتام انجامید
نسخه متبرکه حنین بخط اضعف
عباد الله الصمد بنده
کل محمد ولد شیخ
عبدالرسول
نازی

خواص دهن سیفی

از برای درد سر یکدرم ازین با دو درهم گلاب بر سر بمالد از برای کل
که کچل میگویند سر تراشند و بالای آن ازین روغن بمالند از برای
زردی یا سیاهی دندان اول دندانها را با سرکه یا آب تاج خروس بشویند
بعد از آن ازین بمالند اما بگوشت دندان نرسانند از برای بوی دهن که سببش
از معده باشد یکدرم ازین با سی درهم گلاب بنهار بخورند از برای تاریکی چشم
و سر اسیمگی یک مثقال ازین با آب شیر گرم سه صباح بخورد و نیم ساعت
صبر کرده طعام بخورد از برای ضعیفی چشم یک درهم ازین با بیست درهم
گلاب با قلم مو چند مرتبه در چشم بکشد از برای کلف چند مرتبه در حمام بعد از
کیسه مالیدن بران موضع و شستن بمالند از برای اماس کردن ازین
سه چهار بار بمالند از برای افتادن گلوی یک درهم ازین با یک درهم   که لهات گویند
ازین با یک درهم گلاب بخورد از برای قوبا اول در حمام کیسه بران
موضع بمالد بعد از آن یک حصه ازین و دو حصه روغن بادام یکجا
کرده با پنبه گرفته بمالد برای بواسیر یک مثقال ازین با بیست مثقال
گلاب بخورد از برای بواسیر بادی که اطراف مقعد دانه باشد تا جمیع

انجا

آنجا بمالد از برای بادشنام یک مثقال ازین با پنج درهم روغن بادام و
ده درم گلاب دوازده روز بخورد و هر روز دو سه بار بر بینی بمالد
و هر سه روز حمام برود و از لبنیات و حموضات و سبزیها پرهیز
کند از برای تب نیم درهم با ده درهم آب شیر گرم بخورد از برای
فربه کردن لاغر پانزده روز هر روز نیم درم ازین با ده درم روغن
بادام بخورد

[illegible]

[illegible]

[illegible]

رب يسر بسم الله الرحمن الرحيم وتمم بالخير

الحمد لله الحكيم القاهر العزيز القادر المتفرد بالازلية المتوحد بالابدية
الخبير بالسرائر البصير بما فى الضمائر الذى اخرجنا من العدم
الى الوجود بفضله وضرب علينا سرادق طوله ونصب لنا
معيار عدله وحبب الينا الاسلام وزمرته وكره الينا الكفر
وفرقته وشرفنا بالنفس الانسانية والقوة العقلية التى بها يكون
النظر والاعتبار والرد والاختيار وبها يكون التوصل الى
السعادة الابدية والتخلص عن الشقاوة السرمدية اللتين وفق

للاولى

للاولى الابرار وخذل الى الاخرى الفجار والصلوة على رسوله
المصطفى ونبيه المجتبى خاتم انبيائه وسيد اوليائه الوفى الامين
الصفى المكين الذى يحمل اعباء الرسالة ونجى البرية عن الضلالة
وهداهم الى الاسلام بالفتى والكهل واستنقذ بنور العلم كل
خابط فى الجهل اما بعد فقد دعانى الى جمع هذا المختصر انى رايت
جل القراباذينات مشحونة من النسخ الادوية المركبة التى يندر وقوع
الحاجة اليها ومع ذلك يعسر اتخاذها ويعز وجود مفرداتها
ولم يكن فيها ذكر ابدال الادوية وذكر الاوزان والمكائيل وذكر
الاشياء العملية كالاحراق والشى والتحميص والقلى والغسل
والتصويل واستخراج الادهان وتفسير اسامى الادوية اليونانية
وشرحها ومعرفة زمان ما يدرك فيه المعجونات والايارجات
ونحوها وزمان ما ينتهى اليه بقاء قوتها استبعادا وافرادا ولم يذكر فيها
الا من نسخ الادوية المركبة التى يكثر وقوع الحاجة اليها مع
سهولة وجود مفرداتها وسهل اتخاذها الا شى حقير ونبذ يسير
فجمعت هذا المختصر فى الادوية المركبة التى يمس الحاجة اليها مع

سهولته ووجود مفرداتها وسرعة اتخاذها وذكرت فيه الاشياء
العملية وساير الاشياء المذكورة ذكرا واسعا ثم انتخبت هذه الفوائد
والتقطتها من الكتب المشهورة المعتمدة عليها وهي القانون
والحاوي والكامل والمنصوري والذخيرة والكفاية وامثالها
واوردت فيه دررا من شيخ الامام العالم قوام الدين قدوة الفضلاء
صاعد المنتهي ومن شيخ الامام الفاضل شرف الزمان المارستاني
واعلمت كل باب نقلته كله او اقله بعلامة دالة فالقاف علامة
القانون والحاي علامة الحاوي والكاف علامة الكامل والميم
علامة المنصوري والذال علامة الذخيرة والفا علامة الفردوس
وجعلته مشتملا على تسعة واربعين بابا الباب الاول في التقاط
الادوية وادخارها الباب الثاني في احكام الاحتراق الباب الثالث
في احكام الغسل الباب الرابع في احكام المجمود والمجاورة والممازجة
الباب الخامس في تركيب الادوية المفردة وكيفية استعمالها في الادوية
المركبة الباب السادس في كيفية التحميص والقلي والشي والاحتراق
الباب السابع في كيفية غسل الادوية الحجرية وغيرها الباب الثامن

في عمل الادهان التي يطبخ فيه الادوية وعمل الاضمدة والقيروطيات
الباب التاسع في استخراج الادهان الباب العاشر في الطبخ السرطانات
للمسلولين واستعمال الذراريح واتخاذ دم التيس الباب الحادي عشر
في اتخاذ عسل البلادر وصفته ماء الزجاج واستخراج لبن ما الشبرم
واستخراج ادهان دخان الكندر الباب الثاني عشر في تطرية العود واصلاح
الدبق للاستعمال الباب الثالث عشر في حفظ المرارات عن عفونة و
الشحوم والادمغة الباب الرابع عشر في اتخاذ ماء الجبن ومنافعه و
استعماله الباب الخامس عشر في معرفة زمان ما يدرك فيه المعجونات
المركبات الباب السادس عشر في معرفة زمان ما ينتهي اليه قوة المركبات
الباب السابع عشر في منافع المطبوخ في الترياق ومنافع العسل فيه
الباب الثامن عشر في تجربة الترياق والكافور الباب التاسع عشر في تجربة
صنعة حرق الافاعي المبرية للجذام الباب العشرون في تفسير اسامي
الادوية المركبة باليونانية الباب الحادي والعشرون في شرح اسامي
الادوية المركبة بالعربية الباب الثاني والعشرون في البخورات والدخن
الباب الثالث والعشرون في المعاجين والجوارشنات الباب الرابع والعشرون

في الانجاة والمربياة الباب الخامس والعشرون في الربوب الباب السادس
والعشرون في الشموماة والعطوساة والسعوطاة والنفوخاة
والقطوراة وحفظ صحة الاذن الباب السابع والعشرون في النطولاة
الباب الثامن والعشرون في الغرورات والمضوضاة علاج الفم
الباب التاسع والعشرون في السنوناة والدلوكاة وعلاج الاسنان
الباب الثلثون في ادوية الرعاف وعلاج الانف الباب الحادي والثلثون
في الجبوب والايارجاة الباب الثاني والثلثون في القيء وتدبيره ومنافعه
الباب الثالث والثلثون في الحقن وكيفية الحقنة ومعرفة مقدار الحقنة
ومنافعها الباب الرابع والثلثون في الشيافاة والحمولاة والفرازج
الباب الخامس والثلثون في الادهان الباب السادس والثلثون في اللعوقاة
الباب السابع والثلثون في الاشربة والمطبوخاة الباب الثامن والثلثون
في الاقراص والبنادقاة الباب التاسع والثلثون في السفوفات
الباب الاربعون في الزينة الباب الحادي والاربعون في ادوية العين
الباب الثاني والاربعون في ذكر الادوية التي تقطع الشهوة الطيني وغير
من الشهواة الردية كشهوة الارز وغيره الباب الثالث والاربعون

في علاج اللسوع طليًا والمراهم والاطلية والاضمدة الباب
الرابع والاربعون في الذروراة والاكسيرياة الباب الخامس والاربعون
في جملة العلاج من شرب السموم الباب السادس والاربعون في ابدال
الادوية الباب السابع والاربعون في ذكر الاوزان والمكاييل الباب
الثامن والاربعون في طرد الحشرات الباب التاسع والاربعون في ذكر
الخواص الباب الاول في التقاط الادوية وادخارها اعلم ان الادوية
بعضها نباتية وبعضها حيوانية والمعدنية افضلها ما كان من المعادن
المعروقة بها مثل القلقديس القبرسي المعروف والزاج الكرماني
ثم ان يكون نقية عن الخلط الغريب بل يجب ان يكون الملتقط
هو الجوهر الصرف من باب غير منكسر في لونه وطعمه الذي
واما النباتية فمنها اوراق ومنها بزور ومنها اصول وقضبان
ومنها زهر ومنها ثمار ومنها صموغ ومنها جملة النباة كما هو والا
يجب ان يجتنى بعد تمام اخذها من الحجم الذي لها وبقاؤها على
هيئتها قبل ان تتغير لونها وتنكسر فضلا عن ان تسقط وتنتشر واما
البزور فيجب ان يلتقط بعد ان تستحكم جرمها وتنغش عنها الفجاجة

والمائية واما الزهر فيجب ان يجتنى بعد التفتيح التام وقبل الذبول

والسقوط والاصول يجب ان يوخذ كما يريد ان يسقط الاوراق

واما القضبان فيجب ان يجتنى وقد ادركت ولم تاخذ فى

الذبول والتشنج واما الثمار فيجب ان يجتنى بعد تمام ادراكها وقبل

استعدادها للسقوط واما الماخوذ بجملته فيجب ان يوخذ على

غضاضته عند ادراك بزره وكلما كانت الاصول اقل تشنجا و

القضبان اقل تذبلا والبزور اسمن واكثر امتلاء والفواكه اشد

اكتنازا وارزن فهو اجود والعلم لا يغنى مع الذبول والانقضاف النحيف

بل ان كان معه رزانة فهو فاضل جدا والمجتنى فى صحو من الهوا

افضل من المجتنى فى حال رطوبة الهواء والقرب العهد من المطر

والبرية كلها اقوى من البستانية واصغر حجما فى الاكثر والجبلية

اقوى من البرية والتى يجتناها من اوج ومشرقاة اقوى

من غيرها والتى اصاب وقت جناها اقوى من التى احطا

وقت جناها وكل هذا فى الاغلب الاكثر كلما كان لونه اشبع

وطعمه اظهر ورايحته ازكى فهو اقوى فى بابه واما الحشايش فيضعف

بعد سنتين او ثلث الا ما يستثنى من الادوية المعدودة مثل الخربقين

فانهما تحفظان القوة اكثر زمانا واما الصموغ فيجب ان تجتنى بعد

الانعقاد قبل الجفاف المعد للانفراك وقوة اكثرها لا يبقى بعد

ثلث سنين خصوصا الفرفيون ولكن الاقوى من كل طبقة يطول

مدة بقايه على جودته واذا اعوز الطرى او شك القوى ان يقوم

الضعف من العتيق الضعيف فى كل شى مقامه واما الحيوانات

فيجب ان يوخذ من الحيوانات الشابة فى زمان الربيع ويختار

اصحها اجساما واتمها اعضاء وان ينزع منها ما ينزع بعد

ذكاة وذبح ولا يلتفت التى الماخوذ من الحيوانات الميتة بامراض

تحدث لها الباب الثانى فى احكام الاحراق ق ان من الادوية

ما يحترق ليضعف من قوته ومنها ما يحترق ليزداد فى قوته

وجميع الادوية الحادة اللطيفة الجواهر او معتدلها فانها

اذا احرقت انتقص من حرها وحدتها لما يتحلل من الجواهر الناري

المسكن فيها مثل الزاجات والقلقطار واما الادوية التى

جواهرها كثيفة وقوتها غير حادة ولا حارة فان الاحراق

يفيدها قوة حادة مثل النورة فانها كانت حجرا احدة فيها فلما
احرق استحال حادا والدواء يحرق لاحد اغراض خمسة اما لان
ينكسر من حدته واما لان يزاد حدته واما لتلطيف جوهره الكثيف
واما لان يتهيأ للسحق واما لان يبطل رداءة جوهره مثال الاول
الزاج والقلقطار مثال الثاني النورة مثال الثالث السرطان
وقرن الايل مثال الرابع كالابريسم فانه يستعمل في تقوية القلب
وان يستعمل مقرضا اولى من ان يستعمل محرق لكنه لايبلغ التقرض
من تصغير اجزايه مبلغا كافيا الا بصعوبة فيحرق مثال النحاس
العقرب في غرض استعماله للحصيات **الباب الثالث** في احكام
الغسل ق الغسل يسلب كل دواء ما يخالطه من الجوهر الحاد والالطف
ويسكن منه ويعدله فمنه ما يبرد به الحرارة المفرطة ولهذا كل دواء
ارضي استفاد من الاحراق نارية فان الغسل يبريه منها مثل
النورة المغسولة فانها يبقى معتدلة ويزول احراقها ومنه
ما ليس غرضه تبريده فقط بل الغرض منه التمكن من تصغير اجزاء
وتصويلها حتى يبلغ الغاية مثل سحق التوتيا في الماء ومنه بالغسل

لتفارقه قوة له لا يراد مثل لا ستقصاء في غسل الحجر الارمني والاجود
حتى تفارقها القوة المقيئة **الباب الرابع** في احكام الجمود والمجاورة
والممازجة ق فاما الجمود فان كل دواء اجمد فالقوة اللطيفة التي
فيه يبطل ويزداد بردا ان كان بارد الجوهر واما المجاورة فان
الادوية قد يكتسب بالمجاورة كيفيات غريبة حتى يستحيل افعالها
فان كثيرا منه الادوية الباردة يصير حارة التاثير لاستفادتها
من مجاورة الحلتيت والفرفيون والجندبيدستر والمسك كيفية
حادة وكثير من الادوية الحادة يصير باردة التاثير لاستفادتها
من المجاورة الكافور والصندل كيفية باردة فيجب ان يعلم ذلك
من امر الادوية وتجنب الاجناس المختلفة بعضها عن بعض
واما الممازجة فان الادوية تارة يقوى افعالها بالممازجة
وتارة يبطل افعالها بالممازجة وتارة تصلح وتزول غوايلها
مثال الاول ان بعض الادوية يكون فيها قوة مسهلة الا انها
يحتاج الى معين او ليس لها في طبعها معين قوي فاذا قارنها
المعين فعلت بقوة مثل التربد فان له قوة مسهلة لكنه ضعيف الحدة

فلا يقوى على تحليل شديد فيستفرغ ما حضر من البلغم الرقيق فاذا
قرن به الزنجبيل اسهل بمعونة حدته خلطا لزجا كثيرا ازجاجيا واسرع
اسهاله وكذلك الافتيمون يبطئ الاسهال فاذا قارنه
الفلفل والادوية اللطيفة اسهل بسرعة لانها يعينه في التحليل وكذلك
الريوند فيه قوة قابضة قوية الا ان معها قوة مفتحة تنقبض
من فعلها فان خلطه بالطين الارمني او بالاقاقيا قبض قبضا
شديدا وقد يخلط للتنفيذ والبذرقة كالزعفران ان يخلط مع
الورد والكافور والبسد لتنفيذها الى القلب وقد يخلط لضد ذلك
مثل بزر الفجل يخلط بالملطفات النفاذة لتحبسها في الكبد مدة
يتم فيها الفعل المقصود الذي اذا نفذت في الكبد بلطافتها استعجلت
قبل تمام الفعل فبذر الفجل محرك الى القئ فيثبت ما يحرك الى العروق
بالمضادة واما الذي يبطل بالممازجة فمثل ان يكون دواآن
يفعلان فعلا واحدا ولكن بقوتين متضادتين او كالمتضادتين
اذا اجتمعا فلما فاذا اتفق ان كان احدهما اسبق الى فعله
فعل فعلا بينا وان لم يسبق احدهما تمانعا مثل البنفسج والهليلج

فان

فان البنفسج يسهل بالتليين والهليلج يسهل بالعصر والتكثيف
فاذا اوردا على المادة فعلا معا تعاطلا وان سبق الهليلج
فعصر ثم ورد عليه البنفسج لم يكن لاحدهما فعل وان سبق البنفسج
فلين ثم ورد عليه الهليلج فعصر كان الفعل اقوى واما الثالث
فمثاله الصبر والكثيرا والمقل فان الصبر يسهل وينقي الامعاء
الا انه يسحج ويفتح افواه العروق فان صحبه الكثيرا والمقل ليعري
الكثيرا ما جرده الصبر وقوى المقل افواه العروق فيحصل صلاحه

الباب الخامس في تركيب الادوية المفردة وكيفية استعمالها في
الادوية المركبة ك ان اول ما ينبغي ان يختار الادوية المفردة
ولا ينبغي ان يستعمل منها الا افضلها وامتنها ثم يتفقد ان لا يخالطها
شئ غيرها من التراب والغبار والعفن وغير ذلك فان
راس ما يحتاج اليه من اراد دواء مادة ويبلغ المنفعة التي
لها تركيب ذلك الدواء ثم ينظر الى ما كان من الادوية اليابسة
من الحشايش والبزور والثمر وغير ذلك مما يحتاج فيه الى
الدق والسحق فان اتفق ذلك رحا من ارحية كالزعفران

فينبغي تطحنها طحنا رقيقا فانه اجود ما عمل بها فان لم يكن رحا فدقها
في هاون حجارة المسن ان امكن والا في هاون نظيف يحلى
ودقا ناعما ثم انخلها واعد دقها وانخلها ثانية ثم اعدها الى الهاون
واسحقها جيدا حتى يصير مثل الغبار فان الادوية ان فعل بها هذا
الفعل كانت ابلغ فيما يحتاج اليه من المنفعة وذلك انه كلما كان
سحقه ابلغ كانت استحالته في المعدة والكبد اسرع الا ان
الفاضل جالينوس يامر بان يدق الادوية في الجوارشنات
المسهلة دقا ليس بناعم فانها متى دقت ناعما لم تعمل لان الادوية
اذا كان لها فعل فافرط في سحقها امكن ان ينتقل الى نوع اخر من
الفعل فان كانت مثلا يقوى على استفراغ خلط او ثفل يعجز عن
ذلك فيصير مستفرغا للمائية لسقوط قوتها ق ولانها الصغرها
تصير انفذ فيحصل بسرعة في عضو غير الذي يقف فيه اذا كان
كبيرا فيصدر فعله عنه في غير محله كما حكى جالينوس انه ان اتفق
ان افرط في سحق اخلاط الكموني فانقلب مدرا للبول بعد ما هو
في طبيعته مطلق للطبيعة ويجب ان لا يبالغ في سحق الادوية اللطيف

يحلى

الغم

الجواهر وانما يجب المبالغة في سحق ادوية الكثيف الجواهر
خصوصا اذا اريد تنفيذها الى غاية بعيدة وكانت كثيفة ثقيلة
الحركة مثل ادوية الردية الكائن معمولة من البسد واللولو و
الشادنج وما اشبهها ك وينبغي ان يسحق كل واحد من اصناف
الادوية مفردا ثم يصحح وزنه الموصوف ثم ح يخلط بما يريد
خلطه واما الصموغ فينبغي ان ينظر فان في ذلك الدواء شراب
او غيره من العصارات فينبغي ان ينقع الصموغ بالشراب
او العصارات ثم ينخل ثم يسحق بالهاون ناعما حتى يستوي اجزاءها
ويتصل فان كان ذلك الدواء معجونا بالعسل فينبغي ان يختار
العسل الجيد المائي النقي الصافي الذي لا يخالطه شي من الشمع
الطيب الرائحة الذي اذا اخذته باصبعك منه شي ثم سيلته
لم ينقطع سيلانه ثم يغلى الى ان يرتفع رغوته وينزع الرغوة
منه ان احتيج الى نزع الرغوة واليوخذ بكل واحد من الادوية
المدقوقة المنخولة الموزونة وثلثه امثاله عسلا ان كان الزمان
شتاء وان كان صيفا فمثاله ونصف مثله ثم يلقى على الصموغ

المحلوله بالشراب ويضرب حتى يستوي ثم يذر عليه الادويه المسحوقه
ويضرب بالدستكات حتى يستوي ويرفع في اناء من فضة او
غضار صيني ولا يملاء الاناء بل يكون ناقصا اربع اصابع فان
المعجون ربما غلى وارتفع ولا يكون له موضع يتنفس منه فيفسد وربما
انكسر الاناء اذا كان سخيفا بل ينبغي ان يكشف الاناء في كل قليل
ليخرج بخار الدواء ويتنفس الى ان يسكن غليانه وان ارد
ان يتعمل من الدواء اقراصا فينبغي ان يلقى الدواء المسحوق في
الهاون ويصب عليه الماء والشراب او غيره مما يحتاج اليه
ان يعجن به قليلا قليلا ويدق دقا جيدا حتى يلتئم ويستوي ويلتئم
يمكن ان يتصلح منه اقراصا ثم يقرصها على حسب ما يحتاج
اليه يجففها في الظل ويقلبها غدوة وعشية ومسيا الى ان يجف
جفافا محكما ولا يرفعها وفيها شيء من النداوة لئلا يتطرح
ويفسد فان وقع في الادوية شيء من اللك فينبغي ان يغسل
اللك بماء مطبوخ فيه الريوند الصيني واصول الاذخر وهو
ينقي اللك من خشبه ويدق جيدا ويصب عليه من ذلك الماء

قليلا قليلا

قليلا قليلا ويتحرك بدستج الهاون ويصفه بالمنخل الضيق على
محل ويأخذ ما بقي في المنخل فيصب عليه من ذلك الماء ويسحق
ثانيه ويصفه بالمنخل ويجمعه مع الاول ثم يصب عليه الماء قليلا
ويحرك حتى يجف ثم يسحق ويوخذ منه ما يحتاج اليه من الوزن ارد
ان يعمل حبوبا بالمسهله وغيرها فينبغي ان كان فيها شيء من الصموغ
ان يحل تلك الصموغ بالعصارات الموصوفة لذلك الحب او
بالماء الحار ويسحق في الهاون جيدا حتى يلتئم ثم يلقى عليه الادوية
اليابسة المسحوقة ويدق جيدا حتى يتعجن ويلتئم فانه اوفق
لذلك ثم يحبب على مقدار ما يحتاج اليه فان كانت الفضول كثيرة
في الراس والمعدة يعمل حبا كبارا ليبقى في المعدة زمانا اطول
فيكون التنقية اكثر وان كان الفضول في الاطراف والمفاصل
فليعمل صغارا ليصل الى الاعضاء اسرع ويشرب قبل ان يجف
جفافا محكما بل يكون بحاله تطمين تحت الغم فاما المطبوخات
المسهلة ينبغي ان يطبخ بنار لينة معتدلة ولا يكثر عليها النار
فيذهب قوتها وان كان في المطبوخ افتيمون فلا تطبخ مع

الادويه لكن يلقى عليه بعد انفراغ منه ويصبر عليها قليلا ثم يمرس
ويصفى ليلا يذهب قوته وكذلك البنفسج والپرسيا وشان
ونحوهما وان وقع فى المطبوخ خيارشنبر فلا ينبغى ان يلقى مع الادوية
المطبوخ لكنه يصفى المطبوخ عليه ويمرس ويصفى ثانية وكذلك
الشيرخشت والترنجبين ويجب ان لا يطبخ الصموغ والعصارات
وكذا ما يذوب كالملح والبورق ويلقى فى المطبوخ من الادويه
ضعف ما يدخل فى الحبوب الى ثلثة امثاله والى اربعة امثاله
اذا كان ذلك مما لا ينحل فى الماء كالتربد والغاريقون ونحوهما
فاما اذا كان مما ينحل ويذوب فى الماء وكالملح والبورق ونحوهما
فانه لا يزاد وزنه على وزن ما يقع منه فى الحبوب **الباب السادس**
فى كيفية الاحراق والقى والشى والتحميص **صفة حرق الزرنيخ**
يقطع الزرنيخ قطعا كالباقلا والحمص ويجعل فى كوز مطين بطين
الحكمة ويترك فى راسه ثقب يخرج منها البخار ثم يوضع الكوز
فى النار فما دام البخار يرتفع اسود لم يحترق فاذا ابيض فقد احترق
صفة طين الحكمة يوخذ طين حر فينقى من الحصى والرمل ثم يخلط به

شعر رؤس الناس الذى يوجد فى مساقط الحجامين او يوخذ
شعر المعز فيقطع صغارا ويخلط معه مثله من السرقين والدقيق
المنخول ويصب عليه ماء قد اذيب فيه ملح ويتخذ طينا ويوضع
كذلك سبعة ايام ويبل بالماء كل يوم ليلا يجف ثم يرتفع ويستعمل
حرق الزجاج يوخذ من قلى والاشنان رطل فيذاب فى
اربعة ارطال ماء ثم يحمى الزجاج بالنار حتى يحمر ويلقى فى ذلك
الماء مرارا حتى يتفتت **حرق البيض** يوضع فى كوز جديد ويطين
بطين حر ويوضع ليلة فى تنور قد خبز فيه ويخرج من الغد
حرق العقيق والكهربا والصدف والياقوت واليشم ونحوها
على هذه المثابة والكوزة ينبغى ان يكون كوزة خزف جديدة وقد
يحرق بان يوضع فى النار حتى تحمى ثم يلقى فى الماء يفعل هكذا مرة
بعد مرة حتى ياخذ فى التفتت ثم يسحق ويستعمل **حرق الرصاص**
المسمى اسرب يوضع الاسرب فى مقلاة جديدة ويوقد تحته نار لينة
حتى يذوب ويعلو فوقه قشرة رقيقة فتسحق فتوضع تلك القشرة
بالمغرفة فى احد جوانب المقلاة حتى تعلو فوقه قشرة اخرى رقيقة

فينحي ايضا ويوضع مع الاولى تفعل هكذا الى ان ينفد جميع الانك
ويصير كالرماد ثم يحرك ذلك الرماد فوق النار بمغرفة جديد
تحريكها كثيرا حتى ينشوي ويصير ابيض ضاربا الى الصفرة ويصير
كالهبار كذا ذكره ابو الريحان في صيدنه واسفيداج القلعي لتبييض
وجوه النساء تتخذ على هذه الصفة **حرق الذهب** يذاب في
بوطقة مطلية بالمرداسنج الاصفر مرة بعد اخرى حتى يصير فرنجا
ويمكن سحقه **حرق الفضة** تذاب في بوطقة قد شمت رايحة القلعي
فانها تتزجج وتنسحق **تشوية الاثمد** يعجن بالشحم ويصير في جمر ويترك
فيه الى ان يلتهب ثم يوخذ من الجمر ويطفى بلبن امراة ولدت ذكرا
او بخمر عتيق وقد يحرق الاثمد بان يوخذ ويوضع على الجمر وينفخ
عليه الى ان يلتهب ثم يوخذ من الجمر لانه ان احرق اكثر من المقدار
صار في حد الرصاص **حرق الجبسين** وزبد البحر وقشر البيض
ونحوها وهو المسمى بالتكليس بالقلي يغسل اولا بماء وتلح وتيبس
ويجعل في كوز مطين ويوضع في اتوان واصحاب الاجر فانها
يحرق منها بيضا كالنورة **احرق الشنج** يوخذ شنجة البيضاء

الملساء ويطلى بطين حر ويوضع في تنور فيه جمر الى ان يحترق
وعلامة احتراقها انها تخرج بيضاء فان لم يخرج بيضاء فليعد
بجيدة قاعدها الى الطين والتنور ثانية والشنج نوع من الصدف
ويدخل في ادوية العين **حرق الابريسم** يقطع قطعا صغارا ثم
يلقى على خرقة ويوضع على الجمر ويحرك حتى يشوى او يصير بحالة يمكن سحقه
حرق الخطاطيف يوخذ افراخ الخطاطيف فيذبح وينتف ريشها
ويرمى ما في اجوافها وينظف ويذر عليه الملح ويجعل في كوز خزف
ويوضع على الجمر او يلقى في التنور حتى يحترق **حرق العقارب** يوخذ
العقارب ويطرح في قدر ويشد راسها ويوضع في التنور
على اجرة ولا يكون شديد الحرارة ويترك ست ساعات ويخرج
اتخاذ رماد الارنب كاتخاذ رماد العقارب وهو نافع ايضا لتفتيت
الحصاة وهو في ذلك والشربة وزن درهمين ومما هو قوى
في ذلك رماد قشر البيض بعد انفقاحه عن الفرخ **حرق الحية** يوضع
في كوز جديد من غير ان تقتل ويضم راس الكوز وتطين ويوضع
في تنور قد خبز فيه ليلة ثم تخرج وقد جفت وتسحق بزيت ويضمد

الخنازير وينبغي ان يكون منه حيات البيوت **حرق السرطان**
للمسلولين واصحاب نفث الدم يقطع اذنابها وارجلها ويشق
بطونها ويغسل غسلا نظيفا ويوضع في قدر خزف جديد و
راسها ويطين بطين حر وخطمية وملح ويوضع في تنور قد خبز فيه
ليلة ويخرج من الغد واحذر ان يحرقها حتى يصير رمادا لكن حتى
يجف ويتفحم ولكن ذلك عند نزول الشمس في الاسد **حرق القطران**
المستعمل في السنون يوخذ قدح شامي فيطين بطين الحكمة ويجعل
فيه القطران ويوضع على الجمر حتى يذهب من النصف ويوخذ
عود او مثله فيغمس فيه ويوضع في الهواء فاذا جف فقد بلغ وان
لم يجف فاتركه الى ان يبلغ وينتهي منتهاه ثم ينزل على النار ويبرد
ويستعمل **حرق الانيسون** المستعمل في السنون يدق ويعجن بالعسل
ويشد في خرقة كتان ويلف عليه طين حر ويوضع في تنور نارها
ويترك حتى يحرق ثم يخرج ويقشر عنه الطين ويسحق ويستعمل **احراق الملح**
كذلك وهكذا **احراق ثمرة الطرفا** المستعمل في السنون **حرق البورق**
ان يوضع على الخزف والموضوع في الجمر الملتهب حتى يشوى

واخذت

واخذت الارمدة ان يحمي مغرفة حديدة حتى يصير مثل النار ثم
يلقى فيها ما يراد من الادوية ويقلب مرة بعد اخرى حتى يحرق ويصير
رمادا **تدبير خبث الحديد** يحمى في النار الى ان يصير مثل الجمر ثم يلقى في
خل ثقيف يفعل ذلك سبع مرات ثم يجفف ويدق ويسحق مثل
الكحل والتصويل اولى ثم يلقى على مقلاة ويقلى قليا جيدا ويستعمل
تشوية الاقتيل يلف عليه العجين ويوضع في تنور على اجره حتى يشوى
العجين ويخرج ويرمى بالعجين وما لاصقه **تشوية السقمونيا** ليشوى
في جوف التفاح او في السفرجل او في قشر بيض مفروغة مملوءة
بمار السفرجل والتفاح وصفته ان تثقب البيض ويستخرج ما فيها
ويغسل ناعما ويخفف ويوضع فيها السقمونيا ويصب فيها من ماء
السفرجل والتفاح ما يغمره ثم يشد ثقبتها بالعجين ويدار العجين حولها
ويوضع على الاجرة في تنور حار او يوضع على الجمرة الى ان
يغلي وينشوي ثم يخرج ويستعمل **قلي الهليلج** للسوف ينقي الهليلج من
النوى ويدق ويغلي بماء السفرجل حتى ينشف ثم يلقى بالزيت
او السمن في قدر نظيف وينبغي ان يحتاط لئلا يحترق

تحميص البزور تحمص في قدر خزف او حديد جديدا او مقلاة
حجر بان يسخن المقلاة اسخانا جيدا وينزل على النار ويلقى فيه البزور
ويقلب بمقدار ما يفوح رائحتها واياك ان يستقصي في قليها
فان ذلك يكسر قوتها **حرق الزاج** يوخذ زاج نقي من الحصاة
فيجعل في كوز مطين او في بوطقة وقد سحق سحقا جيدا او يوضع
في الاتوان ويشد راسه ويوقد عليه حتى يصير ذرورا احمر **اتخاذ**
رماد الزجاج اجود ذلك ان يحمى على مغرفة من حديد مغربلة
ثم يلقى في الماء القلي فينتشر منه ما تكلس منه ويعاد احماء الباقي
حتى يتذرر كله ثم يسحق الذرور كالهباء والشربة منه مثقال في
اثني عشر مثقال ماء حار او في قوي في تفتيت الحصاة واجود
الزجاج والابيض الصافي **الباب السابع** في كيفية غسل الادوية
الحجرية وغيرها غسل الادوية الحجرية كاللبد والعقيق ونحوهما ان
يسحق في الهاون سحقا بليغا ويصب عليه الماء ويحرك ويصب
في اناء اخر ما يخلط فيه من الهباء وما يرسب ثم يسحق ثانيا
هكذا يفعل مرارا حتى لا يبقى منه شيء الا ما ينسحق ثم يعطي الاناء

حتى لا يقطع فيه شيء من الغبار ويترك حتى يصفو الماء ويرسب
فيه الدواء المصوّل ثم يصب ويجفف ويسحق ويستعمل وينبغي
ان يفعل هذا في الادوية التي يستعمل في علاج العين كالتوتيا
والكحل والشادنج وخبث الفضة والاقليميا والمغنيسيا ونحوها
وكذلك ساير ادوية العين يجب ان يبالغ في سحقها حتى يصير
كالهباء فان العين عضو شريف ذكي الحس لا يحتمل من الادوية
ما فيه ادنى خشونة **غسل اللك** ينقى اللك من عيدانه ويسحق و
يصب عليه ماء مقلي قد طبخ فيه الريوند الصيني واصل الاذخر
ويحرك بدستج الهاون ناعما ويصفى بمنخل ويرمي بالثفل الذي
تنقى بالمنخل ويترك الماء الى ان يصفو جيدا او يرسب ثفله ثم
يصفى ويجفف في الظل ويستعمل **غسل الشمع** يذاب الشمع ويصب
في الماء دفعات الى ان لا يخرج منه كدورة في الماء ويصير بحال
لا يبقى فيه طعم الشمع **غسل الزفت والراتينج والزيت** على هذه
المشابه والزيت اذا غسل صار اخف ويذهب منه اللذع
وكذلك غيره من الادهان **غسل الصبر** يوخذ سنبل وقصب الذريرة

ودارچینی وعود بلسان واسارون ومصطکی وحب بلسان و
سلیخه وبسباسه وفقاح الاذخر وجوز بوا واصل الاذخر برص
ویطبخ بخمسة عشر رطلا من ماء حتی یبقی النصف ویوخذ ویصفی من
الصبر الاسقوطری رطلان ویسحق ویصب علیه ذلک الماء ویحرک
ویصفی فی اجانة خضراء بمنخل صفیق فما یبقی فی المنخل یرمی به ویترک
حتی ینشف ذلک الماء ویجف ثم یسحق ویستعمل غسل الطین یصب
علیه الطین من الماء قدر ما یغمره ویقوم فوقه ویحرک ویصفی
فی کرباس ثخین لیبقی ما فیه من الحصاة الصغار والرمل فوقه و
یترک حتی یسکن ویصب عنه الماء ویجفف یستعمل غسل النورة یلقی
النورة فی اجانة وصب علیها الماء ودعها حتی یرسب ثم یصب
عنها الماء هکذا سبع مراة وجد وصب الماء علیها ودعها حتی
یرسب ثم یصب الماء عنها سبع مراة غسل المرداسنج یوخذ
منه رطلان ویسحق ناعما ویلقی علیه رطلان ملح ویصب علیه من
الماء ما یغمره ویعلوه اربع اصابع ویترک فی الاناء سبعة ایام
فیحرک کل یوم مرتین ثم یصب عنه الماء ویعاد الماء علیه یفعل

کذلک سبعة ایام ویصب ویعاد حتی یتم له اربعون یوما ثم
یقرص ویستعمل عند الحاجة للجدری والاحراق والنفاخات
التی یحدث بالصبیان من الحرارت غسل الشیرج یصب علیه ماء
ملح ویضرب جیدا ویغلی بنار لینة جدا ثم یصفی ویصب علیه ماء عذب
بلا ملح ویضرب ایضا ویغلی فیذهب وخامته وکراهیته وان اردت
ان تستعمله حیث المعدة ضعیفة فاطرح معه کفا من سویق جید
وشیئا یسیرا من السعد واغله غلیة ثم صفه غسل السویق یصب علیه
ماء مغلی ویترک الی ان یربو ثم یوخذ منه قدر الحاجة ویصب
علیه ماء بارد جدا فانه لا ینفخ ولا یخمص ولو صب علیه الماء المغلی
مرتین کان ابلغ وان لم یکن ما نعا من السکر فلیصب علیه الماء
البارد والسکر فانه یکون اجود غسل الاسبغول یصب الماء البارد
فی آنیة واسعة الراس مثل قنجانة او غضارة ثم یصب فی ذلک
الماء عنه ویذر علیه الاسبغول فانه یلزق ثم یصب علیه الماء قلیلا
قلیلا ویصب عنه حتی لا یبقی فیه شیئ سواه وان شئت صببت
فی الاناء ماء قلیلا وطرحت الاسبغول فیه وادرته علی جوانبه

بسرعته فاذ الزق به عملت به مثل الاول **فصل في تطرية الدهن**
اذا عتق يصب في هاون نظيف ويلقى عليه قطع من الجمد ويضرب
ضربا جيدا الى ان يذوب الجمد ثم يوضع الى ان يسكن وصب عنه
ما طفا فوق الماء وان شئت جعلت الدهن في قارورة وصب
عليه ماء الورد الطيب الرائحة وضربته ضربا جيدا ثم عزلت الماء عن
الدهن **تصفية السلاجة** يوخذ من ماء الخل وبول البقر ويلقى على
السلاجة في اناء جديد قدر ما يغمره ويوضع في الشمس الحارة
ويترك ساعة ثم يدلك باليد دلكا شديدا ويصفى عنه الماء
في آنية جديدة ويوضع في الشمس ثلثة ايام ثم يصفى ويوخذ ثفله
الخاثر ويصب الماء الذي ليس فيه السلاجة ثم يصب عليه ماء
والبول ايض ويدبر كما دبر في المرة الاولى ويفعل به ذلك ثلثة
مراة ثم يوضع في الشمس احدى وعشرين يوم حتى تغلظ ويصير
شبه العسل او مثل القار والسلاجة تفسرة ابوال تيوس جبلية
فانها يذهب ايام هيجانها فتبول على صخرة في الجبال فيسود تلك
الصخرة لابوال تختلط بذر دعها ويصير كالقار الدسم البراق

مار الخشک

هیجان

والسلاجة يقع في معجون هندي نافع من كل مرة لزجة غليظة ويصفي
اللون ويزيد الفهم **الباب الثامن** في عمل الادهان التي
يطبخ فيها الادوية وعمل الاضمدة والقيروطي يدق الادوية دقا
جريشا وتنقع في الماء الحار يوم وليلة قدر ما يغمره اصبعين ثم
يطبخ ويمرس باليد ويصفى ويصب فيه من الدهن مثل الماء
وزنا ويطبخ حتى يبقى من الدهن وينصب الماء فان كانت الادوية
كثيفة الجواهر يبالغ في الطبخ بان يصب في القدر كل ساعة
ماء حار حتى يتم الطبخ ثم ينزل ويصفى وان كانت لطيفة الجواهر
فينقع في القارورة التخنيه ليلة او في الغضارة الصيني ثم يوضع
في قدر فيها ماء ويطبخ حتى ينضج الادوية ثم يصفى ويصب فيه
الدهن ويطبخ ايض في قدر المضاعف حتى يفنى الماء ويبقى الدهن
صفة قدر المضاعفة يوخذ قدر عظيمة ويصب فيها الماء و
يجعل الشي الذي يراد طبخه في اناء آخرة ويوضع ذلك الاناء
في تلك القدر ويغلى ذلك الماء على نار فحم او حطب يابس
قليل الدخان **امتحان الدهن** الذي يطبخ فيه العصارات وغير

تخين
بفتح اول وكسر خاء معجمه درشت
اي بغايت سخت ١٢

لیتعرف ان الدهن هل خلص من العصارة ام لا هو ان یضرب
فیه خلاله و یدنی فی النار فان تسیر فان الدهن لم یخلص بعد
من المائیة وان لم یتشیر فقد تخلص ثم ینبغی ان یوخذ من النار
بسرعته لیلا یحترق **عمل الاضمدة** المعمولة بالدهن والشمع ینبغی
ان یلقی فی الشتاء علی کل عشرة دراهم دهن الورد درهمان شمع
وفی الصیف وزن ثلثه دراهم یذوب الشمع والدهن و یترک
حتی یبرد و یجمد ثم یلقی علیه الادویة مسحوقا ناعما قلیلا قلیلا ویضرب
حتی یستوی وان اردت ان تستعمل قیروطیا فالقی الشمع والدهن
فی الهاون والقی علیه العصارات قلیلا قلیلا ویضرب
بدستج الهاون وحتی یستوی و یصیر کالمخ الا ان الشمع
فی القیروطی ینبغی ان یکون لعشرة دراهم دهن درهمان
من الشمع الی درهمین ونصف **الباب التاسع** فی استخراج
الادهان **استخراج** دهن الخروع تقشر حب الخروع و یدق
ناعما ثم تقطر علیه الماء قلیلا قلیلا حتی یصیر له قوام الدهن
ثم یوضع علی النار و یغلی ثم یعصر فانه تخرج منه الدهن ولیس

یمکنه

یمکنه اخراج دهن الخروع بغیر علی **صنعة** اخری لا استخراج
دهن الخروع بالطبخ هو ان تقشر حب الخروع و یدق ناعما ثم
یوخذ لکل کیلجة من حب الخروع قدر حفنة انیسون و بزر الکرفس
والرازیانج و یرض و یطبخ مع الخروع فی غمرة و یصفی
من الماء حتی اذا طفا الدهن رفع والکیلجة اربعة ارطال **استخراج**
دهن البیض یوخذ صفرة البیض و یطرح فی المقلاة و یوقد تحته
نار لینة جدا و یحرک بملعقة حتی یخرج منه الدهن فیوخذ بخرقة
و یعصر من الخرقة فی اناء و خاصیته انبات الشعر **استخراج** دهن
الحنطة یجعل الحنطة فی اناء زجاج مطین و یلقم فم الزرف
قطعة صغیرة مشبکة کهیئة الکسرة لمنع الحنطة ان یخرج من الزرف
اذا نکس و یتخذ کانون و یثقب وسطه و ینکس الزرف
و یجعل راسه الی اسفل و یلقی حوالیه و فوقه سرقین یابس
و یشتعل فیه النار و یوضع تحت الکانون بازاء فم الزرف شیء
یقطر فیه ما یسیل من الحنطة فیطلی به القوبا فانه عجیب فی
ابرائها وخاصة ما کان منها فی الوجه او یوخذ الحنطة المبتلة

فربر

فيلقى على قطعة حديد محماة جدا او سندان محمى جدا ويغمر عليها
بمطرقة ويوخذ ما يسيل منها الرطوبة **استخراج دهن الغار** يغلي
حب الغار بالماء غلية خفيفة ثم يدق دقا ناعما ويراق عليه الماء
الفاتر ويجعل تحت شيء ثقيل فان الدهن يسيل منه ويستخرج
بوجه اخر وهو ان يدق ويطبخ بدهن الشيرج ثم يعصر فانه
قوته تخرج مع الدهنية التي فيه وهو نافع من اوجاع العصب كلها
ويحلل الاعيا وينفع من اوجاع الاذن الباردة ويفيد السمع
من الطنين والنزلاة د شربه تغشى وتقي **الباب العاشر** في طبخ السرطانات
للمسلولين واستعمال الذرايح واتخاذ دم التيس اذا اردت
طبخ السرطانات في ماء الشعير فينبغي ان يوخذ السرطانات النهرية
فيقطع ايديها وارجلها واذنابها ويشق بطونها ويغسلها بالماء
والماء العذب الصافي غسلا جيدا ثم بالماء العذب حتى لا يبقى
فيها شيء من الطعم الملوحة البتة ويصفى ويرض في هاون حجارة
ويلقى في ماء الشعير ويطبخ حتى ينضج ويصفى ويشرب دا العسل
برماد البلوط امثل من الغسل بالرماد المطلق **اصلاح الذراريح**

للاستعمال اذا اردت استعمال الذراريح في دواء او طلاء
فالقها في كوز ويوضع على فمه خرقة كتان نظيفة وكبه على قدر
قد اغلي فيها خل ثقيف لتصاعد بخار الخل اليها فيسحق ويستعمل بعد
ذلك **اتخاذ دم التيس** لتفتت الحصاة اجود ما يوجد ان
يوخذ في وقت الذي يبتدي فيه العنب بالتلون واطلب قدر
جديدة واغلي فيها ماء حتى يذهب من طبعته التريد والملوحة وان
كانت برا ما يكون اجود ثم اذبح التيس الذي له اربع سنين
على تلك القدر ودع اول دمه وآخره يسيل وخذ الاوسط منه
فقط ثم اتركه حتى يجمد ثم اقطعه اجزاء صغارا وتتخذ منه اقراصا
ويجعلها على مشبكة او خرقة نقية وتبرزها للشمس تحت السماء او
تحت السقف وراء حريرة واقية من الغبار وتترك حتى يستحكم
جفوفها في موضع لا يصل اليها نداوة البتة واحفظ القرص فاذا
اردت ان يسقيها سقيت منها ملعقة في شراب حلو في وقت
سكون الوجع او في ماء الكرفس الجبلي فترى امرا عجيبا **الباب
الحادي عشر** في استخراج عسل البلادر وصفته ماء الزجاج و

استخراج عسل البلادر

استخراج لبن الشبرم واستخراج دخان الكندر يوخذ قنينة زجاج
طويلة العنق ويطين بطين الحكمة يوخذ البلادر ويعزل عنه اقماعه
ويملا القنينة منه ويوضع على راسها ليفة ثم يعمل الى الطين فيجعل
مثل الترس ويقور وسطه مقدار ما يسع عنق القنينة فيه مقلوبة فيه
ويضع الترس على اعمدة مرتفعة ويوضع تحته بازاء القنينة اناء ويوقد
فوق الترس بنار لينة زبل الى ان يتقطر عسل البلادر فاذا امسك
على التقطير رفع صفة ماء الزجاج يوخذ زجاج الشامي وقل الصفا
مكد جزء فيذاب في بوطقة ثم يرفع ويترك حتى يبرد ويوخذ
ما يرتفع على راسه مثل الرغوة فهو ماء الزجاج اتخاذ لبن الشبرم
اذا لم يوجد قشورة الحديثة الجيدة فيغسل ليزول التراب عنها ثم
يصب عليها ماء مغلي غمرة ويترك في موضع دفي او في الشمس فان
ذلك يصير لزجا غليظا فيوخذ برفق فانه شديد الاخذ شديد
الالتصاق ويوضع في جام في الشمس ويوقى الغبار فانه يجف
ويرفع استخراج دخان الكندر ضع منه القطعة بعد القطعة
تحت فتيلة السراج وضع المسرجة تحت طشت مكبوب فانه يتعلق

به وان

به وان شئت مزجه بالجمر وكببت فوقه بالطشت ليتعلق به دخان
الكندر يستعمل في ادوية المنبتة للشعر وكك رماد الشيح ورماد
القيصوم الباب الثاني عشر في تطرية العود واصلاح الدبق
للاستعمال تطرية العود يقطع العود قطعا قطعا وينقع في جلاب
رقيق مطبوخ متخذ من ماء الورد ثم يترك حتى يقل رطوبته ثم يسحق
المسك والعنبر والاشنة سحقا جيدا ويدار فيها ذلك العود مرارا كمرر
حتى يجف جفافا تاما ويدعى العود المطرى تهية الدبق المستعمل في
المعجون المعروف بارسطون اذا اردت استعماله في الادوية
فاقشره والقه في الهاون والق معه من حب الخروع المقشر
بقدر وزنه ودقهما ثم ادقه بالعسل واعجنه به الادوية فان كانت
الادوية التي تريد استعمالها يابسة فاخلط الدبق بزيت او سمن
او شيرج في الهاون ولت به الادوية والله اعلم الباب الثالث عشر
في حفظ المرارات عن العفونة وحفظ الشحوم والادمغة حفظ المرارات
عن العفونة يشد روسها بخيط كتان ويوضع في قارورة مجففة
فيها عسل مثل الزجاج او الفضة او الغضار الصيني بحفظ الشحوم

والادمغة في اوان الرصاص قال ديسقوريدوس اذا اردت
ان يحفظ شحم الاوز والدجاج وشحم الافعى فصيرها في العسل فانه
يحفظها واغسلها وجففها على مخلاة وصيرها في خرقة كتان و
علقها في الظل واتفق الاطبا على ان شحم الافعى يمنع نزول
الما في العين لكن الانسان لا يجر على ذلك كذا ذكره في
القانون الباب الرابع عشر في اتخاذ ماء الجبن ومنافعه وكيفية
استعماله ماء الجبن يتخذ اما من لبن النعاج واما من لبن المعز
واما من لبن اللقاح وهو على ضروب اما بالسكنجبين واما بانفحة
واما بلباب القرطم فان اريد به اخراج الاخلاط المحترقة وتبريد
البدن وتفتيح سدد الكبد والطحال ودفع اليرقان والقروح
والجرب والشرى والكلف وجلاء ظلمة البصر وجميع الامراض
السوداوية فعل هذه الصفة يوخذ لبن المعز رطلان فيغلى غلية جيدة
ثم يرش عليه السكنجبين ثلث رطل ويمسح راس القدر باسفنجة
مبلولة بماء وينزل عن النار ويترك حتى يفتر ثم يوضع في كرباس
ويعلق حتى تخرج المائية ويوخذ ذلك الماء فيغلى بمثقال ملح

اندراني وينزع رغوته ويشرب بما يجب شربه وان اردت
ان يفعله بالانفحة فينبغي اذا غلى اللبن ان تذوب في رطلين
منه نصف درهم انفحة ليست بالعتيقة ويحرك وينزل عن
النار ويترك حتى يبرد ثم يصفى بان يوضع في الكرباس ويعلق
حتى يخرج المائية يوخذ ذلك الماء كذا ذكره صاحب الكامل
وقال غيره يوخذ من الانفحة وزنه قيراط فتلف في قطنة
ويمرس في اللبن اذا رش عليه السكنجبين او قبل ان يرش
عليه وقال ثابت يوخذ من اللبن رطلان فيذاف فيه انفحة
جدي طرية ثم يغطى ويترك يتجبن ويقطع بالسكين وينثر
عليه وزن دانقين ملح ابيض مسحوق ويعلق حتى يسيل ماؤه
ثم يصفى ويجعل فيه سكنجبين ثلث اواق ويوضع على النار حتى
يكاد يغلى بعد ان يساط ثم يصفى ثانيه ويسقى مع اي سفوف
يجب سقيه واذا اردت اتخاذه بلباب القرطم فدق من
لباب القرطم اوقيتين دقا ناعما والقه في رطلين لبن بعد ان
يغلى غلية جيدة وحرك بخشب التين او باطراف السعف واتركه
.

حتى يفتير ثم يصرّفي كرباس ويعلق في غضار صيني حتى تسيل ما
الى القدر ثم يصفى ويغلى بوزن درهمين ملح هندي ويوخذ
رغوته ويسقى بما يجب سقيه وينبغي ان يكون المعز التي حلب
منها اللبن لا قريبة العهد بالولادة ولا بعيدة العهد عنها
فان القريبة بالولادة يخالط لبنها اللبأ اغوذ والبعيدة العهد
بالولادة يكون لبنها غليظا قليل المائية ويسقى ماء الجبن لاخراج
الفضول المحترقة بهليلج اصفر ثلثة دراهم ملتوت بدهن
اللوز وملح هندي قدر دانقين وسقمونيا دانق ويسقى لتبريد
المزاج وتطفية الحرارة بسكر طبرزد وطباشير ويسقى لليرقان
من قبل الكبد سقمونيا قيراط انيسون دانق ملح هندي دانق
هليلج ثلثة دراهم صبر دانق ويسقى لليرقان من قبل الطحال
هليلج اسود مثقال افتيمون درهم ملح دانق صبر دانق ونصف
ويسقى للقروح والجرب بماء الشاهترج وماء الكشوث وهليلج
اصفر وصبر ويسقى لاصحاب السوداء بهذا السفوف هليلج
اسود درهمان حجر ارمني مغسول لسان الثور قلمنشك وبزره

اسطوخودوس ملح هندي مكد نصف درهم ويسقى لاخراج
الفضول البلغمية بهذا السفوف ايارج فيقرا اربعة دوانق ملح
دانقان وينبغي ان تتخذ ماء الجبن لامراض السوداوية المزمنة
كالكلف والقوباء بالانفحة الطرية يداف قدر دانق من الانفحة الجديدة
الطرية في رطلين لبن ويصفى ويسقى مع سفوف السوداء فاما للا
من الفضول البلغمية والاستسقاء والسدد فبالانفحة المملحة ولباب
القرطم ويسقى مع السكنجبين والاولى ان يكون القرطم بريا وان
اتخذ من البان اللقاح للسدد والكلف كان اجود وليقلل مقدار
الشربة من ماء الجبن في الابتداء فيعطى ثلثون درهما ويزاد
بالتدريج الى سبعين درهم قال جالينوس ماء الجبن ان القي فيه
عشرة دراهم حب القرطم المدقوق المنخول اسهل اسهالا قويا قال
واذا طبخ واذيب فيه ملح بعد طبخه اسهل بقوة فمن احتاج الى تسهيل
ولم يقو على الادوية المسهلة فليستقى مع ماء البحر قال ولا تتوقى
اخذه في النصف الصايف كما يتوقى الادوية المسهلة قال محمد
بن زكريا الرازي اذا سقي مع ادوية مسهلة فلينقص في مقداره

فان الخطر فيه عظيم لمن افرط به الاسهال فاما وحده فلا قال
ديسقوريدوس تتخذ ماء الجبن للصرع والماليخوليا والجرب
وداء الفيل والبثور بالسكنجبين ويسقى منه تسع اواق في وقت
صايف بعد وقت الى ان ينتهي الى ثلثة ارطال وتسع اواق
في وقت بعد وقت الى ان ينتهي الى ثلثة ارطال قال بعضهم اذا
اتخذ ماء الجبن للامراض السوداوية فلينقع الهليلج الاسود والملح
الهندي والافتيمون في الخل ويتخذ منه السكنجبين بماء الجبن واعلم
ان ماء الجبن يجمع منافع كثيرة ليست لادوية الاخر المسهلة احدها
انه يبلغ قوتها العضو المقصود بخلاف ساير الادوية المسهلة
برقة قوامه ولطافته فيقوم مقام حدة الدواء وقوته والثانية
ان يجمع دسومته وحدة فيملس الاخلاط الحادة بدسومتها ويقطعها
بحدتها والثالثة ان فيه قوة مسهلة تستهل بها الاخلاط وذلك
لان الجوهر الذي يتخذ منه ماء الجبن هو اللبن فانه جامع لهذه
الخصال لانه مركب من مائية ودهنية وجبنية فاذا انفصلت عنه
الجبنية بقيت المائية والدهنية والمائية مسهلة ملطفة والدهنية

منضجة

منضجة والفضلة التي تبقى منه في البدن يسلم عنها البدن ويغتذي
بها بخلاف ساير الادوية واعلم ان لبن اللقاح اكثر مائية وكذلك
الاتن فهما لذلك اشد غسلا وجلاء وتلطيفا ولبن البقر اكثر دهنية
فهو اكثر حرارة ولبن الضان اكثر جبنية فهو لذلك ابرد واغلظ
فاما لبن المعز فمعتدل في هذه الاحوال يقتصر دهنيته عن دهنية
لبن البقر وجبنيته من جبنية لبن الضان ومائيته من مائية لبن الاتن
واللقاح فلهذا قالوا خير الالبان لاتخاذ ماء الجبن لبن المعز الفتية
السن الصحيحة البدن التامة اللحم الحمر اللون وقد اتى عليها من
يوم نتاجها اربعون يوما بعد الجمع اذا ذات لون آخر يجب مراعاة
المشروط المذكورة **الباب الخامس عشر** في شي المركبات
الكلام في شي المركبات ينقسم الى معرفة زمان ما يدرك فيه
والى معرفة زمان ما ينتهي اليه قوته وتقدم الكلام اولا
في زمان ادراك الترياق ومدة بقاء قوته على ما ذكره صاحب
الكامل انه ينبغي ان يستعمل الترياق بعد اثني عشر سنة واقله
بعد سبع سنين وقد استعمله قوم بعد خمس سنين قال واما

ادمان

الاطبا من اهل زماننا فانهم يستعملونه بعد سبعة اشهر او ستة اشهر
ما بين نصف مثقال الى اربعة مثاقيل على قدر الحاجة بالماء ربع مثقال
الفاتر او ببعض الاشربة المسخنة وهو من خمس سنين الى ثلثين
سنة حديث قوى فى تاثير ما يعالج به مقامه مقام الشاب ومن
بعد ثلثين سنة فهو عتيق الى ان ياتى عليه ستون سنة وفعله
مما يحتاج اليه وسط من بعد ستين سنة يضعف ولا يكاد يعمل
عمله وان عمل فعمله ضعيف واما الحديث فيستعمل فى لدغ الهوام
ونهش الافاعى والحيات والكلاب الكلبة والسموم والادوية
القتالة لان المضرة التى يكون من مدة شديدة فهى لذلك
يحتاج الى ادوية قوية والترياق منه ياتى عليه سبع سنين الى
ان ياتى عليه ثلثون سنة اقوى ما يكون فعلا فاما جاوز هذا
الحد فيستعمل فى مداواة العليل والامراض اذا كانت هذه
ليست يحتاج من الادوية الى مثل قوة الترياق الحديث واما
ساير المركبات فلها فى سنيها بحسب القسمين طبقات اربع على ما
ذكر فى قراباذين الكفاية وكامل الصناعة وكناش ابن سرابيون

وتقدم الكلام فى زمان الادراك لكل طبقة الطبقة الاولى
فى المعاجين الكبار التى زمان ادراكها ستة اشهر وهى هذه
مثروديطوس ثلثيا كاشكنج اصفر سليم زامهران
اثاناسيا الكبرى اثاناسيا الصغرى معجون هرمس معجون
قباد الملك سوطيرا اسنجرنيا انقرويا ارسطون معجون الكبريت
ترياق الطين معجون العنبر تيادريطوس الاكبر تيادريطوس
الاصغر المعمول بجوزبوا قرص الكوكب قرص دياسقراباطون
ايارج اركاغانيس ساير الايارجات الكبار بادمهرج و
الدحمرثا الذى لا تقع فيه اللولو قفطارعان الاكبر قفطارعان
الاصغر قال صاحب الكامل ان قفطارعان الاكبر اذا استعمل
قبل ستة اشهر قيل ديوراطيقى اما الفلونيا الرومى والفلونيا
الفارسى تعدهما صاحب الكامل من هذه الطبقة ويوحنا بن
سرافيون وصاحب الكفاية عداهما من الطبقة الثانية التى
زمان ادراكها ثلثة اشهر وترياق الاربعة والدحمرثا باللولو
دوار الكركم الكبير دوار الكركم الصغير دوار الملك الصغير عدت

فی الکفایه ایضا من الطبقه الاولی و فی کناش یوحنا بن افیون
عدت من الطبقه الثالثه التی زمان ادراکها شهران الطبقه الثانیه
التی یدرک فی ثلثه اشهر معجون القیصر معجون الاصطمخیقون
الطبقه الثالث وهی التی زمان ادراکها شهران الاقراص
المستعمله التریاق الکبیر وهی اقراص الاسقیل واقراص الافاعی
واقراص الاندروخون و امروسیا ومعجون قفنی تریاق
غریره معجون الخطاطیف فنجنوش دواء المسک الحلو دواء المسک
المر معجون الکلکلانج الطبقه الرابعه وهی التی یستعمل حین ما رکبت
من یومها الی مده ماینتهی الیه الحبوب والادویه المسهله والسفوفات بابلیجات
والاقراص الخفیفه والاشربه والمراهم والضمادات

الباب السادس عشر فی معرفه زمان ماینتهی الیه قوة المرکبات

ولها ایضا طبقاة اربع الطبقه الاولی المثرودیطوس من
سبع سنین الی عشر سنین الی خمسة عشر سنه ثلیثا من سبع سنین
الی عشر سنین الفلونیا الرومیه والفلونیا الفارسیه من خمس
سنین الی عشر سنین تریاق الاربعه کاسکینج معجون قفنی معجون

هرس

هرس وحمرثا قفطارعان کلها الی خمس سنین الطبقه الثانیه
امروسیا سوطیران معجون الخطاطیف تریاق عزره سنجرینیا
انقرویا زامهران بادمهرج ارسطون تریاق الطین معجون
العنبر معجون القیصر معجون الاصطمخیقون الایارجات کلها
الی ثلث سنین والایارجات عند البعض الی اربع سنین
الطبقه الثالثه دواء اللک ودواء الکبریت معجون المسک اللک
الکلکلانج قرص الکوکب قرص الکاکنج سایر المعجونات الصغار
والجوارشنات والاطریفلات والاشربه المقویه والربوب
کلها الی سنتین وذکر جالینوس ان ماء السفرجل بقی عنده
سبع سنین ولم یتغیر طعمه واراد بماء السفرجل ماء قد طبخ حتی
بقی منه الثلث الطبقه الرابعه الاقراص والحبوب العتیقه
والضمادات والمراهم الی سته اشهر والی سنة الحبوب
الخفیفه والسفوفات والذرورات والادویه المسهله الی
شهرین والادهان یبقی الی ان ترنخ فاذا رنخت لم یصلح
الشئ والله اعلم الباب السابع عشر فی منافع المطبوخ و

الترياق ومنافع العسل فيهما ودعاء الترياق قال حنين ان المطبوخ
انما القي في الترياق لانه انفع في هذا من جميع الرطوبات لان
فيه خاصية عظيمة ويحتاج اليها في هذا الدواء حاجة شديدة
لانه لا يفسد ولا يتغير سريعا وخاصة العتيق منه وهو نافع ايضا
من لسع الهوام ومن السموم القاتلة ويقوي المعدة ويهيج
شهوة الطعام ويحلل البلغم والنفخ الذي يحدث في البطن والامعاء
ويهيج العرق فلذلك ينبغي ان يختار منه العتيق الطيب الرايحة
لانه يمكنه ان يفعل هذه الافاعيل واما منافع العسل قال ان
العسل اختير في جميع الادوية المعجونة ان يعجن به لانه يحفظ قوة
الادوية لئلا يتحلل سريعا ويغوص في الادوية بلطافة ويفرق
اجزاءها ويزاوج بعضها ببعض ويفيدها لطفا فاضلا يغوص به
في الاعضاء ويصل الى داخل وجلاوة تهون كيفيات الادوية
الكريهة ويكون واسطا فيما بينها وبين الطبيعة ومعينا لها
وله في الترياق منافع اخر يحتاج اليها لانه ينقي الكبد والصدر
وينفع من لذع الهوام وعض السباع والكلاب الكلبة ومن

السموم

السموم القاتلة مثل الخشخاش الاسود والبنج والقطر القاتل و
انما يفعل هذا العسل المنزوع الرغوة واما دعاء الترياق قال
انما جعل الترياق في اناء فضة او رصاص دون اوعية الزجاج
والنحاس والفخار لان الفخار يمص من قوته والنحاس يفسده و
ويتغيره من قوة الردية لان الزجاج يسخن من الهواء سريعا و
يحمى ويسخن الترياق واذا سخن فوق القدر غلى ويتغير وفاض
لما فيه من العسل والمطبوخ فاختير له الفضة والرصاص لئلا
ينتزعا من قوته شيئا ولا يفيدا له كيفية ردية ولا يغلي فيهما الا
ان الفضة افضل من الرصاص لانها اقل صدأ منه الباب
الثامن عشر في تجربة الترياق امتحان الترياق وتجربته يكون
من وجهين احدهما ان يسقى الانسان دواء مسهلا مثل
السقمونيا وشحم الحنظل او غيرهما ثم يعطى بعد ذلك من الترياق
قدر باقلاة صغيرة فان انقطع الدواء المسهل ولم يعمل عمله فاعلم
ان الترياق جيد نافع فائق وان لم ينقطع المسهل وعمل الدواء
عمله فاعلم ان الترياق ضعيف والوجه الثاني ان يوخذ ديك

لم يربّ في البيوت اعني ديكا بريّا يابس اللحم فيطعمه من ذلك
الترياق ثم يسلط عليه افعى اوغيره من الهوام القاتلة فان
رايت الديك قد سلم ولم يمت فان الترياق جيد وان مات
فالترياق ردى او ضعيف وكذلك ان انت سلطت عليه افعى
وسقيت الترياق على المكان بان لك فعله وان انت اعطيت
الديك ايضا دواء قتالا او غيره من البهايم ثم اطعمته لعقيب
ذلك الترياق فسلم ولم يمت فان الترياق جيد مختار وان هو
مات فالترياق ليس بجيد وانه ضعيف مغشوش قال حنين اما
حبس الترياق للاسهال اذا شرب الدواء المسهل فليس يكون
انه يحبس البطن ولكن لانه يضعف الدواء قوة المسهل لان
المسهل من الادوية التي لها سمية قاتلة قال وانما يجرب الترياق
على الديك البري لان الديك البري يابس ما يطبخ ولم يجرب
على الديك الاهلي الذي لحمه رخص لان الديك الذي لحمه
رخص لا يمكث بعد اللسع لكنه يموت سريعا لان السم يصل الى
الاعضاء الشريفة سريعا واما الديك اليابس الطبع الصلب

اللحم

اللحم فلا يجرى السم فيه سريعا فيمكن ان يجرب عليه الترياق

الباب التاسع عشر في صفة مرق الافاعي المبرى من الجذام

يوخذ افاعي جبلية من موضع لا يكون فيه سنجة فيقطع روسها
واذنابها ويطرح ما في جوفها ويوضع في قدر ويلقى معها شبت
وملح وقليل من خا ولنجان ويصب عليه ما وزيت قليل ويطبخ
حتى يتهرا ثم يحسي العليل من تلك المرقة ويوكل اللحم فان سدر
وسقط فقد كفى والا اعيد عليه ذلك حتى يسدر وينتفخ فاذا
اصابه ذلك فقد كفى حينئذ فانه يفقد عقله اياما ثم ان جسده
كله يتقشر عنه لحم رخص ويبرا من العلة صفة اخرى حب ما وصفه
جالينوس يوخذ افعاة مايلة الى البياض بعيدة المسكن من
الامكنة السنجية والاجامية والقريبة من البحار فان التي
تاوي هذه المواضع يكون لحومها الاكثر مالحة تورث عطشا وربما
لم يسكن حتى يقتل صاحبها وربما كانت هي في انفسها ضعيفة
لا ينفع لحومها فيقطع من راسها وذنبها قدر اربع اصابع
ساعة تصاد فان ما يعتق منها بعد صيدها يفسد ولا يبقى

له قوة ولذلك يجب ان لا يستعمل منها ما لم يخرج منه دم عند
قطعها ولم يضطرب ثم يسلخ جلده ويرمي بما في جوفها ويغسل
بالماء والملح ناعما ويقطع ويطبخ بماء ويلقى معه شبت وزيت
وملح وشيء من حمص وبصل حتى يتهرا وان طبخ معه فرخ
كان اخفى لطعمه ثم يفرق المرق على خبز سميذ ويقدم الى
العليل وهو لا يشعر ويترك حتى ياكل منه ويستوفي فان سدر
وسقط فقد كفى والا اعيد عليه مرة اخرى حتى يسدر وينتفخ
بطنه كله وفي الاكثر يفقد عقله اياما ثم ترجع عقله فيقشر بدنه كله
عن قشرة رقيقة تشبه بالقشرة التي يتقشر بها الحيات التي يعرف
بالسلخ كما قال جالينوس ويبرأ عند ذلك البرء التام ولحوم
الافاعي من شانها ان تخرج فضلات البدن بالجلد والمسام
ولذلك يولد قملا كثيرا في الابدان التي فيها كيموس ردي
ولذلك لا يجب ان يطعم المجذوم هذا اللحم الا بعد تنقية بدنه
النقاء التام بالفصد والمسهل الذي يخرج السوداء الباب
العشرون في تفسير اسامي الادوية المركبة باليونانية الترياق

كل

كل دواء قاوم السموم وهو لفظ يونانية مشتقة من تريوق وهو
اسم لما ينهش من الحيوان كالافعى ونحوها قال قوم انها سمي
بهذا الاسم بعد ما القي فيه لحوم الافاعي اذا كانت الافاعي
داخلة في جملة الحيوان النهاش ويسمى الترياق الاكبر وترياق
الافاعي وترياق الفاروق المثرودیطوس ترياق عمله مثرودیطوس
الملك وسماه باسم نفسه ترياق الاربعة ترياق عمل من اخلاط
اربعة الاثاناسيا معجون ينفع من اوجاع الكبد وغيرها معناه
المنفذ الدحمرثا الجادورة كانها تحدر الرياح والطمث وتحطها
يد الله هو الدواء المتخذ بدم التيس النافع من تفتيت حصاة
المثانة وانما سمي بهذا الاسم لجلالته الكاسكنج معجون فارسي
قال الاستاد ابو الفرج بن قضد وسمي بذلك لخضرته وما
يخالط الخضرة من الوان اخر لان فيه جوز السرو وورق
الاس والزرنيخ والزعفران المعجون المسمى الجاوداني اي
المعمر هو المعجون الخبث الهندي الجامع النافع من الامراض
البارده من وصف منكه الهندي الطبيب وصنعه في كتاب الذخيرة

لثابت وعدد ادويته مائة وتسعون ووزنها الف وخمسمائة
وسبعة وثلثون درهما اصفر سليم معجون يصلح للخفقان والصرع
والجنون اتخذ سليم وكان وكيلا لعبد الله بن ابى بكره وكان
له ثلثه وكلاركلها يسمى سليما وقيل لهذا المعجون اصفر لما فيه
من الزعفران الاطريفل اسم معجون هندى معرب من تريهلا
بالهندية اى ثلثة اخلاط وهى الهليلج والبليلج والاملج الكلكلانج
معجون هندى نافع من الاستسقاء دوا السنجرمنيا معجون
معروف ومعناه الكثير النجاح دوا الكركم معجون معروف و
معناه دوا الزعفران لان الكركم هو الزعفران فى اللغة اليونانية
والزعفران يدخل فى هذا المعجون الكلثوثا معجون معروف ومعناه
المفلح الكلثوثا الاقراص المستعملة فى الكاسكبيج قرص الكوكب معناه
الغالب على الامراض لا تغلبه الامراض الثليثا يسمى الالهية
الدهنية لان الاهل من ادوية وهو معجون نافع من ادواء كثيرة
وقد رايت فى بعض الكتب الطبية انه يسمى الالهية لان الثليثا
بلسان اليونانيين هبة الله تعالى دياسقوليطوس هو الجوارش

كاسكبيج (نسخه)

الكموني

الكمونى المعروف فلونيا معجون ينسب الى فيلون الطرسوسى
معجون الفنجنوش معروف يسمى عطية الله والفنجنوش اسم
فارسى للخبث الحديد يسمى هذا المعجون به لانه معظم ادوية الخبث الحديد
جوارش العنبر هو الجوارش المعروف بالجوارش الكسروى لان
ملوك الفرس كانوا يتخذونه للامراض الباردة معجون الانقرديا
هو معجون البلادر لان انقرديا هو البلادر ويعرف بدواء الشعير
لان الانا الذى يوضع فيه هذه المعجون يدفن فى الشعير ستة
اشهر قبل استعماله جوارش سليمان هو جوارش البلادر النافع
من النسيان المصفى للذهن الذهب لثقل اللسان وانما سمى
بجوارش سليمان لما يقال انه اتخذه ويدعى ايضا بجوارش
الحكما ديوراطيقى معناه المحب كذا ذكر عيسى بن صهاربخت وهو
معجون الكاكنج دوا الشونيثا هو دواء الخطاطيف المتخذ بالخطاطيف
المحرقة النافع من الخناق واوجاع الحلق السوطيرا معناه المخلص
الاكبر الخنديقون شراب مسكر يتخذ بالافاويه ارسطون الصغير
شبيه الا انه اغلظ منه واخلى المعجون المعروف بالمغيث
تحليل دهنده

وهو معجون الى مسلم وهو يسكن جميع الاوجاع الف هذا المعجون
فى عهده فيسمى باسمه وكان ذلك قبل عهد جالينوس جوارش
الشهريا ران جوارش فارسى اقراص الاقرقومعا المستعمله
فى المخلص مشتقة من الزعفران لان الاقردقومعا هو ثفل الزعفران
وكذلك اقراص الاقردقومعا المستعمله فى دواء الخطاطيف
المعجونات التى تسمى باليونانيه انذليطوس تفسيرها المضادات
للادواء اولها الترياق الاكبر الاكثيرين كل دواء مركب ينبت
اللحم فى القروح ويلصق للجراحات الباسليقون من
ادويه العين ومعناه الروشنائى كان ينفع من ظلمة البصر
القيروطى الشموع المذابه المرققه مع الادهان او مياه البقول
والثمار وقد اورد الاستاد ابو الفرج بن هند وفى مفتاح
الطب ان القيروطى هو المركب من الشمع والدهن الخشنجات
هو الحبوب المسهله كاصطمخيقون وحب الذهب ونحوه وكذلك
الكشتجات وقيل الكشتج فارسى معرب ومعناه المدقوق
وهو الذى يدق ثم يستعمل حب الشبيار هو حب الصبر لان

الشبيار

الشبيار بالفارسيه هو الصبر كذا اورد الاستاد ابو الفرج
بن هندو فى كتاب المسمى بمفتاح الطب وذكر فيه ان الايارج
معناه الشريف وذكر فى القانون الشيخ الرئيس ان الايارج
اسم للمسهل المصلح هذا تاويله وتفسيره الدواء الالهى لان عمل
المسهل امر الهى يسلم من قوى طبيعيه وانما كان يسقى فى القديم
الايارجات لان الاطباء كانوا يفزعون من غوائل المسهلات
الصرفه مثل شحم الحنظل والخربق وغير ذلك وكانوا اذا ارادوا
استعمالها خلطوها بالمندرجات والمصلحات والفادزهرات
حتى جسروا على استعمالها ثم استانسوا اليها واخذوها حبوبا
فليعلم الطبيب ان الايارجات اسلم من المطبوخات والحبوب
وما هجرت تضررها بل للاستغناء عنها ولعادة السوء فانها
لا تجذب من البعيد كالمطبوخات والحبوب والايارج اسم
للمسهل المصلح هذا تاويله وتفسيره فى الدواء الالهى وقد ذكر
هذا المعنى مستوفى فى باب الحبوب والايارجات والغرض من
الايارجات تنقيه الراس وهى مركبة من ادويه تغلب عليها المرارة

الفيقرا معناه المر لان معظم ادوية الصبر **قوقايا** حب معروف اكثر
عمله في تنقية الراس ولهذا اسمي بهذا الاسم لان القوقايا بالسريانية
هو الراس **وماميران** وهو الشراب التوت **المرهم** ما يعالج
به القروح والجراحات وجمعه مراهم وهي الادوية الكلية بالادهان
لادهان والامخاخ والشحوم ونحوها **الباب الحادي والعشرون**
في شرح اسامي الادوية المركبة بالعربية **الانجبات** كل ما يربى في
السكر او العسل حتى تتخذ من الجلنجبين والبنفسج المربى **المربيات** كل
ما يربى في العسل او السكر فيكتسب كلواحد قوة من صاحبه ولا
يتحدان مثل الهليلج والزنجبيل المربين ونحوهما وقد اورد الاستاد
ابو الفرج هندو في مفتاح الطب ان الانجبات هي المربيات
واحدها انجبة وهي فارسية معربة اصلها آمنجته ومعناه الخلط
والمزج قال والاصل في ذلك ما ذكر في كتاب الخليل المسمى بالعين
ان الانج حمل شجرة بالهند على خلقة الخوخ يربى بالعسل وكان
يجلب الى العراق فمن هناك استعاروا اسم الانجبة التي يربى
بالعسل من الاترج والهليلج ونحوها وقال سالت اليهود والذين

طبوا

طبوا في بلادنا عن الانبج فذكروا مثل ما ذكر في كتاب الخليل **الجوارش**
الهاضوم **المعجون** كل ما عجن من الادوية السفرق بين المعجونات
والجوارشنات ان المعجونات يكون مرة وحلوة ومنتنة وطيبة
والجوارشنات لا تكون الاغذية الطعوم طيبة الروائح
السرداروج هو التقوية التي يلقى في الدوار المطبوخ بعد تصفيه
معرب من سردارو **الميبة** شراب مركب من رب السفرجل
والخمر كذلك هو مركب من اسمهما بالفارسية **السكنجبين**
هو شراب المركب من الخل والعسل **الجلنجبين** هو الورد المربى
الافشرجات والافشرج فارسي معرب معناه العصارة و
لا يكون ربا حتى يطبخ ويغلظ **الربوب** مياه الفواكه وغيرها اذا
طبخت وحدها حتى نغليظ **الاشربة** مياه الفواكه وغيرها اذا
طبخت مع السكر او العسل حتى يكون له قوام مثل السكنجبين وشراب
التفاح **الاضمدة** الادوية التي تخلط وتبل في الادهان وتلين
بالصموغ وتوضع على العضو **الاطلية** ما يطلى على العضو والفرق
بين الضماد والطلاية ان الضماد اغلظ والطلا ارق وهو

يساعد اليد ويجرى معها والضماد لايساعد ولايجرى معها
الاكحال اسامى ادوية العين اذا كانت يابسة الذرور
ادوية يابسة تذر فى العين او فى القروح والجراحات البرود
دواء يتخذ لتبريد العين اللعوق ما يلعق من الادوية الكماد
كل شى يسخن بالنار مثل خرق او نخالة او نحوهما ويوضع
على العضو كما يوضع على البطن الملح المسخن المصرور فى الفولنج
الريحى النطول كل ما اغليت فيه الادوية وصب على العضو
ويطلق ايضا على ماء مسخن يصب على العضو من غير ان يطبخ
فيه شيئ من الادوية ويطلق ايضا على الصوف المغموسة
فى الماء المطبوخ فيه الادوية اذا وضعت على العضو السكوب
ما يسكب على العضو من ماء او دهن ونحوهما قليلا قليلا وقد
اورد الاستاد ابو الفرج هندو فى مفتاح الطب ان
النطول ما ينطل على العضو اى يصب ويستعمل فى الشى الغليظ
ويشبه ان يكون من النطل وهو الدردى والسكوب ما يسكب
على العضو ويستعمل فى الشى الرقيق الصبوب ما يصب على

العضو

العضو صبا واسعا النثور ما ينثر على القروح والجراحات الكبوب
ما يطبخ فيه الادوية ويكب على بخاره او رايحته الغسول ما يغسل
به العضو والبدن المنشوق ما ينشق بالانف ليدخل فيه بخاره
او رايحته المنشوغ بالغين المعجمة ما يصب فى الانف وكذلك
النشوع بالعين غير المعجمة الشموم ما يشم من الرياحين والادهان
وغيرها السعوط ما يقطر فى الانف العطوس ما يعطس القطور
ما يقطر فى الانف او الاذن او الاحليل من دهن او ماء
ومن كل سيال النفوخ ما ينفخ فى الانف او اللهاة والحلق
من الادوية اليابسة الوجور ما يصب فى الفم اللدود ما يصب
فى احد شقى الفم المضوغ ما يمضغ الغرور ما يتغرغر به المضوض
ما يتمضمض به اللطوخ ما يلطخ به العضو المسوح ما يمسح به
المروخ ما يمرخ به البخور ما يلقى فى النار السنون ما يدلك
به الاسنان من الادوية القميحة ما يوكل من الادوية اليابسة
ويكون مقداره لقمة وكذلك السفوف ما يسف كالسويق
ونحوها يقال قمحت الدواء سففته واقتمحته واستففته القرص

اى دواى خشك

واحد الاقراص والقرصة وهى ادوية يدق ويهيا مثل الاقراص
صغارا او كبارا او يقال ايضا قرصة للواحد **المطبوخات** ما
الادويه اذا طبخت والغرض منها تليين الطبع واسهاله
الحب ما حبب على هيئة الحبات اى جعل على هيئتها وجمعه
حبوب والحبوب ضروب منها للاسهال ومنها للسعال مدورة — ومنها ليطيب رايحة الفم ونحوها وجميعها يعمل مثل الحبوب
ومطوله صغارا او كبارا **البنادق** جمع بندقه وهى اكبر من الحب
فى هيئة البندق **الحقن** مياه مطبوخة مع الادوية والادهان
وما يجرى مجريها يصب فى المقعدة **الشياف** اسم لما
يتحمل فى المقعدة ويعمل ايضا لدواء العين والتى يتحمل قد
يسمى ايضا البلوط والبندقه والفتيله فان كان طويلا جدا
يسمى شيارا **الفرزجة** ما يتحمل منها فى القبل وجمع الشياف
الشيافات والفرزجة يجمع بفرازج والله اعلم بالصواب

الباب الثانى والعشرون فى البخورات والدخن **بخور**
ينفع من الشيرغس تجربه فى اليوم الثالث حاشا وفودنج — للشيرغس
بالسويه يطبخان فى الخل ويدنى فى الفه ليصل اليه البخار فانه

لخلط يقطع الخلط الغليظ ويطلى جبهة بشعر الانسان المحرق المسحوق المخلوط
بالخل فانه يقطع الاخلاط **بخور** ينفع من الصداع الحار مع مادة
بنفسج نيلوفر قضبان الخطمى شعير مقشر مرضوض جرادة القرع
الرطب يطبخ فى الماء ويصب فى الطشت ويطرح فيه شيئ من
دهن البنفسج او دهن الورد وينكب عليه العليل ويغطى راسه
بمنديل ويضرب الماء والدهن ليصل اليه البخار ويستعمل ذلك
فى اليوم مرات ويدلك الاطراف بالماء الحار **بخور** للطرش
عن مرار الاصفر يطبخ بالافسنتين الرومى فى القمقمة ويبخر فى
الاذن والتغرغر بهذا الطبيخ مع السكنجبين نافع من الطرش
بخور للصداع البارد مع مادة مرزنجوش فودنج اكليل الملك
قيصوم شبت شيح بابونج نمام غار يطبخ وينكب العليل ويغطى
راسه ليصل اليه البخار ويطلى الراس بهذا الطبيخ نافع ايضا
والتبخير بطبيخ بذر الرازيانج نافع من الصداع الحادث
عن الريح **بخور** للدوى والطنين مع ثقل الراس وضعف
السمع مرزنجوش شيح افسنتين فودنج صعتر يطبخ بالماء و

ويبخر به الاذن بخور للخشم لغير شدة ينكب على بخار الخل مدة طويلة
مرة بعد اخرى بخور نافع للزكام الحار ينقع الباقلا بالخل
ويبخر به فى الجمرة والتدخين بورق الآس نافع وكك
دخان الورد اليابس بخور للزكام والنزلة الباردة بابونج
اكليل الملك مرزنجوش يطبخ وينكب على بخاره ودخان القسط
والشونيز نافع والشونيز المنقوع فى الخل المجفف المسحوق اذا صر فى
صرة وشم اثر محمود والانكباب على بخار شراب القى فيه
مجارة محماة نافع من الزكام البارد والنزلة بخور للربو وضيق
النفس مرسليخه قسط زعفران بالسويه يعجن بالشراب ويقرص
ويبخر ويوخذ بخاره فى الفم بخور اخر بين الاثر زرنيخ اصفر
زراوند طويل يدقان ويعجنان بسمن البقر ويحبب ويبخر بقمع
فانه نافع دخنه للصداع البارد مع المادة سندروس
ظفر عود فرادى ومجموعة يلقى فى النار وينكب عليه العليل
ليصل عليه الدخان دخنه للخشم العارض من شدة المصفاة
زرنيخ احمر شونيز فودنج جبلى فرادى ومجموعه يلقى فى النار وينكب

عليه العليل ليصل اليه الدخان دخنه يصرع المصروع قرن الماعز قنه
بزر الكتان مر وقيل يدخن المصروع بالحاشا فان افاق فانه
يبرا وان لم يفق فلا يبرا والخنفساة والذراريح مسحوقين
يصرع المصروع شما وتدخينا وشم اصل اللفاح المخلوط بالمسك
يصرع الباب الثالث والعشرون فى المعاجين والجوارشنات
المفرح المعروف بانوش دارو وتاليف الكندى جيد للتفريح
والاهتمام وينفع من الخفقان والفواق واذا ادمن تنبسط
النفس حتى انه يخرجها الى حالة تشبه الرعونة من النفس والضحك
يقوى القلب ويفرح النفس ويحسن اللون ويسمن ويقوى المعدة
ويطيب النكهة والعرق ورد احمر ستة اجزاء سعد خمسة
اجزاء قرنفل مصطكى سنبل الطيب اسارون مكد ثلثة اجزاء
قرفة جزان زرنب جزان بسباسه زعفران قاقلة
جوزبوا مكد جزء وقد يلقى فيه فرنجمشك وبادرنجبويه ولولو
ساذج مكد جزان وقد يضاف اليه دانق مسك يدق كلو احد
عليحدة ويوخذ بكل ستة وثلثين مثقالا من مجموع الادويه رطل

من قشور الاملج ويطبخ بتسعة ارطال ماء حتى يبقى ثلثة ارطال ثم
يصفى ولا يرمى ثفله ويعاد الماء الى القدر ويلقى عليه رطل فانيذ
سنجرى ويطبخ حتى يصير كاللعوق ويخلط به الادوية مسحوق و
ويحرك بعود خلاف الشربة مثقالان ونصف نافع لكل مزاج
غير حار **صفة المفرح المسمى بانوش دارو** لبدر الدين القلانسى المؤلف
لهذا الكتاب قاقلة عشر دراهم ورد احمر ستة دراهم سعد بهمن
ابيض قشور الاملج هليلج هندى مكد خمسة دراهم قرنفل سنبل اسارون
بادرنجبويه بهمن احمر مكد ثلثة دراهم قرفة زرنب مصطكى شقاقل
تودرى ابيض تودرى احمر خولنجان مكد درهمان بسباسة هيل
جوزبوا زعفران مكد درهم لسان الثور خمسة درهم عنبر اشهب
نصف درهم يدق الادوية دقا بليغا ويوخذ من قشور الاملج
نصف من ويطبخ فى اربعة منا ونصف من الفانيذ الابيض
ويطبخ حتى يصير فى قوام العسل ثم يخلط به الادوية المسحوقة الشربة
نصف مثقال الى مثقال ونصف **معجون هندى** منافعه قريبة
من منافع انوش دارو وينور البصر وينقى المعدة ويلين

الطبع

الطبع وينفع اصحاب البواسير فلفل دارفلفل بليلج اسود قشور
الهليلج والاملج قنطوريون مكد على السواء يدق ويلت بسمن البقر
ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة مثقال الى مثقالين
جوارش الكندرى سماه عيسى بن صهار بخت جوارش ايوب
يسخن المعدة ويهضم الطعام ويحبس الاسهال البلغمى كندر
ستون درهما فلفل عشر دراهم دارفلفل مثله سكر ستون درهما
زنجبيل خولنجان اثنى عشر دراهم جوزبوا خمسة دراهم قرنفل
خمسة دراهم مسك نصف درهم يعجن بالعسل **جوارش** نافع
من اوجاع المعدة كهربا خمسة دراهم ورد احمر مثله عود نى ثلثة
دراهم انبرباريس خمسة دراهم مصطكى ثلثة دراهم زعفران
مثله رامك مثله سنبل درهمان كمون مثله يجمع بالسكر الطبرزد
ويسقى منه وزن درهمين بشراب التفاح **معجون النجاح**
النافع من العلل السوداوية لاسيما الماليخوليا والصرع وينفع
من اختناق الرحم بخاصيته هليلج كابلى بليلج املج هليلج اسود مكد
عشر دراهم تربد ابيض اسطوخودوس بسفايج افتيمون مكد

خمسة دراهم يلبث بدهن اللوز ويعجن لضعف الادوية عسل
مصفى وقيل ثلثة امثال العسل الشربة منه من ثلثة مثاقيل الى
خمسة مثاقيل هذه نسخة الجمهور وفي بعض النسخ غاريقون ثلثة دراهم
وثلثان حجر ارمني مغسول ولاجورد مغسول درهمان ونصف
سقمونيا درهمان وفي بعض نسخة اخرى درونج نارمشك سنبل
خيربوا لسان الثور مصطكى قشور الاترج مكد درهمان ريوند
درهم زعفران درهم تربد استاران الشربة خمسة دراهم **معجون**
ينقي البدن من الرطوبات فلفل اسود فلفل سفيد دارچيني دار فلفل
قرنفل قرفه قشور سليخه سعد برنج كابلي مقشر جوزبوا مكد مثقال
حب النيل ستة مثاقيل تربد ابيض سكر ابيض مكد اربعة وعشرون
درهما الشربة لصاحب البرص والفالج مثقال في الماء الحار
ولاجل الاستفراغ خمسة دراهم الى تسعة دراهم **جوارش مسمن**
لب اللوز والبندق والفستق وحبة الخضرا وجوز وشهدانج
يدق الجميع ويعجن بالعسل ويبندق امثال الجوزة الشربة من خمسة
الى عشرة بالغداة ويشرب بعد شراب قليل فانه يسمن البدن

اربعه وعشرون درهما نسخه كامل

ستة دراهم الى سبعة دراهم

فالج بالكسر لام شستر وحيم كوتاه وتيرى كه بدنشانهاي رسد و استرخاء و سستى نيمه بدن ادمي بواسطه خلط بلغمى كه بدان از حركت باز ماند وان را فالج گويند نيز و نام مردي (الشرح رشيدي)

ويصفى

ويصفي اللون ويعين على الباه **جوارش المسك** يستعمل في
القولنج اذا اشتد الغشي ويتقيا العليل كلما يسقى بسقمونيا جل
قرنفل سك فلفل زنجبيل قرفه جوزبوا دار فلفل بالسوية عصير السفرجل
الحامض وعسل بالسوية يمزجان ويطبخ حتى يغلظ ثم يعجن الادوية
بمثله ويعطي من درهم الى درهمين ونصف **الكلكلانج** نافع من
الاستسقاء والكبد من الطحال سنبل اساورن فقاح الاذخر مكد
ثلثة دراهم غافث لك مغسول ريوند مكد درهم ونصف فطرا
ثلثة دراهم بزر الهندبا اربعة دراهم بذر الخيار المقشر اربعة دراهم
الشربة اربعة دراهم **جوارش المسك** النافع من ضعف المعدة
ونفخها وبرد الكبد ينعش الحرارة الغريزية ويقوى افعالها ويكسر
رياح البواسير وخفقان الفؤاد مسك نصف مثقال قاقله
خيربوا قرفه زنجبيل دارفلفل مكد عشرة دراهم دارچيني ثلثة دراهم
عود اوقيه زعفران درهمان سكر وزن جميع الادوية يعجن بالعسل
الشربة درهم وفي نسخة الكفاية عود عشرة دراهم والمسك درهم
معجون الربو النافع لصاحب السعال البلغمي وضيق النفس وينقي

قرنفل

١٢٠ ... ازار ... كردن ... معلوم

الصدور والرية من الخلط الغليظ رب السوس زوفا يابس
پرسیاوشان مکد درهم قردمانا فلفل خردل ابيض لب اللوز
المرزرا وند مدحرج بزر الانجره مکد خمسة دراهم يدق ويعجن
بعسل مصفى الشربة ثلثة دراهم بطبيخ الزوفا **صفة المعجون البنفسج**
يحل القولنج ويسهل البلغم والصفرا سكر خمسون درهما ترنجبين
منقى خمسون درهما فلوس الخيار شنبر مثله بنفسج عشرة دراهم
لب اللوز المقشر مثله مصطكى خمسة دراهم تربد ابيض عشرون درهم
رب السوس خمسة دراهم الشربة اربعة مثاقيل الى عشرة دراهم
معجون الخيار شنبر النافع من القولنج وهو موافق لاصحاب
الامزجة الحارة تربد ابيض محكوك اربعون درهما بنفسج عشرون
درهما ملح هندی سبعة دراهم بزر الرازيانج مصطكى افسنتين
مکد خمسة دراهم سقمونيا اثنى عشر درهما عسل الخيار شنبر ماية درهم
رب السوس سبعة دراهم فانيذ ماية درهم عسل ماية درهم دهن اللوز
او سمن البقر خمسة اساتير يذاب العسل والفانيذ معا ويخلط الخيار
شنبر مع دهن اللوز ويخلط الجميع ويلقى فيه الادوية المذكورة مسحوقة

نسخه درهمين

منخولة الشربة سبعة دراهم بماء الرازيانج وفي نسخة الكفاية سقمونيا
خمسة عشر درهما بنفسج عشر درهم اربعون درهم **البلادري الصغير** للبهق
والبرص والنسيان هليلج اسود بليلج املج مکد ثلثون درهم
كندر زوفا زنجبيل فلفل عسل البلادر مکد خمسة دراهم عسل ما يجمعها
جوارشش مسهل للبلغم والصفرا الغير مشقة عود صافي ٥م
مصطكى ٥م تربد ابيض ١٠م سقمونيا انطاكی ٢م و نصف يدق
وينخل ويعجن بعسل الطبرزد او بعسل منزوع الرغوة الشربة
٥م **معجون** طيب الرايحة غير كريهة الطعم تربد ابيض محكوك سمسم
مقشر سكر سليماني مکد جزء يجمع مدقوقا الشربة ٥م **جوارشش**
مسهل ماء السفرجل ١٠م ماء التفاح ١٠م عسل ٥م سكر ٥م يجمع
الجميع ويطبخ حتى يقرب من الانعقاد ثم يخلط به هذه الادوية
مسحوقة مصطكى عود دارصيني مکد ١٠م تربد ابيض محكوك ١٥م
محمودة ٢م الشربة اربعة مثاقيل **صفة معجون البنفسج** يسهل الصفرا
والبلغم ويحل القولنج بنفسج ١٠م سقمونيا ٢م اصل السوس
المقشر ١٠م ورد احمر ١م كثيرا ٥م بزر الرازيانج ٥م زعفران ٢م

نسخه زوفا

ونصف سكر طبرزد ١٠٠ م عسل ١٠٠ م يطبخ السكر حتى يتقوم ثم يصب
عليه العسل ويخلط بهما الادوية الشربة اربعة دراهم الى خمسة
دراهم **معجون فيقرا** يذهب شهوة الاشياء الرديه كالطين و
الملح والفحم ونحوها ايارج فيقرا ١٢ م قشور الهليلج الكابلى والبليلج
والاملج ملح نفطى مكد ٢ م يدق الجميع وينخل ويعجن بعسل مصفى
الشربة ثلثة دراهم الى اربعة دراهم يطبخ الفودنج **معجون** ينقي
الدماغ ليوسف بن ساهر ايارج ٦ م شحم الحنظل م مصطكى م
محموده م انيسون م غاريقون ٢ م اسطوخودوس ٢ م ملح
هندى نصف درهم هليلج كابلى م قشور الاملج م تربد ابيض ١٠ م
كثيرا النصف درهم يعجن مدقوقه بعسل منزوع الرغوة الشربة مثقال
معجون مسهل لابن ذكريا جيد بالغ لاذهاب السوداء والوحشة هليلج
اسود افتيمون اسطوخودوس بسفايج تربد مكد جزو غاريقون
ملح هندى حجر ارمنى مغسول مكد نصف جزو فلنجمشك قرنفل ساذج
مكد ربع جزو يجمع الجميع بعد الدق بشراب الاملج المقوم بالعسل
الشربة ٣ م **صفة معجون البنفسج** يسهل الصفراء والبلغم ويحل

القولنج تربد ابيض ١٤ م سقمونيا ٧ م بنفسج ١٢ م ورد احمر ١٠ م
بزر الرازيانج كثيرا مكد ٥ م زعفران ٢ م ونصف سكر طبرزد
وعسل مكد ١٠٠ م يذاب السكر ويخلط به العسل والادوية الشربة
٥ م **جوارش مسهل** لحار المعدة تربد ابيض ١٠ م سقمونيا م
طباشير زعفران ورد احمر مكد م ونصف عسل الطبرزد ١٦٠ م
يجمع الجميع الشربة مثقالان **جوارش مسهل** يقوى المعدة
ويحل الطبيعة تربد ابيض ١٠ م محموده مشويه ٢ م مصطكى ١٤ م
عود هندى ٣ م يجمع الجميع بعشرين دراهم رب التفاح الشربة
٥ م **معجون** للقولنج عجيب الفعل سكبينج ١٠ م لب القرطم ٥ م يعجن
بفانيذ ويوخذ منه عند الحاجة ٥ م **معجون** يلين به الطبع فى كل
وقت لحفظ الصحة لب القرطم ٨ م انيسون م لب اللوز المقشر
٨ م يدق ويعجن بعسل **معجون** جيد للجرب والحكة هليلج اصفر جزو
سنا نصف جزو شاهترج نصف جزو مويز منقى ما يعجن به الشربة
كل يوم مثل البيضة **صفة جوارش** الخوزى لابن زكريا عجم الزبيب
المستخرج من الخل المقل المدقوق كالكحل ١٢ م حب الاس ١٤ م

خرنوب نبطی جلنار کز مازج مکد ١ م کندر نانخواه مصطکی سعد سنبل مکد
٥ م یجمع بسکر یذاب مطبوخ الی ان یصیر فی قوام العسل المصفی
الشربه من ٣ م الی اربعه م وهذه المعجون ینفع من ملاسة المعدة
والامعاء وزلقها والقراقر **معجون مختصر** نافع من الزلق نانخواه
کندر جلنار قشور الفستق الخارجة یدق ویعجن بزبیب مدقوق یعجنه
الشربه الجوزه **صفة جوارش الخرنوب** خرنوب نبطی بلوط جلنار
مکد جزء حب الآس جزءان عجم العنب المستخرج من الخل جزء
سویق حب الرمان جزء یجمع مدقوقة برب السفرجل ویستعمل
جوارش الخوزی لضعف الماسکة فی المعدة هلیلج اسود
مقلی بالسمن ١ م حرف مقلو ٥ م نانخواه صعتر فارسی مکد ٣ م
خبث الحدید المدبر بالخل ١ م یعجن بالعسل **کلکلانج معتدل** ینفع
الاستسقاء لثابت بن قرة ورق المازریون المنقوع فی
الخل اسبوعا قشور الهلیلج الاصفر غاریقون مکد ٥ م عصارة
الافسنتین ٣ م ایرسا ورد احمر بزر الخیار المقشر بزر الهندبا بزر
السوس مکد ٢ م ترنجبین منقی فلوس الخیار شنبر فانیذ مکد

خمسة

خمسة عشر م یحل هذه الادویه الثلثة بالماء ویطبخ حتی یغلظ ویجمع به
الادویه مدقوقة الشربه من درهمین الی ٣ م **کلکلانج** اخری
لثابت مازریون مدبر غاریقون تربد هلیلج اصفر مکد ٥ م عصارة
الافسنتین ٥ م ورد احمر بزر الهندبا لب بزر الخیار مکد ٢ م رب السوس
م ترنجبین ١ م یعجن بالترنجبین المقوم الشربه ٣ م **جوارش عجیب**
الاستسقاء لمحمد بن زکریا الرازی مصطکی سنبل ورد لک ریوند
تربد مکد جزء مازریون منقوع بخل الخمر جزءان یجمع بلحم السفرجل و
الخل والعسل الشربه مثقال **دواء الکرکم الصغیر** وهو المسمی دبید
الکرکم النافع من وجع الکبد واجتماع الماء فی البطن سنبل زعفران
سلیخه مکد ٢ م دارصینی قسط مر فقاح الاذخر مکد م یدق وینخل
ویعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة ٢ م **جوارش الشهریاران**
النافع للمعدة والکبد الباردتین ویحل القولنج ویخرج السودا
والبلغم سنبل قرنفل قرفه فلفل دار فلفل انیسون قاقله جوزبوا
مکد ٢ م زنجبیل مصطکی نارمشک دارصینی شیطرج هندی مکد ٢ م
سقمونیا ١ م لب حب النیل ٤ م بسفایج ٥ م ملح هندی ٣ م

تربد ابيض ٢ م افتيمون ١٠ م فانيذ ٢ م خيربوا ٢ م يدق الجميع وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة وزن ٢٠ م الشربة القوية ٧ م والضعيفة ٥ م **معجون السورنجان** تربد ابيض محكوك سورنجان ابيض زنجبيل بالسوية يعجن بالعسل والفانيذ **جوارش** ملين الطبع ويقوي المعدة وينفع من السعال الرطب زبيب احمر منزوع العجم رطل مصطكى ١٣ م تربد ابيض محكوك ٢٠ م جلاب مقتوم ١٥ استار الشربة اذا دُوم عليه ٣ م واذا استفرغ به عشرة م الى ١٢ م **جوارش الشهرياران** النافع من برد المعدة والكبد والماء الاصفر والمرة السوداء وهو مسهل القولنج زنجبيل قرفه دارصيني سنبل سليخه جوزبوا قاقله هيل مصطكى حب البلسان زعفران مكد ٢ م وربع سقمونيا م ونصف تربد ابيض ٤ م حب النيل ٤ م سكر سليماني مثل الجميع يدق وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد من الدواء ٣ م من العسل الشربة ٤ م الى اربعة مثاقيل **جوارش التمري** لحنين النافع من القولنج ووجع المعدة و

الرياح فلفل زنجبيل مكد ٢ م ونصف سداب يابس ٤ م لب اللوز الحلو ٤ م سقمونيا ٢ م ونصف تمر هندي ٤ اواق منقوع بخل خمر ليوما وليلة فينقى من القشور والنوى ويمرس ويصفى بمنخل شعر ويدق الادويه ويلت بالتمر ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة ٤ ل **معجون مسهل** ركبه محمد بن زكريا للقولنج الثفل والريحي قال هو انفذ من الجوارشنات المسهلة ولاسيما اذا كان معها غثي سقمونيا ربع م تربد ابيض م مصطكى دانق زنجبيل فلفل دارفلفل دارصيني مكد نصف دانق عسل منزوع الرغوة ما يعجن به عجينا يابسا وهو شربة واحدة **معجون الكندر** النافع من ذهاب شهوة الطعام ولين الطبع من برد المعدة انيسون شونيز نانخواه فودنج كاشم سنبل مكد ٥ م جلنار ١٠ م كندر ١٠ م فلفل ٥ م بنغم دقاقها ويعجن بالعسل الشربة ٣ م **جوارش الاترج** يكسر الرياح ويهضم الطعام ويطيب النكهة قشور الاترج اليابس ١٠ م قرنفل جوزبوا فلفل دارفلفل خيربوا دارصيني خاولنجان زنجبيل مكد م مسك تبتي دانق

ونصف يعجن بعسل صاف الشربة ٣ م **جوارش تفاحي** يقوي
المعدة والكبد وينفع اصحاب السوداء والخفقان ماء التفاح
الطيب الرائحة رطلان ونصف ماء الورد رطل عسل رطل سكر
رطل يحل السكر في ماء الورد والتفاح ويلقى فيه العسل ويطبخ حتى
يقوم ويلقى فيه هذه الادوية مسحوقة سنبل دارصيني قرنفل مصطكى
بكدم لسان الثور ٢ م عود ني ٢ م بزر الباذرنجبويه م الشربة
دم **معجون مسهل** جيد للوحشة والسوداء تاليف محمد بن زكريا
الرازي هليلج اسود افيتمون اسطوخودوس بسفايج تربد بكد
جزء غاريقون ملح هندي حجر ارمني مغسول بكد نصف جزء
فلنجمشك قرنفل سادج هندي بكد ربع جزء يجمع الجميع بعد الدق
بشراب الاهليلج المقوم بعسل الشربة **جوارش** للخلفة من ضعف
المعدة سفرجل منقى من حبه رطل تفاح نصف رطل كمثرى منقى
من حبه ثلث رطل يطبخ بخل ويدق ناعما ويوخذ عسل العصب شربين
رطل ويطبخ حتى ينعقد جيدا ثم يلقى عليه السفرجل والتفاح والكمثرى
ويحرك حتى ينعقد جيدا ثم يلقى فيه انبرباريس منقى ١٠ م طباشير

دم الشربة

دم الشربة ٥ م **جوارش تفاحي** يقوي المعدة ويشهي الطعام
ويمري تفاح منقى رطل ينقع في المثلث يومين ويغلي حتى ينضج
ثم يدق ويلقى عليه العسل ويطبخ حتى يقرب من الانعقاد ثم يلقى
عليه هذه الادوية مسحوقة زنجبيل قاقلة نارمشك بكد نصف مثقال
عود ربع مثقال دارصيني ربع ل زعفران نصف م مسك نصف
دانق ويحرك حتى يستوي **جوارش** نافع من سوء الاستمراء
العارض من الحرارة ويسهل طباشير ٣ م ورد احمر ٣ م عود ني
م مسك م ونصف سقمونيا ربع م زعفران قيراط يدق ناعما و
يعجن بعسل الطبرزد ويستعمل **جوارش الطباشير** لحرارة المعدة
طباشير ١٠ م ورد احمر ٣ م سماق منقى من حبه ٣ م قاقلة كبار
جلنار م عود ني مصطكى بكد نصف م يعجن بالجلاب المقوم المتخذ
بماء السفرجل الشربة الى ثلثة م **فنداديقون** لوجع الظهر والمعدة
وضعفها من البرد المولود للرياح الغليظة زنجبيل فلفل سنبل بكد ٢ م
مصطكى انيسون نانخواه ٢ م بزر الكرفس فودنج بري بكد م
كمون سليخة حب البلسان عاقرقرحا بكد ١ م سادج م يعجن بعسل

الشربة نصف ل **خوزى** لملاسة المعدة عجم الزبيب ٣م حب الآس
٥م خرنوب نبطى جلنار كزمازج كندر نانخواه مكد ١٠م يعجن بعسل
الشربة ٣م **معجون** نافع من الرياح التى يعرض للحبالى فى
معدتهن زرنباد درونج مكد ٢م لولو بسد كهربا ابريسم مكدم
جندبيدستر م ونصف سنبل اشنه مكد نصف م بسباسه قرنفل
زعفران مكدم يدق ويعجن بعسل الشربة ل **جوارش العود** المسهل
النافع من رطوبة المعدة وبرودتها تربد ابيض ٢م قرنفل عود
زعفران جوزبوا مكد دانق ونصف سقمونيا مشوى نصف
دانق يعجن بعسل الشربة ٢م بمار حار **جوارش النارمشك**
لا بهرن جيد بالغ يطلق البطن ويحل النفخ سقمونيا ٢م قرفه
نارمسك هيل بوا مكد ٨م زنجبيل فلفل دارفلفل مكد ٦م سكر
اربعون م الشربة م ونصف الى ٢م **جوارش النارمشك**
النافع من ضعف المعدة والاستسقاء الطبلى ل م قاقله ٢م
نارمشك ٣م دارصينى ٤م قرنفل ٣م دارفلفل ٥م سكر ابيض
٣٠م يدق الجميع ويعجن بالعسل الشربة مثقالان بماء بارد وقبل

الطعام

الطعام وبعده **جوارش النارمشك** لوجع المعدة وضعفها من
البرودة نارمشك فلفل دارفلفل مكد ٢م سعد سنبل كندر مكد ٥م
يدق ويعجن بوزنها عسل **معجون الفوتنج** يستعمل لهضم الطعام و
كسر الرياح وضعف الكبد والمعدة فوتنج يابس فلفل نانخواه
كرويا كاشم ورق السداب زنجبيل دارصينى دارفلفل اجزاء
سواء يعجن بعسل الشربة ٢م **معجون ينفع من الاستر خاء** حب
الصنوبر الكبار المقشر يدق ويعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة ٢م
معجون ينفع من القراقر ابهل نانخواه كندر دارصينى وج
اجزاء سواء يدق ويعجن بعسل الشربة مثل البندقة **جوارش السفرجل**
المسهل النافع من قولنج يوخذ من السفرجل المنقى من قشره
واحد نصف من ومن العسل المصفى منا ويطبخ فى خل الخمر و
فى شراب حتى تهرا ثم يوخذ منه ويوضع فى حصير نظيف حتى
يذهب من رائحة الخل ثم يدق فى هاون خشب ويغلى العسل
غلية واحدة وينزع من الرغوة ثم يخلط به السفرجل المدقوق
ويخلط بهما هذه الادوية مسحوقة زنجبيل ٢م دارصينى دارفلفل مكد

م م قاقله ١ل زعفران مكد ٣ م مصطكى ٥ م سقمونيا ١ ام تربد
ابيض محكوك مرضوض ٢ م الشربة اربعة ل **جوارشن فنداديقون**
يسخن المعدة ويكسر الرياح وينفع من الاوجاع المعدة والامعا
بزر السداب زعفران بزر الكرفس والجدان زنجبيل حاشا
لب اللوز الحلو مكد ٦ م كندر ٢ م لب اللوز المر ٢ م كندرو
فلفل ٨ م عسل ضعف الادويه او ثلثة امثالها **جوارشن الكموني**
كمون مدبر ١ ام زنجبيل ٢ م فلفل ورق السداب بورق الجز ٤ ارمن
مكد ١ ام يدق ويعجن بعسل منزوع الرغوة **جوارشن السكر** يقوي
المعدة ويشهي الطعام قاقله كبابه جيني قرنفل زنجبيل دارصيني زعفران
دارفلفل مكد م ونصف فلفل عود مكد نصف م يدق ويعجن بالسكر
المقوم رطل **جوارشن العود** قاقله قرنفل خيربوا دارفلفل سنبل الطيب
زعفران عود سك مكد م يدق وينخل ويوخذ سكر سليماني رطلان
فيطبخ حتى يقوم ثم ينثر عليه الادويه ويصب على طابق حجارة
ويبسط ويترك حتى يبرد **معجون نافع** من الاستسقاء اذا كان
من الحرارة هليلج الاصفر والاسود هندي وبليلج واملج منزوعات

النوى مكد ١ ام تمر هندي ٢ م اجاص ٥ حبه يطبخ الجميع بعشرة
ارطال الى ان يبقى الثلث ويصفى ذلك على فلوس الخيار
شنبر المنقى من حبه رطل ويمرس جيدا ويصفى ويلقى عليه فانيذ
خزانى رطل ونصف دهن اللوز الحلو نصف رطل يطبخ بنار
لينة حتى يصير في قوام العسل وينزل على النار ويلقى عليه
الادويه صفتها ريوند صيني مصطكى فقاح الاذخر عصارة
الافسنتين اسارون عصارة الغافث ملح هندي كمادريوس
حب البلسان مكد م بزر الكشوث انبرباريس رب السوس و
بزر القطف مكد ٥ م فوه عيدان بلسان سليخه بزر الرازيانج مكد
٣ م تربد ابيض ٢ م يجمع هذه الادويه مدقوقة منخولة ويعجن بالطبخ
المعقود الشربة ٣ م بماء الجبن **معجون** نافع من الصرع الحادث
عن صعود الابخرة الى الدماغ من المادة الكائنة في عضو
من الاعضاء هليلج كابلي وبليلج واملج مكد ١ ام بسفايج افتيمون
اسطوخودوس حجر ارمني غاريقون كمافيطوس تربد ايارج
مكد ٥ ام شحم الحنظل ٥ م سادج هندي ٤ م يعجن بالعسل الشربة ٣ م

معجون ينفع من الاستسقاء الزقي منفعة بليغة يشرب مع لبن
اللقاح قشور الهليلج الاصفر تربد ابيض مازريون مدبر مكد ١م
بليلج ٢م املج ٤م زنجبيل ٤م فلفل ٥م يدق الجميع ناعما ويعجن
بعسل منزوع الرغوة ويوخذ من مثقال مع لبن اللقاح ومفردا
وزن ٣م وينبغي ان لا يعطى اللبن لمن كان به حمى من اصحاب
الاستسقاء الزقي وغيرهم اذ كان اللبن رديا للمحمومين وذكر
بعض القدماء ان لحم القنفذ اذا جفف ودق ناعما ويشرب
منه درهمين الى ٣م نفع اصحاب الاستسقاء اللحمي ويشرب
بار الابل وزن ٢م مع وزن ١٠م عصارت اصل السوسن الآسمانجوني
بجوفي مع شي من الشراب الريحاني ينفع اصحاب الاستسقاء اللحمي
منفعة بينة معجون ينفع من وجع القولنج ووجع المفاصل من
البرودة يدق التين دقا بليغا حتى يصير كالمرهم ويعجن به من
لباب القرطم قدر ما يحتمل فيؤكل كل غدوة وزن بندقة اطريفل
لصاحب العرق المدني يسهل مادته ويقلعها ويسلم منه من تناوله
وعشرة ايام متوالية قشور الهليلج الكابلي والبليلج والاملج و

قنفذ بضم اول وسكون نون وفا مفتوح ... نام جانوريست ...
... والله اعلم بالصواب

تربد ابيض وزنجبيل وقنبيل بالسوية فانه مثل الادوية اطريفل كامل نسخه
نافع من بادشنام وهو يستعمل بعد فصد القيفال وحجامة الساق
والنقرة وعروق الجبهة والارنبة هليلج اصفر ١٢م هليلج اسود ٧م
بليلج ٥م املج ٥م سنا مكي ٦م شاهترج ٦م ورد احمر ٢م
بنفسج بزر الهند بامكد ٢م يلت بعد السحق بدهن الورد ويعجن بالعنجد كشمش
المدقوق قدر ما يعجن به ويستعمل معجون يسهل السودا هليلج هندي
قشور الهليلج الكابلي والاصفر مكد جزء وقشور البليلج والاملج
مكد ثلثة اجزاء يدق ويلت بدهن اللوز الحلو ويعجن بالعنجد المدقوق
ثلثة امثال الادوية الشربة يسهل ٣ مجالس معجون للدوار
البلغمي والسوداوي وينفع المعدة وينفع من المالنخوليا بليلج كابلي
٧م بليلج املج مكد ٧م اسطوخودوس ٣م بسفايج ٣م افتيمون
٥م فيقرا ١٠م غاريقون ٥م تربد ٧م ملح هندي ٢م يعجن بالعسل
الشربة ٣م الى ٥م وينفع من الدوار البلغمي القي بعد اكل المالح
والفجل والخردل وما اشبه ذلك معجون ينفع من البهق الابيض
والبرص والجذام وداء الفيل والامراض البلغمية والسوداوية

بليلج كابلي بليلج املج افتيمون غاريقون صبر اسقوطري ايارج
فيقرا شاهترج مكدم بسفايج ٧م سنا مكي ٧م تربد ٥م حاشا
٣م اسطوخودوس ٥م يدق ويعجن بعسل مصفى الشربة من
٥م الى ٥ ل **معجون الشاهترج** النافع من الجرب والقوبا بليلج
اصفر ١٠م سنا مكي شاهترج مكد ٥م ريوند صيني ٣م خشب الكدر
٢م يدق ويعجن بالعنجد المدقوق والجلاب الشربة ٢م بعشرين
درهم ماء العناب المطبوخ او المنقوع **اطريفل** يخرج حب القرع
بزنج كابلي مقشر قشور هليلج كابلي والاملج والبليلج مكد ١٠م تربد
حب النيل المقشر قسط مكد ٥م قنبيل ترمس افسنتين رومي افتيمون
مشيح ملح هندي خردل ابيض شحم الحنظل سعد راسن مكد نصف
استار يعجن بعسل الشربة ٤م الى ٥م **اطريفل مقل** مسهل لثابت
بن قره هليلج اصفر واسود وكابلي وبليلج واملج ومصطكي مكد
٣م تربد ابيض ٢م مقل ازرق مثل الادوية كلها يحل المقل
بماء حار ويخلط به الادوية ويعجن الجميع بالعسل الشربة ٣م الى
٥م **اطريفل الشاهترج** لصاحب الحكة والجرب والسعفة

هليلج اصفر ٤م هليلج كابلي ٤م بليلج آملج مكد ٢م سنا مكي ١م
ورد احمر ٦م شاهترج ٥م يعجن بالعنجد المدقوق وفي بعض
النسخ الاهليلجات والشاهترج مكد جزء وفي بعض ريوند ٣م
خشب الكدر ٢م يعجن بالعنجد ويسقى مع طبيخ العناب **معجون**
للجرب والدماميل قشور هليلج الاصفر ٢م سنا مكي شاهترج
افتيمون مكد ١٠م يدق وينخل ويعجن بثلثين استار من العنجد
المدقوق الشربة مثل الجوزة الكبيرة غدوة وعشية **اطريفل** نسخة كامل
الكشنيزي لصاحب الصداع الحار ولمنع الابخرة من
الراس هليلج كابلي بليلج آملج كزبرة يابسة مكد جزء يعجن بالعنجد
اطريفل نافع من البواسير هليلج كابلي بليلج املج مكد جزء
مقل ثلثة اجزاء يحل المقل بماء الكراث ويخلط بالعسل ويلقى عليه
واحدة ويعجن به الاخلاط **اطريفل الشاهترج** المسهل هليلج اصفر
وكابلي بليلج آملج تربد ابيض مكد ١٠م مصطكي انيسون بزر الرازيانج
مكدم شاهترج ٢م بزر الهندبا ٣م كزبرة يابسة ورد احمر بنفسج
مكد ٢م ولنصف ببا سه م عسل ما يخلط به الادوية مدقوقة منخوله

ودهن اللوز ودهن الشيرج استاران ونصف الشربة مثقالان

اطريفل الغددي النافع من الخنازير هليلج اسود ه ام بليلج

املج تربد ابيض مكد ٧ م افيثمون ام بسفايج اسطوخودوس

مكد ه م سنا مكي ٨ م غاريقون زرنباد شيطرج هندي نوشادر

مكد ٣ م انيسون قرفه سنبل قرنفل بحري جوزبوا خيربوا مصطكي

مكد ٢ م غدد يابسة يكون في اعناق الغنم ه م يدق الجميع و

ينخل ويعجن بالعسل المصفى الشربة ه م جوارش الطباشير يحبس الاسهال

الصفراوي ويسكن العطش وينفع من الحمى ورد احمر طباشير

حب الاس مكد ام بزر الحماض ٢ م صمغ عربي ٢ م جلنار

سماق عصارة لحية التيس مكد ٧ م يعجن برب التفاح اورب

السفرجل الشربة منه ٨ م جوارش الانبرباريس للاسهال وضعف

المعدة والامعا انبرباريس سماق منقى من حبه صبر حب الاس

المنقى سويق النبق نانخواه زنجبيل بزر الخيار مكد ٦ م طباشير

كهربا ٣ م بزر البقلة ه م بسد لولو مكد ٢ م مصطكي ٣ م لسان

الحمل ٧ م يعجن برب السفرجل و بماء الحماض الشربة ٢ م الى ٣ م

نسخه كابل

بماء الحار

بماء الحار صفة الفنجنوش الملك هليلجان ١٠ م فلفل دار فلفل

كمون زنجبيل بزر الشبت والكراث والكرفس والجرجير واللفت

والجزر والعلنجه ورد احمر وسليخه وسعد ودارچيني وقرنفل

وجوزبوا مكد م بسباسه قاقله عود ني مسك تبتي مكد ٢ م

حب الرشاد الابيض ثلثة اواق خبث الحديد المدبر مثل جميع

الادويه يعجن بعسل منزوع الرغوة الشربة ٢ م بعد ستة اشهر

فنجنوش اخر لصاحب المعدة الحارة املج هليلج كابلي بليلج

اصل السوس المقشر ورد احمر اذخر مكد ٢ م خبث الحديد وزن

جميع الادويه سكر طبرزد قدر ما يعجن الادويه مسحوقة بقوام الطبرزد

ويعجن الادويه الشربة ٢ م بشراب التفاح ونحو ذلك ومنفعه

الفنجنوش اذهاب البواسير ويقوى المعدة ويصفي لون الوجه

ويقوى الباه معجون المقل يكسر الرياح البواسير ورياح الامعا

وينفع من ورم المقعدة واذا كان يجري منها الدم هليلج كابلي

بليلج املج حب الرشاد بزر الكراث بزر الشاهسفرم مكد ه م مقل

ه م يحل المقل في ماء الكراث ويعجن به الادويه الشربة ٢ م

صفحه معجون نافع للاستسقا اذا كانت الحرارة ظاهرة عصارة
الغافث ريوند صيني زعفران بكدم ولصف عصارة الافسنتين
فقاح الاذخر بزر القثاء والخيار وبزر البقله بكدم لك م بزر الكشوث
۲ م يعجن بعسل الشربه ل بماء اللبلاب والهندبا وعنب الثعلب
معجون الطباشير ينفع من حرارة المعدة ورطوبتها ويسكن العطش
ويشهي الطعام ويدفع ضرر المياه والفانيذ ويقوي المعدة
طباشير حلبات ۱۰ م ورد احمر ۱۰ م سماق منقى من حبه ۲ م جلنار
قاقله كبار م مصطكى نصف م الشربه ۳ م بماء السفرجل والتفاح
معجون ينفع من الخفقان الحار وحرارة المعدة والخمار زرشك
منقى بزر الخيارين بكد ۲ م طباشير ۳ م كهربا ۳ م بزر البقلة ۲ م
بسد لولو بكد ۲ م مصطكى ۳ م لسان الحمل ۲ م يعجن برب الحماض
ورب السفرجل الشربه ۲ م الى ۳ م بماء الحار مفرح حار تركيب
شريف قوي كهربا ۶ م زعفران ۳ م لسان الثور ۱۰ م قشور الاملج
۷ م بادرنجبويه ۷ م ساذج ۴ م بزر البادرنجبويه ۵ م ورد احمر ۱۰ م
زرنباد ۳ م عود ۳ م مسك م درونج ۲ م عنبر اشهب ۲ ل

اسطوخودوس ۲ م دارصيني ۴ م حجر ارمني مغسول م ياقوت
رماني كندر ۲ م ونصف نمام ۲ م لولو ۲ م سنبل سليخه خيربوا
قاقله بكدم مرجان ۱۰ م يعجن بالعسل صفه معجون اليا قوة البارد
لبعض المتحدثين صندل مقاصري ۵ م طباشير عصارة الزرشك
۳ م حب الكندر ۲ م نيلوفر ۲ م لولو ۳ م مرجان ۳ م ياقوت
۲ ل ابريشم ۲ م حجر اللاجورد المغسول عقيق كهربا كزبره يابسه قشور
الاترج ريوند صيني عود هندي بكد ۲ م ابريسم مقرض ۲ ل ورد احمر
۳ م طين مختوم بزر الهندبا بكد ۴ م كافور باقي ۲ ل لب حب الخيار
والقروع وبزر الخشخاش وبزر الخس بكد ۳ م رب السفرجل والتفاح
والرمان بكد ۲ م سكرطبرزد ۱۰۰ م صفه المفرح القابض النافع
من الاسهال لولو كهربا بسد بكد ۳ م مرجان م ونصف عقيق
۲ م لعل م بهمن احمر وابيض صندل احمر وابيض طباشير طين مختوم
بزر البقله قشور الاملج ورق الاس وحبه بكد ۵ م بزر الحماض ورويند
صيني عصارة الانبرباريس بزر الخس البري سرطان نهري لك
مغسول بكد ۲ م عود م كزبره يابسه م ونصف زعفران نصف م

قشور الاترج م زرنباد نصف م بزر الهندبا بزر الورد مکد ۳ م
یعجن برب السفرجل مفرح بارد نافع من الخفقان وضعف القلب
وینفع من الخنازیر شربا ببعض الربوب ورد احمر نیلوفر مکد ۱۰ م
لولو کهربا بسد لسان الثور طباشیر صندل ابیض و احمر خشب الکدر
مکد ۳ م بهمن احمر و ابیض بزر الفنجکشت بزر الشاهسفرم بزر البقله
بزر البادرنجبویه بزر الخس بزر الهندبا بزر الخیارین مکد ۲ م کافور
نصف ل سکر طبرزد ۱۴ م مفرح معتدل نافع من التوحش و
المواد السوداویه تالیف قوام الدین صاعد المهنتی ورد احمر ۱۴ م
نیلوفر ۲ م لسان الثور کزبره یابسه بادرنجبویه تودرین بسفایج
مکد ۳ م طباشیر ۲ م بهمنین صندلین فلنجمشک بزره عود سعد خولنجان
مکد ۲ م حجر ارمنی مغسول لاجورد مغسول بزر الکشوث بزر الهندبا
بزر البطیخ المقشر یاقوت احمر لعل زرد درونج خیر لوا جوز بوا
زرنباد مکد ل بسد لولو مرجان کهربا عنبر اشهب مکد ۲ م هلیلج
اسود ۵ م قشور الاملج ۵ م افتیمون ۴ م قرنفل سنبل بسباسه
زعفران سادج هندی مکد م کافور ثلثا م مسک ثلث م یعجن

بالنبات المقوم بعرق لسان الثور و رب التفاح الشربه ل مفرح
معتدل لولو ۵ م بسد ۳ م یاقوت رمانی عقیق لازورد
مغسول مکد م کهربا صندلین بهمنین ابریسم مقرض سادج
هندی بسباسه کزبره یابسه بزر الفلنجمشک بزر البادرنجبویه بزر
الخشخاش الابیض بنفسج طین ارمنی مکد ۲ م لسان الثور ۵ م
مقوی الاملج ۵ م ورد احمر طباشیر بزر الهندبا سنا مکی سرطان
نهری مرجان مکد ۳ م درونج عقربی ۱۶ م زعفران ۱۶ م بزر البقله
الحمقا ۱۴ م عنبر اشهب ۴ دوانق کافور دو انقان عود هندی
ل مسک دانق نبات رطل رب التفاح نصف رطل صفه مفرح
معتدل طباشیر زرشک ورد لولو مرجان سنبل کهربا بسد
مکد ۳ م صندلین حجر ارمنی مغسول نیلوفر بنفسج بهمنین درونج
بادرنجبویه فلنجمشک عود هندی مکد ۲ م لاجورد مغسول م و نصف
عقیق م لسان الثور ۱۴ م املج ۵ م ابریسم م و نصف اشنه
سادج هندی قرنفل بحری زرنب مکد م کافور نصف م زعفران
م عنبر اشهب ثلثا درهم مسک دانق الشراب الرمان

سكر بكدربع من صفه اتخاذ العنبر والمسك للمفرح يجعل المسك
في الهاون مع قليل من اخلاط المفرح المسحوقه فيسحق معه ثم
يزاد الاخلاط هكذا حتى يفنى الادويه ويشبع الرايحه في جميع
اجزاء الادويه وكذلك يفعل بالكافور واما العنبر فيحل في ما
الورد القليل ثم يخلط بالاخلاط او يفعل به كما يفعل بالمسك
خصوصا اذا كان اشهب فانه ينسحق لا سيما اذا ابرد دوا
المسك البارد النافع من خفقان الحادث عن شرب الخمر
ويقوي القلب ورد احمر طباشير كزبره يابسه لسان الثور
كهربا بكد جزء لولو غير مثقوب نصف جزء مسك سدس جزء
يعجن بالسكر الطبرزد وماء التفاح الحامض صفه دواء المسك
الحلو على ما كان يتخذ في بيمارستان سجستان ايام ابي يزيد
ينفع من الفالج واللقوة والخفقان والفزع والصرع والوحشة
وخبث النفس وينفع من الاسترخاء والكزاز العارض
من الامتلاء ويقوي القلب والمعدة وينقيها وينشف البلة
عنها ويعينها على هضم الطعام وهو مجرب جدا اخلاطه ان

الطوبة

مجرب

يوخذ

يوخذ من الزرنباد والدرونج واللولو الصغار والكهربا والبسد
بكد ١ م ومن الابريسم الخام ٦ م ومن البهمنين والسنبل والساذج
والقاقله والقرنفل بكد ٥ م ومن الاشنه والدارفلفل والزنجبيل
بكد ٢٤ م ومن المسك الجيد ٣ م يقرض الابريسم قرضا صغارا
حتى يصير مثل الغبار ثم يجمع في الهاون مع اللولو والبسد والكهربا
يدق دقا ناعما ويسحق ساير الادويه بعضها ببعض وينخل ويعجن
بالشهد منا الشربه منه نصف ل بماء فاتر صفه مفرح الفايق
لسان الثور بسد كزبره لولو بهمن احمر قشور الاترج كهربا ابريسم
محرق بزر البقله الحمقا بكد جزء يعجن بعسل الهليلج المربى الشربه ٢ م
صفه المفرح البارد النافع من المرة الصفرا والاسهال والصداع
وضعف المعدة ورد احمر طباشير كهربا كزبره يابسه بكد ٣ م
لولو غير مثقوب م ونصف طين مختوم ٢ م كافور ربع م يعجن
الجميع بعد الدق والنخل برب التفاح المز الشربه م ونصف
بماء التفاح جوارش نافع من رطوبه القلب بسد كهربا سك
لولو فلنجمشك قشور الاملج قشور الاترج بكد ٦ م ابريسم خام درونج

لسان الثور مكد ١م كزبره يابسه ٢م سندروس ٣م بادروج
٢م بهمن احمر وابيض مكد ٥م مسك م عنبر اشهب م مصطكى ٢م
يجمع بعسل الشربه ل مفرح بارد لولو ١٠م صندل ابيض ٢م صندل
احمر ٢م بسد ٨م قشور الاترج ٤م بزر الهندبا ٢م كافور م طين
مختوم م طباشير ٣م ورد احمر ٥م ياقوت رماني ورق الآس
حب الاس مكد م قشور الهليلج الكابلي ٢م هليلج اسود ٢م
حجر ارمني مغسول ٤ د وانيق نيلوفر ٣م كزبره يابسه م يدق
وينخل ويخلط برب التفاح والنبات المقوم بماء الورد الشربه ل
معجون البسد النافع من افراط الطمث الحادث عن حدة
الدم بسد مغسول شادنج عدسى كهربا جلنار طين ارمني طين مختوم
دم الاخوين شب يماني بالسويه يجمع برب السفرجل الشربه ٢م
الى ٥م بماء السماق او عصارة لسان الثور او عصارة البقله
ويجلس في طبيخ الاشياء القابضه وينفعها الاضمدة والشيافات
القابضه جوارش البزوري يقوي المعدة ويهضم الطعام
ويطرد الرياح بزر الكرفس ٢م نانخواه ٢م مصطكى خولنجان
دارچيني

ق م

قرفه قرنفل مكد ٣م حب الرشاد المقلى ٢م الهيل ٥م يجمع الجميع
بعسل مصفى الشربه ٣م جوارش هندى مسهل نافع من القولنج تربد
ابيض ٥م دار فلفل ٣م سكر طبرزد ٢٤م يدق الجميع ناعما ويرفع
في اناء الشربه من ٥م الى ٦م جوارش هندي يحل القولنج وينفع
اوجاع المفاصل والظهر ويسمى جوارش البزور سقمونيا ٥م تربد
ابيض مسحوق ٥م سكر ٥م خيربوا قاقله كبار زنجبيل دارصيني قرفه
نارمسك قرنفل بحرى فلفل مكد ٢م ونصف يعجن بالعسل قدر ما يكفى
الشربه من ٥م الى ١٠م اطريفل النافع من البهق الابيض هليلج
كابلي بليلج املج مكد ١م ددقو ٢م سنا مكى ١٠م مصطكى ٣م
افسنتين ٥م وج ٢م زبيب منقى ٣٠م عسل قدر الكفايه معجون
للبهق الاسود هليلج كابلي واسود بليلج افتيمون بالسويه يدق و
يخلط بزبيب منزوع العجم الشربه كالجوزه جوارش الطباشير مسهل
ينقص الصفراء والبلغم ويصلح للمحرورين تربد سقمونيا دانق
ورد طباشير زعفران مكد دانق ونصف عسل الطبرزد ٣م
وهي شربه واحدة جوارش الاسقف النافع من البلغم الخام في

المعدة و رياح البواسير و وجع الخاصرة و الظهر يحل القولنج و
يمنع القي و يزيد في الباه و حلف الاسقف بايمانه و البراءة
من دينه انه لا يعرف دواء عند احد افضل منه تربد سقمونيا مكد
٧م و نصف فلفل زنجبيل مكد ٨م قاقله دارصيني قشور الاهليلج
بسباسه مصطكي قرنفل جوزبوا مكد ٢م و نصف سكرطبرزد ٣م
يدق و ينخل و يعجن بالعسل الشربة منه للجوارش ٢م و لمن يريد
ان يسهل الطبيعة ٦م جوارش المقل النافع من الشقاق و البواسير
و اوجاع المقعدة هليلج كابلي بليلج املج منزوعات النوى انيسون
مصطكي مكد ١م بزر الانخواه ٥م يدق و ينخل و يلت بدهن نوى
الخوخ و يوخذ من المقل ١٢م فينقع بماء الكراث و يعجن به الادوية
الشربة ٣ل بالماء الحار معجون يلين الطبع و ينفع اصحاب القولنج
تربد مصمغ ١٠م زنجبيل ٢م فانيذ ١٢م يسحق و يخلط و يوخذ منه قدر
اللعقة بالليل يسهل البطن و يحل القولنج معجون للجذام ركبه اهل
الهند و هو مجرب هليلج اسود ١٠م شيطرج هندي ١٠م دار فلفل
٥م بيش ابيض ٢م و نصف يدق و يخلط بسمن ثم يخلط بالعسل

الشربة

حلف بالكسر سوگند و عهد و دوستی کردن که با یار خود را سوگند نا باو غدر نکند و ...

الشربة من ل الى ٢م بعد التنقية بانواع و من يدق البيش و يغطي
فمه و يمرخ الانف و يسمن و ينبغي ان يسقى من هذا الدواء شربة
بمثلها دواء المسك لان دواء المسك فادزهر من البيش
كلكلانج للاستسقاء الذي لا حرارة معه ورق المازريون
المدبر المسحوق غاريقون هليلج اصفر سكبينج مكد ٥م ايرسا ٣م
ريوند عصارة الغافث سنبل امنيون مكد ٢م يعجن بالعسل الشربة
٢م الى ٤م معجون للبخر الذي يكون من البلغم و اخلاط عفنة
اطراف الاس الرطب قرفة املج سعد سنبل قشور الاترج فقاح
الاذخر مصطكي اجزاء سواء سك مسك قرنفل خيربوا كبابه
هيل بوا زنجبيل مكد نصف جزء يجمع بمثل جميع الادوية زبيب منزوع
العجم و يوخذ منه مثل الجوزة بشراب ريحاني و يكون ذلك بعد
القي و الاسهال مرات و يحمي الدسم و الادوية اللزجة معجون
ليحيى بن خالد ممتحن في اوجاع المفاصل حسن الاثر جيد سورنجان
١م سنا مكي ٥م اسارون زنجبيل كمون كرماني دار فلفل مكد
٢م يعجن بالعسل الشربة ٢ل بماء فاتر جوارش نافع من اوجاع

المعدة الحادثة من الحرارة كهربا ورد بكد ٥ م عود نى ٣ م انبرباريس
٥ م مصطكى زعفران رامك ٣ م سنبل كمون بكد ٢ م يجمع بسكرالطبرزد
ويسقى منه وزن ٢ م بشراب التفاح جوارش لمن يبول من افراط
الحر هليلج اصفر بليلج املج حفت البلوط جلنار ورد احمر اجزاء سواء
يلت بدهن الورد بعد السحق ويعجن بعسل الطبرزد ويسقى بماء الرياس
جوارش لمن يبول فى الفراش من افراط البرد دراسن كندر الكتان
هليلج كابلى بكد ١٠ م اصل الخطمى ٧ م اقاقيا مركندر شياف ماميثا
بكد ٢ م شب يمانى مقلى ٣ م يعجن بعسل ويستعمل الشربة ٢ م معجون الورد
وهو جلنجبين العسلى يوخذ من الورد اليابس ٥ ارطال ويرض
قليلا ويلقى عليه من العسل ١٠ ارطال ويجعل فى قارورة خضراء ويعلق
فى الشمس اربعين يوم ويحرك فى كل يوم مرة وهو نافع من الحميات
الباردة البلغمية ومن تلطخ فى المعدة معجون الورد مسهل يسقى منه
صاحب الربع البلغمية بعد النضج كل اسبوع مرة فينفع تربد
ابيض محكوك ثلثام زنجبيل نصف دانق بسفايج نصف م
جلنجبين او كلشكر ١٠ م يجمع الجميع بعد الدق ويشرب اذا لم يكن

الزمان

الزمان صيفا ولم يكن المحموم محرورا معجون للحكة هليلج اسود ١٠ م
افتيمون ٥ م زبيب ابيض منزوع العجم ٢٠ م الشربة مثل الجوزة بماء
بارد السفرجلى المسهل الصيفى يصلح للمحرورين فى الصيف سقمونيا
م ونصف تربد ابيض محكوك ١٠ م لب بزر الخيار والقرع الحلو
بكد ٥ م ورد احمر طباشير بكد ٢ م ونصف ترنجبين منقى ٥ م
عصارة السفرجل قدر ما يحل فيه الترنجبين يقوم ويعجن به الادوية
وهذه الشربات اذا اريد به نفض الطبيعة واما للمتلين بمقدار
الاخراج الثفل مثلث الشربة او ربعها معجون لفتت الحصاة
عقارب محرقة ٣ م ونصف جنطيانا رومى م ونصف زنجبيل
فلفل دارفلفل بكد ٢ م ونصف اصول الكاكنج ٥ م ونصف
جندبيدستر ٤ م يدق وينخل ويعجن بعسل الشربة دانق ونصف
بعد ستة اشهر معجون يسهل الصفراء والبلغم معا وليس له كراهية
يصلح لمن يصعب عليه شرب الادوية الكريهة سقمونيا مشوى سمسم كنجد
مقشر لب اللوز الحلو المقشر لباب القرطم بكد ٣ ل سكر طبرزد
٢٠ ل زعفران ٢ م يجمع هذه الادوية منخولة ويعجن بالعسل الشربة

من م الی ل **معجون** للمار الاصفر بليلج اصفر ١٠م بليلج ٢م تربد ١٠م املج ٤م مازريون مدبر اوقيه فلفل ٥م زنجبيل ٤م تم يجمع بعسل الشربه ل **جوارش** للخلفه وضعف المعدة سفرجل منقى من حبه نصف رطل تفاح نقى من حبه نصف رطل كمثرى نقى من حبه ثلث رطل يطبخ بخل ثقيف ويدق دقاناعما ويطبخ رطلان عسل القصب ويطبخ برفق حتى ينعقد ويلقى عليه التفاح والسفرجل والكمثرى المدقوق ويحرك حتى ينعقد ثم ينزل من النار ويلقى عليه انبرباريس اوقيتان طباشير اوقيه ويحرك حتى يستوى **جوارش بارد** يقطع الاسهال يسقى فى الحمى اوغير الحمى انبرباريس ١م ورد ٦م طباشير ٤م بزر الحماض المقلى ٧م كهربا ٤م حب الاس ٦م سماق ٨م شاهبلوط ٥م دقيق الخبز ٤م سويق التفاح ١٠م حب الرمان ٥م كافور ٣م زعفران ٥م فوفل ٤م نيلوفر ٥م يعجن برب الاترج وان لم يوجد فرب التفاح **جوارش السماق** للاسهال الصفراوى سماق ٤م سويق الشعير سويق النبق كنار سويق التفاح كعك بغدادى خرنوب شامى مكد ١٠م يعجن ب

(interlinear: بافته نشود; ای نان خشک)

بشراب

بشراب التفاح والسكرطبرزد الشربة ٥م **معجون الزوفا** للربو وضيق النفس زوفا يابس رب السوس پرسیاوشان مكد ١٠م قردمانا فلفل مكد ٣م لوز مر زراوند مدحرج مكده ثم يعجن بعسل الشربه ل **معجون حب الصنوبر** لاسر البول دوقوريوند صينى حب البلسان اذخر انيسون سنبل سليخه زعفران دارصينى اسارون فطراساليون كمافيطوس ملء ٣م نعناع يابس نصف م حب الصنوبر ٤٣م يعجن بعسل الشربه ٣م **معجون الغار** يحليل الرياح الغليظة وينفع من وجع الاضلاع والمغص والتمدد فى البطن ورق السداب اليابس ١٠م نانخواه كمون شونيز صعتر كرويا حب الغار كاشم فطراساليون لوز مر فلفل دارفلفل وج فودنج مكد ٢م جندبيدستر ٢م جاوشير ٣م سكبينج ٤م ثم يعجن بالعسل الشربه ل الى ٣ل بماء فاتر **معجون** يمنع السكر قرن المعز المحرق لب اللوز الحلو كرنب نبطى فودنج جبلى ملح نفطى سداب يابس نانخواه اجزاء سواء يعجن بعسل الطبرزد **معجون** يحل القولنج يستعمل فى الصيف والامزجة الحارة سقمونيا ربع تربد وردمطحون

(interlinear: اى البلغى; بجوشى)

(margin: اى ريح باشد در طول محسوس خود)

مصطکی بکدانق رب السوس دانق کافور حبّه مار السفرجل والتفاح
الحلو بالسویه سکر طبرزد وزنهما یطبخ حتی یغلظ ویصیر مثل العسل
ویعجن للدوار باقل مایعجن به دهی شربه تامة منه **معجون البرکی**
النافع من البواسیر وضیق النفس فی السعال ورياح البواسیر
ووجع الحلق ویخرج حب القرع تربد ابیض محکوک ثلثه اجزا
بلیلج کابلی املج برنج مقشر جزء جزء فانید وزن الادویة یذاب الفانید
ویجمع به الادویه الشربه ۴ م بماء الزبیب **معجون الافسنتین** النافع
من برد المعدة المفتح لسدد الکبد والطحال المدر للبول یوخذ انیسون
بزر الکرفس اسارون افسنتین رومی لوز مقشر اجزاء سواء تجمع
هذه الادویه مسحوقه منخوله ویعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد ثلثه
من العسل ویرفع فی اناء ویستعمل وقت الحاجة **معجون السنبل**
النافع من غشاوة الکبد والمعدة یوخذ سنبل الطیب قسط مر فقاح
الاذخر قصب الذریره زبیب منزوع العجم بکدّ ۴ م زعفران
مرصافی انیسون فلفل بکدم مقل ازرق ۲ م سلیخه ۵ م تجمع هذه
الادویة مدقوقه منخوله وینقع المقل والزبیب بالمثلث ویعجن بعسل

منزوع الرغوة ویرفع فی اناء ویستعمل وقت الحاجة **معجون**
الحلتیت ینفع من حمی الربع ویفتح السدد ویحلل الریاح وینفع من
لسع الهوام یوخذ حلتیت وفلفل ومر وسداب بالسویه یدق
الجمیع ناعما وینخل بحریرة ویعجن بعسل منزوع الرغوة للواحد ثلثه
من العسل ویرفع فی اناء ویستعمل وقت الحاجة الشربه وزن م
معجون لسهل الصفراء والبلغم یوخذ تربد ابیض محکوک مدقوق
ناعما وزن ۲ م سقمونیا ۵ م لباب القرطم ۱۰ م سمسم مقشر لوز
حلو مقشر من قشره بکد ۳ م سکر سلیمانی ۱۰ م یدق الجمیع ناعما
ویعجن بعسل منزوع الرغوة ویلقی علیه زعفران وزن دانقین
الشربه ۵ م الی ۶ م فی السحر بماء فاتر **مسهل** یخرج الرطوبات
من المفاصل والبلغم والمعدة وینقی الاعضاء من الاخلاط یوخذ
ایارج فیقرا افیتمون اقریطی بکد اوقیه غاریقون ابیض نصف
اوقیه شحم الحنظل م ونصف تجمع هذه الادویه مسحوقه ومنخوله ویعجن
بعسل منزوع الرغوة ویرفع فی اناء الشربه منه وزن ۲ م علی
قدر الحاجة بماء حار **الباب الرابع والعشرون فی الانبجات**

والمربيات صفه البنفسج المربى النافع من السعال والخشونة
فى الحنجرة وتليين البطن ولضعف المعدة يوخذ بنفسج رطب
طيب الرايحه منزوع الاقماع ويلقى عليه سكرطبرزد مدقوق
ناعما للواحد اثنان ويفرك فركا جيدا او يوضع فى الشمس و
يحرك ايا ما فان نشف فليذوب له سكرطبرزد ويصب عليه
ويحرك يفعل به ذلك ٣٠ يوما الى ٤٥ يوما صفه الاترج المربى
المقوى للمعدة لاسيما اذا عمل بقشره الخارج من حماضة و
يقطع بمقدار الاصبع فمن اراده لقشره الخارج فلذلك اليه
ومن اراد ان يقشره فليقشره على غاية الرقة حتى تترك ٥
بعضه وينقع سبعه ايام ولياليها فى ماء الملح وكل يوم يصب
عنه ذلك الماء ويجدد مكانه ماء ملح ثم يغسل بعد ذلك وينقع
فى ماء الخالص العذب ٣ ايام بلياليها ثم يصب عنه الماء و
يراق فان بقيت فيه ملوحة ينقع يوما اخر فى ماء القراح ثم
يخرج عن الماء المنقوع فيه ويوضع على حصير نظيف حتى تقطر
عنه الماء ويجفف ثم يوخذ جزء من العسل وجزان من الماء الصافى

ويطبخ فيهما بنار لينه وينزع الرغوة حتى يذهب الماء ويبقى العسل
على ظاهر الاترج ثم يغرز كل واحدة من القطع عن آخرها حتى
يتقطر عنها العسل ثم فى الغد يطبخ فى العسل المصفى بلا ماء بحيث
يعلو فوقها العسل قدر اصبع طبخا تاما ثم يوخذ من النار ويترك
حتى يقشر ويلقى فى ٤ ارطال اترج هذه الادويه مدقوقة مسحوقة
ويخلط بالاترج والعسل ويحرك حتى يستوى والادويه هذه زعفران
خيربوا دارفلفل بكدل قرنفل نصف ل مسك نصف ل صفه اللوز
المربى النافع من السعال وخشونه الحلق والصدر يوخذ لوز
كبار طرى الوزن ويلقى فى قدرة حجارة ويصب عليه دبس
خام ما يغمره ويغلى غلية جيدة ويترك ثلثة ايام ثم يخرج عن
الدبس ويلقى فى عسل الطبرزد ويغلى غلية خفيفه ويجعل فى
برمته ويتعاهد عليه ويبدل فيه ان احتاج ماء التفاح المربى
يقوى المعدة والقلب ويطيب النكهة يوخذ تفاح شامى صحاح
غير مثقوب به تفاخه مقشرة من قشرها منقى من حبها ويجعل
فى قدرة حجارة ويلقى عليها عسل الطبرزد ما يغمره ويغلى غلية

خفيفه ويصير في برنية زجاج ويتعاهد غسله في ثلثة ايام ان لا
يرجى مارفاذا نشف من مائيه فليلبق عليه شيء من الزعفران و
تهربتيه الكمثرى على هذه الصفه وكذلك **تربيه السفرجل** والسفرجل
المربى اقوى ما يقويه المعدة من التفاح المربى **صفه المربى
النارجيل** جيد للمفلوجين مقو للباه تقشر عنه القشر الخارج والداخل
وينقع في الماء القراح ثلثة ايام ثم يطبخ في العسل والماء منها
صفقة حتى يفنى الماء ثم يطبخ في العسل وحده ويلقى فيه الادويه
المعروفه **صفه الهليلج المربى** النافع للمعدة المقوى لها المعين
للهضم المجفف للرطوبة الملين للطبع والادمان عليه يصفى اللون
ويبطى الشيب وينفع من رياح البواسير ومن المرة السوداء
المتولد من احتراق البلغم لاسيما ان عمل بالافاويه يوخذ هليلج
كابلى كبار ٢٠ عدد ويلقى في اجانة خضراء ويصب عليه من الماء
ما يغمره ويلقى عليه من رماد الكرم وزن ٥ م ويترك عشرة ايام
ويغير الماء والرماد كل ثلثة ايام ثم يغسل الهليلج بعد ذلك ويلقى
في الطنجير ويصب عليه من الماء ما يغمره ويلقى عليه كف شعير مقشر

مرضوض ويطبخ حتى ينضج الشعير ثم يخرج ويمسح مسحا رقيقا لئلا
ينسلخ ويثقب كل الهليلجه عشرة ثقب بمسلة ثم يجعل في برنية خضراء
ويلقى عليه من العسل ما يغمره بعد ان ينزع رغوته ويترك به يوما
ويغير عليه العسل مراة ويغلى في كل مرة عليه كلما ارجى حتى لا يبقى
فيه مائية ثم ينشف ويلقى عليه عسل جيد منزوع الرغوة ما يغمره فاذا
اردت ان يلقى عليه من الافاويه شيا فالقى عليه دارصيني
زنجبيل قرنفل هيل جوزبوا لكل مائة هليلجه من كل واحد من الافاويه
اوقيه مدقوق ناعما ومسك نصف دانق ويوضع في اناء ويستعمل
تربتيه الاملج ومنافعه كمنافع الهليلج المربى ويزيد في الحفظ يوخذ
الاملج كما هو من غير ان يكسر وينقع سبعة ايام بلياليها في الماء
القراح ويطبخ مع العسل مرتين ويفعل به ما يفعل بالهليلج ثم
يلقى فيه الادويه التي يلقى في الهليلج المربى **صفه الزنجبيل المربى**
يوخذ زنجبيل صيني ويقطع كبارا وينقع في الماء ٢ يوم وماء الورد
اجود وينشف من الماء ويطبخ بالماء العسل ما يغمره وماء الورد
اجود ثم يخرج من ذلك الماء ويغسل ثم يطبخ بعسل يصفى ويلقى عليه

من الافاويه ما القى على الهليلج المربى **صفة الجوز المربى** النافع من الباه ويجفف الرطوبة من المعدة وينفع من برد الكبد يوخذ جوز طرى مالم يصلب فيقشره من قشره الخارج فان كان قشره الداخل صلب قشر عنه ايضا ويجعل فى قدر حجارة ويصب عليه عسل الطبرزد ما يغمره ويغلى عليه خفيفة فى برنية زجاج ويتعاهد غسله فى كل ثلثة ايام بان يغلى ويبرد **صفة الاستنبوية** المقوى للمعدة يوخذ دستنبويه ويخرج منها حماضها وينقع فى الماء الملح عشرة ايام ويغير عليها الماء الملح ويفعل به ما يفعل بالاترج والمراد بالدستنبويه ههنا النارنج **صفة الجلنجبين السكرى** يوخذ ورد احمر وينزع من اقماعه وينشف من نداوته ويفرك بيد قوته فى اجانة خضراء فركا جيدا ويلقى على كل من ورد منّ سكر طبرزد ويفرك ايضا بالسكر فركا جيدا حتى يزيل الوزنة ويوضع فى الشمس ويغطى بمنخل نظيف ويحرك كل غدوة وعشية فاذا رايته قد نشف فاذب له سكرا بماء قليل ويلقى عليه ويحرك يفعل ذلك ٣٠ يوما الى ٤٠ يوم فان اردته بعسل فالق

مكان

غليان بالفتح جوشيدن

غلى بالفتح جوشيدن ديگ و جز آن را

مكان السكر عسل منزوع الرغوة **صفة الشقاقل المربى** يبل اولا بماء حار حتى يسترخى قشره الخارج يقشر بالسكين ثم ينقع بماء بارد سبعة ايام وكل يوم يغير الماء يفعل كذلك حتى يرطب داخله وخارجه ويلين ثم يطبخ بماء والعسل مقدار ما يغمره من الماء جزان ومن العسل جزء طبخا جيدا ثم بالعسل وحده غلية واحدة ويلقى فى اناء زجاج فاذا رق العسل من رطوبة الشقاقل اخرج عن ذلك العسل وجعل فى عسل اخر منزوع الرغوة الافاويه المعروف قدر ما يريد **الباب الخامس والعشرون فى الربوب** **رب الريباس** النافع من الاستطلاق والقى الشديد والحمى ويسكن الغم يوخذ الريباس الرطب الغض ويدق ويعصر ماؤه ويصفى ويلقى فى قدر حجارة نظيفة ويطبخ بنار لينة الى ان يرجع ويتقوم وان اردت ان يكون شرابا فالق عليه اذا بلغ النصف مثل نصفه سكر واطبخه حتى يغلظ والق فيه شيا من الزعفران **رب الاس** النافع من القى والخلفة اذا كان مع ذلك سعال يوخذ حب الاس الرطب الطرى النضيج ويدق ويعصر ويصفى ويطبخ فى قدر برام

نظيفه بنار لينة حتى يبقى الربع وينزل عن النار رب الحصرم النافع
من المرة الصفراء والعطش والحميات الحادة يوخذ حصرم جيد
كثير الماء ونيقى عن عيدانه ويعصر ماؤه ويصفى فى قدر لطيفه
ويطبخ بنار لينه الى ان يبقى الربع ومن اراد ان يجعل فيه السكر
فليفعل ذلك اذا رجع فى الطبخ الى النصف للواحد واحد سكر
وكذلك يفعل برب التفاح والرمان ان احتيج الى ذلك رب
الرمان النافع من القى والهيضة يوخذ عصير الرمان الحامض
ويترك ليلة حتى يسكن ثم يطبخ ويوخذ رغوته حتى يصير فى قوام
الجلاب ثم يطرح فى اعواد نعنع طرى وهو حار يترك حتى يبرد ثم
يخرج النعنع منه ويستعمل وكذلك رب السفرجل والتفاح رب
الفواكه سفرجل وتفاح ورمان كلها مزة مقشر وحماض الاترج
ونبق يابس وكمثرى مدقوق وسماق وزعرور يكدخ وينقع
يوما وليلة فى غمرة ماء ثم يطبخ ثم ينضج ثم يترك عن النار ويصفى
ويعاد طبخه حتى يتقوم رب التوت النافع من اوجاع الحلق و
الخوانيق يعصر التوت الشامى ويصفى ويطبخ حتى يبقى الربع

ويجعل فى اناء زجاج ويستعمل الباب السادس والعشرون فى
الشمومات والعطوسات والسعوطات المنفوخات والقطورات
وحفظ صحته والاذن شموم ينفع من البرسام الحار وماء السفرجل
ماء التفاح ماء الاس الرطب وماء الورد صندل وكافور يسير
يخلط الجميع ويشم البنفسج والنيلوفر شموم نافع من الدوار
الحادث من سوء مزاج بارد رطب مسك ساذج نمام مرزنجوش
سداب يخلط الكل ويشم واشتمام هذه كلها فرادى نافع شموم
نافع من الصداع البارد جوزبوا شيح قرنفل مرزنجوش يكد
جزا بسباسه اربعة اجزاء يدق ويخلط بماء الشبت ويشم شموم
ينفع المصروع سداب شبت مرزنجوش يجمع الجميع ويشم شموم
للزكام البارد والبلغمى ينقع الشونيز فى الخل يوما وليلة ويجفف
يغلى ويدق ويصير فى خرقة ويشم والكندش مما يعطس به فى الزكام
البارد والبلغمى وكذلك الخربق الابيض والفلفل والخردل والصعتر
والعاقرقرحا والسداب البرى كلها يعطس اذا دخلت فى الانف
مسحوقة مفردة ومجموعة والافيون والورد ويعطسان عطوس

للسدة العارضة في الاذن من خلط غليظ بلغمي كندر صبر حبة السودا
نجمع ويعطس بها او فرادى عطوس لصاحب ليثرغس كندش
مرزنجوش فلفل يدقان ويعطس بها بعد الاستفراغ عطوس
للمفلوج كندش عاقرقرحا صبر مرزنجوش نوشادر مويزج خربق
ابيض زنجبيل بورق يوخذ من ايها حضر وزن نصف م مسحوقا
ويامر العليل يستنشقه وان جمعها او جمعت بعضها بحسب ما يرى
من قوة المريض ضعيفه كل ذلك يستعمل بعد النضج والاستفراغ
فانك متى استعملت قبل النضج والاستفراغ جنيت على العليل
جناية عظيمة لانك تحلل لطيف الخلط ويبقى غليظه فلا يحبسك فيه
العلاج سعوط ينفع من الصرع عاقرقرحا رخالص يسحق ويشمه
المصروع سعوط للسكته ماء السداب وماء المرزنجوش يسعط
بهما مثنى ومجموعه وفرادى ومرارة الكركى نافعة وكذلك مرارة
المرارة سعوط للسبات والاخذة دهن النرجس ودهن الزنبق
يسعط بهما مثنى وفرادى سعوط للتشنج من اليبس دهن البنفسج
ودهن النيلوفر ودهن القرع يسعط بها وبهذه الادهان ينفع

من الصداع الحار بلا مادة اذا اسعط بها سعوط للصداع الحادث
من الريح والشقيقة الباردة يسعط بدهن اللوز المر او دهن نوى
المشمش المربا المرزنجوش سعوط لمن يحس الطيب ولا يحس المنتن
لا يزال يسعط بالمسك حتى يزول سعوط يدفع نتن رائحة الانف
مجرب يسعط ببول حمار فانه لا يخلف البتة وكذلك استنشاق الخمر
الريحاني وينفخ في الانف قصب الذريره وورد النسرين وسعد
وسنبل ويتغرغر بطبيخ السعد والسنبل بعد التغرغر بالسكنجبين و
المري ليتحدر الرطوبات الفاسدة سعوط للجنون عن مادة محترقة
ورق عنب الثعلب يدق ويعصر ويغلي ويصفى ويسعط به مع
دهن النيلوفر او مع بياض البيض او مع لبن الجوارى فانه
يبرد ويرطب دواء للخوانيق يوخذ خرء كلب قد اعتلف بالعظام
وعفص وقشور الرمان وخردل بالسويه يدق ناعما وينفخ منها
في الحلق عند الحاجة دواء ينفع من الخناق عفص ورد احمر
عدس مقشر سماق منقى جلنار ثمرة الطرفا سكرطبرزد فوتنج لكل
نصف جزء زعفران ربع جزء عاقرقرحا كبابه قاقله طباشير

مكد نصف جزء يدق الجميع وينخل وينفخ فى الحلق عند الحاجة
ابر للصبيان نشا ستج ٥م طباشير ٢م زعفران م بزر الورد
٢م سكر طبرزد وبزر البقله عدس متقشر مكد ٤م خيربوا نصف
م كافور نصف م يدق وينفخ فى الحلق وقت الحاجة ابر للملوك
النافع من بخر الفم ومن ورم الحلق وسقوط اللهاة والعلاج
حاشا ٥م طباشير عفص سماق مكد ٢م بزر الورد ٣م قاقله
زعفران م سكر طبرزد عدس متقشر بزر البقله مكد ٤م كافور
دانقان يجمع مسحوقة وينفخ منها فى الحلق وقت الحاجة صفة
سورتيجان النافع من الورم فى الحلق والوجع العارض فيه
عروق ٢م شب يمان م جلنار ٤م سماق ٣م عفص ٢م
قشور الرمان مسلوقة ٢م مسحوقة وينفخ منها فى الحلق وقت
الحاجت دواء لسقوط اللهاة من رطوبة مفرطة مرصافى نوشادر
فلفل دارفلفل بالسوية يجمع مسحوقة منخوله وينفخ فى الحلق بابنوبى
وقت الحاجت الاير الصغير صعتر فارسى ونبطى عاقرقرحا شا
مكد جزء كزبرة يابسة جزآن اصل السوس نصف جزء يجمع الجميع

مدقوقة منخوله وينفخ فى الحلق وقت الحاجت سعوط ينفع
من بطلان الشم شونيز مرارة الكركى شحم الحنظل خربق ابيض
بالسويه يحبب كالعدس ويسحق واحدة منها بدهن المرزنجوش
ويسعط فان هاج من السعوط وجع فليسعط بدهن الورد ويصب
على راسه ماء حار والواجب على المتسعط ان يملا فمه ويستلقى
وينكس راسه الى خلف ويتنشق السعوط الى فوق ليفعل فعله وان
يكون على راسه خرق مبلولة بماء حار ان كان السعوط حادا
وتقطير ماء السلق فى الانف يفتح السدد نفوخ ينفع من الصرع
غاية يوخذ عود فاوانيا ويسحق سحقا بليغا حتى يصير كالكحل وينفخ
منه فى الانف قليلا قليلا فانه ينفع جدا نفوخ ينفخ منه فى الانف
فينفع فى السكة كندس خربق ابيض نيم سحقا وينفخ منه فى الانف
قليلا قليلا فى وقت العلة وحمى الضطابق ويدنى من الراس
حتى يخترق فانه نافع نفوخ نافع من نتن الانف سعد سنبل قصب
الذريرة ورد النسرين قرنفل ورق الاس مراقاقيا عفص
صبر مسك كافور سك يجمع مسحوقة وينفخ فى الانف وينفع ايضا

استنشاق
نسوق
بالفتح داروئی که در بینی افکنند
يعرق

او انفخت مفردة والصدف المحرق اذا نفخ فيه مسحوقا نفع وعصارة
الفوتنج نافعة غالية مقوية للدماغ معتدلة عنبر اشهب عود هندي
مكد م صندل مقاصری م یحل العنبر بماء الورد المسخن ویخلط
به العود والصندل مسحوقین غالیه حارة عنبر درهمان مسک درهم
یخلطان بدهن البان وینبغی ان یکون العنبر اشهب او ازرق
ذریرة الصندل یوخذ صندل الاصفر ویسحق علی الصلایة و
یصب علیه ماء الورد الجید ساعة بعد ساعة قدر ما یحتاج الیه
حتی یصیر خاثرا ثم یجعل فی جام لطیف ویجفف فی الظل ویجعل فیه
من المسک المسحوق والعنبر وماء الکمن او یجعل مکانه العود الهندی
الجید والمسک الفایق نفوخ ینفخ فی الحلق للخناق عفص ورد احمر
عدس جلنار سماق ثمرة الطرفا فوتنج سکر طبرزد کمد جزء عاقرقر
حا قاقلة کبابة طباشیر کمد نصف جزء زعفران ربع جزء یدق الجمیع
وینخل وینفخ فی الحلق قطور لشدة وجع الاذن من حرارة
کافور طسوج افیون طسوج یدقان فی دهن الخلاف ویقطر فی الا
ذن والاذن وبیاض البیض المقشر نافع لتسکین الوجع عجیب وکک

لبن النساء مفترا قطور مسکن للوجع فی الاذن مجرب قطور لانضاج
قرحة الاذن یقطر لعاب الحلبة ولعاب بزر الکتان ولعاب
بزر المرو مع اللبن قطور یمنع سیلان الدم من الاذن یطبخ
رمانة بخل خمر ویعصر فی الاذن فانه یمنع الدم ولا ینبغی ان یمنع
الدم عنها الا اذا افرط قطور یقتل الدود الداخلة والمتولد فی
الاذن عصارة الخوخ وعصارة الفوتنج مع السقمونیا مثنی وفرادی
وکک عصارة الفجل وکذلک البصل وکذلک الصبر وکذلک
المرارات قطور ینفع من بثرة فی الاذن مع شدة الضربان
یذاف قیراط من افیون فی لبن حلیب ویقطر فیها وهو فاتر
قطور لاخراج الوسخ من الاذن دهن اللوز المر یجعل لیلا ویدخل
فی الغد الحمام ویوضع الاذن علی اجرة الحارة فی البیت الداخل
فانه یذهب الوسخ ویخرجه قطور یحلل الدم الجامد فی الاذن عصارة
الکرنب مع الخل ویفتر ویقطر فیها وماء لسان الحمل مع الاقلیمیا و
الاقاقیا یمنع الدم عنها قطور جالینوس ینقی الاذن من المدة
وینزل اوجاعها یوخذ قشر الرمان ویصب فیه بول الصبیان

بخور منوم فی الحال بزر البنج
اصل اللفاح صندل سفید عود خام
یدق الجمیع ناعما ویعجن بماء
الورد ویحبب کامثال البندق
ویبخر بها فانه منوم ٣

ويوضع على النار حتى يسخن ويفتر ويقطر في الاذن واللبن **قطور**
نافع من اوجاع القروح في الاذن والعسل المدقوق بالماء و
الخمر المفتر **قطور** نافع من قروح الاذن يقطر فيها ويصب عنها
مرارا في يوم واحد وماء البصل مع بياض البيض **قطور**
نافع من قروح الاذن من المدة والقيح النبيذ المضروب بدهن
الورد المفتر **قطور** نافع من القيح المزمن دهن السذاب **قطور**
نافع من الريح الغليظة في الاذن دهن اللوز المر **قطور** نافع
من الطرش من خلط غليظ وكذلك الذاب مع العسل والمرارات
كلها نافعة خصوصا مرارة المعز مع دهن اللوز **قطور** لوجع الاذن
من حرارة ماء البقلة الحمقا ويضرب مع دهن الورد ويقطر فيها
ودهن العقارب قطور نافع من الصمم **قطور** نافع من الطنين
قرنفل نصف م مسك دانق يذاف بماء المرزنجوش ويقطر في الاذن
واعلم انك اذا استعملت الادوية النافعة من الطنين ولم ينجب
فقد اتي من خلط غليظ في اغشية الدماغ فلابد من تنقية الدماغ
بحب الايارج او حب الصبر او القوقايا او الحب المجرب الذي

يستعمل

يستعمل على سبيل الشيار ولا يجوز الاسعاط والتقطير الا بعد
التنقية البلغمية **القول في حفظ صحة الاذن** يجب ان يعتني بقصه
في الاذن ويوقي الحر والبرد والرياح والاشياء الغريبة لئلا
يدخلها شي من المياه والحيوانات وان ينقي وسخها ثم يجب
ان يدام تقطير دهن اللوز المر فيها في كل اسبوع مرة فانه
عجيب ويجب ان يراعي لئلا يتولد فيها اورام وبثور وقروح
فانها تفسد الاذن وان خيف ان يحدث فيها بثور استعمل فيها
قطور من شياف ماميثا في خل وفي تقطير شياف ماميثا في
كل اسبوع مرة امان من النوازل ان ينزل عليها ومما يضر
الاذن وساير الحواس التخمة والامتلاء خصوصا النوم على
الامتلاء وكثرة الكلام والصوت الجهر والقراءة جهرة والقي
والحركة العنيفة والحمام والله اعلم **الباب السابع والعشرون**
في النطولات **نطول** للصداع الحادث عن سوء مزاج بارد
مفرد بابونج اكليل الملك مرزنجوش قيصوم نمام حبق قوقي صعتر
شيح ارمني يطبخ الجميع وينطل الراس بها وسفل بخار الماء

راعي: نگهبان وحاكم ودواني وشبان مرز رشيدي

خيف: ترسيدن وجاي بلندتر از راه آب و فروتر از كوه وهر پستي وبلندي كه در كنار كوه باشد وپوست پستان ومو ضعي در جبل آسو ديس كوه ابو قبيس ومسجد خيف مسجدي است در منا كه در موضع خيف واقع شده وبه فتحتين كبود شدن يك چشم وسياه شدن چشم ديگر وفراخ شدن پوست پستان وفراخ شدن غلاف قضيب شتر واخياف برادران مادري ومردم مختلف منتخب رشيدي ١٢

المقل فيه هذه الادويه وتغمس قطعه لبد ويكمد به الموضع وهذا
النطول ايضا نافع من الصداع الحادث عن سوء مزاج بارد
مع مادة بلغمية او سوداويه وينبغي ان يعلم انه اذا اريد تحليل الخلط
من الدماغ بالمحللات فلابد من ان يضاف اليها شي من
القوابض لان المحلله شي يضعف بالتحليل فلذلك يجمع في
اضمدة الدماغ المحلله شي مقو كورق الاس والسفرجل ونحوهما
وكذا في ساير الاعضاء كذلك اريد تعديل مزاج الدماغ الحار و
غيره ومن الاعضاء بالمبردات ان لا يغفل عن المحللات كالبابونج
والا فيغلظ المواد وتعسر الامر نطول للصداع الحار الرحي اكليل
الملك بابونج ورق الكرفس ورق الرازيانج رطب بزر الكرفس
بزر الرازيانج كمون صعتر شبت مرزنجوش اجزاء سواء نطول
للسرسام الحار الصفراوي والسهر بزر الخس بنفسج مكد م قشور
الخشخاش نيلوفر ورد احمر جرادة القرع مكد م كشك الشعير
المرضوض ه م يطبخ الجميع في خمسة امنار ماء الى النصف في قمقمة
من الحديد مسدود الراس عند الطبخ ولا ينبغي ان يستفرغ في السرسام

الصفراوي

الصفراوي الا بالمزلقات الملطف كالبنفسج والنيلوفر والخيار
شنبر والشيرخشت والا تطرح فيه الشاهترج والسقمونيا اذا كنت
على ثقة من اجابة الطبيعه بحسب عادة المريض والا فانها تزيد
في حدة الخلط نطول ينوم وينفع من السرسام الحار والسهر بنفسج
ورد احمر بزر الخس قشور الخشخاش بابونج يطبخ جيدا ويصب
على الراس نطول نافع من الصداع الحار الصفراوي والخمار
ماء الورد ٤ م خل الخمر ٣ م دهن الورد م ونصف يجمع ويطلى
الراس وينبغي ان يستعمل في الصداع الحادث عن غلبة المرار
في الدم الفصد ويخرج من الدم مقدار يسير فان الصفراء يستفرغ
مع الدم وينقص من الحرارة اذا كانت الصفراء غير متميزة من الدم
نطول نافع من الشيرعن ومن الصداع البارد بابونج شبت نمام
مرزنجوش فودنج يطبخ الكل ويصفي ويصب على الراس نطول
يرطب الراس وينوم وينفع من الجنون الحادث من احتراق
الاخلاط بنفسج نيلوفر اصل الخطمي ورق الخس ورق الخلاف
جرادة القرع الرطب مكد كف ورق عنب الثعلب باقة ورق

الخبازی باقه سپستان کفان ورق الخشخاش الابیض کف
ورد احمر کف کشک الشعیر کف یطبخ الجمیع ویصفی ویقطر علیه
نصف اوقیه دهن البابونج وینطل به الراس بالغداة و
العشی وهو فاتر نطول للتشنج من الیبس بنفسج ورق السمسم
نیلوفر ورق الخس بابونج یطبخ بماء عذب وینطل به الراس
والجلوس فی اثار مملو من الدهن الفاتر ینفع منفعة بینة نطول
نافع من السباة بابونج مرزنجوش سداب اکلیل الملک نعناع
آس اجزاء سواء یطبخ ویصفی وینطل به الراس نطول للصداع
البارد بنفسج سوسن اکلیل الملک بابونج بادرنجبویه ساذج هندی
کشک الشعیر قرنفل نیلوفر اجزاء سواء یطبخ ویصفی وینطل به
الراس نطول للسدر والدوار بسبب سوء مزاج بارد ساذج
بابونج برنجاسف شیح اکلیل الملک سداب نمام فوتنج جبلی
حاشا جعده یطبخ وینطل به الراس نطول للاسترخاء والتشنج
من الرطوبة شبت مرزنجوش ورق الفنجنکشت ورق الغار برنجاسف
یطبخ فی الماء البحر وینطل به العضو المتشنج نطول یحلل السوداء

بابونج

بابونج اکلیل الملک برنجاسف شبت اصل السوس اجزاء سواء
یطبخ ویصفی ویصب علی الراس نطول یحلل السوداء بابونج
اکلیل الملک برنجاسف اصل السوس اجزاء سواء یطبخ ویصفی
ویصب علی الراس نطول ینطل علی الراس المسکوت وفقرات
ظهره شبت مرزنجوش شیح ورق الاترج سعتر اکلیل الملک بابونج
فوتنج بری سداب حاشا اجزاء سواء نطول للسبات السهری
اذا کانت علامات الصفراء اظهر من علامات البلغم بنفسج
اصل السوس اکلیل الملک بابونج کشک الشعیر شبت واذا کانت
علامات البلغم اکثر فلیزد فی هذا النطول ورق الغار والسداب
والفوتنج والزوفا والصعتر والجند بیدستر الباب الثامن
والعشرون فی الغرورات والمضوغات وعلاج القلاع غرغرة
للفالج عاقرقرحا میویزج مصطکی نصف م یدق ویعجن بالعسل
ویجعل عند الحاجة ویتغرغر به غرغره یزیل نتن الانف بسبب
انحدار الرطوبات الیه من الدماغ سعد قرنفل سنبل سک یطبخ
بنبیذ او شراب ویتغرغر به غرغره لثقل اللسان من الیبوسة

ای صاحب سکته

ماء العسل يخلط بلبن الاتن ويتغرغر به وكذلك طبيخ الحلبة والتين
وما يكون من الرطوبة فينفعه التغرغر بالمري غرغرة لورم اللهاة
الحار ماء عنب الثعلب ماء الرمان الحامض ماء طبخ فيه سماق
قشور الرمان ماء طبخ فيه ماء ورد ماء طبخ فيه ثمرة الطرفاء والجلنار
او الاقاقيا ويتغرغر بايهما شاء وان كره الادوية القابضة
فليستعمل اللبنيات بماء لسان الحمل وماء البقلة ونحوها غرور لورم اللهاة
البارد يوخذ قسط ويذاب بماء العسل او يطبخ بماء العسل ويتغرغر
غرور للضفدع ملح وخل يخلطان ويتغرغر بهما يمنع النزلة
عدس اصول السوس يخلطان ويتغرغر بطبيخهما بعد ان يذاف
فيه شي من الزعفران غرور ينفع من الخناق الحار في اول الامر
جلنار رمان حلو حامض يطبخ ويصفى ويخلط من طبيخهما شي
من السكنجبين او في الخل ويتغرغر فانه يردع غرغرة في اليوم الثاني
ماء الكزبرة ماء عنب الثعلب يطبخ فيهما الورد الاحمر اصل السوس
ويمرس فيهما من فلوس الخيار شنبر والميفختج ويتغرغر به غرغرة
لمن بال ورمه الى الصلابة تين حلبة يطبخان ويمرس في ذلك

الطبيخ

الطبيخ فلوس الخيار شنبر وشي من الخمر ويتغرغر به وكذلك الزبد مسكه
والسمن المذاب المسخن وكذلك عصير الكرنب بالميفختج غرور
لمن انفجر ورمه كزمازج اصل السوس يكد بنصف جزء اصل السوسن
الاسمانجوني نصف جزء يطبخ بذر ويتغرغر بطبيخها والغرغرة بالخل
نافعة في جميع الانواع غرور منضجة لورم الخناق بزر الكتان ام
حلبة ام حب الرشاد درهم يطبخ بذر بنصف رطل ماء ويصفى ويتغرغر
مضمضة للقلاع الاحمر يطبخ العدس والخيار والاس ويتمضمض
بمائها او يطبخ الرمان بقشره ويتمضمض به او يوخذ صندل احمر
وفوفل وكزبرة يابسة واس يطبخ بذه في ماء الورد ويتمضمض
به وان اعقبته هذه الادوية جفافا فليتمضمض بعده بدهن الورد
مضمضة ينفع من اللعاب السائل بسبب القلاع يسحق الاقاقيا
بماء عنب الثعلب ويقطر عليه شي من الخل ويتمضمض مضمضة للقلاع
الابيض ورق الزيتون مرزنجوش ماميران عاقرقرحا يطبخ بالماء
ويلقي فيه شي من الزعفران والصبر ويتمضمض به دواء للقلاع
الحار جدا ورد احمر سماق طباشير نشا بزر البقلة عدس مقشر

صندل ابيض كزبره يابسه مكد جزر كافور شي قليل يسحق ويمسك
في الفم ثم يغسل بماء الورد والخل الممزوجين ثم يتمضمض بدهن الورد
وقد يغلى الحضض ويمسك في الفم ذلك الخل فينفع من القلاع
الاحمر والابيض والقليل الحرارة هليلج اصفر اقاقيا جلنار ثمرة
الطرفا ورق الزيتون طباشير وشي من الشبت يسحق ويمسك
في الفم او يطبخ في الماء ويتمضمض به قال ابو علي حب الرمان
المسحوق المخلوط بالعسل ينفع من القلاع نفعا بليغا وقال يحرق
لسان الثور وينثر في فم الصبي فانه يزيل القلاع وليسكن لهيب
الفم القلاع الابيض للصبيان جلنار سماق قشور الرمان عروق مكد
٢م عفص ٤م شب يماني ٢م يدق الجميع ويذر في الفم القلاع
الاحمر للصبيان بنفسج ورد احمر يسحقان ويذر في الفم اخر
لمثله كزبره يابسه ورد احمر سماق مكد جز زعفران نصف جز
يطلي بالشمع والدهن لقروح اللثة واللسان في حق الصبيان يحرق
السمك المالح حتى يصير رمادا ويطلي به للقلاع الاسود في حق
الصبيان وهو قاتل يطلي بماء عنب الثعلب وماء الكزبرة الرطبة

مدقوقين

مدقوقين في الهاون مع دهن الورد والشمع الباب التاسع والعشرون
في الستونات والدلوكات سنون يشد اللثة الدامية ويطيب النكهة
ويذهب الفلج خزف صيني زبد البحر مسحوق ملح اندراني قلي مكد ٢م
سنبل عود محرق صعتر محرق سك محرق سعد حب الاس
كزمازج شب يماني مطفي في الخل ورد احمر جلنار مكد ٢م عاقرقرحا
٤م يدق الجميع ويسن به وقد يزاد فيه شي من الصندل و
الفوفل وقليل من الكافور ويزاد للمرطوب القرنفل والكبابة والجوز
بوا والعسل واذا دلك به الاسنان كل غدوة يجلو جلاء نقيا
بيض الاسنان وكك قرن الايل المحرق المدقوق المنخول
يبيض جدا اذا استن به دلوك لثقل اللسان الحادث من البلغم
ايارج فيقرا وخردل وعاقرقرحا بالسوية يدق ناعما يدلك به
اللسان سنون نافع من تغير الاسنان لما يركبها من الطلاوة
زبد البحر ملح محرق رماد الصدف صعتر محرق رماد اصل القصب
ملح اندراني زراوند مدحرج اجزاء سواء يدق ويسن سنون
نافع من تغير الاسنان بسبب المادة متحجرة فيها فلفل فودنج

طلاوة
بهر سه حرکت و جوبی و بیت و قبول و بدر کردن ... بالضم
دل و سحر طلبه و طلاوت ...

قسط زراوند مدحرج حلتيت يخلط بالجاوشير فانه يحلل المادة ويخرجها
ويجلو معها **سنون** كذلك اصل الزراوند جزء قرن الايل المحرق
جزءان مصطكى ثلثة اجزاء دهن الورد خمسة اجزاء يسحق ويستعمل
في دود الاسنان يوخذ بزر البنج ٢م بزر الكراث ٢م بزر البصل
اثنان م ونصف يعجن بشحم الماعز دقا ويحبب كل حبة وزن ٣م
ويبخر من حبة مع تغطية والقمع **سنون** ينفع من ضعف الاسنان صندل
احمر كبابه فوفل بكده م دارصيني ٢م يعجن نشاستج الحنطة **ذرور**
تفتت السن المتاكلة وهو كالقلع بلا وجع يعجن الدقيق بلبن الشبرم
ويوضع عليها ساعات وشحم الضفدع الشجري قاطع مفتت وهو
الضفدع الاخضر البري ياوي النبات والشجر ونطفر من شجرة
الى شجرة **سنون** نافع من السن المتحرك من رطوبة ترخي العصب سعد
ورد سنبل الطيب ملح اندراني كزمازج قرن ايل محرق اجزاء سواء
يدق وينخل والذي يكون بسبب نقصان لحم العمور يوخذ شب
يماني وعود محرق وسعد وسنبل وسماق وجلنار يدق وينخل
لصوق يستعمل قبل قلع السن فيسهل قلعه قشور التوت عاقرقرحا

تغطية تغشية
پوشانيدن

اقاوي
بالفتح والتشديد جائي كرفت
وجائي گرفتن ...

يدق ويذاف بالخل ويوضع في الشمس حتى يصير في قوام العسل و
الطلي به اصل الاسنان في اليوم مرتين او ثلثا بعد ان يقطع
اللثة ويشرط وينبغي ان يجعل على ساير الاسنان خميرا وموما درد
الخل لفعل مثله ولضعف السن ومنفعة بذوانه يومن انكسار الفك
والرخي والحمى والصداع والرمد ويسقط بسهولة **لصوق** يشد
اللثة والاسنان وينفع من حمرتها جلنار ورد كزمازج طباشير
بالسوية يجمع مسحوقه ويلصق باللثة **سنون** يقطع الدم سك ثمرة
الطرفا بكده ٣م عصارة لحية التيس طين مختوم اهيل بكده م دارصيني م
يدق الجميع وينخل به **سنون** يطيب النكهة ساذج هندي وردمي
عود طيب مرصافي مصطكى قشور الاترج يدق ناعما وينخل به
والمضمضة بخل العنصل يذهب الرائحة المنكرة من الفم **سنون** ينفع
من ضعف الاسنان وتحركها بسبب رطوبة العصب واسترخاء
اللثة بسبب الحرارة بسبب الخمر جزء ورد احمر جلنار كزمازج
يدق ناعما ويدلك به الاسنان واللثة **لزوق** يشد الاسنان
واللثة جلنار جفت البلوط سماق قشور الرمان حب الاس ورد

ثمره الطرفا عفص حب الفلفل کزمازج یدق ویلزق علی الاسنان
اخر لیشد اللثه صندل احمر فوفل ورد احمر قرفه تکده م لک ۳ م
جلناره م لقم ۴ م دارصینی ۲ م یدق ویعجن بنشاستج المعصفر
ویجفف ثم یدق وینخل سنون یبیض الاسنان ورد احمر ه م صندل
ه م فوفل ه م جلنار ۲ م هلیلج م فلفل م ثمرة الطرفا م انیسون محرق
م قاقله کبابه عود مسک تکدم ملح محرق ۲ م بزر الورد اسعد
قرن الایل المحرق قرفه سنبل مصطکی سماق ساذج ورق الاترج
نعناع تکدم یدق ناعما ویسنن حب یمسک فی الفم فیطیب النکهة
عود نی قرنفل مصطکی بالسویه یعجن بصمغ محلول بشراب ویحبب و
یمسک فی الفم اخر یطیب النکهة جوزبوا قاقله ورق الاترج
الغض قشور الاترج فلنجمشک سنبل نارمشک هیل زنجبیل کبابه
بسباسه سعد تکد نصف اوقیه مسک نصف م یسحق ویعجن بماء
الورد ومار الفقاح ویحبب ویمسک فی الفم عند الحاجة سنون
للاکلة والحفر بورق ارمنی کبریت تکد خزیرص الجمیع ویجمع فی
خرقه ویطلی وینقط ابیض ویحرق ثم یسحق ویسنن به الحفر و

نسخه
نفط
بالفتح والکسر روغنی است معروف
وکسر قسمی است و بفتحتین انکه
کردن دست مرشدی

الاکله

والاکله فانه ینفع دواء لیشد اللثه شب یمانی یطبخ بالخل والعسل و
یتمضمض به لوجع السن من الریح اصل الکبر ثمرة الطرفا میویزج
زوفا تکدم یطبخ بخل ویتمضمض به لوجع الضرس المتاکله شونیز مقل
یسحق بخل ثقیف ویوضع فی الموضع المتاکل فانه یمنع التاکل
قالوا ان الوجع اذا کان من الیبس فینبغی ان یطلی دایما
بالزبد والشحم واذا کان من المادة الرطبة فبالملح والخل واذا
کان المادة غلیظ فبالخل وشحم الحنظل والعاقرقرحا واذا کانت من
الحرارة فبما رعنب الثعلب واکثر ما ینفع الاسنان بالتجفیف
لان طبیعه السن الیبوسة فیحفظ عند مزاجه لوجع السن من الدود
یوخذ بزر الکراث ه بزر البنج بالسویه یدقان ویعجنان بشمع ویدخن
ویفتح العلیل فمه علی بخاره دواء لوجع الاسنان من حرارت
یوخذ قشور الخشخاش ویطبخ بالخل ویمسک فی الفم لوجع السن
من البرودة فلفل ه م عاقرقرحا ۲ م مویزج ۲ م زنجبیل ۲ م بورق
ارمنی ۲ م یجمع مدقوقه ویستعمل اخر یسحق الفلفل ویعجن بالعسل
ویدلک به السن الموجع واصله دواء للخدر المسمی الضرس یمضغ

ضرس
بالکسر دندان اضراس و ضروس جمع و بسیار ایستادن درنماز
و در منتخب آنکه ستوریکه با آن چاه را ایکیزد ولنه در
و باران اندک ضروس جمع و بالفتح سخت کزیدن
و بدندان نرمی و سختی ازمودن از رو سخت
شدن روزکار بر کسی و خاموش بودن
با خشم و بفتحین کندکی و کند شدن
دندان و بالفتح و الکسر ابر خرد و خشم
از کر سنگی مرشیدی ۱۲

الملح الجريش ويدلك الاسنان او يمسح عليه زيت مرة او
مرتين او ثلث مرات ويمسك في الفم ايضا من ذلك حب يطيب
النكهة يوخذ سفرجلة ويخرج ما في جوفها ويملا من العفص ونفل وسنبل
ما قطع بجلاله ويطين ويوضع في التنور ثم يسحق ويضاف اليها مثلها
وزنا من الطين الخراساني وهو طين الاكل وشي يسير من الزنجبيل
الصيني ويسحق ويحبب ويمسك في الفم دواء لوجع السن من الريح
كندر ذكر عيدان الثوم ام عاقرقرحا يطبخ بالخل ويتمضمض

في حفظ الاسنان من احب ان يسلم اسنانه فيجب ان يراعي
ثمانية اشيار منها ان يحذر على تواتر فساد الطعام والشراب
في المعدة لان جوهر الطعام هو ان يكون قابلا للفساد سريعا
كاللبن والسمك والملح والصحنا والسور تم يرتبا وله ومنها ان
لا يلح على القي وخصوصا اذا كان ما يقي حامضا ومنها ان يجتنب
مضغ كل علك وخصوصا اذا كان حلوا كالناطف والتين
العلوك ومنها اجتناب كسر الصلب ومنها اجتناب المضرسات
ومنها اجتناب كل شديد البرد وخصوصا على الحار وكل شديد الحر

وخصوص

وخصوصا على البارد ومنها ان يديم تنقية ما يتخلل الاسنان من
غير استقصاء وبعد ان يضر بالعمور وباللحم الذي بين الاسنان
ويخرج او يحرك ومنها اجتناب اشيار وليضر الاسنان بخاصيتها
مثل الكراث فانه شديد الضرر بها وباللثة واما السواك فيجب ان
يستعمل باعتدال ولا يستقصي فيه استقصاء يذهب ظلم الاسنان
وماءها ويهيئها لقبول النوازل والابخرة الصاعدة من المعدة
واذا استعمل السواك باعتدال جلاء الاسنان وقواها وهو قوي
العمور والطبرزد المسحوق المخلوط بالعسل اذا دلك به الاسنان
جلاء ونقى ويشد اللثة ويجب ان يتبع بالدهن ومما يحفظ صحة
الاسنان ان يتمضمض في الشهر مرتين بشراب يطبخ فيه الينبوع
فانه غاية بالغ لا يصيب صاحبه وجع الاسنان وكذلك
الدلك بالترمس وكذلك الملح المعجون احرق اولم يحرق والمحروق
اصوب ويجب ان يتخذ منه بندقة ويجعل في خرقة ويدلك
به الاسنان واذا اندقت بهذه الادوية الاسنان فيجب ان
يستعمل الدلك بالادهان واذا كان السن عرضة للنوازل

بعد ما الغسل والدلک به او بالسکر ثم یستعمل

يجب ان يمسك في الفم طبيخ الاشيار القابضة امساكا طويل
او يدام ذر الشب والملح المحرقين **الباب الثلثون** في ادوية
الرعاف وعلاج الانف **دوا يقطع الرعاف** يوخذ ادلا خل
خمر جيدا ويغسل به المنخران ثم يوخذ افيون مصري وزعفران بكد
وزن قيراط يدقان ناعما ويوخذ فتيله من خرقة كتان وبل بخل
خمر ويلوث في الدوار ويجعل في كل جانب من المنخرين فتيله
دوا اخر نافعه من الرعاف يسعط المرعوف بمار القثا المدوكا
الباقلا المدقوق المعصور **دوا اخر** للرعاف يوخذ فتيله من خرقة
كتان ويغمس في خمر ويذر عليها زاج ويوضع في الانف **دوا اخر**
قشور الكندر قرطاس محرق زاج مصري بالسويه يدق وينخل
وينفخ في الانف بعد ان يمسح المنخرين بخل خمر وينفع من الرعاف
الاستنشاق الماء البارد والممزوج بالخل وصب الماء البارد
على الراس والوجه وشد الاطراف ومتى اسرف ولم ينقطع
فليوخذ من الصبر م ومن الكندر ٢ م يدقان ناعما ويلوث
فيه من خرقة كتان قد غمست في الخل ويدخل في الانف واتفتيله

عوطه دادن

المغموسة

المغموسة في الجر المتخذة من خرقة كتان نافعه وعصارة البنج
وعصارة الكراث يسعط بهما معا او على الانفراد ويعصر في الانف
روث الحمار او يوخذ قرطاس محرق وودع محرق بكد جزء
قلقطار نصف جزء يدق ناعما وينفخ في الانف او يوخذ شي
من الحضض ويصر في خرقة كتان ويحرق ويوخذ ذلك الرماد
فينفخ في الانف وان انجت والا فليطل على الراس الماء البارد
القوي البرد ويضمد الراس والجبهة بهذا الضماد **صفة** عفص
اخضر قشور الرمان ورد احمر يابس بكد جزء عدس مقشر جزءان
حضض مثل الجميع يدق ويعجن بماء الاس وماء الورد ويضمد
به الجبهة واليافوخ او ان يوخذ خرقة كتان مبلولة بماء ورد مبرد
بالثلج ويوضع على اليافوخ او يضمد باللوبيا المطبوخ بالخل فان
انقطع الرعاف والا فليوخذ المحاجم فيما دون الشراسيف من
جانب الرعاف وينبغي ان كان الرعاف من الجانبين ان يكون
وضع المحاجم من جانب الكبد ومن جانب الطحال ويضمد الجبهة
واليافوخ بهذا الضماد **صفة** طين ارمني عصارة لحية التيس دقيق

فلينطل

العدس المقشر جلنار ربكه جزر كافور ربع جزء افيون ربع جزء يدق ناعما ويعجن بخل خمر ويضمد به مقدم الراس دون الموخر لانه مبداء العصب فيضره قال جالينوس لانه ينبغي ان يبرد موخر الراس فانه يضر وبداء العصب او يوخذ ورق الخلاف و ورق الكرم والفوتنج ورق الورد الطري يدق ناعما ويعجن بدقيق الشعير ويضمد به الجبهة واليافوخ واذا كانت القوة قوية فليوخذ القيفال فان يقطع الرعاف يجذبه الدم الى اسفل و حجامة النقرة ينفع من ذلك لانه يجتذب المادة الى موخر الراس وينبغي ان يدبر صاحبه بالتدبير المغلظ للدم اعني الاغذيه المغلظة مثل الاخبطة المعمولة بالتدقيق والنشا والمعمولة باللبن الحليب والبيض المشيدة ومن كان يعرض له الرعاف من الاصحاء كثيرا فينبغي ان يغتذي بما ذكرنا وبالجبن الرطب واللبا ولحوم الحملان الرضع والهيراس والحنطة المطبوخة باللبن دوا ينفع من الخشم الحادث عن اخلاط غليظة لحجت في ثقب العظام الشبيهة بالمصافي شونيز وابوال الايل يمكن ان يكون المراد بابوال

الايل

الايل السلاحيه لانها ابوال ايل تيشث وتجرت كما بين في موضعه بالسويه فيدق ناعما وينفخان في الانف او يقطر شي من ذلك بماء السماق او بماء المرزنجوش او بماء الفوتنج ويسعط وان كان حدوث الخشم من خلط غليظة اجتمع في بطن الدماغ اعني المبادي التي يمنع الشم فينبغي اولا ان ينقي البدن من ذلك الخلط وخاصة الدماغ وبالحبوب من شانها استفراغ ذلك الخلط مثل حب الايارج والقوقايا وما اشبهها بما ينقي الدماغ من ذلك الخلط ثم يستعمل الادويه التي من شانها ان ينفع من السدد في المنخرين وان كان حدوث الخشم عن سدة في المنخرين لسبب لحم نابت فيها فينبغي ان يعالج ذلك اللحم النابت في الانف رخوا وكان ما يسيل منه رطوبات وكان الانف اذا غمزته لينا ولم يكن صلبا وكان محتبا ليس بصيلب الغمز فلا خطر في علاج الا بالادويه الحادة او بالحديد وينفع منه فصد القيفال ثم يلوث فتيلة في المراهم الابيض المذكور في باب ما ياكل اللحم ويدخل فيه في الانف فان اكتفيت بفعله والا فاجعل فيه الدواء الزنجار المعروف

وقد يعالج بالحديد فيقطع ويستاصل وربما غلط المعالجون فيه فجلبوا بكت
على العليل بعلاجهم بلا غلطهما وذلك انهم قد يحدث في هذا الموضع
سرطان للادوية الحادة والعلاج بالحديد واذا كان الحادث
في هذا الموضع سرطانيا لم يحتمل الدواء الحاد ولا الحديد وانما
يحتاج ان يداوي ويقلل ويعالج بالفصد والاسهال ويعلم ان
هذا الحادث سرطانا يكون صلبا جدا وقد اخذ مع الانف الخنك
ويكون الانف يابسا قحلا لا رطوبة فيه مثل هذا ينبغي ان يتوقى و
يحذر غاية التوقي والحذر ان يمسه دواء حادا وحديد واذا
اصاب الانف ليرضه يدخل فيها قطنة او شي يقومها ويبدل
القطن كل ساعة ويطلي بهذا الطلا ماش مرزعفران رامك
سك طين ارمني خطمي لادن يعجن بماء الطرفا وبما يتشبث فيها
التعطيس تخرج وامساك التنفس والله اعلم والخشكريشات و
القروح اليابسة يعالج بالقيروطي المتخذ من الشمع الابيض ومخ
ساق البقر ودهن البنفسج والنيلوفر واذا كانت القروح
يابسة جدا يطلي بكثيرا مسحوق مخلوط بلعاب بزرقطونا ولعاب
طلاكنند

خطـ

خنك بفتح حاء و نون از برزقني اي غبغب و منقار خنانكه در صحاح و اكثري از كتب لغت مذكور است اما در معرب اورده كه خنك سقف بالاي اندرون دهن را كويند و اين معني مناسب كلام مصنف است كه فرموده ١٢ نصاب

اشهر لغات

قحلا بالكسر سال خورد و بالفتح و كسر حاء حطله بر استخوان وسكون ان بر پوست خشك اندام خشك شده و بفتحتين خشك شدن و بدحال شدن و زشت شدن

خطمي ودهن البنفسج وان صار شيرمنجا شيرسيخا وازمن يوخذ
مرداسنج ٨م شب ٨م سداب رطب ٢م يسحق بدهن الا
ويتخذ مرهما والقروح الرطب الوسخة فيها يوخذ الرمان الحامض
ويطبخ في اناء صفر حتى يذهب نصفه ويلوث به فتيلة ويوضع
على الانف واعلم ان الانف ارطب من الاذن وايبس من
العين فلذلك يجب ان يكون ادوية الاذن اميل الى اليبوسة
وادوية العين اميل الى الرطوبة وادوية الانف بينهما واعلم
ان الحكة في الانف اما لبخار حادا ونزلة حادة او باردة او
بثور وقد ينذر بالرعاف والحصبة والجدري عند وقودهما
فان كان لصعود بخار وعلامته ان يحدث بغتة ويزول بسرعة
فينقي المعده والبدن من تلك المادة ويقوي الدماغ بمشمومات
باردة ويحبس البخار من الدماغ بسفوف الكزبرة والاطريفل
الكزبري ويعدل الغذاء واذا كان تقدمه الرعاف يفصد
القيفال الباب الحادي والثلثون في الحبوب والايارجات
حب الشبيار قشور الهليلج الاصفر ٣م ورد احمر ٢م مصطكي ٢م

افتيمون ٢م كثيرا م صبر ٢م مقل م يدق ويحبب الشربة ٢م و
نصف حب السورنجان النافع من وجع المفاصل اذا كانت
المادة باردة بلغمية ايارج فيقرا ٦م قشور الهليلج الاصفر ٦م
تربد ابيض وبوزيدان وماهيزهرج مكد ٣م مقل ٧م ينقع المقل
في ماء الكراث ويعجن به الادوية ويحبب الشربة ٢م ونصف
الى ٣م حب يخرج الديدان الطوال برنك مقشر بليلج اصفر
املج مكد ٥م ونصف تربد ابيض ٣م فانيذ مثل الجميع الشربة
٤م بماء حار حب السورنجان الصغير لشربه من يكره المطبوخ
صبر م سقمونيا ربع م ورد احمر دانق سورنجان نصف م بزر الكرفس
ربع م بزر الرازيانج ربع م حب الواصلي النافع من علة
الخنازير وكل ورم يكون من ذلك النوع سنبل سليخة عود البلسان
اسارون مصطكي دارصيني زعفران مكدم صبر سقوطرى ٨م
اسطوخودوس ٢م ونصف شحم الحنظل البدوي ٢م ونصف
تربد ابيض ٣م ونصف سقمونيا ٢م ملح هندي م يدق الجميع
وينخل وينقع في ماء مقل ازرق ويعجن به الادوية ويحبب حبا صغارا

الشربة

الشربة ٢م ونصف الى ٣م حب اسرائيل طبيب سليمان بن
عبد الله الشربة م جزء سقمونيا ثلثه جزء سكبينج جزء عنزروت نصف جزء
شحم الحنظل نصف جزء يدق وينخل بحرير ويعجن بعسل منزوع الرغوة
ويحبب امثال الحمص الكبار الشربة ٥ حبات يسهل ٥ مجالس
حب يلين الطبع لب القرطم جزء لب الجوز المقشر جزء عسل قدر ما يعجن
به ٥ قوقين الشربة ٤ل حب ينقي مادة حمى البلغمية لابن زكريا
ايارج فيقرا نصف م تربد م شحم الحنظل دانق غاريقون نصف م
عصارة الافسنتين نصف م مصطكي دانق يحبب ويشرب بسكنجبين
عسلي حب للنقرس مسهل يسمى بربوما ايارج فيقرا ٢م سورنجان
ابيض م بوزيدان م يجمع وهي الشربة حب ينفع من المالنخوليا
فيقرا ٤م افتيمون ٤م حجر اللاجورد مغسول م م غاريقون ابيض
٣م سقمونيا م قرنفل بحري ٢م حبة يعجن بعد الدق بماء السفرجل
ويحبب الشربة ل يعطى كل اسبوع فانه نافع مجرب حب مجرب
للطرش الحادث من سدة وعن خلطة غليظة وريح وكذلك للطنين
الحادث عنها تربد ابيض ٢م شحم الحنظل م قشور الهليلج الكابلي م

عنزروت ربع م كثيرا د انقان يدق الجميع ويخل ويعجن ويحبب
ويستعمل على سبيل الشيار الشربة م حب الذهب النافع من
الصداع والرمد وابتدا نزول الماء صبر ل سقمونيا ل قشور الهليلج
الاصفر ه ل بزر الهند با ه ل تربد محكوك ، ل يحبب كما هو الرسم
الشربة م ونصف حب الشبيار يستعمل لتنقية ناحية القلب والراس
من السوداء المتواترة من البلغم تربد ابيض افتيمون غاريقون — المتولدة
اسطوخودوس قشور الهليلج الكابلي مكد جزء فيقرا جزء الشربة من — ونصف عود هندي نصف جزء
ل الى ه م واذا كان تولد السوداء من الصفرا فهذا تربد ابيض
افتيمون سنا مكي شاهترج مكد جزء هليلج اصفر جزء صبر جزء ان لاجورد
مغسول ثلثا جزء ورد احمر ثلثا جزء مصطكى جزء ليت ويحبب بماء التفاح
الحلو الشربة م واذا كانت مادة العلة السوداء محضة يسقى ذلك
الحب على سبيل الشيار ينقي الدماغ ونواحي القلب هليلج كابلي
افتيمون مكد جزء فيقرا جزء ونصف عود هندي نصف جزء
الشربة من ل الى م م واذا كان تولد السوداء من الصفرا فهذا
تربد افتيمون سنا مكي شاهترج مكد جزء هليلج اصفر جزء صبر جزء ان

لازورد

لازورد مغسول ثلثا جزء ورد احمر ثلثا جزء مصطكى ثلث جزء يحبب بماء
التفاح الحلو الشربة م م واذا كانت مادة العلة سوداء محضة يسقى
هذا الحب على سبيل الشيار ينقي الدماغ ونواحي القلب هليلج كابلي
افتيمون مكد جزء فيقرا جزء ونصف اسطوخودوس ثلثا جزء
غاريقون اسود ربع جزء شحم الحنظل جزء مصطكى عود ني بسفايج مكد
نصف جزء حجر ارمني مغسول ثلث جزء يحبب بماء التفاح الحلو الشربة
م الى ل حب مجرب للخفقان الحادث عن الرطوبة البلغمية سواء
كانت في ناحية القلب او في المعدة غاريقون ابيض نصف م
تربد ابيض م م شحم الحنظل دانق مقل ازرق دانق عود ني هندي
دانق زعفران طسوج مسك طسوج ملح نفطي نصف م وهو شربة
حب يخرج للديدان الطوال وحب القرع كيل دارو فلفل ابيض
برنج كابلي مقشر قنبيل ملح هندي مكد م ترمس م شيح ام قسط
م مر ٩ م تربد ابيض م الشربة ه م بماء الآس الطري صح نسخة — بماء الكرفس نسخة
حب الصبر للصداع الحادث من البلغم والدوي الحادث عنه
صبر سقوطري م مصطكى م ورد احمر م م وثلث تربد ابيض

ام يجمع الجميع ويحبب امثال الحمص الشربة احبات الى د احبة وقت
النوم صفة حب الصبر للصداع البلغمي صبر ٥م هليلج كابلي م و ثلث
مصطكي م انيسون كثيرا كمد ثلثام زعفران ثمن م الشربة ٥م وقت
النوم واعلم ان سوء المزاج الرطب لا يحدث الما الا مع مادة
متحركة تفرق الاتصال والمزاج اليابس قليل التاثير والحار اليابس
قليل التاثير والحار اليابس والبارد واليابس يولمان بالكيفيتين
وبالحركة المفرقة للاتصال والحار الرطب والبارد الرطب لا من
حيثهما بارد او حار لا من حيثهما رطب لا من جهة التميز ولا احداث
الريح المفرق للاتصال حب الايارج للسبات الحادث عن
البرودة والرطوبة فيقرام شحم الحنظل ربع م تربد نصف م افتيمون
ثلث م سقمونيا نصف دانق مقل دانق يحبب بماء الكرفس
الاصطمخيقون الاكبر النافع من الامراض الحادث من البلغم
الغليظ الزج والمرة السوداء وينقي البدن من الفضول المختلفة
تربد ابيض مجوف مصمغ محكوك الظاهر ٣م صبر سقوطري حب النيل
مكدم شحم الحنظل دانقان سقمونيا دانقان يدق ناعما ويعجن بماء

ويحبب الشربة ٢م ونصف الى ٣م والاصطمخيقون في لغة
اليونانيين وهو المنقي حب الاصطمخيقون النافع من السباة
الحادث عن البرودة والرطوبة ايارج فيقرا ٢م ونصف تربد
ابيض ٢م ونصف مقل م ونصف سقمونيا شحم الحنظل ملح هندي
هليلج اصفر غاريقون افتيمون بسفايج مكد نصف م كل المقل
بطبيخ الانيسون ويحبب به الادوية مدقوقة الشربة ٣م حب السورنجان
النافع من وجع المفاصل الحادث عن البلغم والصفراء صبر م
ونصف قشور الهليلج م نصف تربد م سورنجان م شحم الحنظل
ثلثا م سقمونيا دانق ونصف زعفران دانق يدق ويحبب الشربة
٢م ونصف الى ٣م حب القوقايا لمحمد بن زكريا النافع من
الصداع والامراض الدماغية الرطبة فيقرام تربد ابيض نصف م
سقمونيا نصف م شحم الحنظل ثلث م اسطوخودوس نصف م
فهي شربة تامة حب الاصطمخيقون الخفيف ينقي المعدة صبر
سقمونيا انيسون ملح مكدم تربد ابيض ٥م الشربة ٣م حب
لابتداء القولنج فيقرا جزء سكبنج نصف جزء يحبب الشربة

الی ٣ م یسکن وجع القولنج من ساعته ویسهل بعد ساعة حب
یستفرغ الصفراء والرطوبة الغلیظة وینفع من السعال تنفیخ
ل غاریقون ثلثا ل محمودة ثمن کثیرا دانق مصطکی دانق
رب السوس دانق وهی شربة تامة حب نافع من الریح
البلغمی فیقرام لسفایج م غاریقون ثلث م حجر ارمنی مغسول ثلث
م سقمونیا دانق قرنفل م وهی شربة حب نافع من المالیخولیا
الحادث عن السوداء المختلطة بالبلغم افتیمون ٢ م لسفایج
م غاریقون م ملح هندی نصف م خربق اسود نصف م
اسطوخودوس ثلثا م فیقرام دنصف وهی شربتان حب
برئ ایوما للنقرس ووجع المفاصل فیقرام تربد م بوزیدان
سورنجان هلیلج وبلیلج اصفر مکد سدس ل محمودة ثمن ل مقل
ثمن ل یعجن بماء الکراث المقل وهی شربة واحدة حب الشاهترج
للجرب والقوبا والسعفة قشور الهلیلج الاصفر ربع ل هلیلج اسود
ربع ل صبر ثلث ل محمودة سدس ل یدق الجمیع ویسحق السقمونیا
بماء الشاهترج ویخلط به الادویة ویجفف فی الظل ثم یعاد

علیه

علیه ماء الشاهترج ثانیا وثالثا ویحبب الشربة ل الی ٢ م حب
یسهل البلغم بلا کرب فیقرام ونصف تربد م ونصف شحم الحنظل
دانق یعجن بعد السحق بالماء ویحبب حب نافع من المغص
الحادث عن الخلط الغلیظ اللزج وهی المسمی بحب الافاویه
مصطکی قرنفل زنجبیل دارصینی فلفل دارفلفل نارمشک بالسویة
مکد سدس ل سقمونیا ل وسدس سکر ل وسدس یحبب کالحمص
یحلس الواحد الحب محلبا واحدا والحبان محلبین علی الشبع
والجوع ای وقت ارید فانه یهضم الطعام ویجلب الجشاء ویکسر
الریاح ویحرک الشهوة للطعام ونصف ل من هذا الحب یحل
القولنج حب الایارج للصداع البلغمی ایارج فیقرام تربد م
ونصف شحم الحنظل ملح نفطی مکد ثلث م عود نی انیسون سقمونیا
مکد دانق یعجن بماء الکرفس ویحبب وهی شربة تامة حب عجیب
فی تسکین الوجع الحادث عن القولنج البلغمی ریوند صینی لب اللوز
الحلو المقشر قشور الهلیلج الاصفر مکد م عنزروت نصف م زعفران
ربع م یدق ناعما ویحبب الشربة بقدر القوة حب الافاویه للمعدة

ای کامل

م
تمش و فراقر

ای پر شکم

شبع
بالفتح سیری و سیر شدن از طعام
و بالکسر الخ انقدر طعام که سیر کند
بالفتح والکسر با سیری و مقدار که
سیری از طعام مرسید با

الباردة الرطبه حب البلسان سليخه عود البلسان سنبل دارصيني
اساورون زعفران بسباسه قرنفل جوزبوا مكد نصف م غاريقون
ابيض ٢ ل تربد ابيض ١٠ م سقمونيا ٢ ل زنجبيل ٢ م تحبب كماء
الكرفس الشربة ٢ م ونصف **حب** ينقص الرطوبات من الصدر
ويجفف القروح صبر مغسول ثلثام تربد ابيض ثلثام رب السوس
نصف م كثيرا دانق يحبب وهي شربة تامة يزاد وينقص بحسب
القوة وان خرج من المعدة دم يعالج بعلاج نفث الدم
حب الايارج ينقي المعدة من اخلاط الغليظه بزر الكرفس ٦ م
افسنتين رومي انيسون بزر الرازيانج مكد ٣ م فلفل اساورون
مر مكد م ونصف قسط سنبل رومي كاشم مكد ٣ م زعفران
مصطكي صبر مكد ٣ م الشربة كل يوم ل وان شق على العليل
شرب هذه الادويه شرب حب الافاويه المسهل **حب** البنفسج
للصداع الحار والرمد بنفسج ٢ م تربد م رب السوس نصف م
محموده ربع م كثيرا دانق وهي شربة واحدة **حب** بنفسج للصداع
الحار والشقيقه وثقل الراس ووجع العين والمفاصل وهو مجرب

تربد

تربد ابيض جزء سورنجان نصف جزء بليلج اصفر نصف جزء
ورد احمر بنفسج افتيمون ملح هندي افيسون سقمونيا بوزيدان
مقل غاريقون سكبنج مكد ثلث جزء الحبب الشربة م ونصف
حب الغاريقون يسقي منه المستسقون كل ليلة اذا بيت
الطبيعة فلينها ويجفف عنهم غاريقون د م ريوند صيني عصارة
الغافث م سكر احمر م يجعل كالحمص ويشرب منها م كل ليلة الا ان
يسرف لين الطبيعة فانه يسهلهم مجالس ويجفف عنهم وهو مع
ذلك ينفع الكبادهم ويفتح سددهم ويسمي هذا الحب حب الغاريقون
حب ينفع من اوجاع الكبد البارد وابتداء الاستسقاء والحميات
المزمنة افسنتين رومي قشور الهليلج الاصفر لك مغسول مصطكي
زعفران ريوند انيسون شاهترج يابس فيقرا مكد جزء يحبب
بماء عنب الثعلب الشربة ل بالليل **حب** نافع من ورم الطحال
الصلب فيقرا هليلج اصفر تربد ابيض مكد ١٠ م غاريقون د م
الكبر د م انيسون اشق مقل مكد ٣ م ملح هندي ٢ م الشربة ٢ م
وفي نسخة ورق الطرفا يقام مقام ورق الكبر **حب الايارج**

ينقي المعدة والراس ايارج فيقرا م ونصف شحم الحنظل
نصف م تربد ابيض محكوك م ملح نفطي نصف م بليلج كابلي م
بليلج اصفر غاريقون ابيض ٥ دوانيق يدق الجميع ناعما و
يعجن بماء الكرفس ويجفف في الظل الشربة ٢ م ونصف الى
٣ م حب ينفع من وجع المعدة والنفخ السوداوي بسفايج صبر
غاريقون مقل بالسوية الشربة ٢ م الى ٣ م حب نافع من اوجاع
المفاصل الحادث من مادة باردة بلغمية قشور الهليلج الكابلي
٥ م قشور الهليلج الاصفر ٧ م سنا مكي ١٠ م تربد ابيض مثله
قصب الذريرة كثيرا غاريقون ملح هندي مكدم بزر الكرفس
ثلثا م انيسون مثله سورنجان ابيض ٣ م افتيمون ا سقمونيا
نصف م يدق وينخل ويعجن بالماء ويحبب ويجفف في الظل الشربة
٣ م ونصف بماء حار وشراب البنفسج حب يخرج السوداوي
وينقي القلب عنها فيقرا نصف م اسطوخودوس نصف م
افتيمون نصف م لاجورد مغسول حجر ارمني شحم الحنظل ملح هندي
غاريقون مكد ربع م عود مصطكي نعناع مكد دانق سقمونيا نصف

دانق خربق اسود طسوج وهو شربة قوية حب يسهل السودا
حجر ارمني مغسول م فيقرا ١ م ونصف بسفايج ٢ م ونصف
غاريقون م ونصف سقمونيا نصف م افتيمون ربع م قرنفل
ربع م يحبب الشربة ٣ م حب المقل القاطع للدم الجاري من
المقعدة النافع من البواسير ودع محرق (اي محروق) هليلج اسود بليلج املج
مقل مكد جزء بسد محرق كهربا محرق مكد نصف جزء يعجن بماء
غمس فيه حديد محمي ويحبب الشربة ٢ م حب للصداع مجرب
يستعمل على سبيل الشبيار فيقرا هليلج كابلي غاريقون مكدم حب
الاصطمخيقون يخرج الفضول البلغمية فيقرا ١ م تربد ٢ م شحم الحنظل
نصف م غاريقون م الشربة ٢ م حب يفتت الحصاة في المثانة
فلفل نطرون مكدم حب البلسان ٢ م مر ٥ م يعجن بشراب
ويحبب كالحمص ويوخذ كل يوم ثلث حبات بعد الخروج من
الحمام ويشرب عليه الشراب ليفعل هكذا اربعين يوما حب المقل
النافع من الشقاق والبواسير ولين الطبع ويوافق المحرورين
مقل ١٠ م هليلج كابلي ٥ م يقين اصفر ٥ عدد اكثيرا ٥ م يطبخ في اللبن

في الماء حتى تتخمر ثم تصفى ويحل فيه المقل والكثيرا ويعجن الهليلج
ويحبب الشربة كل يوم وليلة ٢م حب مجرب للدوار للدوار
اسطوخودوس م شحم الحنظل دانق ايارج فيقرا م غاريقون
نصف ل ملح هندي دانقان حب نافع من وجع الكبدي تربد
٢م ايارج ٢م هليلج اصفر واسود افيتمون مكد نصف انيسون
ملح هندي بزر البنج بزر الرازيانج مكد دانق ونصف يحبب الشربة
٣م حب البنفسج المخرج للخلط البلغمي والصفراوي تربد ابيض
م بنفسج م وربع ريوند صيني دانق رب السوس دانق زنجبيل
طسوجين سقمونيا طسوجين يجمع بعد السحق وهي شربة تامة حب
لمن تقربه الزكام والنزلة كثيرا صبر مغسول تربد ابيض رب السوس
بالسوية يحبب الشربة ٢م عند النوم حب ينفع من سيلان اللعاب
من الفم بسبب برد المعدة ورطوبتها فيقرا مثقال ملح هندي
ل انيسون دانق نانخواه دانق يحبب وهي شربة واحدة و
يستعمل كل اسبوع مرة واستعمال الاطريفل الصغير وادمان
القي مستاصلة واكل الكعك بالعشبات بالمري النبطي وتجرع

الماء الحار بالغدوات نافع حب نافع من الرعشة والفالج
فيقرا م بدم ملح هندي دانقان شحم الحنظل ربع م يدق ويعجن بخر
ويحبب ويشرب بماء فاتر حب الايارج النافع منهما تربد م فيقرا
م حب النيل المقشر نصف م شحم الحنظل ربع م ملح نفطي دانقان
يدق ناعما ويعجن بماء الكرفس ويحبب وهي شربة تامة حب
الفرفيون ص النافع من الرعشة والفالج والبرص وجميع الامراض
الباردة البلغمية فرفيون غاريقون مقل سكبينج شحم الحنظل مكد جزء
صبر سقوطري جزآن يدق الجميع ناعما وينخل بحرير ويحل السكبينج
والمقل بماء الكراث ويعجن به الادوية ويحبب الشربة للقوي ٢م
وللضعيف ل حب لوجع المفاصل خفيف وهي شربة تربد م و
نصف صبر نصف م ملح نفطي ٢م مصطكي دانقان سورنجان
نصف م يدق ويحبب حب يسهل به مادة ورم الاذن الحادث
من البرد والبلغم فيقرا م تربد ثلثا م غاريقون ثلثا م سقمونيا نصف
دانق انيسون نصف دانق يدق الجميع ناعما ويعجن بماء ويحبب
وهي شربة تامة حب ينفع من الربو غاريقون ثلثة ارباع م

صبب بالفیح شدت گرما وروز گرم وبرد ودرازی بنك ودر زمین هموار و در ویخت وجای تخت ور سکه افتاب گرم بران سنکهه وجر جاکه کوشت بربان نوان ربا بد چنان که گردم رشیدی

شحم الحنظل ربع م رب السوس نصف م وهی شربة تامة حب لمن
فی صدره حرارة ویصیبه حمی بنفسج م رب السوس غاریقون
ربع م کثیرا نصف دانق والغاریقون والافتیمون بهما خاصیة
فی هذه العلة حب المقل النافع من البواسیر قشور الهلیلج الکابلی
والاصفر والهندی والبلیلج بکه جز مقل ازرق مثل الجمیع یعجن بعد
السحق بماء الکراث ویحبب الشربة ٢ م وقت النوم حب المقل
ینفع من البواسیر ویلین الطبیعة قشور الهلیلج الکابلی ١٥ م تربد
١٠ م سکبینج ٥ م خردل ٢ م مقل ١٥ م یحل المقل والسکبینج بماء الکراث
ویعجن به الادویة مسحوق ویحبب الشربة ٢ م الی ٣ م واعلم ان
المقل یقطع الدم السایل من البواسیر وینفع منها ویقطع مادتها
کذا ذکره محمد بن زکریا عن ابی جریح واعلم ان علاج البواسیر
الدامیة منع الدم وعلاج العمیان تحریک ذلک الدم وادراره
والاشتد الوجع حب ینقی خمل المعدة من البلغم والریح ایارج
فیقرا ١٠ م بلیلج اسود ٣ م بلیلج کابلی ٢ م مصطکی ٢ م قرص الورد
٣ م ملح هندی ٣ م فودنج یابس جوزبوا نانخواه انیسون

م ماخوذ قرنفل بکه نصف م تربد ابیض محکوک ٧ م یجمع بماء الفودنج
ویحبب الشربة الاثنتین او الثلثة صفة ایارج فیقرا الفیقرا فی
لغة الیونانیین هو مر واصل هذا الایارج هو الصبر فلذلک یسمی
بالفیقرا یوخذ سنبل سلیخة مصطکی دارصینی حب البلسان عود البلسان
اسارون زعفران بکه جز صبر سقوطری ضعف جمیع الادویة
الشربة ٢ م وقت النوم ومن المعجون بالعسل غیر منزوع الرغوة
٢ ل للواحد من الدواء واحد من العسل وهو نافع من امراض
الراس ورطوبة المعدة والقولنج والقی العارض من القولنج
ووجع المفاصل والرطوبة الغلیظة والفالج واللقوة واسترخاء
الاعضاء وثقل اللسان وینبغی ان یعلم ان الاطباء لقد فوا فی
هذا الایارج وزادوا فی الاخلاط لاجل کل مرض وعوضوا ادویة
بازائها دواء اخر فوضعوا لاجل صاحب الصداع الحار وصاحب
الغشی والقی بدل الزعفران الورد المنزوع الاقماع وقد کان
جعلوا بدل الاسارون الکبابة لیکون الطف وزادوا اقماح
الاذخر فی اخلاطه لتمنع السحج الذی یحدث من الصبر ویدفع

کف گرفته نباخد از عسل
الکل جمله ایارج
٢ ل ٢ ل

غايلته بالامعاء وبعضهم العقوا من المقل جزء في اخلاطه ليحفظ
الامعاء من مضرة الصبر وبعضهم غسلوا الصبر ليوافق المزاج
الحار وبعضهم عجنوا هذا الايارج بالعسل اليكون اسرع اسهالا
وزاد بعضهم في اخلاطه عصارة الغافث لاجل تنقية الكبد و
زاد فيها بعضهم القرنفل والجوز بوا والبسباسه فلاجل تلطف الخلط
الغليظ واما الاسطوخودوس فلاجل تنقية الدماغ من الخلط
السوداوي واستفراغ ايارج فيقرا ينقي آلات الغذاء
وينقي الدماغ من الصفراء والرطوبة وينفع الملقوة والذي يثقل
اللسان وينفع من استرخاء الاعضاء كلها وينفع من اوجاع
المفاصل لانه يخرج الخام عنها وينفع من القولنج صفة ايارج
فيقرا ليحيى بن ماسويه يجوز شربه لصاحب البواسير سليخه عود البلسان
حب بلسان صبر مصطكى سنبل اسارون قرنفل دارصيني عصارة
الغافث جوز بوا البسباسه بكدم زعفران نصف ل حضض مثل
جميع الادويه حب مسهل نافع من السعال الحادث عن المادة
البلغمية اللزجة تربد م غاريقون ثلثا م ملح نفطي ثلث م شحم الحنظل

ربع م بزر الكرفس ربع م يدق الجميع ويعجن بماء ويحبب وهي
شربة تامة حب الافتيمون النافع من الماليخوليا والامراض
السوداوية افتيمون ١٠ م غاريقون ٥ م بسفايج ٥ م شحم الحنظل
٢ م ونصف ملح نفطي م قرنفل م يدق الجميع ويعجن بالماء ويحبب
الشربة ٢ م ونصف حب الاوجاع المفاصل من بلغم وصفراء
بليلج اصفر جزء بنفسج ورد احمر تربد ابيض بكد نصف جزء سقمونيا
شحم الحنظل بكد ثلث جزء كثيرا ١٠ م الشربة ٣ م حب ك ينفع من
اوجاع المفاصل والنقرس عن الرطوبة والبرد سورنجان بوزن بدان
شحم الحنظل بكد دانق نصف م غاريقون صبر نصف م مقل م
يدق جميع الادويه ويحبب وهي شربة تامة يشرب بماء حار
حب ينفع من اوجاع الراس واوجاع المفاصل والتشنج
بليلج اصفر شحم الحنظل تربد مقل بكد جزء ويحبب الشربة ٢ م و نصف
بماء فاتر صفة القوقايا لجالينوس ينفع من اوجاع الراس البلغمية
ويجلو البصر ويخرج الفضلات الرديه من البدن مصطكى عصارة
الافسنتين او ورقه وسقمونيا صبر سقوطري شحم الحنظل البدو

بكد بالسويه يدق الجميع ويعجن بماء ويحبب الشربة من م الى ل
وفي بعض النسخ يعجن بماء الكرفس المقل وهذا الحب اكثر عمله في
تنقية الراس ولهذا سمي بهذا الاسم لان قوقايا في لغت السريانية
الراس حب الاياريج النافع من الصداع المتولد من الرياح و
البخارات الغليظة فيقرا ١٠م تربد ابيض ١٠م قشور الهليلج الاصفر
والكابلي بكد ٥م افيتمون ٢م ملح هندي ٢م يحبب الشربة ٢م
ونصف الى ٣م واذا كان في البدن مادة سوداوية فيزاد
فيه ٥م افيتمون حب اشبيار النافع من ظلمة البصر والصداع
المجرب فيقرا ٥م ملح هندي ٣م افيتمون ٢م هليلج اصفر ٥م
هليلج كابلي ٣م ورد احمر ٢م تربد ابيض محكوك ٣م الشربة
منه ل الى ٢م وقت النوم حب السكبينج ينفع النساء والقرقر
اذا اصابهن وجع الظهر صبر مصطكي بزر الحرمل هليلج اصفر بكد
٢م تربد سكبينج ٧م يحبب الشربة ٣م حب ينفع المعدة الضعيفة
التي يتولد فيها البلغم والرياح هليلج اسود ٤م هليلج اصفر م و
نصف زنجبيل سنبل بكد ٢م مصطكي ٣م ملح هندي م صبر ٨م

م

يحبب

يحبب بماء الكراث حب مسهل يستفرغ في الحميات الحادة ولا يجوز
الا للشباب الذي غلب عليه الحرارة كزبرة يابسة ورد احمر
طباشير ثلث م او نصف م كافور وزن شعيرين الى طسوج
سقمونيا من نصف دانق الى دانق يحبب حب يقلع الخام من
الورك وينفض نفضا قويا تربد ابيض حديث م ونصف
شحم الحنظل دانقان مقل ربع م يتخذ حبا وهي شربة عجيبة حب
برمكي ينقي الراس والاطراف وينفع من الاورام شيرب
وينام عليه صبر شحم الحنظل بكد ٧م زعفران سنبل دارصيني
حب البلسان اسارون مصطكي افسنتين سقمونيا بكد م سليخة
نصف م يمسح اليدين بدهن اللوز الشربة التامة ٢م عند النوم
حب يخرج الحيات وحب القرع برنج كابلي املج هليلج اصفر
منزوع النوى بكد ٥م ونصف تربد ٢م فانيذ ٤م و
يعجن به الادوية ويعمل بنادق كل بندقة ٤م وهي شربة تامة
حب للجرب والحكة صبر م هليلج اصفر م سقمونيا ورد احمر بكد
ربع م يتخذ حبا وهي شربة تامة واحدة حب للسعال والنزلة

كردى يا قيمه ونشر دبر امره

الى دة دقيق الباقلى المقشر كثيرا رب السوس لوز حلو مقشر
خشخاش تربد ابيض بزر القرع بزر البطيخ بزر القثا نشا سج
اجزا سوا سكر طبرزد نصف الجميع يعجن بما رحب السفرجل
ويحبب ويمسك فى الفم حب ابن الحارث ينفع من الحميات
البلغمية والاوجاع البلغمية وقد جرب على الثقيين فاترا
ثلثا شربات هليلج اصفر والاسود صبر انزروت مقل سكبينج شحم
الحنظل بكده اجزا خردل ابيض صعتر فارسى كمون شونيز ملح
الطبرزد مصطكى بكد جزا يحل الصموغ بما الكراث ويجمع به الادوية
ويحبب الشربة ل كل غدوة والغذا عليه زيرباج والحميمى
عما سواه قبل ذلك بيومين حب لوجع المفاصل من خلط
غليظ وسودا ايارج فيقرا نصف م غاريقون نصف ل
بسفايج نصف ل تربد ابيض ثلث ل سورنجان بوزيدان ملح
هندى سكبينج بكد ربع م يدق ويحبب هذا شربة حب يسهل يجمع
الاخلاط فيقرا ١٥ م غاريقون ٥ م بسفايج ٤ م تربد ١٠ م محمودة
٤ م افيون م ملح هندى م يحبب الشربة ٣ م حب لوجع المفاصل

تركيب

تركيب الامام قوام الدين صاعد المنتهى تربد مثقال غاريقون
مثقال سورنجان ثلث ل افيون دانق بزر الكرفس نصف
دانق سقمونيا دانق يحبب بما المقل الشربة ٣ م حب الايارج
ينقى الراس والمعدة يوخذ تربد ابيض محكوك ايارج فيقرا الكدم
ملح هندى نصف م سقمونيا افيون بكد دانق شحم الحنظل ربع م
يدق الجميع ناعما ويعجن بما ويحبب ويجفف فى الظل ويوخذ فى
السحر بما فاتر حب الشبيار وهو حب الصبر النافع من اوجاع
المعدة والراس يوخذ صبر سقوطرى ٣ م مصطكى ورد احمر بكد
م يدق الجميع ناعما ويعجن بما ويحبب ويجفف فى الظل ويستعمل
عند الحاجة الشربة منه فى وقت النوم ل الى ٣ م صفة شبيار اخرى
يوخذ تربد ابيض هليلج اصفر مصطكى ورد احمر بالسوية صبر سقوطرى
مثل الجميع يدق الجميع ناعما وينخل ويعجن بما الهندبا ويحبب ويجفف
فى الظل ويستعمل وقت الحاجة الشربة منه وقت النوم ل الى ٣ م
حب ينفع من السعال ويلين الصدر وهو حب مجرب رب السوس م
زبيب منزوع العجم والقشر بكد ٣ م فانيذ خشخاش ابيض بكد ٤ م

نشا ستج صمغ كثيرا بزر القثا يكد ل يحبب حبوبا مفرطحا و يوخذ
تحت اللسان **حب** يوخذ تحت اللسان فليلين الصدر والسعال
و يسكن العطش اصل السوس المدقوق المنخول صمغ كثيرا بزر القثا
المقشر م لب حب القطن باقلا م طباشير م زعفران
نصف م يحبب حبا مفرطحا و يوضع تحت اللسان **حب** يصفي الصوت
و ينفع من السعال الشديد الدايم و يلين الصدر و ينفع من الربو
و ضيق النفس لوز حلو مقشر بزر الكتان المقلي حب الصنوبر الكبار يكد
م كثيرا صمغ انيسون يكد م اصل السوس المسحوق رب السوس
يكد نصف م فانيذ احمر م سكر م يدق الجميع و يعجن بماء الرازيانج
و شي من العسل و يحبب و يوضع تحت اللسان **حب السعال** كثيرا
صمغ الاجاص حب القرع المقشر بزر الخشخاش الابيض بزر البقلة
نشا رب السوس زعفران سكر ابيض فانيذ خراني بالسوية يدق
الجميع و يعجن بلعاب حب السفرجل و يحبب حبا مفرطحا و يوضع تحت
اللسان **حب** يمسك في الفم فيخرج الخلط الغليظ رب السوس
فلفل رازيانج م فانيذ مثل نصف الجميع يحبب و يمسك في الفم عند النوم

حب للربو و ضيق النفس يمسك في الفم مر مكي ميعة سايلة كندر
اجزاء سواء يحبب **حب** لمثله رب السوس م فلفل قردمانا لوز
مر يكد م حلتيت م يعجن بعسل و يحبب و يمسك في الفم **حب**
الربو و ضيق النفس رازيانج رب السوس برسياوشان يكد
م لب اللوز المقشر م يعجن بلعاب بزر المر و لعاب بزر الكتان
و قد يزاد في هذا الحب للسعال الشديد و الخلط الغليظ من الغافث
م و نصف م من الغاريقون م من الكرفس و يحبب و يمسك
في الفم **حب** يقطع اختلاف الدم بليلج ١١ عدد حب الاس
م عجم الزبيب م سماق م سك م يدق الجميع و يعجن
بماء حل فيه صمغ عربي و يحبب و يجفف في الظل الشربة م برب
الاس **حب** يمنع استطلاق البطن مجرب سماق م عفص م
قشور الرمان نصف م يدق و يحبب حبا كبارا الشربة احبات
الى حبة بصفرة البيض النيمبرشت **حب** المقل يمسك الدم الجاري
من البواسير و يزيل النفخ و الرياح هليلج كابلي بليلج اصفر بليلج
يكد م و دع محرق قرن الايل يكد م نانخواه م مقل ضعف الادوية

م

ينحل المقل بماء الكراث ويحبب الشربة ل عند النوم **حب** ينفع
من استطلاق البطن قشور الرمان عفص خرنوب الشوك
اجزاء سواء يحبب الشربة م **حب مجرب** يمنع اسهال الدم افيون
عفص كزمازج بالسوية يجمع بماء الصموغ الشربة ٣ م لكن لا ينبغي
ان يستعمل المخدرات الا عند الضرورة واستعمالها في الشياف
اولى والضماد اولى من الشياف ومن ضعف قوته ونبضه
وبرودت اطرافه لا يجوز له مجال **حب** يمسك ويقطع اختلاف
الدم يوخذ سماق ٣ م عفص ٢ م قشور الرمان نصف ثم تجمع
هذه الادوية مسحوقة منخولة ويعجن بماء السفرجل ويحبب ويجفف في
الظل ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة الشربة من وزن ٣ م
ويتحسى بعده بصفرة البيض النيمبرشت قد غليت بخل **حب** حابس
للبطن والسحج الكاين في المعدة والامعاء العليا يوخذ قشور
الرمان الحامض وعفص بالسوية يدقان ناعما ويحلان بخمر
وليطبخان بخل خمر حتى ينعقد او ينزلان عن النار ويبردان و تحبب
كالفلفل الشربة في وقت الحاجة عن عشر حبات الى ٥ احبة

الى ٣ بجب العلة بماء بارد **حب** يطيب النكهة وينفع من البخر يوخذ
قشور الاترج الاخضر والغض من ورقه وقلنجمشك وسنبل الطيب
وقرنفل جوز بوا ونارمشك وهال وكبابه وزنجبيل وبسباسه و
سعد بكدا اوقيه مسك جيد وزن م تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة
ويعجن بماء الورد وماء السفرجل او بماء التفاح ويحبب حبا كبارا
وتفرطح ويمسك في الفم عند الحاجة **الباب الثاني والثلثون**
في القي وتدبيره ومنافعه والادوية النافعة للقي والاغذية تدبيره
الموافقة لاصحاب القي اعلم ان القي جليل المنافع فيجب ان
يستعمل وقت الحاجة ما يحس العليل بثقل في البدن فان احس
باجتماع الصفراء في المعدة فيتناول طعاما خفيفا مثل زيرباجه
مبزوره او خبز مصبوب في الجلاب او ماء الشعير الممزوج بالسكنجبين
والماء الفاتر ويتقيا فان احدث احسن والا يتناول من لب
حب البطيخ وزن ٥ م مع الجلاب والماء الفاتر فوق الطعام
وان احس برطوبة وبلغم ملار من بريده اسفيداج او سمك
المالح ياكل الى الشبع مطبخا بدهن الشيرج فان اكثر الغرض

من اكل السمك المالح التعالج به لانه يقى وقلما تغتذى لانه لا منفعة
فيه وانما يغتذى اذ لم يكن له مشيلة شى من علم الطب ولا يشرب
المياه فوقه بل شربة من ماء العسل قد طبخ فيه شبث فاما فى
غير التعالج به فلا ولا يشرب فوق السمك الشراب الا الماء البارد
لان الشراب ينفذ لزوجاته وكيفياته الرديه الى العروق والى
الجلد فيحدث منه الجرب والقوابى ونحوهما فاذا الحذر على المعدة
فح يجوز شراب الشراب واذا كان البلغم حلوا فلا يعالج ولا يستدام
تنقيه المعدة منه لان البدن يغتذى به وربما ينضج فيصير دما
صالحا تام النوع واكثر ما ينبغى فى الصيف ولذوبان الاخلاط
فى ذلك الوقت وطفوها فى العلو وينبغى اذا اردت ان يقى
اصحاب الابدان العبلة ومن كان عليه الغالب البلغم ان يكون
ذلك قبل الغذاء وبعد الرياضة والاستحمام ليذوب الخلط و
وتتسع المجارى فاما اصحاب ابدان القضيفه ومن كانت فى
معدته الاخلاط مرتبة فليكن استعماله القى فيهم من غير رياضة
لكن بعد الاستحمام بالماء وينبغى ان يجتنب من القى من كان

بدنه نحيفا مستعد القبول السل ومن كان فى صدره او فى حلقه
او فى رئته او فى عينيه علة تمكنة ومن لم يكن به عادة ومن
كان يصعب عليه ونزعجه ويعسر خروجه فانه لا يومن على من
هذه حاله ان ينال من ذلك مضرة عظيمة قوية فى هذه الاعضاء
وليس ينبغى ان يجعل للقى وقتا معلوما بالليل يصير عادة بل ينبغى
ان يخالف بين اوقاته فيقدمه تارة ويوخره اخرى ومن
اراد ان يتقيا بالشراب فينبغى ان يشربه بعد الغذاء بساعة
ويكون شربه له متواترا كثيرا الا قليلا قليلا ويتقيا بعد ساعة
من تناول الشراب لئلا ينفذ الشراب عن المعدة وينفذ الغذاء
معه ومما يعين على القى شرب الدهن المسخن المضروب بالماء
المسخن واكل اللبوب كالجوز واللوز ولب البندق ولب حب
البطيخ والقثاء والخيار معجونة بالعسل والسكر على قدر المزاج الذى
يريد القى ومزاج الخلط الذى يراد اخراجه ومما يعين على تسهيل
القى تسخين المعدة والمواضع الذى يقرب منها واليدين والرجلين
ولا ينبغى ان يتعالج على غير امتلاء فانه لا يجيب الا بشدة وا

نال
ریشه که در میان قلم نی باشد
و مردم بسیار بخشش فرستند

وحمل على الطبيعة وخير اوقات استعمال القئ للمحرورين ان يكون
عند الخروج من الحمام ليرطب البدن والاخلاط الحادة العفنة و
يلين الاعضاء التي يكون القئ وبعد التملي من الطعام والشراب
وينبغي لمن يتعالج بالسمك المالح والشراب ان يبادر بالقئ لكيلا
ينفذ السمك المالح في العروق والشراب والتعالج بالسمك
المالح لا يجوز الا لمن في معدته رطوبة وبلغم والتعالج بالدوار في
الخريف يضر لانه يحدث الحمى على المكان كذا ذكره محمد بن زكريا
فاما بالاغذية فلا باس به التجهد المتقي ان يستدعي القئ وهو
قريب من الانتصاب وليحذر ان يكون ممكنا وليكن العينان
عند القئ مشدودتين برفادتين وعصابة ولا يفتحان حتى يفرغ
عنه وقد اوصى عدة من ائمة صناعة الطب او يقبض
عليه اللسان بيديه من الناس من يحمل رفادته خريطة مملوة
كحلا وينبغي ان لا يستعمل بعد القئ مضغ شئ صلب او علك فان ذلك
مضر بالاسنان وينبغي ان لا يتعرض الاكل سريعا واذا
اكل فاخف ما يقدر عليه بالفاترة والعاصر مطبخة او مغلية ويشرب

رفادتين

عليه شرابا لطيفا قليلا وليغمر ساقيه وقدميه غمرا رفيقا واذا
احدث بعد القئ صداع فينبغي ان يشق بالبابونج ووضع
اطرافه فيه والذي تبريه المحرور بعد القئ فالمتمضمض بخل ممزوج
بماء ويغسل وجهه بماء بارد وياخذ شيئا من الكعك ولا يتعرض
الطعام حتى يدنى بذلك ثلث ساعات فاما الذي تبرية المرطوب
بعد القئ فليتمضمض بالشراب ويغسل وجهه بالماء الحار وياخذ شيئا
من الانجات كالهليلج المربى والزنجبيل المربى ودوار المسك
او يتحسى ماء مرقة اغلي فيه الكمون والانيسون ومن كانت رطوبة
غليظة فليتحسى بعد القئ ماء طبيخ فيه الزوفاء اليابس او يشرب
سكنجبينا عسليا والخنديقون او يشرب شراب القئ فيه شي يسير
من فلفل مسحوق الادوية التي تتقيا بها في الربيع لحوم الجرفان
والسلق واللبلاب والخيار ويشرب بعد اكلها ماء قصب السكر
والسكنجبين وماء الشبت واللوبيا مطبوخة بماء ملح والتي تتعالج
بها في الصيف ماء الشعير والسكنجبين وماء الحار والسكنجبين او السمك
الطري او السرمق والبقلة اليمانية ياكلها ويشرب ماءها والتي

بها تيقيا فى الخزليف الفجل المطبوخ والمرى وماء السكر مع ماء الشبث
وماء اللوبيا الاحمر وجوز القى والاغذيه المقيئة هى الزلابية والخبيثة
الرطبة واللوزينج بلا ماء الورد وكلها يدهنه الشيرج والحلبة والملح
والشحم والسلق واللوبيا والدماغ والسمك المالح اذا اكل بالجرجير
وامنع من الشراب حتى يشتد العطش ثم يشرب ماء طبخ فيه
الفجل واللوبيا والخردل الصحاح وصب فيه سكنجبين عسلى او ذر فيه
فيه عسل والادويه المقيئة التى تجذب الفضول من اقاصى البدن
وتخرج الاخلاط الغليظه هى الخربق الابيض والجبلاهنك
والكندش وحب الشبرم وحب المازريون وبعد هذه الرقاع
اليمانى وجوز القى وبعد ماء الملح الهندى والبورق وبزر الفجل
وعروق الصباغين والشربه ٢ ل واما المخرجة من الصفراء اللطيفه
برفق الكنكرزد وبزر السرمق وورقه اذا طبخ وبزر البطيخ ولحمه
وماء اللوبيا واصل اللوبيا واصل السوس والسمك الطرى
كل ذلك يخرج ما فى المعدة ويجذب ما قرب منها من الخلط
اللطيف والبلغم النضيج السهل الانجذاب والرطوبات الرقيقة

دوار للقى ينفع من الدوار الحادث عن صعود الابخرة الى الدماغ
من المعدة يطبخ قبضة من قضبات الشبث فانه اقوى من
بزره فى ثلثة ارطال ماء حتى يبقى رطل ويصفى ويجعل فيه شىء
من الملح وشىء من العسل ويضرب ويشرب او يشدخ الفجل القدر
قطاع من الخربق الاسود ويترك يوما وليلة لياخذ قوته ثم ينزع
ويدق ويعصر ماؤه او يتناول الرقاع اليمانى م الى ٢ م فانه
يقئ ومن الجبلاهنج نصف م فان عسر القى فليتجرع الماء الحار
او فقاع الحار ويدخل فى حلقه ريشا ليهيجه ويقيه سكنجبين للقى
يوخذ من بزر السرمق اوقيه ومن الكنكرزد اوقيتان ومن
البطيخ المبدد اوقيتان فينقع فى رطل خل وماء ثم يطبخ ويصفى
ويقوم مع فانيد ثلثة امثاله الخل فاذا بلغ جعل فى كل رطل منه
اوقيه كنكرزد ويحل فيه ويسقى عند الحاجة على الريق فانه يهيج
فاذا هاج وعسر يسقى ماء الفاتر الكثير ودهن الخل مقدار نصف
اوقيه فانه يسهل به القى دواء يقئ كنكرزد م جوز القى م بزر الفجل
٣ م يدق الكل ويعجن بالعسل ويشرب بطبيخ الشبت واصلاح

الكنكرزد و جوز القى ان يخلط معهما شى من الملح العجين اخر بزر السرمق
اوقيه كشك الشعير اربع اواق واصل الخيار اوقيتان ملح
غير مدقوق درهمان يطبخ هذه كلها كما يطبخ الكشكاب ويوخذ منه
ماية درهم ويخلط بثلثين درهما سكنجبين عسلى ويشرب دوا
لقيى المحرور يوخذ ماء الخيار المعصور ويمزج بماء السكر الاحمر
او السكنجبين ويشرب دوا لقيابه المرطوب بزر الفجل والشبت
والجرجير بالسويه يدق ويذاب ٥ م سكنجبين عسلى ويمزج بماء
الفاتر ويشرب دوا لقيى قيا قويا وليس يكرهه الا حد كنكرزد
م ترنجبين ٣ م يعقدان ويجعلان حبا ويشرب دوا لقيى الصفرا
ماء الشعير ٣٠ م ماء السرمق المطبوخ ٣٠ م ماء طبخ فيه اصل البطيخ
واصل الخيار ٣٠ م سكنجبين ١٠ م ملح العجين نصف م يجمع و
ويسقى دوا المقيات السهله بالبطيخ مع كامخ الكبر ويسقى ماء
العسل عليه واقماع قشور البطيخ اليابسه قدره م يقى بسهوله
دوا لقيى البلغم خردل ابيض م بورق نصف م كندش ربع
م ملح هندى ربع م يدق الجميع ويخلط بالعسل ويحل فى طبيخ

الشبت

كامخ نعق ميسمى حضرت ارزش مرده كرانرا
بفارسى كاما لكامه كويند معرب كامه
وصاحب كنز كويد انرا انجار
نيز كويند م الشيدى

الشبت قدر ماية م والسكنجبين قدر ٣٠ م ويشرب وهو فاتر
اخر يقى السودا فجل مقطع عدد واحد ملح هندى ٥ م شبت
خزميه يطبخ برطلين ماء حتى يبقى النصف ويشرب بالسكنجبين
دوا يقى الخلط البلغمى والصفراوى كنكرزد ٢ م لب الرقاع
اليمانى م يسحقان ويخلطان بعشرين م سكنجبين عسلى بالماء الفاتر
طبيخ الفجل ويسقى عقيب الاغتذار بالحنطه واللصفيه ومرقه
السمك المالح ويومر بالقى فى الحال بادخال الاصبع فى الحلق
واذا منع القى يسقى ماء فاتر بنصف اوقيه دهن الحل مقى اخر
بزر الفجل جوز القى بزر الجرجير بزر الشبت بزر السرمق ملح هندى
رقاع يمانى بكد نصف م يدق الجميع ويخلط بعسل ويشرب بعده
شرب ماء حار يسير اندك دوا يقى المرة الصفرا والسودا ويقيه
فى الحميات يوخذ كنكرزد وجوز القى وبزر الجرجير وبزر الفجل و
بزر الشبت وبزر السرمق وملح هندى بالسويه يجمع هذه الادويه
مسحوقه منخوله يوخذ منها من ثلثه م الى ٥ م معجونا مقوما بالعسل
مذابا بماء مغلى فيه الشبت ويقى به ويستقصى فى تلطيف الغذا

لمابه

رقاع نام ميوه است
در قندهار ورده است
مانند جوز وزنک او سرخ مايل بود
خندش مين بهل مامند

كلما احتبس نشرب عليه من الماء الشبت بالعسل فانه تقية عجيبة

دواء اخر يوخذ فجل ويقطع منه ٥م عيدان الشبت ١٠م ملح

هندى ٥م لب البطيخ بزر السرمق مكه ٥م يطبخ باربعة ارطال

ماء عذب الى ان يبقى الثلث ويصفى ويشرب وهو فاتر

ويستقصى القى اخر فى الحميات الربعية طبيخ الشبت والعسل

والخردل دواء ريقى تركيب الامام قوام الدين صاعد المنهى

قطف او بزره ٥م بزر الفجل ٥م شبت ١٠م بزر البطيخ ١٥م

سورنجان ابيض مرضوض ل كنكر زدل ملح هندى ٢م لوبيا احمر

١٠م ورق السلق ١٠م يطبخ الجميع باربعة ارطال ماء حتى يرجع

الى رطل ويصفى ويجعل معه بورق الخبزل ويمزج به سكنجبين عنصلى

وزن ٥م ويشرب بماء فاتر اخر من تاليفه خردل م ونصف

بورق نصف ل كنكرزد نصف م ملح مثله بزر الفجل ٣م يدق

الجميع ويعجن بالعسل ثم ياخذ شبت رطب ربع من بزر الشبت

٥م بزر الفجل ١م تربد ابيض ٥م بزر البطيخ المقشر ٣م ينقع الجميع

فى ثلثة منا ماء ويطبخ الى الثلث ثم يصفى ويجعل شربتين فى كل

قطف بالفتح بربرين خرشه انكور وچيدن ميوه وخرانبيدن نفقيه و ... بالكسر ميوه ... كياهى است كه برگهاى او ... اسفناج رومى ... ناميده

شربة ١٠م سكنجبين عنصلى ٥م دهن الشيرج واذا افرط القى يشرب

هذه الاقراص قشور الفستق الخارجة ٤م عود ٣م مصطكى ٣م

ورد احمر ٥م سك ٥م يجمع الجميع بماء التفاح ويقرص الشربة

٣م فانه ينفع الفواق دواء يقطع القى الصفراوى ويسكن

الغشى بموقتى يوخذ انبرباريس وحب الرمان الحامض وسماق

مكه جزء طباشير ورد احمر حب الحصرم مكه نصف جزء وقشور

الفستق الخارجة نصف جزء يدق الجميع ناعما ويشرب منه وزن

٣م بماء التفاح وماء السفرجل او شراب الرمان المعمول بالنعناع

دواء يقطع القى الحادث من البلغم والسوداء ورد احمر منزوع

الاقماع ٥م عود لى مصطكى سعد سنبل نعناع قشور الفستق الخارجة

قرفه قرنفل فلنجمشك كمون كرمانى منقوع بخل خمر ماء التفاح مكه

٣م انبرباريس ٣م يدق الجميع ناعما الشربة ٣م بميه ممسكة

مضوص يقطع القى والخلفة حب الرمان سماق منقى حب الاس

زرك زرشك كزبره يابسة زبيب مع اللحم كزبره رطبة بقلة الحماض

كشنيز

يدق ويحسى بها دراج او فرخة او طيهوج مكروة به ويعمل بخل

او بحب الاس و بماء الرمان و ماء الحصرم مصوص آخر
فتابر عصافير يحيى من الكرفس و السذاب و النعناع و الانيسون
و الكرويا و الكمون و الكزبره و النانخواه الجبل و خل و قد يقع
فيه سماق و صعتر و دارصيني و فلفل و كمون نار باجة حب الرمان
المدقوق زبيب احمر مع عجمه يمرسان بماء الرمان المز و ماء الحصرم
و يطيب بكزبرة يابسة و حماض و يطبخ حتى ينضج ثم يخرج و
يطرح فيه الدراج و الفروج و يطيب و قليل ملح اندرانى
و ماء الزرك و يطبخ بالرفق الباب الثالث و الثلثون في الحقن
و كيفية الحقنة و معرفة مقدار الحقنة و منافعها ينبغي ان تعلم
ان الحقنة نافعة لمن يكون ضعف المعدة و لمن به حرارة في
راسه و لمن كان به آوف الدماغ فانها تجذب الخلط من الاعلى
الى الاسفل و لا ترفع بخارة الى الراس و لا يجوز استعمال الحقنة
على الريق بل يجب ان يشرب او لا شربة مقوية للمعدة مثل
الجلنجبين المحكم الصنعة و المصطكى و اذا اردت ان تحقن من
آفة الكلى او وجع فيها او في البطن او الوركين و حوالي بدن
العليل او اطراف الموضع

اوف بالفتح رنجت و آفت رسيدن

الموضع فينبغي ان يستلقي العليل على ظهره و يضع راسه على وسادة
و يضع اليته ايضا على وسادة حتى يكون راسه و صدره مرتفعين
و اوراكه تلك النحو مرتفعة و يكون ظهره على ارض مستخفظا و اذا اردت
ان تحقن من مغص و وجع حوالي السرة او قولنج فينبغي ان يترك العليل
على ركبتيه بحيث يكون بطنه متعلقا متدليا و ينبغي ان يتوقى المحقون
السوله و العطش و الفواق يكون مقدار الحقنة رطل لا اقل و لا
اكثر و لا ينبغي ان يكون باردا فانه يولد رياحا و يبطئ عمله جدا و
لا حارا ايضا فانه يرجع سريعا و لا غليظة القوام حتى لا يمكث و لا
رقيق القوام حتى يمنع عن العمل بل يجب ان يكون بين بين كلها
الكلام في الحقنة اما انبوبة المحتقنة فاجود شكلها كما ذكرنا الاول
ان يكون الانبوبة قد قسم دايرتها ثلث و ثلثين و جعل منها حجاب
من الحد المتخذ منه الانبوبة و قد الحم بالانبوبة الحاما شديدا
فصار حجابا بين الجزءين المختلفين و يكون الزق مهندما في الجزء
الاكبر من جزئيه و يكون فم الجزء الاول اصغر بلحام قوي لئلا
يدخله الهواء المنافع و يكون تحت الزق في موضع لا يدخل

صولت بالفتح حمله و تندي و آسيب

پرهيز كردن و خود را نگاهداشتن از چيزي

فی المقعده منفذ یخرج منه الریح فاذا الحقنة وحصرت لقوة الریح
عادت الریح وخرجت واستقرت الحقنة استقرارا جیدا فان
الریح هی التی یعود بها الی خارج و یحوج الی القیام بسرعة
حقنة نافعة من الجرب فی آلات البول یحقن بها فی کل یومین
بابونج کف اکلیل الملک کف اطراف الکرنب باقة قرطم مرضوض
بزر الکتان خسک مدقوق حلبة نخالة خطمی مصرور من کل کف سپستان
کف عناب کف شعیر مرضوض کف یطبخ حتی یرجع مثل ما را
ویصفی منه ربع من ویصب فیه ٢ درهم دهن البنفسج ٠ ام سکر
نصف م ملح ویدعک فی الهاون ویحقن به حقنة لوجع الظهر و
المفاصل من بلغم وریح بابونج شبت اکلیل الملک خسک نخالة حلبة
قرطم مرضوض بزر الکتان مکد حفنة سکبنج ٢م مقل ٢م جندبیدستر م
سلق باقة کرنب باقة جاوشیر م تین عناب سپستان قدر الکفایة
ویؤخذ منه ثلث رطل ویلقی علیه سمن البقر وعسل و مری مکد اوقیه
دهن سوسن وخیری مکد نصف اوقیه یستعمل حقنة للقولنج و من
الورم الحار ورق اللبلاب اوقیتان ما ورق الخطمی اوقیه ورق

النیلوفر

حقنه بالفتح سلاست وحاجت و نیاز مندی و ارزومند شدن

حقنه بالضم پری یک مشت و مغاک و سوراخ و بفتح نیز آمده و صاحب صراح گوید ...

النیلوفر و بابونج و ورق الکرنب مکد اوقیه ونصف عناب ٢ عدد
سپستان ٣ عدد پرسیاوشان ٢م اصل السوس ٥م شعیر
مقشر اوقیتان یطبخ بثلثة امناء ماء حتی یرجع الی من واحد ثم
یصفی ویؤخذ منه الربع فیلقی فیه دهن البنفسج واللوز وشحم الدجاج
ودهن النیلوفر مکد ٥م حقنة لینة للقولنج الخفیف عناب ٢ عدد سپستان
٢٠ عدد اتین ١٥ عدد ابزر الخطمی کف نخالة کف بابونج بنفسج شعیر
مرضوض خسک مکد ١م یطبخ ویؤخذ من الماء مثقال رطل یلقی علیه
سکر احمر اوقیة دهن الشیرج اوقیه ونصف بورق یستعمل فاترا
حقنة لیسکن لذع الصفراء والحرارة عناب سپستان نخالة اصل
الخطمی یطبخ و یمرس فیه خیارشنبر ویحقن اخری دهن ورد و
دهن بنفسج شعیر مرضوض دهن النیلوفر دهن قرع بیاض بیض
ولبن یجمع ویحقن حقنة ممسکة یستعمل اذا جاوز الاسهال عشرة ایام
والادویه لا ینجع ای لا ینفع ویتوجع اسفل السرة جاورس مقشر
ورد جلنار عدس مقشر ازر حبت البلوط مکد ثلثة عفصات یطبخ
ثلثة ارطال ماء حتی یبقی رطل ویصفی ویؤخذ اسفیداج الرصاص

ورما د القراطیس او رماد البردی یکدم طین ارمنی نصف م صفرة

بیض مشویه تامته الشی نصف اوقیه دهن ورد خام یداف

جمیع ذلک فی الماء المطبوخ ویحقن بالعلیل مرتین حقنة نافعة

من ریاح البواسیر عصارت الشبت ٤ م عصارة الکراث

٣ م عسل دهن الشیرج دهن حبة الخضرا نصف سکرجة فانید ٢

م یغلی الجمیع ویحقن به فاترا حقنة نافعة للبواسیر الغایر الذی

دهنه و
لایصل الیه الدخان او دواء رید ق لب المتمش المرو یخرج
نمی شود وصل بران دود خربالی

جین
یمرس کسبته بالماء و یوخذ منه ٧ م و ٥ ام من دهنه ویحقن بهما ممزو

حقنة ینفع من الحمی الغب غیر الخالصة بابونج خشک ورق السلق

وقفسدا تجاوز کنند
قرطم بنفسج سپستان خیارشنبر دهن الشیرج بورق یکد قدر الکفایة

حقنة لوجع الظهر والمفاصل من بلغم وریح بابونج اکلیل الملک

شبت نخاله مصرورة فی خرقة حلبه قرطم بزر الکتان یکد حقنه ورق

ای خلط
السلق باقتین عناب سپستان زبیب احمر منزوع العجم یکدا
مشمشت

اعداد سورنجان مرضوض ٢ م بوزیدان ٢ م لوز مر ٢ م بزر الکرفس

٢ م یطبخ بمنوین ماء حتی یرجع الی رطل ویصفی ویحل فیه ٢ م سکبنج

عاپر
زمین پست و فرو رفته از هر چیز
تقال بار الغایر وعین غایره
در شیدی

کسب
و بالضم کنجاره روغن
ای خند کنجی

و ٢ م مقل ازرق ویصب علیه ١ م مری و ٢ م دهن البابونج

ویذاف فیه ١ م سکر بقدر وزن م ونصف بورق الجز و م

تربد ابیض محکوک مسحوق ویحقن به مرتین فاترا حقنة بابونج

شبت حلبه ورق السلق باقة ورق الکرنب باقة سداب باقة

تین قرطم نخاله یکد کف قنطوریون ٣ م یطبخ ویصفی ویحل فیه

١ م مقل ازرق و ٣ م سکبنج ویصب فیه دهن الشیرج والسوسن

والعسل یکد نصف اوقیه ویستعمل حقنة لعرق النسا قشور اصل الکرفس

شحم الحنظل قنطوریون ما بنیر هرج سورنجان بوزیدان حرف

بزر الفجل بزر الجرجر شیطرج یکد حفنه و یخلط فیه مری نبطی و دهن

الخروع ویحقن بها مرات حتی لایسحج ثم یحقن بهذا الحقنة جندبیدستر

فیه مقل مبعه جاوشیر فرفیون بارزد یحل فیه دهن القسط و یحقن به

حقنة لعرق النسا خاصة ایرسا او قیان رض ویطبخ برطل

ماء حتی یبقی الثلث ویصب علیه عسل اوقیه ونصف مری اوقیه
تورد کند

ویستعمل حقنة لبرد الکلیه والرحم والمثانه دهن اللوز و دهن الجوز

حبة الخضرا زیت یکدا اوقیه سمن البقر نصف اوقیه یخلط بذه النسرین

درهم كشكاب متخذا من الحنطة المقشرة وتحقن به ثلثة ايام متوالية
حقنه لينه منضجة لاورام الكل البارد لعاب الخطمي بزر الكتان
ماء الشعير دهن الحل يستعمل بمقدار ما لا يثقل على الامعاء وقد يزاد
فيه لعاب الحلبة فيكون ابلغ في الانضاج حقنه حادة نافعة من
ليشرغنس شحم الحنظل كف قرطم مرضوض كتان بزر الانجره كف
فوونج جزمنه قشور اصل الكبر كف يطبخ بثلثة ارطال ماء حتى يعود
الى نصف رطل ويصفى ويحقن بنصف رطل منه مع نصف اوقية
زيت حقنه يمنع القي عن انصباب المرار الى المعدة بابونج
سپستان نبات الخطمي ماء الشعير بنفسج يابس ودهن الحل سكر احمر
فانيد يحقن به فانه يجذب المادة الى اسفل حقنه نافعة من ذات
الجنب بنفسج تين لستى عناب بابونج سپستان بزر الخطمي خسک
مرضوض سکر ابیض جزر فانید دهن الشیرج ملح العجین تجمع
کما هو الرسم ویحقن به حقنه ینفع من برد الارحام یوخذ اشق
ومقل ازرق وسکبنج مکد ام جاوشیر جندبیدستر مکدم بزر الکرفس
ونانخواه وبزر الرازیانج وسیسالیوس مکد هم وبعض الاطبا

يجعل فيه

يجعل فيه حلبه وخسک وسنبل وبابونج يجمع هذه الادويه ويلقى
فوقها من لبن المعز الحليب الحار وماء عذب مكد رطل وثلثين و
ليطبخ بنار لينه حتى يبقى منه النصف وينزل على النار ويصفى من
ذلک الماء رطل ويضرب معه سمن البقر وعسل منزوع الرغوة
مكد ملعقتين ودهن الشيرج قدر اسكرجه يخلط الجميع ويضرب
حينئذ احتى يستوى ويحقن به المراة وهو فاتر على الريق وتمسكه
معها ما امكن فانه نافع حقنه للقروح الامعاء يوخذ ماء الارز وسويق
الشعير المطبوخ مع شحم كلى المعز غير مملح ٤ اواق ويلقى عليه اسفيداج
الرصاص وقرطاس محرق وصمغ عربي واقاقيا ودم الاخوين
مكدم يسحق ذلک ناعما ويعجن بصفرة ثلثة بيضات مسلوقة بخل خمر
مسحوقة مع نصف اوقيه دهن ورد خالص ويحقن وهو فاتر
حقنه للزحير الشديد يحقن بها ويشرب الضا يوخذ ماء الارز المطبوخ
ويطبخ ثانيه بلبن حليب حتى ينضج ويجعل فيه صمغ عربي ويشرب منه
ويحقن به حقنه للدق الشيخوخي يرطب البدن ويسمنه راس حمل برداره
واكارعه يرض ويلقى فيه قدر نظيفه ويصب عليه ارطال ماء

ومن الحمص حفنة ومن الحنطة الممرسة حفنة و ١٠ تينات اسود و
شبت وبابونج وخسك بكد اوقيه وليطبخ حتى يرجع الى الثلث
وليصفى ويوخذ منه رطل كما هو الرسم ويخلط فيه سمن البقر
اوقيه شيرج اوقيه دهن البان المذاف فيه الشمع المصفى نصف
اوقيه تحيقن ثلثة ايام ثم ينتظره ايام ثم يستانف لايزال ان يستعمل
ذلك مرارا حتى يربو البدن ويرطب ويسمن **الباب الرابع**
والثلثون في الشيافات والحمولات والفرازج **شياف** نافع
من الزحير الحادث من البلغم اللزج مرميعة كندر ذكر سندروس
زعفران افيون بكد جزء يدق ناعما ويعجن بماء وشيف وتحمل وان
عملت من ذلك حبا كامثال الحمص وسقيت منه صاحب الزحير
حبتين بماء فاتر ينفع به **فتيله** يحبس الدم من المقعدة وينفع من الزحير
مرصافي افيون كندر زعفران بالسويه يدق كل واحدة عليحده
وينخل بحريرة ويعجن بماء الكزبرة ويبلط فيها خيط ويتحمل بها فانها
نافعة لهذا الزحير **شياف** يحبس الدم من المقعدة والزحير يوخذ
مرو اقاقيا وزرنيخ وبزر البنج وصمغ عربي وارز فارسي مقلي بالسوية

يجمع هذه الادويه مسحوقة منخولة ويعجن بماء الاس الرطب ويبلط
ويستعمل عند الحاجة ويكون فيها خيط **شياف** يسقط البواسير
كندر جلنار عفص اثمد اقاقيا شب بالسويه يشيف **شياف** يسكن
وجع القولنج من ساعته افيون جند بيدستر بكد على السواء تتخذ
شيافات وتحمل **شياف** يفتح البواسير شحم الحنظل مقل بالسوية
يحل المقل بماء الكراث ويخلط به الشحم ويشيف وان اصاب
المقعدة وجع فليحمل فتيله بدهن ورد **شياف** يزرق به في
الاحليل فيلحم القروح الطرية اسفيداج الرصاص طين مختوم
كندر دم الاخوين بكد جزء افيون ١٠ اجزاء تتخذ شيافات وعند
الحاجة يحل على صدفة بماء لسان الحمل او بطبيخ الورد اليابس
او بلعاب السفرجل و بلعاب بزر الكتان مرقعه بلبن او صمغ او
كثيرا محلولين ويزرق **صفة شياف ابيض** يزرق في المثانة
فينقع من القروح فيها اسفيداج عنزروت كندر صمغ نشا دم
الاخوين بالسويه تتخذ شيافات ويزرق اولا ماء العسل ويعطى
مايدر البول بالليل مثل بزر البطيخ وبزر القرع الحلو ثم يحل هذه
بجز

زرق چکانیدن دارو بجائی

الشيافات في اللبن ويزرق فيه شياف نافع من الزحير البلغمي
حاضرة النفع مجربة كندر جزء مر جزء زعفران نصف جزء افيون نصف
جزء يدق الجميع ناعما ويشيف شياف الاسكندر وهو عجيب النفع
لشدة الوجع وكثرة الزحير كندر مر عفص افيون اجزاء سواء تتخذ بلا لبط
ويتحمل وينبغي ان يشد في طرف شياف الزحير التي فيها افيون خيط
انجذب عند الحاجة اي ذلك فانها محذرة وتشبث اذا طال مدة
لبث احتمالها ان تجاوز ساعة الى ساعتين شياف نافع عن الزحير
الحادث عن البلغم المالح ويدل عليه استفراغ البلغم وقلة العطش
وما يخرج منه يكون برياح وقراقر ويخرج اطية تقيل فيه الدم زعفران
كندر مر بزر الشبت بالسوية يشيف شياف لعرق النسا وينفع فوق
ما ينفع المسهل والضماد وينفع ايضا من القولنج ووجع الظهر سكبينج
مقل جاوشير اشق عنزروت سورنجان ابيض شحم الحنظل شقاقل
ملح هندي جندبيدستر زرنباد قسط شاهترج ورق السداب
افيون بورق الرازيانج بزر الكرفس فانيذ اجزاء سواء ويشيف
يستعمل ومن الاطبار من يزيد في هذه الادوية ميعة وجبلاهنك شياف

للزحير الصفراوي كندر زعفران حضض مكد جزء افيون ربع جزء
يجمع ويشيف فرزجه يدر الطمث ذكر يوحنا انها اخدرت طمث
لم يجر سبع سنين مر اربعة م فوذنج جبلي ٣ م زبيب منقى اوقيان
سداب يابس ١٠ م ابهل ٥ م يدق ويعجن بمرارة الثور ويستعمل
شياف للزحير البلغمي والمغص والقولنج الريحي يسكن الوجع
وينوم زعفران مر صافي سكبينج جندبيدستر افيون بالسوية يدق
ويعجن ويشيف امثال نوى التمر شياف لعسر الولادة ويخرج
الجنين حيا كان او ميتا وينفع الرجاء جاوشير خربق اسود مر
بالسوية يعجن بمرارة الثور ويشيف شياف يقطع دم البواسير
والطمث عفص حضض كندر جلنار شب قرطاس محرق كحل قليميا
وينخ السفود وطين ارمني صمغ عربي مكد جزء يدق الجميع ويتحمل ويعجن
بماء الاس ويشيف ويتحمل ويجلس في ماء القمقم المعروف ويضمد
المقعدة بعد الخروج من ذلك تبخير الماء فرزجه يمنع نزف الدم
كحل جلنار جفت البلوط يجمع مدقوقة بماء الاس الرطب ويشيف
ويستعمل فرزجه اخرى كحل جلنار زنجار الصاغة اجزاء سواء ويشيف

سفود
بالفتح وتشديد فاسخ كه انرا بابزن گويند اي قلاتين جام

بماء الآس ويستعمل **حمول** يمنع الحبل يحمل المرأة بعد المجامعة قطران
او عصارة السداب مع فلفل واجود من ذلك ان تطليها الرجل
على ذكره عند الجماع ليسى ومن المذكور نيزله **حمول** نافع من القولنج
الريحي ورق السداب الرطب يكون نانخواه بورق الخبز بالسوية
يعجن بعسل ويلوث به خرقة ويحمل ويشد منه خيطه ويحفظ لجذب
الخرقة **شياف** يحل القولنج البلغمي بورق ٢م شحم الحنظل ٥م
سقمونيا ٢م ونصف فانيذه ١م او سكر احمر يشيف مقدار اربع
اصابع قال بعضهم مقدار ستة اصابع **شياف البنفسج** بنفسج
٥م تربد ٣م محموده ٣م بورق ١م يشيف ويستعمل **شياف**
يطلق البطن بورق سكر احمر ملح هندي دارصيني اجزا سوية يشيف
ويستعمل **حمول** للدود الصغار التي يكون في المقعدة وخصوصا
للصبيان يلوث فتيلة بمرارة ثور او نفط اسود او قطران ويحمل و
ماء النعناع وماء ورق الخوخ نافع منه فتيلة وحقنة والصبر
المسحوق بالخل اذا غمس الفتيلة فيه ويحمل ينفع فيه والشياف
المتخذ من الشونيز وشحم الحنظل والنطرون نافع **شياف** نافع

ربوند چینی

وجع الظهر والورك وعرق النسا وجميع اوجاع المفاصل التي
عن البلغم والمواد الغليظة ويقوي الباه عنزروت تربد ابيض
مقل اشق حلبه سكبنج جاوشير حب النيل بكد ١م ملح هندي
لب حب الخروع شحم الحنظل حب الملوك شاهترج زنجبيل سورنجان
بورق جبلا هنك صابون مرصافي بكد ٥م لب حب الصنوبر ٢م
فانيذ ٥م يحل الصموغ في ماء الكراث والميفتحج ويدق الادوية
التي يدق ثم يخلط الكل ويتخذ شياف امثال البلاليط ويستعمل
شياف الحكة المقعدة صمغ عربي ٤م شب مقلو ٢م ونصف
صبر ٢م اسفيداج ٢م كندر ٣م مومياي ٣م ونصف يذاب الشمع
في الشيرج مع المومياي ويخلط به الادوية ويشيف **شياف**
يمنع من الحبل يدق فقاح الكرنب وبزره ويحمله المرأة بعد الطهر
من الحيض او يحمل شيئا من انفحة الارنب **حمول** يدر الحيض و
يمنع الحبل عروق اصل الكرنب يدق ويعجن ويحمل **فرزجه** يدر الحيض
ورد افتيمون نانخواه فوذنج بورق زراوند اجزاء سواء يدق
ويعجن بدهن الناردين **اخرى** بورق اشنان شونيز بكد جزء

ماهيزهج

يعجن بماء السذاب **شياف** منغط عجيب حلتيث م فرفيون نصف
م مسك نصف م **اخرى** يدق لب حب القطن مع القنة و يشيف
ويحمل بدهن الناردين او يوخذ شحم الاسقنقور فيذاف مع قنة
وتتخذ شيافات من القنة وتحمل **شياف** ممسك للطمث قرطاس
محرق اقاقيا جلنار عفص عصارة لحية التيس ورد احمر حضض
خرقة كتان محرقة بالسوية يدق ويجمع بماء الاس الرطب ويشيف
اخر عفص محرق جلنار افيون شب يماني ريوند صيني ورد احمر فج
حب الاس الفج سماق عصارة لحية التيس عجم الحصرم قرطاس
محرق صندل ابيض كندر طين مختوم شادنج عدس اقماع الرمان
خزف جديد كزبرة يابسة يسحق ويبل صوفة خضراء بماء الاس
ويوخذ من هذا الدواء درهم بالصوفة وتحمل **شياف** مسخن للظهر
فاش للرياح يلين للطبع خفيف المؤنة بزر الرازيانج فانيذ لب
نوى الخوخ المقشر زبيب احمر منزوع العجم مكد جزء يدق الجميع
ناعما ويشيف **شياف** نافع من الرياح الغليظة بزر الشبت بزر
الكرفس سليخة قنة سكبينج مصطكى كمون مرحما ما قسط لبني سنبل

علك

علك البطم جندبيدستر اشق اجزاء سواء دهن الشبت قدر الحاجة
شياف يحل القولنج ملح خطمي مكد جزء يجعل شياف وتحمل قال
ابو جريج خاصية هذا الشياف اسراع حل القولنج اسرع من
بورق وغيره **شياف** يحل القولنج رحبين ملح طعام سكر احمر مكد
جزء تخلط بعد الدق وتسحق بالنار وتشيف كما هو الرسم **فتيلة**
يتوب عن الحقنة وتسكن وجع عرق النساء والسيح شحم الحنظل
عرطنيثا بورق اشق تتخذ شياف طوالا وتحمل و تبدل حتى ينقطع
السيح **شياف** يلين البطن سريعا وتسكن وجع النساء والسيح شحم
الحنظل بورق صابون ملح العجين اجزاء سواء ينعم سحقها ويذاب
الفانيذ ويلقى فيه الادوية وتشيف والله اعلم **الباب الخامس و**
الثلثون في الادهان دهن يحلق الشعر قلي جزء بورة جزء ان
زرنيخ اصفر اجزاء يصب عليه من الماء ما يغمرها وتترك ايام ثم
يصفى ويوخذ من صفوته ثلثة اجزاء و دهن الشيرج جزء يطبخ
بنار لينة حتى يبقى الدهن وتستعمل ويصبر عليه ساعة ثم يغسل **دهن**
ينفع من ورم المعدة بابونج اكليل جزء صبر بصيفي ويطبخ فيه دهن

اللوز الحلو حتى لفنى الما و يبقى الدهن الشربة م ولصف دهن
يسود الشعر و يحفظه عن التمرط مجرب عفص مثقوب هليلج كابلى
خران آس جزء يطبخ بشراب ريحانى حتى يهتر الادوية ثم يصفى
ويصب فيه دهن السمسم مثل وزن الشراب و يطبخ لنار لينة
حتى يبقى الدهن و يلقى فى كل رطل من الدهن ام لادن قبل الطبخ
ثم يطبخ و يستعمل كل ليلة و يغسل بالغد بطبيخ الاس دهن ينفع
من البواسير طليا دهن المشمش المزام ميعه سايله م مقل م
يحل المقل و الميعه بالدهن و يستعمل دهن الشبت النافع من الاعيا
عن التعب وغيره و يسكن الوجع و ينضج الاورام دهن الحل قسط
بزر الشبت اوقيه يجعلان فى ظرف زجاج و يوضع فى الشمس ٤
يوما و يصفى و يستعمل دهن الفوذنج حار معرق يطبخ الفودنج
بالدهن ناعما وكذلك العاقرقرحا دهن البابونج دهن السمسم
رطلان ورد البابونج حلبه مكد او قيتان يجمع فى القارورة و يوضع
فى الشمس ٤٠ يوما دهن اللوز المر يوخذ على ثلثة اضرب احدها ان
يرجم اللوز المر و يرش عليه شى من الما الحار و يمرس حتى يخرج

دهنه والثانى ان يدق اللوز المر و يعجن و يلقى فى ما مغلى فان
الدهن يطفو فوق الما فيوخذ منه و يكون هذا خالصا و يوخذ
منه الثالث ثلث اواق و يطبخ بنصف رطل من زيت مغسول
و يصفى و يرفع و هو دهن لطيف حار احر من الزيت المغسول
و هو نافع من سدد الاذن الحادث من الريح الغليظه و من
ثقل السمع الكاين من البرد و الطنين و الدوى و يقتل الدود
الذى فى الاذن دهن يمرخ به موضع لسع العقرب ينفع نفعا
عجيبا يوخذ دهن زنبق الخالص و تفتق فيه جند بيدستر فر فيون
و يدلك به الموضع مراة كثيرة دهن المصطكى ينفع من استرخا
المعدة عن الرطوبة شيرج ربع من مصطكى او قيه يجرش و
و يطبخ من نار لينة فى قدر مضاعفة حتى يذوب المصطكى فى
الدهن و يستعمل من خارج دهن للحقن النافع من السحج
تفاح مكد نصف رطل ورد اس مكد ثلث رطل يطبخ بخمسة ارطال
ما حتى يبقى رطلان و يمرس و يصفى و يلقى على ذلك المصفى
نصف رطل دهن ورد حتى لفنى الما و يبقى الدهن دهن

الافسنتين المسخن للاعضاء المقوى لها دهن السمسم ١٢٠ استار افسنتين رومي او قتيان يخلطان ويوضعان في القارورة ويترك في الشمس ٤٢ يوما **دهن الشونيز** للفالج لوزم شونيز يكد جزء يدق وينزع دهنها ويستعمل **دهن المقل** النافع من البواسير ماء الكراث من دهن الحل نصف من يجعل في القارورة ويلخلخ حتى يخلطان ثم يوضع في القدر وسط الماء ويغلي بنار لينة بعد ان يغطي القدر تغطيا ويوثق بالخمير حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يحل فيه ١٠ ام مقل ويسحق حتى يسخن فانه يلين الباسور

دهن العقارب يوخذ زراوند مدحرج وسعد وجنطيانا وقشور اصل الكبر يكد اوقية يدق جريشا ويصب عليها دهن اللوز المر ويوضع في الشمس اسبوعا ثم يصفى ويلقى في ذلك الدهن ١٠ عقارب احياء ساعة تصطاد ويضع في الشمس اسبوعين ويصفى ويرفع في اناء ويمرخ به الخواصر والعانة فانه ينفع من الحصى التي في الكلى والمثانة منفعة بينة **دهن المازريون** يسقى في الاستسقاء الزقي فيسهل اسهالا جيدا وينفع منه جيدا مازريون

جيد نصف رطل يصب عليه رطلان ونصف رطل ماء عذب ويطبخ بنار لينة معتدلة الى ان يبقى نصف رطل يصفى ويصب عليه دهن اللوز الحلو ثمن رطل ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن ويستعمل مع لبن اللقاح او ماء الجبن وزن م **دهن بنفسج** ينفع من البواسير ماء الكراث رطلان يجعل فيه من بزر الحرمل ١٠ ام ومن قشور الكبر ١٠ ام سداب قبضتان جيدتان يطبخ طبخا حتى ينضج ويصفى ويصب عليه نصف رطل دهن الشيرج ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن ويستعمل منه بفتيلة عند الحاجة **دهن** يشرب بماء الاصول للقولنج فيسهل اسهالا عجيبا مازريون ٥ م شبرم ١٠ ام سنار مكي ٥ ام يصب عليه رطلان ونصف ماء عذب ويترك يوما وليلة ويطبخ حتى يبقى الربع ثم يصفى ويصب عليه شيرج طري ١٠ او ٢٠ م ويطبخ ليفنى الماء ويبقى الدهن الشربة م الى ٣ م بماء الاصول للقولنج وبماء الحمص والتين الاسود والزبيب المربح **دهن السداب** المسخن للكلى والمثانة وينفع الرحم الباردة ويذهب وجع الظهر واسترخاء العصب يوخذ

من ورق السداب الرطب ٤ اواق ويطبخ في ماء الفراخ بنار
لينة مع من دهن السمسم حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يصفى
ويستعمل **دهن الآس** يقوي الشعر وينفع انتشاره يؤخذ من
عصارة ورق الآس جزء ومن دهن السمسم جزء ويطبخان
بنار لينة حتى تفنى العصارة ويبقى الدهن ثم يصفى ويحل فيه قدر
من اللادن ويستعمل **دهن** يسقى منه المسلول بماء الشعير او بلبن
الأتن اذا لم يكن حمى وحرارة زبيب منزوع العجم ٢٠ م عناب
٢٠ عددا سپستان ١٠ عددا تين ابيض ١٠ عددا اصل السوس المقشر
٢٠ م فلوس الخيار شنبر ٢٠ م يطبخ بخمسة ارطال ماء حتى يبقى الثلث
ثم يصفى ويلقى فيه من زبد الغنم اوقيتان ومن زبد البقر اوقية
ونصف ومن الشيرج بلا ملح ولا الغليظة ثلث اواق ومن
دهن اللوز الحلو اوقيتان ومن دهن القرع اوقية ونصف
ويطبخ حتى يفنى الماء ويبقى الدهن ويستعمل **الباب السادس**
والثلثون في اللعوقات لعوق السپستان سپستان ١٠٠ و
٥٠ عددا عناب ٥٠ عددا اصل السوس المقشر ٢٠ م زبيب احمر

منزوع

منزوع العجم ٢٠ م فلوس الخيار شنبر ٢٠ م يطبخ بستة ارطال ماء
حتى يبقى الثلث ويصفى ويلقى فيه فانيذ ١٠٠ م منفنخج ١ م و
يطبخ حتى يتقوم وينزل عن النار ويخلط فيه قدر من بن و
الباقلا ويلعق كل يوم بقدر الحاجة **لعوق** يعرف بلعوق الصبيان
النافع من السعال العارض للصبيان ويسقون بالبان امهاتهم
رب السوس صمغ كثيرا فانيذ بكد ٢٠ م حب السفرجل م يدق
ويلت بسمن البقر ودهن اللوز الحلو ويعجن بعسل منزوع الرغوة
الشربة مقدار الجمعية **لعوق الخشخاش** ينفع من النزلة الحادة
الرقيقة خشخاش ابيض ١٠ م نشا وكثيرا صمغ بكد ٢٠ م لب حب
القرع الحلو وحب السفرجل حلو بكد ٣ درهم يدق الجميع ويعجن بجلاب
لعوق حب القطن ٢٠ م حلبة ١ م رب السوس ٥ م فانيذ ١٥ م
يلت بسمن البقر ويحل الفانيذ ويعجن به **لعوق الخشخاش** بلا دواء
النافع من النزلات الرقيقة الحادة من الدماغ الى الصدر
يؤخذ ٢٠ خشخاش ابيض كبار ويرض رضا معتدلا وينقع يوما
وليلة بستة اقساط ماء عذب ثم يطبخ بنار لينة حتى يبقى منه النصف

اي وزن

وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويمرس جيدا ويلقى على
كل اسقاط من ماء الخشخاش قسط من المثلث وقسط من
العسل المنزوع الرغوة ومن عسل الطبرزد ويطبخ بنار لينة
حتى يصير كاللعوق ثم ينزل عن النار ويلقى عليه من الادوية
لعوق اقاقيا وهو صفتها اقاقيا ورد احمر جلنار زعفران م
عصارة لحية التيس كندر يسحق وينخل ويحرك حتى يختلط جيدا
ويرفع في غضار ويستعمل **لعوق البنفسج** النافع من القولنج
الورمي الحادث عن الصفراء بنفسج يابس ١٠ م فلوس الخيار شنبر
ه م زبيب احمر منزوع العجم ٢٠ م عناب ١٠ عدد سبستان ٣٠ عددا
يطبخ ويصفى ويلقى فيه نصف من سكر طبرزد وسبعة اساتير بنفسج
يابس مسحوقة ويحرك حتى يستوي الشربة ه م يلين طبع **لعوق**
يقطع المادة المنصبة من الراس الى الحنك المعروف بدياقوذا
خشخاش ابيض اوقيتان خشخاش اسود اوقية ونصف اصل
السوس المقشر ثلث اواق حب السفرجل الحلو اوقية ونصف
بزر الخطمي اوقية ونصف ينقع الجميع بخمسة ارطال ماء يوما وليلة ثم

دهن اللوز ويطبخ الى ان يغلظ
قوامه ثم يجعل فيه سبعة اساتير

يطبخ

يطبخ حتى يرجع الى النصف ويلقى عليه كثيرا ه م صمغ عربي ه م و
يغلي غليتان ثم ينزل عن النار ويصفى ويلقى فيه من سكر الطبرزد
رطلان ويطبخ حتى يصير كاللعوق ويرفع في اناء ويستعمل عند الحاجة
فاذا اشتدة النزلة وكان ما ينزل من الراس رقيقا ولم يبلغ
بهذا التدبير في قطعه فينبغي ان يحلق الراس ويطليه مع الجبهة
بطين مختوم او طين ارمني معجونا بماء لسان الحمل ويمرخ
بدهن الخلاف الذي طبخ فيه الخشخاش بقشوره مرضوض و
ورق الاس فيقوى به الدماغ ويغلظ به المادة فان صلح بهذه
والا فليغلظ لعوق الخشخاش المعمول بالادوية فانه يغلظ المادة
ويخدرها وهذه صفته خشخاش ترى بقشره نصف رطل يطبخ
بخمسة ارطال ماء حتى يرجع الى رطل ونصف ويطلى في طنجير برام
نظيف ويلقى عليه الفانيذ الجاري رطل ونصف ومن الميفختج
رطل ويطبخ حتى يثخن وينعقد وينزل عن النار ويلقى عليه اقاقيا
وعفص وسماق وزعفران وعصارة لحية التيس وجلنار كندر م
يدق وينخل ويساط حتى يصير كاللعوق ويستعمل **لعوق الخيار شنبر**

رفع
بالفتح برداشتن وحرکت پیش دادن کلمه را وقصه حال خود
پیش حاکم بردن وبرداشتن غله در درمن
اوردن وصبا لغه کردن وبیعوردن دینار از وزن
وراندن وتیز وبلند کرده امیدن وچیزی را
به چیزی وراخیدی

بکسر اول وسکون نون وکسر جیم با تکرار گویند
وان نوعی از دیک است که اوراپام کاره نیز گوینه

النافع من نوازل الريه وذات الجنب كثيراه م دقيق الباقلا
المقشر ه م لب اللوز الحلو المقشر عشره م نبات ابيض عشرة
م فلوس الخيار شنبر ه م يحل الفلوس فى ما قليل المقدار و
ويخلط به هذه الادويه المذكورة مسحوقه ثم يصب عليها دهن اللوز
الحلو ويحرك كثيرا حتى يلتيم ويستعمل لعوق للمسلولين واصحاب
السعال باقلا مقشر اوقيه ونصف كثيرا نشا صمغ عربى مكد
اوقيه بزر الخطمى اوقيه عصارة السوس اوقيتان لب حب
السفرجل لب حب القثا نصف اوقيه لب حب البطيخ اوقيه
لب حب القرع نصف اوقيه زبيب احمر منقى مطبوخ بدهن
اللوز اوقيتان يدق الجميع ويعجن بعسل السكر ويلعق فانه عجيب
النفع لعوق الكرنب يصفى الصوت وينفع من ضيق النفس من
غلظ ما الكرنب المطبوخ المعصور ثلثه اجزا عسل مصفى جزو
يعقد بنار لينه ويلعق فيه بقدر الحاجة لعوق رب السوس النافع
من الفضول اللزجة التى فى الصدر رب السوس اوقيه كثيرا اوقيه
لوز مقشر من قشره بزر الرازيانج بالسوية يجمع هذه الادوية

مسحوقه منخوله ويعجن بعسل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو و
يرتفع فى انا ويستعمل عند الحاجة الشربة مثل البندقه يطبخ الزوفا
لعوق الخشخاش النافع من نزف الدم والحمى الحادة والسعال
ووجع الصدر صمغ عربى ٤م ورد احمر نشا ٢م كثيرا ٤م بزر
الخشخاش ٢م طباشير نصف م رب السوس ٢م يجمع بمثلث
معقود ويشرب بطبيخ الزوفا او بماء الترنجبين لعوق بزر الخشخاش
النافع من النزلة الرقيقة خشخاش ابيض مع قشوره نصف من
عناب ٥ عدد سبستان ١٠٠ عدد ايرض الخشخاش مع بزره
ثم يطبخ الجميع فى منوين ما حتى يرجع الى الربع ويصفى ويقوم
بنصف من سكر ونصف من منيفتخنج ثم يخلط هذه الادويه مسحوقة
صمغ كثيرا نشا مكده م لعوق الطباشير النافع من السعال
اذا كان معه حمى مزمن ومن السل وقروح الريه يوخذ صمغ
عربى ورق قلة مكد ٦م نشا ستج الحنطه وكثيرا مكد ١٠م طباشير
ابيض ١٠م سكر طبرزد ٦٠م حب القثا المقشر ولوز الصنوبر
الكبار المقشر مكد ٧م يجمع هذه الادوية مسحوقه منخوله ويعجن بدهن

لوز حلو و عسل منزوع الرغوة عجينا لينا و يرفع فى اناء زجاج
و يلعق منه ملعقة و يتجرع بعده لبن الاتن لعوق الحلبة
النافع من البحوحة يوخذ بزر الكتان ١٠ ام حلبة شامية لوز
مقشر مكد ٤ م كثيرا اصل السوس المحكوك لوز الصنوبر الكبار لوز مقشر
من قشره نشا صمغ عربى مكد ٢ م تجمع هذه الادوية مسحوقة
منخولة و يجمع نسخه بمثلث معقود و يرفع فى اناء و يستعمل وقت الحاجة
لعوق بزر الكتان النافع من السعال اليابس يوخذ بزر الكتان
مقلو بقدر الحاجة و يدق ناعما و يعجن بعسل منزوع الرغوة
و يرفع فى اناء و يستعمل عند الحاجة لعوق حب القطن الملين
للصدر يوخذ لب حب القطن و لب لوز الحلو المقشر مكد ٣ م
اصل السوس المحكوك وزن ٥ م صفرة ٤ بيضات عدد تجمع
هذه الادوية مسحوقة منخولة و يعجن بدهن لوز و عسل منزوع الرغوة
و يرفع فى اناء و يستعمل لعوق البزور النافع من الحرارة و
الخشونة و قروح الصدر و الرية يوخذ صمغ عربى و نشا و خشخاش
ابيض مكد ٣ م لب حب القرع و لب حب القثا و لب حب

نسخه يعجن

نزع
بالفتح كشيدن چيزى از جاى خود و بر كندن
و مانند شدن به پدر و كشيدن كمان و جان كندن
و بغتين موى از دو جانب پيشانى بر شده

م

الخيار

الخيار مكد ١٠ ام طباشير ٣ م بزر الخشخاش ٥ م و بزر الخطمى مكد ٢ م
يدق الجميع ناعما و يعجن بعسل الطبرزد و دهن لوز حلو عجينا
لينا و يرفع فى اناء و يستعمل عند الحاجة لعوق الزوفا ينقى
الصدر من الاخلاط الغليظة زوفا يابس ايرسا يوقان
و يخلطان بعسل او جلنجبين عسلى و ان لم يوجد الايرسا
فيجعل مكانه شونيز و يستعمل لعوق الكرنب ينقى الصدر من
الاخلاط الغليظة ماء الكرنب منا و نصف عسل من يطبخ الى ان
القوام ثم يعجن به حب الصنوبر الكبار المقشر المقلو ٥ م حلبة ٣ م
لب الفستق ٥ م دقيق الباقلا ١٠ ام الشربة ٥ م مع لبن الاتن
و فى نسخه لب اللوز و لب حب القطن و لب الفستق و دقيق
الباقلا مكد اوقية بزر الكتان المقلو و حلبة مكد نصف اوقية
لعوق الخيار شنبر يحل الخيار شنبر و يصفى و يطبخ بنار لينة
حتى يصير فى قوام العسل و ان جعل مع قدر من الترنجبين
يكون صوابا و ان جعل فيه بنفسج مسحوق يكون اكثر تليينا
لعوق ينفع من خشونة الصدر و السعفة اليابسة تركيب

م

قوام الدين صاعدا المنتهي لب حب الخيار و البطيخ و القرع
وخشخاش ابيض مكده ام صمغ عربي كثيرا و نشا مكد ه م
ترنجبين نصف من يداف الترنجبين في الماء الطبيخ الهندي
ويصفي ويطبخ بنار لينة حتى يصير في قوام اللعوق ثم يطرح
فيه من دهن اللوز الحلو ه م ويغلي غليات ويرفع عن النار
ويترك حتى تفتر ثم يلقي في الادوية المذكورة مدقوقة ويحرك
حتى يستوي الشربة ه م **لعوق** ينفع المسلول ويقطع النزلة
ويسكن الحرارة بزر القثا حب السفرجل كثيرا نشا صمغ عربي مكد
ه م خشخاش بزر كتان مكدم ونصف لب اللوز المر المقشر
زعفران مكد م فانيد ، م يطبخ الفانيد ويخلط الادوية
مسحوقة الشربة م بماء الشعير **الباب السابع والثلثون في**
الاشربة والمطبوخات مطبوخ يلين الطبيعة لصاحب النزلة
بنفسج يابس ه م اصل السوس المحكوك ام ينقع في رطل ماء
ثم يطبخ بنار لينة حتى يذهب النصف ويحل فيه م ترنجبين
ويصفي وهي شربة **طبيخ** يستفرغ به المسلول اذا كانت

في بدنه

في بدنه فضول بنفسج يابس ، م زبيب منزوع العجم م عناب
١٠ عددا سپستان عدد يطبخ بمنوين ماء حتى يبقى الثلث ثم
يصفي ويحل فيه م ترنجبين و م فلوس الخيار شنبر ويصفي
ويطبخ ثانيا حتى يبقى مائة درهم ويشرب **طبيخ افتيمون** يخرج
سوداء مع لطافة للصفراء هليلج كابلي ام اسود ام هليلج اصفر ام
بسفايج م اسطوخودوس ، م اصل الكرفس ه م اصل
الرازيانج ه م زبيب ١٥ عددا اجاص عدد يطبخ ويمرس
فيه افتيمون م ويصفي ويشرب منه نصف رطل يزاد فيه غاريقون وتربد نصف ل ايارج م سقمونيا حبان
سكنجبين العنصلي النافع من حساوة الطحال والكبد ويفتح السدد ويقطع الاخلاط
الغليظة وينفع من ضيق النفس والسعال العارض من رطوبة
يوخذ البصل العنصل رطل ونصف ويقطع بسكين من خشب او زجاج
قطعا صغارا ويطرح عليه من خل الخمر العتيق الصافي ه ام
يطبخ بنار لينة حتى يتهرا البصل ثم يصفي ويطرح على كل رطل منه
رطل ونصف طبرزد ويطبخ بنار لينة وينزع رغوته اولا فاولا

غيض
بالفتح كم شدن آب و بزمين فرو رفتن و فرو بردن آب و كم شدن قيمت كالا و كم شدن بزركان و بچه ناتمام خلقت كه از شكم افتد و بالكسر شكوفه

ثم ينزل عن النار ويرفع في اناء ويستعمل **سكنجبين** لصاحب الجدري
اول ما يظهر خل الخمر جزء ونصف ورد احمر نصف جزء ينقع في
الخل وماء الورد ويغلى الى النصف ويصفى ويوضع عليه من
السكر ثلثة اجزاء ويقوم **سكنجبين** في العنب الغير الخالصة لتلطيفه
بقية الحرارة ماء الخيار وماء بزر البطيخ مكد ٢٠ م خل خمر ٢٠ م بطيخ
بزر الهندبا في الخل وقليل ماء ويصفى ويخلط ماء الخيارين و
البطيخ حتى يتقوم **مطبوخ مسهل** لصاحب ذات الجنب عناب
٢٠ عدد وسبستان ٥ عدد بنفسج ٢٠ م فلوس الخيار شنبر ١٥ م
ترنجبين ٢٠ م ويطبخ ويصفى ويشرب وان اريد اقوى جعل
فيه ٣ م لسان الثور او ٥ م وان لم يكن الصفراء غالبة جد
جعلت فيه ١ م اصل السوس المقشر و ٣ م تربد مرضوض و
الاولى ان يجعل تربد واصل السوس في المطبوخ وبعد ظهور
النفث **سكنجبين** لصاحب الاستسقاء الزقي خل الخمر ١٠ اساتير
ماء صاف نصف من ورق الازريون اوقية ينقع فيها اسبوعا
ويغلى ويصفى ويوضع عليه سكر منا ويقوم وان ازيد فيه

ذات الجنب
برپهلو خواب نخواهد
سرد و نمونه پهلو دق

ه اساتير عصارة السفرجل ويجعل عوض الماء ماء الورد كان اصوب
الشربة اوقية **سكنجبين ساذج** لمحمد بن ذكريا الرازي خل الخمر جزء
ماء عذب جزءان سكر طبرزد ٣ اجزاء يطبخ ويتقوم وقد ينقع في
ذلك الخل اصل الهندبا وبزره فيكون اكثر تبريدا وتفتيحا للسدد
طبيخ الزوفا من السعال والشوصة ووجع الصدر والجنبين اصل
السوس زبيب احمر منزوع العجم تين اصفر يابس سبستان عناب
برسياوشان بقدر الحاجة ويطبخ ويستخرج ماؤها ويسقى وحده
ومع الادهان ايضا **شراب** يصلح المعدة كان يستعمله عبد الله بن
طاهر ماء السفرجل وماء التفاح يكم رطل شراب ريحاني ستة ارطال
سكر رطل عسل رطل حتى ينعقد وان جعلت مكان العسل سكر طبرزد
وكان اقل حرا **شراب البنفسج** للسعال والشوصة بنفسج طري
رطل حب السفرجل ١٠ م بزر الخطمي ١٠ م صمغ عربي ١٠ م ينقع في
خمسة ارطال ماء يوما وليلة ثم يطبخ حتى يبقى الثلث ويصفى ويلقى
فيه منا فانيذ ويطبخ حتى يتقوم الشربة ٧ م **شراب المسك** النافع
للمشايخ ويقوي الاعضاء والمعدة ويسخن البدن عسل منا سكر

ابيض منا ماء عذب مثله يطبخ ويصفى على الرسوم ويخلط به من المسك
مثقال من الزعفران م مسحوقين الشربة ٣م الى ٥م **شراب**
التفاح النافع من ضعف القلب السوداوي ماء التفاح الحلو
والحامض شراب ريحاني مكدمنا يغلي ويلقى فيه هذه الادوية
مرضوضة مصرورة عود ٢م قرنفل لسان الثور بادرنجبويه
ورد احمر مكد ٣م وبعد انفراغه من البطبيخ يقوم برطلين من
السكر الابيض الشربة اوقية **شراب الرمان** لصاحب ذات
الجنب عصارة الرمان الحلو منوان ماء قصب السكر منا ماء
التفاح الشامي نصف من يطبخ الجميع الى النصف ويقوم بمن
سكر ابيض **شراب** يقوي المعدة ويسهل بلغما وسوداء ورد احمر
منزوع الاقماع رطلان ينقع في اربعة ارطال ماء حار مع اوقية
تربد ابيض محكوك مرضوض واوقية افتيمون اقريطي يوما و
ليلة ثم يطبخ حتى يذهب النصف ويمرس ويصفى ويطرح عليه
رطل ونصف فانيذ وينزع رغوته ويمرس فيه هذه الادوية
مصرورة صرة ساعة حتى يتقوم سقمونيا ٢م عود قرنفل سك سنبل

مكد دانقان الشربة اوقية ونصف الى اوقيتين **شراب لليبس** اي قبض وهو لت و
الطبيعة الدائمة والاستعداد لرياح القولنج لمحمد بن زكريا يؤخذ
طبيخ التين ٤٠ اواق فيمرس فيه لب الخيار شنبر بغير الفلوس
اعني عسله ويصب عليه دهن اللوز الحلو ويشرب اسبوعا
فانه يذهب اليبس العارض ويقلعه وان كان مع برودة و
رياح فليمرس عسل الخيار شنبر في ماء الاصول ويقطر عليه دهن
الخروع ويسقى ويستعمل هذا في الشتاء **شراب الافسنتين** يسهل
الصفراء والسوداء ورد احمر ٧م افسنتين ٥م شاهترج ١٠م اجاص
٢٠ عدد زبيب منقى ٢٠م تمر هندي ٢٠م يطبخ بخمسة ارطال ماء
حتى يبقى رطل واحد ويصفى الشربة كل غدوة وعشية اربع
اواق مع م صبر وهذا خاص للمحرورين **شراب الافسنتين**
لسوء القنية يقيم مجلسين او ثلثا افسنتين رومي ١٠م ورد احمر
٢٠م تربد ابيض ٨م سنبل ٤م يطبخ بستة ارطال ماء حتى
يبقى الثلث ويصفى ويلقى فيه نصف رطل سكر ويطبخ حتى
يتقوم قليل الشربة ٢٠م **شراب الافسنتين** يكسر الرياح الغليظة

ويدر الطمث ويقوي المعدة الباردة الرطبة افسنتين ه م سليخة
٣ م بزر الكرفس ٣ م يطبخ بذه بأربعة ارطال ماء حتى يبقى
الثلث ويتقوم بعد التصفية برطلين سكر الشربة ام الى ٥ م
شراب الافسنتين للغب الغير الخالصة افستين تربد ابيض ٢ م
سنبل م ورد احمر ه ام الشربة ٣ م مع خمسة عشر درهم سكر
شراب الريوند لامراض الكبد والطحال ويفتح السدد ويلين
الطبع ريوند ١٠ م تربد ابيض محكوك ه م غاريقون ه م بسفايج
ه م بزر الهندبا ه م زنجبيل مثقال ام سكر ١٠ ام يطبخ كما هو الرسم الشربة
بقدر الحاجة شراب الصعتر النافع للحمى البلغمية اذا كان البرد
النافض قويا صعتر نانخواه زنجبيل ورد احمر فودنج كزبرة يابسة
بكد ٣ م زبيب احمر منزوع العجم ٣ عدد يطبخ بالية م ماء حتى يبقى
ثلثه ويصفى ويشرب قبل النوبة بساعة الشربة ٣ م فاترا و
شراب المرزنجوش نافع ايضا شراب ينفع من الخمار اجاص
اسود تمر هندي منزوع النوى بكد ١ ام عناب ٥ عدد يطبخ
بستة ارطال ماء حتى يرجع الى رطلين ويصفى ويصب عليه

من ماء

من ماء الرمان المز رطل وماء التفاح وماء الحماض الاترج بكد
نصف رطل ومن السكر الطبرزد رطل يطبخ بنار لينة حتى يصير
له قوام ويستعمل مطبوخ الهليلج الاصفر يسهل الصفراء
قشور الهليلج ١ ام تمر هندي ٣ م اجاص ٣ عدد سبستان
حفنة بنفسج بزر الكشوث حفنة بزر الهندبا حفنة ورق عنب الثعلب
باقة يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل فيه ٣ م فلوس الخيار شنبر
و ٣ م شيرخشت صفة اخرى هليلج اصفر ١ ام اجاص ٢ عدد
تمر هندي ٣ م شاهترج ٧ م سبستان ٥ عدد يطبخ كما هو الرسم
ويحل فيه ٣ م شيرخشت ويصفى ويشرب مطبوخ يسهل الخلط
الاسود ويستعمل في وجع عرق النساء الكاين من الدم الغليظ
هليلج اسود ٣ م افتيمون ه م يصب عليها رطل ماء الكبر ويغلي
ويترك يومين او ثلثة ثم يمرس ويصفى ويشرب مع وزن
١ ام سكر فانه يخرج خلط اسود شراب العود يقوي المعدة الباردة
وينفع للمشايخ ماء الورد رطلان عود هندي سك خالص بكد
ه م سنبل قرنفل مصطكى جوزبوا بكد ٢ م يدق الكل جريشا

ويصير في خرقه ويلقى في ماء الورد ويطبخ حتى يبقى الثلث ثم
يمرس الخرقه ويرفع ويلقى عليه السكر الطبرزد رطلان ويقوم
ثم يخلط به مسك مسحوق وزن دانق ويستعمل **سكنجبين ريوند**
ينفع الكبد الحارة والحمى المحرقه والسرسام الحار بزر الهندبا ١م
ريوند صيني مصرورة في صره ٣م يدق البزور جريشا ويطبخ
باربعه ارطال ماء حتى يبقى النصف ويمرس الصرة كل
ساعه ثم يصفى ويوخذ ذلك الماء وخل الخمر اساتير سكر طبرزد
رطلان ويقوم الشربه ١٠م وفي بعض النسخ بزر الكشوث
١٠م بزر الشاهترج ١٠م يطبخ الكل على الوجه الذي ذكر
مطبوخ الهليلج الاصفر هليلج اصفر وكابلي واسود بكده ٧م
شاهترج سنا مكي بنفسج ورد احمر بكده ٥م عناب اجاص
زبيب احمر منزوع النوى سبستان بكده ثلثون عدد بزر الهندبا
بزر الكشوث بزر البقلة بكده ٣م انيسون ٢م بزر الرازيانج ٢م
ورق الهندبا ورق اللبلاب ورق عنب الثعلب ورق
الكرفس بكده باقه صغيره معجون الورد فلوس الخيار شنبر تمر هندي

بكده ام شيرخشت ٣م يطبخ كما يجب ويصفى ويضاف اليه
ثلثام غاريقون وثلثه تربد وربع م سقمونيا مشوى **شراب**
نافع من السعال والزكام الحار عناب ٣٠ عدد اسپستان ٥٠
عدد زبيب احمر منزوع العجم ٥ام اصل السوس المقشر ١ام
بزر الخطمى حب السفرجل قشور الخشخاش كتيرا بكده م وان كان
المادة اغلظ طبخ فيه تين اصفر ١٠ عدد قشور اصل الرازيانج
٣م پرسياوشان ٣م يطبخ كما هو الرسم الشربه ثلث اواق
مع ٥م بنفسج مربى **شراب الزوفا الحار** تين اصفر ١٥ عدد
زبيب احمر منزوع العجم ٥ام حلبه بزر الكرفس بزر الرازيانج
بنفسج پرسياوشان زوفا يابس بكده م اصل السوس
١٠م يطبخ بمنوين ماء حتى يبقى الثلث ويصفى الشربه ٣ اواق
صفه ماء الاصول ينفع من الحمى البلغمية بعد ظهور النضج و
يدر البول اصل الكرفس والرازيانج واصل الاذخر پرسياوشان
وانيسون بكده كف بزر الكرفس ٣م مصطكى ٣م يطبخ منا ماء
حتى يذهب النصف ويسقى كل غداة ٣م حار احل فيه وزن

١٠م ورد ٥م رُبّ **شراب السنبل** لاوجاع المعدة والكبد والطحال
والحميات المزمنة يطبخ ٥م من السنبل في منوين ماء الى النصف
او اقل ويصفى ويوضع عليه من السكر او العسل منوان ويقوم
الشربة ١٠م **طبيخ الزوفا** للسل والدق والسعال من الحرارة
عناب ٥٠ عدد سپستان ٥٠ عدد تين اصفر ٣ عدد اصل السوس
١٠م شعير مرضوض ٥م خشخاش ابيض ١٠م بزر الخطمي ٧م كثيرا
٥م حب الآس ٥م پرسياوشان ٣م يطبخ الجميع ويسقى منه
٤ اواق مع بنفسج مربى ودهن اللوز او دهن حب القرع
شراب الفواكه المسكن لحرارة المعدة المقوى لها ينقع السماق
ماء الحصرم وينقع الاجاص ينقع التمر الهندي عصارات حماض
الاترج اجزاء سواء يطبخ ويقوم بسكر ابيض مثل نصف جميع الادوية
شراب لسان الثور النافع من المرة السوداء لسان الثور
٥٠م بنفسج ٥م بادرنجبويه ١٠م ورد احمر ٥م نيلوفر ١٠م
فرنجمشك ١٠م افيثمون ١٠م هليلج هندي ١٠م بسفايج ١٠م
بزر الفلنجمشك ١٠م اسطوخودوس ١٠م طبرزد من ماء الورد

ثلثة من **ماء الاصول** لاوجاع المفاصل الحادثة عن البرودة
والبلغم قشور اصل الكبر اصل الكرفس قشور اصل الرازيانج
انيسون نانخواه سورنجان بوزيدان ماهيزهرج بكد ١م بزر الكرفس
والرازيانج وقشور الحنظل شيطرج قنطوريون دقيق بكد ٥م
يطبخ بثلثة ارطال ماء حتى يذهب النصف ويصفى الشربة ١٠م
بمثقال من دهن الخروع **مطبوخة** تسهل السوداء والاخلاط المحترقة م
وينفع من البهق والبرص والكلف والنمش هليلج كابلي ١٠م
هليلج اصفر ١٠م زبيب احمر منقى ١٠م تربد ابيض مرضوض
٣م اذخر ٣م بسفايج مرضوض ٥م افتيمون ١٠م تين ١٠ عدد
مصطكي ٢م انيسون ٢م بزر الكرفس ٣م اصل السوس ٣م
يطبخ على الرسم ويصفى ويلقى عليه مقدار ايارج فيقرا م ونصف
غاريقون م ونصف ويشرب او يعجن بعسل ويحبب ويسقى قبل
المطبوخ بساعتين **مطبوخ** يسقى في الامراض الكبد والطحال
والاستسقاء والسدد زبيب منقى ١٠م انيسون اسارون غافث
اذخر سنبل افسنتين بكد ٣م شاهترج هليلج كابلي بكد ٧م عناب

١٠ عدد يطبخ على الرسم ويصفى ويمرس فيه ٥ م فلوس الخيار شنبر
ويوخذ ايارج م غاريقون م معجنان بالسكنجبين وتيناول
قبل المطبوخ ثم يشرب عليه المطبوخ سكنجبين ها ضم للطعام
جيد للمعدة زوفا كمون اسود نانخواه جعد جبلى بكدا وقيه خل
عتيق صافى قسط ونصف عسل نصف قسط ينقع الادوية في
الخل يوما وليلة ثم يطبخ حتى يصير الى الثلث ويصفى ويضاف
اليه العسل ويطبخ برفق حتى يتقوم فاذا احتيج اليه شرب بما
بارد وهو فاتر جيد يفتح العواكه النافع من الحمياة الصفراوية
والصداع الحار قشور هليلج اصفر ١٠ م تمر هندى ٥ ام بنفسج يابس
٥ م بزر الهندبا ٥ م بزر الخس ٣ م كزبرة يابسة ٣ م ترنجبين ١٢ م
فلوس الخيار شنبر ٧ م اجاص ٢٠ عدد سپستان ٢٠ عدد اعناب
٢٠ عدد ينقع في الماء الحار ليلة ويصفى ويشرب مطبوخ نافع
من ورم الطحال البلغمى وعلامته بياض اللون عليه يبس من
السوداء هليلج اسود ٧ م ونصف هليلج اصفر مثله شاهترج ٧ م
كزمازج ٣ م قشور اصل الكبر ٣ م بزر الهندبا بزر الكشوث م ونصف

اجاص وتمر هندى بقدر الحاجة يطبخ ويصفى ويحبب ل فيقرا
درم غاريقون ويسقى سحرا ويشرب عليه المطبوخ غدوة
صفة مخيض البقر النافع من اختلاف المرارى يوخذ من لبن
البقر رطلان ويخلط به ربع رطل من الدوغ الحامض و ٥ م
حب الآس و ٥ طاقات سداب و ١٠ طاقات كرفس و ٧
طاقات نعنع و ١٠ ورقات من ورق اترج الغض ويترك ليلة
ويمخض بالغداة ويوخذ زبده ويصفى منه نصف رطل ويسقى
مع ٥ م كعك و دانق سكر ونصف م طين ارمنى صفة الفقاع
يجب ان يتخذ الفقاع من خبز البر المحمر النضيج بعد معالجة بما
يعالج له شعير الفقاع مطيبا بهذه الافاوية اسارون خولنجان
فودنج جوز بوا سنبل فلنجمشك نارمشك خيربوا قرنفل سعد زرنباد
قاقلة بسباسه عود هندى زنجبيل بادرنجبويه دارصينى اشنة مكد
جزء قرفة نصف جزء مسك عنبر عشر جزء ويوضع في كيزان
الفقاع قشور الاترج واوراقه والفودنج والفرنجمشك والسنبل
ولسان العصافير ولسان عليها ماء الورد صفة اخرى يوخذ

مخض بالفتح دوغ زدن وجنبانيدن دلو درچاه مى جنبانيد

ولصبان بر برز نو

دقيق الشعير منتوب وتيعجن بماء حار وليكن ثلث ذلك من
حنطة وتترك حتى تتخمر فاذا اختمر جيدا ينخله بالمنخل الصفيق ويصب
عليه من الماء ما يكفيه ثم يصفى ويطبيه بيسير من الملح جيدا بحيث
لا تحس فيه ملوحة ثم يأخذ ابازير الفقاع ويدق ويوضع في ذلك
المصفى وهي فلفل ودار فلفل ودارصيني وقرنفل وقاقلة وقرفة
وزنجبيل ومصطكى وكبابة وعود وبسباسة وسنبل ونارمشك و
جوزبوا وسعد وزعفران وخيربوا ويوضع في كيزان الفقاع
المعمول فوتنج وسداب قال جالينوس انّ الفقاع المعمول
من الشعير ردي الخلط مغص وينفخ وفيه حراقة وحرارة وفيه
ايضا برودة وحموضة وقال يوحنا ان الفقاع المتخذ من الشعير
والافاويه حار يابس يولد خلطا رديا ويضر بالعصب ويحدث
القراقر ونفخ المعدة الا انه نافع من الجذام والمتخذ من الخبز و
الكرفس نافع للمبرودين والمتخذ من العسل حار يابس والمتخذ
من السكر احمد لاصحاب الحرارة وقال احمد بن مهندويه الاصفهاني
في رسالته في الفقاع بان وقت شرب الفقاع قبل الطعام

عند الحاجة

عند الحاجة الشديدة وعلى قدر الحاجة وقال كثير المقدار
عندي من الفقاع رطل بغدادي والمقدار اليسير ثلث رطل
والمعتدل ثلثا رطل قال محمد بن زكريا ان الفقاع المتخذ من
الشعير يضر بالعصب ويصدع وينفخ ويدر البول ويطفي نائرة
الخمار والمتخذ من الارز قريب منه الا انه اقل نفخا والمتخذ من
الخبز الحواري المغلي فيه كرفس والنعناع اصلح منها وقال
احمد بن هندويه الاصفهاني ان الخلط المتولد في البدن من
الفقاع ردي سريع الاستحالة العفونة مضر بالعصب وليس
ينبغي لاحد ان يديم على شربه وانما يصلح لان يتقيا به المحرور
فقط فانه يجلو جلاء قويا فاذا قاه بعد ذلك رشح منفعته وامن
من ضرره واجود انواع الفقاع المتخذ من ماء الرمان والنعناع
والكرفس فان هذا النوع يقوي المعدة ولا يعض الغذاء
ولا ينفخ ولا يضر بالعصب ولا يصدع وهو لاصحاب الحرارة
من المتخذ عن السكر الذي وصفه يوحنا بن ماسويه فاما قول
يوحنا ان الفقاع ينفع من الجذام وذكر عن ديسقوريدوس

ان الفقاع يولد الجذام فينبغي ان لا يلتفت الى قول يوحنا
وهذا الحكمة **صفة المبفنج** الذي ينفع في ادوية السعال يوخذ
عنب البنفسج ويعصر بعد ان يعزز عن العناقد حتى لا يكون
فيه عفوصة ويصفى ليلة ثم يطبخ بنار لينة بقدر حجارة حتى يبقى
الثلث **ماء القرع** يوخذ قرعة حلوة ويطين بطين او عجين
ويوضع على طابق او اجرة في تنور حار وتيه ويشرب بماء الرمان
وسويق الشعير او يوخذ بالسكر **شراب البنفسج** بنفسج اصفهاني
رطل ينقع في الماء يوما وليلة ثم يغلي غليات يسير ويمرس
باليد ثم ينقع في ذلك الماء الف رطل بنفسج ويغلي هكذا او
هكذا ثلث مراة ثم يلقي فيه رطلان من السكر ويقوم وهكذا
يتخذ شراب النيلوفر وبعض الناس يقطرون وماء النيلوفر
كما يقطر ماء الورد ويضيفون على رطل من ماء المقطر رطلين
من السكر ثم يقوم **طبيخ** بدر الطمث لوبيا احمر حفنة حلبة حفنة
انيسون ه م سداب يابس ٢ م فوة ه م يطبخ بثلثة ارطال
ماء حتى يبقى رطل ويصفى الشربة ثلث رطل **سكنجبين** لوجع

المعدة

المعدة عن البراز لمحمد بن ذكريا يوخذ من الافسنتين وينقع في
الخل وتيخذ من ذلك الخل السكنجبين كما هو الرسم **شراب
الفاكهة** يمنع الاسهال ويقوي الكبد والمعدة كمثرى يابس
تفاح مقدد وحب الاس حب الرمان الحامض
اليابس انبرباريس يرض الجميع ويطبخ في ماء الرمان الحامض
اربعه اضعافها الى ان يبقى الثلث ثم يصفى ويطبخ برفق حتى
يصير له قوام **شراب التمر الهندي المسهل** تمر هندي رطل اجاص
رطلان عناب رطل تربد ابيض محكوك اوقيه افتيمون اوقية
يطبخ الجميع حتى يبقى النصف ويلقى عليه السكر منا فانيذ نصف
رطل ويطبخ حتى يثخن **شراب الفاكهة** يمنع القي ويشهي الطعام
ويقوي المعدة الحارة سفرجل تفاح حامض الاترج كمثرى رمان
حصرم يعصر ماءها وينقع من السماق والزعرور والنبق وحب
الاس والغبيرا والانبرباريس مرضوضه ويترك يوما وليلة
ويعصر ويصفى ويطبخ حتى يصير له قوام **ماء الاصول** يوخذ
للقولنج حلبة ١ ام الاصول الثلث مكد ١ ام قرطم ١ ام بزر الحسك ١ ام

ثبت ١م اصل الخطمي ١م وج كمون نانخواه مكد ٣م برسياوشان
٧م عناب سپستان مين مكد بقدر الحاجة يطبخ على الرسم
السكنجبين الرماني يسكن العطش فينفع من الحميات المحرقة
ماء الرمان المز رطل خل الخمر اساتير ماء الزرشك نصف رطل
ماء الورد رطل سكر منا ونصف يطبخ حتى تتقوم الشربة ٢م
طبيخ لابن زكريا نافع للقولنج مع الحرارة يلزم مدة فيقطع اصله
وهو نافع للذين طبايعهم يابسة دايما بنفسج مين الاصفر لحم
الزبيب الاحمر اصل السوس يطبخ بالماء يوخذ منه ثلث اواق
فيذاف فيه نصف اوقيه لب الخيارشنبر ويقطر عليه دهن
لوز حلو ويلزم اسبوعين وقد يزاد عليه عند الحاجة بسفايج
واصول وبزور يرسس ويسقى مع دهن الخروع قال ابن
ذكريا على ما رايته او سقيت دهن الخروع وفي علة ما وضع على
يافوخ العليل دهن البنفسج ليرطب راسه ويمنع بخاره واعلم
انك ان بردت راسه لم يكد يحم منه ولا يعرض له الحرارة
الحامية **شراب الليمو** النافع من غلبة المرة الصفراء والعطش

ونربد للذين مع بردو
بج افتيمون وتربد
وبسفايج

وضعف المعدة والقي الصفراوي وماء الليمو ١٠ ارطال يطبخ
في قدر حجارة بنار لينة حتى يبقى النصف ويلقى فيه ٥ ارطال سكر
طبرزد يوخذ رغوته ويقوم **شراب** ينفع للغشي والقي ورد احمر ٨م
قشور الفستق الخارجة ٢م نعناع ٢م حب الرمان ٤م انبرباريس
٤م عود ٣م مصطكي م قضبان الكرم ٦م يطبخ برطل ماء السفرجل
ونصف رطل ماء التفاح ونصف رطل ماء الرمان المز حتى يذهب
النصف ويلقى فيه السكر ويعقد **شراب الورد** يوخذ ورد وينقى
من اقماعه وبزره في نسخة الزخيرة رطلان ورد ويجعل في تجخير
لطيف ويصب عليه ١٠ ارطال ماء ويغلي غليانا جيدا ويصفى و
يوخذ لكل جزء من الماء جزءان من السكر ويغلي بنار لينة وينزع
رغوته اولا فاولا حتى يصير له قوامه كقوامه وان اردت ان يسهل
فينبغي ان يغلي الورد ثم يصفى ثم يرد الماء الى قدر ويلقى عليه الورد
ثانيه ويغلي ويصفى هكذا او يكرر عليه الورد خمس دفعات او اكثر
وكلما كررته كان اسهاله اقوى واذا اردت الماء الفائق لكل جزء
من الماء المغلي فيه الورد جزءين من السكر ويطبخ حتى تتقوم

المغلي
فائق

الشربة ٤ اواق مع اوقية من السكنجبين بمار بارد او ثلج يسهل
مار السكر الساذج يلين الصدر والطبع سكر طبرزد رطل يطبخ
في ٣ ارطال مار ويوخذ رغوته حتى يصير في قوام الجلاب
وهو يصلح للمفلوج والملقو اذا استعمله بدل ماء العسل ولا بيض
الغير المحرور وان اريد ان يكون قوى التبريد طرح في ٣ ارطال
مار رطل لعاب بزرقطونا ويطبخ فانه يلين الطبع ويسكن العطش
ويطفي وينقي من الصداع الحار صفة جلاب ساذج سكر رطلان
مار الورد ١٦ ارطال يطبخ وينزع رغوته حتى يبقى النصف ويلقي
فيه م زعفران مسحوق يحل وقت الحاجت مع الجمد شراب
المسك النافع من الرطوبة والبلغم ولاصحاب الامزجة البارده
زنجبيل دارصيني بكده م هيل قاقله ٢ م قرنفل م يرض الادويه و
يصب عليه في الطنجير من المار تسعه ارطال ويطبخ الى سبعه
ارطال ويصفى بخرقه كتان ضعيفة ويلقى عليه من المار خمسة
امنا ويغلي وينزع رغوته حتى يتقوم ويذاف من الزعفران نصف م
شراب العنبر لاوجاع المعدة والعصب عسل منوان مار صافي

منوان مار صافي منوان يغلي ويرفع رغوته ويقوم ويحل فيه
من العنبر والزعفران المسحوقين بمكدل الشربة ٣ م مسهل
نافع من السعال الحادث من سور مزاج حار مادي رطب عناب
٢٠ عدد بنفسج ٣ م يطبخ في من ونصف مار الى ان يذهب النصف
ويصفى ويوخذ منه ٥ م ويمرس فيه ١٠ م ترنجبين و ١٠ م سكر و ٣ م
لسان الثور المسحوق ويشرب طبيخ يسقى المسلول اذا كانت في
بدنه فضول خيارشنبر منقى ٥ م بنفسج يابس ١٠ م زبيب منزوع
العجم ٢٠ م عناب ١٠ عدد سپستان ٢٠ عدد يطبخ باربعة ارطال
مار حتى يرجع الى رطل واحد ويصفى ويحل فيه سكر طبرزد رطل
دهن اللوز الحلو ثلث رطل ويطبخ حتى يقرب الانعقاد ثم يطرح فيه
من البنفسج اليابس المسحوق ثلث رطل ويحرك حتى يستوي ويسقى
على قدر القوة فان منع مانع فيحتقن بحقنه لينه قال محمد بن زكريا
اذا كان السل بلا حمى وكان يقذف شيا غليظا ابيض مثل
غسل السمك فاسق طبيخ الزوفا والفودنج والتين الاصفر والپرسياوشان
والزبيب المنزوع العجم ويتخذ له لعوق من الحلبة ومار التين و

قذف

يستعمل الحمام قبل الطعام وبعده والجلنجبين السكرى الطرى لعام
ودوار نافع اذا داوم عليه لو اكله بالخبز فلو صاق نفسه بتخفيف
الورد يسقى شراب الزوفا والبنفسج بقدر الحاجة **شراب الزوفا**
الصغير النافع من السعال الحار الرطب عناب ٢٠ عدد سبستان
٥ عدد زبيب احمر ١٠ اعداد تين ١٠ اعداد اصل السوس
١٠ ام كشك الشعير كف كبيرا وبزر الخطمى وحب السفرجل بكده م
بزر الخشخاش ٧ م يطبخ بمنوين ما حتى يذهب النصف ويصفى
الشربة كل غداة ٤٠ م حل فيه ٥ م بنفسج مربى مع ٣ م دهن اللوز
او دهن البنفسج **صفة الميبه** المقوى للمعدة المحلل للرياح الحابس
للاسهال القديم يوخذ من عصارة السفرجل منوان شراب
منقوع فيه ثفل السفرجل المعصور ماء منا ونصف عسل مصفى منا
ونصف يطبخ ويوخذ الرغوة ويقوم ويرفع عن النار وينثر عليه
هذه الادوية مسحوقة سك جوزبوا عود قرنفل زعفران دارفلفل
قاقله كبار بكده م ويحرك حتى يستوى الشربة ٥ م الى ١٠ ام **صفة شراب**
الاس النافع من تهلهل نسج المعدة يوخذ من حب الاس

الرطب او اليابس المرضوض منا فيطبخ فى ٣ امنا ماء حتى
يتهرا او يهرس ويصفى ويجعل فيه من طبرزد ويطبخ حتى يصير
قوام وبتعليق حجر الشب ينفع بخاصية فيه وان سحق منه
نصف م وجعل فيه معجون وسقى فعظم نفعه وسحقه ان يحمى
بالنار ثم يلقى فى ماء بارد حتى يتفتت ويمكن السحاقة والقشر
الداخل من قانصة الدجاج نافع اذا جفف وسحقت منه نصف
ل فى الاطريفل او شراب الاس او ميبه والفودنج ينفع
من جميع الامراض للمعدة وخاصة لتهلهل نسجها وجوارش
العود نافع ودهن المصطكى اذا مرخ به نافع والطعام لطيف
جدا وقيل الدراج موافق والطيهوج اوفق **ميبه ممسك** تقوى
المعدة والكبد ماء السفرجل المعصور ٥ امنا شراب عتيق
جمهورى منوان ونصف يطبخ حتى يذهب النصف منهما ثم يصفى
ويروق ويلقى عليه عسل منزوع الرغوة او سكر منوان
ويطبخ حتى يثخن ويرفع عن النار ويلقى هذه الادوية مصرورة
فى خرقة كتان متخلخلة الشد زنجبيل دارصينى سك قاقله بكده ل

قرنفل زعفران صعتر مسک نصف م يداف المسک بالشراب ويلقى فيه بعد الطبخ والتقويم **شراب** يسهل الصفراء العفنة لثابت بن قرة تربد ابيض محکوک مرضوض نصف رطل يطبخ باربعة ارطال ماء الورد حتى يبقى الثلث ثم يصفى ويلقى فيه من السکر منا ويطبخ حتى يتقوم ويمرس فيه م سقمونيا و نصف م زعفران الشربة اوقيتان ولو جعل بدل ماء الورد عصارة الورد الطري كان اسهل **شراب الرمان المسهل** ماء الرمان الحلو منا ماء الرمان الحامض منا تربد ابيض محکوک مرضوض في صرة متخلخلة اشداه قيتان يطبخ حتى يوخذ الماء ان قوة التربد وطعمه ثم يعصر الصرة ويرمى بها ويوضع فيه السکر منا ويطبخ ويرفع الرغوة حتى يتقوم ويوضع فيه السقمونيا المصرورة م زعفران م يمرس فيه الى ان يتحلل الشربة اوقية الى اوقيتين **شراب الورد** الملين للطبع يتخذ من الورد اليابس رطل يطبخ باربعة ارطال ماء حتى يبقى رطل ويصفى ويلقى فيه سکر طبرزد رطل ويطبخ حتى يتقوم الشربة م بماء بارد وبماء الشربة

م وكلما شرب بعده ماء بارد اجلس مجلسا واحدا وان خلط به م الى م سکنجبين كان اصوب **مرقة** يسهل المرة السوداء اسفايج مرضوض م يصر في خرقة لطيفة ثم يعدى ديک هرم جدا اعدا وابليغا حتى يسقط ويذبح ويحشى جوفه كرفس رطبة وشداباء ويحافظ بطنه ويطرح في القدر مع البسفايج ويطبخ طبخا بليغا حتى يتهرا ويحشى المرقة فانه يلين الطبع ويخرج السوداء برفق وينفع من الربع والامراض السوداوية **مسهل** عدي يخرج الصفراء يوخذ مائة م ماء الورد فينقع فيه وزن م بنفسج ليلة ويغلى في القدر غليات يسيرة ويصفى بخرقة لطيفة ويشرب كله بعشرة م سکر مسحوق **مطبوخ** يسهل الصفراء المحترقة هليلج اصفر م هليلج اسود م زبيب احمر منزوع العجم م تربد ابيض مرضوض م شاهترج م خيارشنبر م يطبخ برفق ويشرب **شراب الفاكهة** الملين للطبع النافع من القولنج الثفلي مشمش مقدار زبيب احمر منزوع العجم رطل خوخ مقلو عناب اجاص نکد نصف رطل

نمشوق تين ابيض زبيب اسود منقى عنجد بكده ١٠ اساتير سپستان
٢٠ م يعجن في الماء قدر ما يغمر اصبعين يوما وليلة ويطبخ في
اليوم الثاني ويصفى ويقوم برطل من السكر الابيض ده م
بنفسج مصرور **مطبوخ** يخرج حب القرع والديدان يوخذ من
قشور شجر الرمان الحامض وقشور الرمان الحلو ويكون يقشرهما
من فوق الى اسفل لانه يقال ان قشر من اسفل الى فوق يهيج
شاربه القي ويصير في قدر ويصب عليه من الماء قدر ما يغمره
ويترك ليلة فاذا اصبح شرب منه بعد ان يمتص الكباب او يشرب
اللبن الحليب ويتحسى قبل ذلك بيومين اسفيد باجه لان الدود
حب القرع مبادر الى طلب اللبن وماء الكباب ويفتح افواههما
اتخاذ الشراب الريحان يبخر الدن بالعود وبعد ان يطلى بالشمع
ويصب فيه العصير ويجعل لكل ٢٠ رطل رطل من السكر ولكل
٢٠ رطل هذه الادوية ويلقى في الدن مصرورة قرنفل بسباسه
دارصيني جوز بوا كد ٣ م **ادوية الشراب المعروف بالاسفيداني**
جوز بوا خيربوا زنجبيل دارصيني بسباسه وج اشنة سنبل سعد فلفل

قرنفل

قرنفل زرنباد قسط زعفران مصطكي عود مسك كبابه درونج
قاقله شقاقل قشور الاترج حب البلسان بكد ٣ م يوضع في تامة
من شراب او اكثر **ادوية الشراب النافعه للباه** بزر الشلجم بزر
الجرجير بوزيدان بهمن ابيض بهمن احمر بزر الهليون لسان العصافير
لعبة بربريه حب الفلفل بزر الجزر بكد على السواء يدق دقا جريشا
ويصير بخرقة متخلخلة الشد ويلقى في الشراب ويعصر كل يوم حتى
يدرك الشراب في عشرة امنان من الشراب عشرة اساتير من
الادوية **طبيخ** ينقي الصدر وينفع من الربو زبيب منزوع العجم ٢٠
عدد عناب ١٠ عدد سپستان ٢٠ عدد تين اصفر ١٠ عدد لسان
الثور ٢٠ م بنفسج ١٠ م رازيانج م تربد ابيض ٣ م جلنجبين ١٠ م
غاريقون م فلوس الخيار شنبر ١٠ م يطبخ كما هو الرسم ويعجن
الغاريقون بالسكر المقوم ويحل في المطبوخ الشربة على قدر القوة
ماء البقول لحرارة الكبد واليرقان ورق الكشوث ورق الهندبا
عنب الثعلب كاكنج لبلاب رازيانج يدق كلها ويعصر ويصفى
ويسقى منها قدح بالسكر **ماء البقول** يسقى في القولنج الحار الورمي

ماء الهندبا وماء الكاكنج ماء عنب الثعلب وماء الخطمي الطري
كل مقلي مصفى يشرب من الجميع رطل مع ٥م فلوس خيارشنبر
و٢م ودهن اللوز ودهن النيلوفر **ماء الاصول** المنضج للاخلاط
الحادة قشور اصل الهندبا المرضوض ٢م بزر الهندبا ١٠م
بزر الكشوث ٥م عناب ٢٠ عدد اسپستان ٤٠ ام يطبخ في
٤ ارطال ماء الى الثمن ويصفى ويشرب في ١٣ ايام بعشرة
م الى ٢٠م سكنجبين مبرد بالثلج **طبيخ الخيارشنبر** للرمد والجرب و
الامراض الحادة هليلج اصفر ١٥م زبيب احمر منزوع العجم ١٥م
ورد احمر كف يطبخ على الرسم ويوخذ من مائه ثلثا رطل فيه
١٠م فلوس الخيارشنبر و٢٠م شيرخشت ويشرب قبله بساعتين
غاريقون ابيض م الى ل **شراب الصندل** برادة الصندل الابيض
٥م ينقع في رطل ماء الورد ونصف رطل الخل الثقيف يومين و
يغلى الى النصف ويصفى ويوضع عليه من السكر رطلان ويقوم
ويذر عليه من الكافور م ومن الزعفران م الشربه ٥م بماء البقلة
ماء السويق للاختلاف المراري وللحمى والعطش يوخذ سويق

الشعير

الشعير ويغلى بغمر ماء حتى يغلظ ثم يصفى ويسقى منه وزن ٢٠م
مع ٣م طباشير و٣م صمغ عربي **شراب العناب** النافع من
ذات الريه عناب گرگاني منزوع النوى مائة م زبيب احمر
منزوع العجم ٥٠م اصل السوس المقشر المرضوض ٢٠م فلوس
خيارشنبر ٢٠م سكر مقدار الحاجة **سكنجبين** للمرار في المعدة بزر
الهندبا بزر الكشوث ورد احمر منزوع الاقماع بزر الشاهترج
بكد ١٠م يصب عليها من خل الثقيف ٥ ارطال ومن ماء العذب
رطلان يطبخ حتى يبقى النصف ثم يصفى ويلقى عليها ٣ امنار سكر
ويطبخ ويوخذ رغوته ويلقى عليه بعد ان ينزل عن النار
١٣ اواق صبر سقوطري مسحوق الشربه ١٠م بماء ورد **شراب
الصندل** بتركيبه شرف الزمان المارستاني حب الرمان ٥م
انبرباريس ٥م تمر هندي ٥م اجاص يابس ٢٠ عدد برادة
الصندل المقاصري ١٠م ريوند صيني م بزر الهندبا المرضوض
٣م بزر الرازيانج م ينقع الجميع في ٣ امنار ماء ليلة ويطبخ
حتى يصير الى النصف ويلقى فيه من ماء الحصرم ٥م ومن

رب التفاح ١٠م ومن الرب الليمو ٧م ومن السكر منوان
ويطبخ حتى يتقوم **شراب** تقارب شراب الكدر خل الخمر رطل و
نصف ماء الحصرم ماء الرمان الى مصن وماء حماض الاترج
وماء الريباس عصارت الفرصاد ومنقوع السماق عصارة
الانبرباريس مكدريع من عصارة لحية التيس بمثمن وعصارة
الطرخون بمثمن من منقوع العدس بمثمن من طبيخ العناب ثمن من
يخلط الجميع ويقوم باربعة امنا سكر ثم يذر عليه ٥م كافور الشربة
اوقية في ماء الورد وينفع من جميع امراض الدموية والصفراوية
والخناق الحار والطاعون **شراب الريوند** لصاحب اليرقان
والكبد الحارة ريوند مصرور في صرة ٤م بزر الهندبا المرضوض
٢م بزر الكشوث ٤م بزر الريحان ٢م يغلي في ٣ امناء ماء و
يصفي ويوضع عليه من السكر منا ومن الخل ٤م ويقوم الشربة
٥م بماء الورد **مطبوخ** يسهل الصفراء والبلغم زبيب احمر منزوع
العجم ٥م اجاص ٢٠ عدد عناب ١٠ عدد شاهترج ٥م افسنتين
ل مصطكي ل تربد ابيض ٢م يطبخ ويؤخذ منه نصف رطل

ويجعل

ويجعل فيه ١٠م تمر هندي منزوع النوى والليف ويصفي ويشرب
مع وزن م تربد مسحوق **شراب الشاهترج** بليلج هندي قشور الهليلج
الكابلي والاملج والهليلج الاصفر مكده م شاهترج ٧م سنا
٤م نيلوفر لسان الثور افتيمون ورد احمر مكده ٢م بنفسج ٧م مامير
صيني م عناب ١٠ عدد اجاص ١٠ عدد بسفايج مرضوض ٢م
اسطوخودوس ٤م نعناع بزر الهندبا وبزر الكرفس والرازيانج
مكده ٢م هند باباقة يطبخ ويصفي ويحل فيه ١٠م ترنجبين نظيف
و٥م فلوس خيار شنبر و٥م تمر هندي ويصفي ويشرب
مطبوخ الافتيمون النافع من الماليخوليا الحادث عن السوداء المختلط
بالبلغم افتيمون هليلج كابلي اسطوخودوس زبيب احمر منزوع
العجم مكده ام بسفايج ٥م تربد ابيض مرضوض ٤م سنا
مكي ٧م يطبخ كما هو الرسم ويصفي ويشرب **سكنجبين** يسهل البلغم
يؤخذ منا سكر ابيض ويوضع في قدر برام ويستوي بالية
ويصب فيه من خل الخمر بحيث لا يغلو منوان السكر بل يترك كما
مكشوفة ثم يطبخ برفق وينزع رغوته ثم يلقي ٥ اساتير لب

ظاهر

(margin:) نسخة مطبوخ

(margin:) برام
بضم اول كغرة كذا في الصراح

(margin, top:) شراب خرما ارسفيد واحد

القرطم المدقوق ويلقى فيه ٣ م رب التربد مصرور في صرة متخلخلة
الشد ويعصر ساعة فساعة حتى لا يبقى في الصرة شيء من التربد
وتيقوم السكنجبين الشربة ١ م الى ٥ م وينبغي ان يكون الخل
خل العنصل **سكنجبين الافتيمون** المسهل للسوداء بسفايج مدقوق ٣ م
يشد في خرقة كتان متخلخلة الشد خربق اسود مدقوق مصرور في
صرة اخرى متخلخلة الشد ٦ م افتيمون اقريطي مصرور في خرقة اخرى
متخلخلة الشد ٣ م كل دواء ا قصيرة في خرقة كتان خل خمر مائة م
ماء قراح رطلان يلقى الخل والماء في القدر النظيفة ويطبخ
في الادوية المشدودة بنار لينة وينزع رغوته حتى ينضج ثم يلقى
فيه الخرقة التي فيها الافتيمون ويغلي غليات يسيرة يرفع عن
النار ويمرس الخرقة ويصفى ثم يضاف اليه رطلان سكر
ابيض حتى يتقوم الشربة ٣ م **سكنجبين بارد** يدر البول وينفع
من الاستسقاء الحار بزر الخيار والبطيخ والهندباء كلها مرضوضة
مكدا او قثيان بزر الكرفس نصف اوقية ينقع في الخل يوما و
ليلة ويطبخ ويصفى مع مثله سكر ويصب على كل رطل منه اوقية

تخلخل
جدا شدن اجزاى چيزى
از يكديگر ضد تكاثف از شمس اللغات

قراح
بالفتح خالص از چيزى واب كه بدان در نياميخته
باشند ودر ولايت وجبان وزمينى كه دران
ودرخت نداشته باشد ورميكه از
براى زراعت ونهال انداختن
باشد وبالضم دهى وشمشير منسوب
بشهر قطيف از شمس اللغات

مرس
بالفتح مرد بسيار مجاربت كننده
ودر بيابان وتر كردن خرما در اب
وانگشت خاييدن كودك ودست
و دستمال پاك كردن ورويشتن
وخوى وقيتش رسن ورسن
ودر آويختن از دلو مرا شدن

ماء الخيار المعصور ويتم طبخه **شراب نافع من الزكام الحار و
السعال** عناب ٣ عدد سبستان ٥ عدد زبيب منقى ٥ م
اصل السوس ١٠ م كشك الشعير ٥ م بزر الخطمي حب السفرجل
٥ م كثيرا م قشور الخشخاش ٥ م وان كانت المادة الى
غلظ طبخ فيه تين اصفر ١٠ عدد زوفا ٣ م قشور اصل الرازيانج
٣ م پرسياوشان ٣ م يطبخ كما هو الرسم الشربة ٣ اواق
مع ٥ اواق بنفسج مربى **شراب** لنفث الدم ماء القرع وماء الخيار
وماء القثاء وماء الورد مكد رطل ينقع فيه نصف رطل حب الاس
وربع رطل كمثرى يابس يوما وليلة ثم يطبخ الى الثلث ويصفى
ويطبخ حتى يتقوم ثم ينزل عن النار ويذر عليه هذه الادوية مسحوقة
كهربا شادنج عدسي طباشير مكد ٥ م **شراب** يقطع البلغم كمون
٤ م مصطكي ٣ م حب الرمان ٣ م نعناع ٥ طاقات ثمام ٥
طاقات يطبخ بار بعة ارطال ماء حتى يبقى الرطل ويصفى ويلقى
عليه مسك مسحوق م ويحرك حتى يستوي ويسقى بالغداة و العشي
صفة خل العنصل يوخذ العنصل الابيض ويقطع بسكين خشب

اوزجاج ويشد بخيط من غيران يلتصق بعضها ببعض ويبقى
ويجعل في خيط ولا يكون واحد الجنب وتجفف في الظل ٢٠ يوما
ثم يوخذ منه فيلقى عليه ٧ امنا من الخل الجيد ويوضع في الشمس
٤٠ يوما ثم يوخذ منه في انا مغطى الراس ثم يصفى ويقوم ياخذون
لكل من الاسقيل ثلثة امنا ونصف من الخل الثقيف واخرون
يجففون الاسقيل لكن يطرحونه في ذلك بعينه من الخل ويتركونه
ستة اشهر فيكون مما يعمل على هذه الصفة اكثر اسهالا لا
وينفع العمر والعمور اذا تمضمض به ويقطع الدم السايل عنها
لا بالقبض بل بتجفيف الرطوبة ويصلب الاسنان المتحرك
ويزيل البخر ويطيب النكهة وينفع من صلابة الطحال ويقوى
المعدة والهضم وينفع من اوجاع العصب والفالج والعرق
النسا خاصة ولكنه يضر العصب السليم يسيرا ويسهل الاخلاط
الغليظة ويجلو قصبة الرية قال صاحب الكفاية لمن به وجع المعدة
ولا يهضم الطعام ولمن به الصرع وللسدر والدوار فينفع من البلغم
والفالج واللقوة والسكتة ويصفى الصوة ويقويه ويصلح

للسوداوين

طيب: بالكسر بوى خوش وبالفتح لذيذ وپاك شدن چيزى بالفتح وتشديد ياء مكسور پاك وحلال ولذيذ خلاف خبيث

نيض: بالفتح تنگ گرفتن وشگافته شدن ومانند بيضه وپوست خشك بيرون دعوض ... بيضه برابر بيضه بالخبر از آنچه واب ...

للسوداوين ولمن به اختناق الرحم ولمن به طحال حابس و
عرق النسا ويحسن اللون ويحد البصر وينفع من ضيق النفس
وان صب في الاذن سكن وجعها ان لم يكن قرحتها من داخل
يسقى منه كل يوم على الريق بجرع ماء قليل قليل حتى يبلغ الى
اوقية ونصف شراب نافع من الربوتين ابيض جيد رطلان
زبيب طايفي منزوع النوى رطل ترنجبين خراساني ماية ثم يطبخ
بسبعة اضعافهما ماء حتى يذوب ويتهرا ثم يصفى ويرمى بالثفل و
يرد الى القدر ويطرح فيه مثل نصفه من العسل الشعيرى ويطبخ
حتى يصير له قوام الشربة ١٠ ام شراب ينفع من صلابة الطحال تربد
غاريقون فوه قشور اصل الكبر قشور اصل الخلاف غافث افيمون
بزر الكشوث بكد ١ ام بزر الهندبا ١ ام ينقع الجميع يوما وليلة في رطل
من ماء ورطلين خل حاذق ويطبخ حتى يبقى النصف ويصفى و يلقى
فيه سكر ابيض ويقوم الشربة مع ٢ ام جلاب مطبوخ يخرج الخلط
الاسود ويستعمل في وجع عرق النسا الكاين من الدم الغليظ
افيتمون مبرزه م يشرب باوقيتين ماء العسل فانه يخلف من الخلط

الاسود مقاعد صالحة مطبوخ السورنجان سورنجان ابيض م
قشور الهليلج الاصفر ام تربد ابيض ٣م بزر الهندبا ٢م بزر
الكرفس ٣م بزر الرازيانج م يطبخ الجميع برطلين ماء حتى يرجع
الى الثلث او اقل ويصفى ويشرب ولو اذيب في ذاك المصفى
قدر ٣م ترنجبين جيد وصفى كان اجود شراب الريوند لصاحب
الطحال ريوند غاريقون فوه قشور اصل الكبر قشور شجرة الخلاف
كزمازج غافث بزر الكشوث مكد ام بزر الهندبا ١٠م ينقع في رطل
خل ورطل ماء ورد ليلة ويطبخ ويصفى ويوضع عليه من السكر و
يطبخ حتى يتقوم الشربة ٢م مطبوخ لورم الطحال الصلب بليلج
اسود ١٠م شاهترج ١٠م اصل الاذخر ٥م تربد ١٠م ورق
الكبر ٥م انيسون ٣م اشنه ٣م كزمازج ٣م بزر الكرفس ٣م
بزر الرازيانج ٣م يطبخ على الرسم الشربة ١١ اواق بدرهم
فيقرا ٥م غاريقون ٥م تربد قال ابن سينا جربت الزوفا
اليابس والپرسياوشان وبزر الفلنجمشك بالسوية الشربة
٣م اذا كان الورم بلغميا فينبدا باستفراغ البلغم وغذا المطحول
كرش لكن

الشوربابج

الشوربابج والزيرباج بالكبر مطبوخ لوجع المفاصل من الصفراء
والبلغم تركيب الامام قوام الدين صاعد المنتهي رحمة الله عليه
اصل الكرفس ٣م اصل الهندبا بزر الهندبا مكد ٣م بزر الكرفس
٣م بزر الكشوث انيسون مكدم بوزيدان م سورنجان ل ريوند
صيني م ورد احمر كف شاهترج ١٠م زبيب منزوع العجم ٢ عدد
اجاص ٢ عدد لسان الثور ٣م يطبخ كما هو الرسم ويصفى
ويوخذ منها ثلثا رطل ويمرس فيه ١م فلوس خيار شنبر و١م
تمر هندي منزوع النوى واللبيف و٢م شيرخشت ويصفى
ويذر فيه دانق محموده وثلثا ل تربد ابيض م ونصف دانق
انيسون ونصب فيه ٥م ماء الكاكنج ويشرب مطبوخ للعنب
ويجمع او جاع الجادة من تركيبه اجاص ٢م سپستان ٢
عدد ازبيب منقى ٢ عدد اعناب ١١ اعداد ورد احمر ريوند
يمرس مصرورة في صرة ل شاهترج ٥م عنب الثعلب ١م
بزر الهندبا ٣م لسان الثور ٢م بزر الكشوث ٣م نيلوفر
٢م اصل الهندبا ٢ ل يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل

فيه ٥ ام تمر هندي منزوع النوى و الليف و ٢ م فلوس الخيار شنبر و ١٠ م شيرخشت ١ ام معجون الورد ويصفى الشربة على قدر القوة **طبيخ** لانضاج المادة في الصدر والرية من تركيبه عناب ١٠ اعدد وسپستان ٢٠ عدد زبيب منقى ٢٠ عدد اصل السوس المقشر ٥ م پرسياوشان ٢٠ م قشور اصل الخطمي ٢ م بزر الكتان ١٠ م بزر البطيخ المرضوض ٥ م حمص مقشر مرضوض ١٠ ام كشك الشعير ١ ام يطبخ على الرسم الشربة ١٠ م بعشرة م جلنجبين سكري **ماء الاصول** من تركيبه لانضاج المادة البلغمية واوجاع المفاصل والاستعداد للمسهل بزر الرازيانج ١٠ م بزر الكرفس ١٠ م انيسون ١٠ م اصل الكرفس اصل الرازيانج بكدة ٥ م اصل السوس ٣ م بزر البطيخ ٧ م زبيب منزوع العجم ١٠ م تين ابيض ٢٠ عدد بزر الهندبا ٣ م حمص مقشر مرضوض ١٠ ام شعير مقشر ٧ م پرسياوشان ٣ م اصل الهندبا ٣ م تطبخ في اربعة امنار ماء حتى يرجع الى من واحد ثم يصفى الشربة ١٠ م بعشرة م معجون الورد **شراب** للعطش الشديد مع النزلة لعاب بزر قطونا

م

بزر قطونا لعاب حب السفرجل يخلط مع الجلاب فانه يقطعه

بزر قطونا لعاب حب السفرجل يخلط مع الجلاب فانه يقطعه **ماء الاصول** النافع من اوجاع المفاصل تركيب السائر الاصول الثلثة ومشمش وثبت بكدة ام فوه سورنجان بوزيدان بكدة ٢ م سپستان عناب تين ابيض زبيب منقى بكدكف اصل السوس المقشر ام يطبخ كما هو الرسم ويصفى الشربة ٢٠ م **شراب النعناع** يقوي المعدة ويمنع القي والاسهال والفواق يوخذ من ماء الرمانين المشحم عصارة النعناع نصف جزء يطبخان برفق ويوخذ رغوته ويلقى فيها مثل وزن عصارة النعناع سكرا ابيض شربين وترنجبين ويطبخ حتى يتقوم **السكنجبين السفرجلي** النافع من سوء الاستمراء ويقوي شهوة الطعام ويقطع البلغم والصفراء في المعدة ويقوي الاعضاء كلها لاسيما الناقهين يوخذ من ماء السفرجل الطيبة الرائحة جزء ومن خل الثقيف ربع جزء ويطبخ بنار لينة حتى يصير في قوام العسل ومن احب ان يعمل ذلك بالعسل عمله **سكنجبين الوردي** للمعدة الحادة يحل الجلنجبين السكري بماء الورد المسخن ويصفى على الورد ويصب عليه من الخل قدر ما

م

يكفي ويطبخ على الرسم ويسقى الجلنجبين السكري مع الورد المطحون
والطباشير ينفع من المعدة الحارة **شراب الهليلج** يوخذ من الهليلج
الاصفر المغسول بالماء الحار مائة عدد وينزع النواة ويصب في
غمرة من الماء ويوضع في الشمس ويبدل في كل ٣ ايام ماءه
ويحفظ المياه وكذلك يفعل الى ان ياخذ المياه لونه وطعمه ثم
يوضع على تلك المياه ترنجبين نظيف مائة م ويطبخ حتى يقوم
الشربة اوقيتان الى ٣ اواق ولو اُدِلف في هذا الشراب ل
من السقمونيا كان اصوب **شراب التين** يقوى الكلية د كداز
يلين الطبع وينفع من اوجاع الظهر الباردة تين اصفر يابس
ينقع في الماء بغمره ويطبخ ويصفى ويوضع عليه نصف وزنه عسل
ويقوم وذكر محمد بن ذكريا الرازي في دفع مضار الاغذية و
يوضع عليه ربع وزنه فانيد سنجزي مكان العسل ويقوم
فيكون نافعا من اوجاع الظهر ومن الربو والسعال ويلين
الطبع وانما خص الفانيد السنجزي لانه احدّ واكثر تليينا
للطبع من الخزافي لما فيه من قوة العنبر **شراب الحماض** يوخذ

نام كتاب

الحماض

الحماض ويمرس بماء الورد مرسا جيدا ثم يعصر ويلقى عليه ماء
الورد الاحمر ويعصر ويفعل ذلك مرارا حتى لا يبقى فيه شيء
من الحموضة ثم يطبخ بالسكر او النبات حتى يقوم وقد جرب مرارا
فكان يكفي الحماض الترنجبيه واحد مائة من السكر وازيد قليلا
مطبوخ الافتيمون قشور الهليلج الاصفر ١٠ م قشور الهليلج
الكابلي ٧ م هليلج اسود هندي ٧ م بليلج ٤ م ملح اندراني مثله
زبيب منزوع العجم ٣ م اجاص ١٠ م لسان الثور ٤ م غافث
٤ م بادرنجبويه ٤ م اسطوخودوس بسفائج مرضوض بكمه ٣ م
تربد ابيض ٢ م يطبخ الجميع بثلثة ارطال ماء الى ان يعود الى
رطل وثلث ثم يلقى فيه افتيمون الاقريطي ٥ م يطبخ حتى يرجع
الى رطل ويمرس فيه الافتيمون ويصفى ويمرس فيه الافتيمون
ويصفى ويمرس فيه من الغاريقون الجيد الابيض وزن ٢ م
معجون بالعسل فانه ينفع من المرة السوداء ويخرج الاخلاط
والمحترقة الغليظة اللزجة وان اردت ان يخرج الاخلاط
المخاطيه فاخلط فيه شحم الحنظل وزن ثلث م **مطبوخ الهليلج**

الخفيف النافع من الربع قشر الهليلج الكابلي ١٠م بزر الكشوث
٣م بزر الهندبا ٣م اجاص ٢٠ عدد عناب ٢٠ عدد قشور اصل
الرازيانج ٣م شاهترج ٧م يطبخ كما هو الرسم ويصفى ويحل
فيه ٥ام فلوس خيارشنبر المنزوع النوى و١٠ام معجون الورد
ويصفى ويشرب شراب الزوفا لورم الكبد البارد حلبه ١٠م
بزر الكتان ١٠م پرسياوشان ٥م اصل السوس ٥م بزر الخطمي
٤م بزر الخيارين ٤م زوفا يابس ٣م تين ابيض ١٠ عدد زبيب
منقى ٢٠ عدد يطبخ كما هو الرسم الشربة ٤م مع دهن اللوز المر
م دهن الخروع شراب الافسنتين النافع من المالیخوليا
المراقي افسنتين رومي ١٠م ورد احمر ٢٠م تربد ابيض ٤م
ای صفراوی
سنبل هندي ٢م غاريقون ٤م يطبخ باربعة ارطال ماء
حتى يرجع الى رطلين ويصفى ويسقى منه وزن ٢٠م بعشرين م
سكر ويشرب كل غدوة بقدر القوة واعتقال الطبيعة شراب
الزبيب المصلح يصلح للمحرورين نفرت نفوسهم عن الادوية
الكريهة يوخذ زبيب اوقيتان ويداف فيه السقمونيا المشوي
الدرهم

نسخه بزر الخبازي

دانق ويشرب طبيخ يخرج الحصاة ويفتح سدد الكلي والمثانة
نعناع دوقو بزر الكرفس بزر الرازيانج قسط اسارون فطرا
ساليون وج اذخر سليخة سنبل دارصيني مكد ٣م كمافيطوس
اسطوخودوس كمادريوس مكد ٣م تين ١٠ عدد اسقولوقندريون فراسيون ٣م حمص اسود ٢٠م يطبخ في خمسة ارطال
ماء حتى يبقى الى رطل ثم يصفى ويشرب كل يوم ٣ اواق
بدرهمين دهن اللوز المر اول دهن الخروع السكنجبين المفتت للحصاة
قشور اصل الكبر والرازيانج اوقيه قشور الفجل اوقيتان راسن
نصف اوقيه وج نصف اوقيه بصل العنصل دوقو فطرا
ساليون مكد نصف اوقيه ينقع الجميع في ثلث ارطال ماء من
خل الخمر العتيق ثلثه ايام ثم يطبخ بنار لينه الى النصف ويصفى
ويلقى عليه رطل سكر ويطبخ حتى يصير له قوام السكنجبين السفرجلي
بالافاويه يصلح لمن لم يكن طبعها ملتهبا كثير الحرارة يوخذ
لكل رطل من ماء السفرجل وزن م من المصطكي ومثله قرنفل
ومثله سنبل فيصر في صرة ويلقى عليه عند الطبخ ميبه للاسهال

مع وجع المعدة ماء السفرجل الحامض وشراب عتيق مكدرطل
يطبخ حتى يصير له قوام ويلقى فيه من السكر الفايق ٣ ل مسهل
خوب تر و بهتر
يصلح ان يستعمل فى اوجاع المفاصل الدمويه والصفراوية
اذا كان البدن حاميا او احتيج او اطلاق البدن باعتدال
گرم
يوخذ من ماء الرمان الحامض المعصور بشحمه نصف رطل و
من الجلاب السكرى نصف رطل فيصبان على وزن ه م
هليلج اصفر منزوع النوى مسحوق ويترك يوما وليلة ثم يصفى
ويشرب اخر من نحو ه ولايحمى بل يطفى ويبرد جلاب السكرى
رطل ينقع وزن ١٠ م الى ه م الهليلج الاصفر مسحوقه على قدر
الحاجة ويترك يوما وليلة ثم يصفى ويجعل معه اوقيه من لعاب
بزر قطونا ويشرب اخر ماء الاصول يسقى مع دهن الخروع
فى النقرس ووجع الورك البلغمى وهو عجيب فى قلع العلة قشور
اصل الكرفس والرازيانج بكدعشر قم قشور اصل الكبر وقشور
الحنظل وقنطوريون دقيق وشيطرج هندى ونان خواه
وانيسون وسورنجان وبوزيدان وماهيزهرج بكده م يطبخ

١٢ اطال

٣ ارطال ماء الى الثلث ويصفى ويوخذ منه كل يوم اوقيه و
يجعل فيه وزن ل دهن الخروع وان كانت العلة قويه ردى
حتى ان صاحبها اشرف على الزمانة فمن هذا الكلكانج ويسقى
فانه عجيب ويسقى سقيم الزمنى واعلم ان الاسباب المحدثة
بيمارى ای مزمن
لوجع المفاصل مادة فضول الهضم الثانى اعنى الكاين فى الكبد
وفضول الهضم الثالث الكاين فى العروق على ان الفضل الاخير
اعنى الكاين عند الزاق الغذا او تشبهه لكل واحد من الاعضاء
ليس بضعيف القوة فى احداث هذا الوجع لاسيما فضل الهضم
الكاين فى العروق شراب الخندقون النافع للمشايخ و
اصحاب المعدة والكبد الباردين ويعين على الهضم يوخذ
شراب عتيق ه ارطال ماء بغدادى عسل نصف رطل زنجبيل
ه م ونصف قاقله مال مكد نصف م قرنفل سدس زعفران
سدس م دارصينى دانق فلفل اسود ربع م وفى نسخة الكفاية
الافاويه ضعف هذا الوزن ليغلى الشراب غليه ويوخذ رغوته
ثم يلقى عليه العسل ويطبخان الى النصف فانها يذران عليه

سقام
بالفتح بیماری و بالکسر بیماران جمع سقیم
و بالضم ... ... و ادبار ...

وقت الفراغ من الطبيخ وبلوغ القوام صفته يوخذ عصير العنب
النضيج التام ١٠ الدارق منوان وربع ويغلي ويوخذ رغوته
ويلقى عليه من العسل ربعه ويطبخان الى النصف ثم يلقى في
القدر هذه الادوية مصرورة ثال قرفة قاقله قرنفل دارفلفل
مكدم فاذا تم الطبيخ واخرجت من الصرة بعد المرس جعل فيه
من الزعفران ٣ م ويصير في قوارير مستوثقة الروس شراب
خبث الحديد المسخن للمعدة المسمن وخاصة الامزجة البارده الاشقشي
ويحسن لون البشرة انيسون نانخواه بزر الرازيانج بزر الكرفس
الخذان صعتر كزبره يابسه كاشم كرويا فلفل دارفلفل كندر سنبل
قرنفل سعد جوزبوا بزر السداب بزر الجرجير بزر البصل يكدل
خبث الحديد المدبر بالخل ال يطبخ الجميع في ١٣ امنا ماء الى النصف
ويصفى ويشرب كل يوم ٣ م الى ٣ م رايب الخبث الحديد لضعف
المعدة والهزال يوخذ خبث الحديد المسحوق مثل الكحل كف شونيز
نانخواه كاشم كمون حلبه كف كف سداب كرفس نعناع باقه
يصب عليها ٧ ارطال ماء رايب ويترك يومين ثم يصفى منه رطل

الدورق

ويشرب بكرة ويأكل بعد اربع ساعات طعاما جيدا ولا يقرب
خلا ومالحا ويشرب من ذلك الرايب متى عطش قليلا قليلا
يتم رطلين ايا ما شراب يسكن الفواق الذي سببه طعام عليها
كمون انيسون فودنج كندر بالسويه يغلي بالماء ويلقى فيه السكر
شي من السكر ويتجرع منه والذي سببه برد المعدة راسن
فودنج انيسون بزر الكرفس بالسويه يغلي ويصفى كما ذكر والذي
سببه ريح الغليظ بزر السداب اليابس نانخواه يدق ويطبخ
في الشراب سكنجبين لوجع الطحال من البرد قشور اصل الكبر
ثمرة الطرفا اسقولوقندريون لماء شجرة الخلاف اسارون فوه
وج يطبخ الجميع بالخل الثقيف ويصفى ويتخذ منه سكنجبين عسلي فانه
عجيب شراب يستفرغ به في الحميات الحادة ويسكن الحرارة
اليض ولا يجوز الاسباب الذي غلبت شيرخشت او ترنجبين
١٠ م ماء التفاح وماء السفرجل عشرة عشرة ماء الكزبره اليابسه ٢٠ م
يحل الشيرخشت في هذه المياه ويوضع بنار لينه حتى يصير له قوام
ويجعل فيه سقمونيا دانق ودانق كافورا ومقدار ما يوجبه الحال

بعد ما يدفع عن النار ويفتر وهذا القدر ستة شرابات معتدل
شراب للعطش الشديد في النزلة لعاب بزرقطونا حب السفرجل
يخلط بماء الرمان او مع الجلاب فانه يقطعه نقيع الصبر بماء
البزور والافاويه للصداع البارد والشقيقة والبيضة الواقعة
عن اخلاط غليظة سنبل سعد افسنتين فقاح الاذخر بزر الكرفس
بزر الرازيانج نانخواه كمون كف كف يغلي بماء قدر ثلثة ارطال
حتى يبقى الثلث ويصفى وينقع في رطل منه اوقية صبر ويستعمل
فانه نافع صالح شراب الترنجبين يبرد ويلين الطبع ويقطع
العطش ويحدر الصفراء ويشرب في الصيف بالغدوات فيطفي
الحرارة ترنجبين منقى من الشوك والغبار يجعل في ماء مغلي
قد سكن بعد الغلي ويطبخ بنار لينة حتى يصير له قوام ولو جعل
في اوقية منه عند الحاجة وزن قيراط الى دانق من السقمونيا
اسهل البطن بسرعة واخرج المرار الاصفر وهو صالح للمحمومين
اذا احتاجوا الاسهال ويحل القولنج من الحرارة ويخرج
الثفل عن غير اذى شراب ومقراطيس النافع المعدة والكبد

والطحال

والطحال وفساد المزاج الباردة ويقال له حفظ من الامراض ايام
حيوته يوخذ اصل السوسن الاسمانجوني وزن ٩ قيراط بزر الرازيانج
م فلفل م سليخه هم ثم يجمع هذه الادوية مسحوقة ويجعل في ظرف
غضار او زجاج ويصب عليها من الشراب الجيد الجوهر ارطال
ونصف ويطين راس الظرف بالجبس ويترك به يوم ويستعمل
قبل الغذاء وبعده شراب الجذر يوخذ الجذر وينقى ويوضع
في القدر ويصب عليه امثاله ماء القراح ويطبخ برفق حتى يتهرا
وينزل عن النار ويمرس ويصفى بخرقة لطيفة ويجعل لكل جزء من
من ذلك المصفى جزء واحدا من شراب عتيق صاف صرف
وجزء من العسل منزوع الرغوة ثم يوخذ من هذه الافاويه وير(ص)
ويجعل في صرة جديد ويطرح فيه ذلك ويعاد الجميع الى القدر
ويطبخ حتى يتقوم ويمرس خرقة الادوية ساعة فساعة صفة
باب ٢ افاويه
الافاويه قاقلة ناردشك جوزبوا البسباسه قرنفل قرفه بكده ٣ اجزاء
خولنجان سنبل بكده ٤ اجزاء بزر الرازيانج كراويا دوقو بكده جزءا
انيسون ١٠ اجزاء سليخه اسارون بكده ١٢ اجزاء زعفران جزء

مشک تبتی نصف جزء **شراب التوت** هو الذی یسمی دیامیرن
ینفع من جمیع الحالات الذبحة والخناق والورم الحار فی الفم
ویوخذ من عصیر التوت الاحمر ٥ ارطال ومن العسل المصفی
رطل ومن الطلا رطل ومن الزعفران والمر وعصارة لحیة التیس
بکد وزن ٢ درم ومن الشبت وزن م والنصف ویطبخ الجمیع
بنار لینة حتی یصیر کالعسل الرقیق ویسحق سایر الادویة ویذر علیه
وینزل عن النار ساعة **شراب الجوز** ینفع کنفع الشراب التوت
یوخذ من عصیر قشور الجوز الرطب ویطبخ حتی یرجع الی النصف ویوخذ
رغوته ثم یوخذ منه ٥ ارطال ومن العسل المصفی رطل یجمع کله
ویطبخ ایضا حتی یصیر کالعسل الرقیق وینزل عن النار ویوخذ
من المر والزعفران والشبت بکد اوقیة ویسحق ویذر علیه ویسقط
قلیلا ویغرغر به عند الحاجة فانه مع قبضه یذهب للفضول ویحلل
الورم **شراب** یسهل الصفراء من کناش الحیوان سلیخة اوقیة
سقمونیا نصف اوقیة شراب ٥ اقساط ویسحقان ویصران
فی خرقة کتان ویشد شدا جیدا ویعلق الصرة فی الشراب

خمراست وبعضی گویند مثلث است
واین سخن گویند نوعی از قطران
ومولف گوید انچه مشهور
ومحقق است شراب کهنه چوب را
گویند

منقوعة وتترک ٥ ایام ثم تخرج ویعصر ویرمی بها ویوخذ من
ذلک قبل الطعام مرة واحدة بماء حار فانه یسهل الصفراء **شراب**
یسهل البلغم ما هو وانه منقی اوقیة سنبل رومی ثلث کرمات شراب
٥ اقساط یعمل کعمل الشراب المتقدم فانه یسهل البلغم **شراب** یسهل
السوداء بسفایج اوقیة یسحق وینخل ویصیر فی خرقة کتان وینقع
فی ٥ اقساط شراب ٧ ایام کما ذکر قبل **شراب العسل** یحدر الثفل
شراب ٥ اقساط عسل قسط واحد مصطکی ثلث اواق یسحق
المصطکی ویشد فی خرقة کتان ویعلق فی ذلک الشراب منقوعة
١٥ ایام ویوخذ منه قبل الغذاء مرة واحدة بماء حار فانه یخرج
الثفل ویقوی المعدة **شراب العسل** المحدر للبلغم بزر القرطم المنقی
اربع درخمیات شراب ٥ اقساط عسل قسط واحد یرض بزر القرطم
رضا حتی ینجرش ویصیر فی خرقة کتان وینقع فی الشراب ویستعمل
علی نحو المذکور **صفة خل مسهل** سقمونیا نصف اوقیة خل ٥ اقساط
یصیر فی خرقة کتان ویعلق فیه ٥ ایام ویوخذ قبل الطعام
قدر ملعقة فانه یحدر مرة صفراء ولو جعل مکان سقمونیا ما هو دانه مقدا

اوقيه اخرج بلغما ولو جعل مكانه افتيمون ثلث اواق سهل خلطا
سوداويا سكنجبين مسهل عسل منزوع الرغوة خل ثقيف نكد قسط
يطبخ حتى يقرب من الغلظ ويطرح عليهما بعد الغلظ والقوام
سقمونيا مسحوق قدر نصف اوقيه ويلعق منه قبل الغذا باربع
ساعات ملعقة فانه يسهل الصفرا سكنجبين يسهل البلغم عسل منزوع
الرغوة خل نكد قسط يطبخ حتى يصير له قوام غليظ ويطرح عليه
من لب القرطم المنقى المسحوق اوقيه ويترك ه ايام ويستعمل
عند الحاجة سكنجبين يسهل السودا عسل خل نكد قسط يطبخ ويقوم
عليه افتيمون مسحوق اوقيه ويترك ه ايام ويستعمل عند الحاجة
صفة مري مسهل حب القرطم ٢٠ حبة فلفل ه حبات مري ٣ اواق
يسحق حب القرطم والفلفل ويخلط ويستعمل فانه يلين الطبع و
يخرج شيا من البلغم وان جعلت بدل القرطم ماهو دانه صار قويا
في اسهال البلغم وان جعلت فيه بسفايج اربع درخميات بدلا
عنها اخرج خلطا سوداويا الا انه يكون اقوى فاجعل مكان
البسفايج ثلث درخميات افتيمون مرقة يلين الطبع ماء عذب

قسط

قسط واحد دهن اوقيه واحدة ملح باعتدال قدر يسير من
المري ويسير من الشبت يطبخ الى ان يغلي ويخرج الزبد ثم
يطرح عليه لب القرطم المسحوق قدر اوقيه ويحسى فانها يلين
الطبع وان سحق ٥ل بسفايج ونثر على دجاجة او مرقة ديك
هرم اسهل خلطا سوداويا وليس ينبغي ان يتعرض السقمونيا
في المرقة ولا ان يطرح فيها شيء منه وقد جرب فوجد ضارا
في الغاية لبن مسهل لبن الاتان او الماعز قوطول سقمونيا كرمه
يطرح ويشرب منه النصف فانه يسهل الصفرا ولو طرح مكانه
لب القرطم يسهل خلطا بلغميا ولا ينبغي ان يخلط في اللبن بسفايج
وافتيمون فانهما يبطيان بنزول اللبن ولا يخفى على الشارب
طعمها وانما يلجا الى هذه المسهل في حق من يخاف الاستفراغ
فلا يجب الى شرب الادوية المسهلة الباب الثامن والثلثون
في الاقراص والبنادق قرص نافع من الدوي عن الخلط
الغليظ والطرش نطرون ٥م زعفران درهمان خربق ابيض
م ونصف يذاب الجميع ويقرص ويحل ويقطر في الاذن و

اگر نه اندازند سقمونیا را باندازد موضع او لب القرطم

طرش بالفتح كرى باسك وبهره وفتح كردی وكر شدن

عصارة الفجل بالملح نافعة وخاصته اذا سال منها رطوبات و
دهن الفجل نافع وما يقطر فيها كمون فاترا ولا يجوز تقطيره او لا
في الاذن الابعد الاستفراغ وكذلك النطول وذكر جالينوس
ان يوخذ خربق اسود مقدار لوزة ويدق ناعما ويعجن بعسل منزوع
الرغوة ويوضع في الاذن فانه ياكل الشي الذي تكون في الاذن
كما اذا كان او ثولولا قرص النافع من اكال اللثة المتعفنة وسقوط
الاسنان وتغيرها اقاقيا ١٢م زرنيخ احمر واصفر ١٢م مر ١٢م
حجارة النوره محرقة غير مطفى ١٠م شب يمانى ٧م يجمع هذه الادوية
مسحوق ويعجن وينخل ويقرص ويخفف ويستعمل قرص دارفيون
نافع من السعفة عروق مطحون ولوز مر مدقوق ناعما مكد جزء مقل
جزء ان ينقع المقل في خل خمر يوما وليلة ويسحق في الهاون ويلقى
عليه العروق واللوز المر ويقرص اقراصا ويخفف في الظل و
يحل وقت الحاجة بماء الهندبا وخل الخمر ودهن الورد ويطلى
قرص المازريون ينفع الذي جعل طبايعهم مع الحمى الحادة بلين
الطبع مازريون مدبر دقيق الشعير قشور الهليلج الاصفر وطين

مكد جزء الشربة بجلاب او شراب بنفسج قرص الطباشير الملين
النافع من الغب والغير الخالصة ورد احمر منزوع الاقماع ٦م
ترنجبين ٦م نشا ٣م زعفران طباشير كثيرا مكد ٢م يعجن بعد
الدق بماء الترنجبين القرصة ل قرص الورد لاوجاع المعدة
والحميات البلغمية وتقلب النفس وسوء الهضم ورد احمر ١م سنبل الطيب
م مصطكى م ونصف الشربة ٣م قرص البنفسج المسهل النافع من
الغب الغير الخالصة بنفسج اخضر ريحاني وزن ٢م تربد ابيض
محكوك م رب السوس نصف م سقمونيا نصف دانق يدق
الجميع ناعما وينخل بحريرة ويخلط معه سكر احمر وزن ٥م وشرب
بماء حار فانه دواء جيد لهذه الحمى لان من شان هذه القرص
اسهال الصفراء والبلغم قرص الورد للحمى التي تغلب فيه الصفراء
على الرطوبة في الغب الغير الخالصة ورد احمر ١٠م سنبل ٣م
اصل السوس المقشر ٥م بزر الهندبا ٤م بزر الخيار المقشر ٤م
واذا استوى الخلط فهذه الصفة ورد احمر ١م سنبل ٢م مصطكى
م بزر الهندبا ٥م الشربة ل قرص البنفسج اذا كان مع الحمى سعال

ويبس الطبيعة بنفسج ا م خشخاش بزر الهند با بزر الخيار المقشر
بكده م كثيرا ٥ م رب السوس الشربة ل وان احتيج الى الاسهال
يجعل فيه ٥ م سقمونيا ٤ م تربد ابيض محكوك الشربة ٢ م قرص
الطباشير يقوي المعدة المسهل ويسكن الحرارة طباشير م
زرك منقى من حبه سقمونيا دانق ورد احمر دانق كثيرا دانق
يجمع بماء الهند با قرص للاستقبال القولنج بنفسج ا م
السوس ٥ م بهتيار ١ م ويوخذ كل يوم ١٠ مثقال ونوى
ا م زبيب احمر منزوع العجم فيطبخ برطل من الماء حتى يصير نصف رطل
ثم يصفى ويمرس فيه ٥ م لب الخيار شنبر وقرص من هذه
الاقراص ويقطر فيه م دهن اللوز ويشرب قرص يلين الطبع
مزيل للكرب من ضيق النفس نافع للتي تربده م بنفسج ا م
رب السوس ٢ م ونصف ويعجن بماء ويقرص اربعة اربعة
م الشربة بعشرة م سكر قرص للمدقوق والمسلول عند لين
الطبع طباشير ٥ م ورد احمر ٤ م حب القرع والقثاء
المقشر بزر البقلة بكده ٣ م طين ارمني ٤ م يقرص من م ونصف

ويلقى

ويلقى بدوغ البقر المصفى ا م الى ان يبلغ الى ٣ م وان كان
له سعال زيد في الاخلاط صمغ عربي قرص للسل مع الحمى بزر الخيار
٥ م بزر البقلة ٥ م نشا م كثيرا م اصل السوس ٥ م ورد احمر
٥ م طباشير ٢ م سرطان محرق ٢ م يقرص من ل قرص
الخشخاش لثابت بن قرة يمنع النزلة ورد احمر ٤ م خشخاش
ابيض ٣ م خشخاش اسود ٣ م رب السوس ٢ م نشا م
كثيرا زعفران نصف مكم يقرص من ل الشربة بالكشكاب او بشراب
الخشخاش قرص الورد النافع من وجع المعده وورمها ورد احمر
سنبل مكم م رب السوس ٥ م اكليل الملك وبابونج واذخر
بكده ٣ م مصطكى ٢ م كهربا ٢ م الشربة ل لطبخ الانيسون لوجع
المعدة وبماء عنب الثعلب لورم المعدة بليغ النفع قرص الريوند
للسحج وقروح الامعاء وسوء المزاج الكبد الحار ريوند صيني انبرباريس
بزر الهند با اجزاء سواء يقرص بعصارة لسان الحمل ويجفف
في الظل قرص لبول الدم من الكليتين والمثانة نشا كثيرا بزر الخيار
المقشر بكده م جلنار ٢ م شب يماني نصف م يعمل اقراصا

قرص الريوند النافع من ورم الكبد والطحال وينفع من الصدد متغيرة العارضة للبدن ريوند صيني ١م فوه ٤م لك مغسول ٤م بزر الكرفس غافث افسنتين مكد ٣م يدق الجميع وينخل ويعجن بالسكنجبين ويقرص مثاقيل الشربة قرص واحد قرص الطباشير الممسك طباشير ١م ورد احمر ١م بزر الحماض وسماق منقى من حبه مكد ٥م جلنار ٢م صمغ عربي ٢م يقرص من ٢م الشربة واحد باوقيه رب السفرجل الساذج قرص نافع من الاسهال الذو بانى طين ارمني طباشير شاه بلوط بزر الحماض ورد احمر صمغ المقلى انبرباريس سرطان بالسويه يدق الجميع برب السفرجل الشربة ٣م قرص الجلنار يعطى اذا افرط الاختلاف دمويا كان اوغيره خرنوب نبطي وكزمازج وكندر وجلنار جزء جزء افيون صمغ عربي مكد نصف جزء القرص من ٢م ويسقى بشراب ان لم يكن حمى اوبرب السفرجل ان كانت مع الخلفة حمى ويستعمل هذا القرص عند افراط الخلفة قرص البسد النافع من اختلاف الدم ودقدقته بسد ١م كندر ذكر اقاقيا جلنار مكد ٤م صمغ عربي

م دارصيني

م دارصيني نصف م يجمع مسحوقه ويعجن ببياض البيض ويقرص من م ويجفف في الظل ويستعمل قرص الكهربا كهربا م ونصف بلوط ٢م صمغ عربي نشا نصف م يقرص من م بماء لسان الحمل قرص الريوند النافع من امراض الكبد المانع للاسهال ريوند لك مغسول مكد ٣م طباشير ٤م ورد احمر ٤م بزر الحماض ٥م زعفران نصف م يقرص بعد الدق كل قرصه ٢م اخر ينفع الكبد البارده ريوند ١م سنبل مصطكى غافث افسنتين انيسون بزر الرازيانج درهمان درهمان يقرص بماء الرازيانج قرص للطحال مع الحمى حب الفقد ١م كزمازج مثله بزر الهند بابزر البقله اللينه مكد ٥م يدق الجميع ويقرص كل قرصه ٢م الشربة قرص بسكنجبين قرص ينفع من ورم الطحال من غير حمى ورد احمر ٤م اصل السوس المقشر ٣م انبرباريس ٤م سنبل الطيب وعود ومصطكى وعصارة الغافث وريوند صيني وقشور اصل الكبر المنقوعة بخل الخمر المجففه مكد م ونصف غاريقون م يدق ويعجن بماء ورق الخلاف او بماء ثمرة الطرفا ويقرص كل قرص الشربة

قرص واحد بالسكنجبين البزوري و اذا لم يكن الحرارة مفرطة
فليعط م من الغاريقون الابيض الى م مع سكنجبين وليضمد
پس عطا كند
الطحال بهذا الدواء صفته دقيق الشعير وخطمي ابيض ومغاث مكد
جزء ورد احمر وصندل ابيض مكد نصف جزء يدق الجميع ناعماً و
يعجن بماء عنب الثعلب وماء الطرفا وماء الاثل مع شي من خل
الخمر وليضمد به الطحال قرص البنفسج يستعمل في ذات الريه بزر الخطمي
والخيار والخبازي والبطيخ والقرع ورب السوس وفقاح
واكليل الملك وبنفسج وكثيرا يدق ويعجن بلعاب بزر الكتان
ويقرص ويسقى بشراب التين قرص ينفع من زلق الامعاء ورد
فرود آمدن
احمر م بزر الحماض وانبرباريس بزر لسان الحمل وكهربا وبسد
مكد و و انيق نشا و صمغ عربي وطين مختوم وطباشير مكد
م يدق الجميع وينخل ويعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص من ل
الشربة قرص بماء السفرجل وشراب السافج وشراب الاس
او بربهما قرص نافع ديابيطس طباشير م بزر الخس م بزر البقلة
الحمقاء م كزبره يابس و بزر الحماض وورد وطين ارمني مكد

زنك
بضم جزه و سكون نا و مثلثه در دخت كه بركنار
رود باشد بغد شكل چاو ازانند وبدل دخت
صت كه بند شش بهر اسل نامند
ح اختر نعمات

م

ل

م و صندل ابيض و جلنار و سماق مكد م كافور نصف م
يدق ويعجن بماء البقلة الحمقا ويقرص كل قرص ل الشربة قرص
بماء الرمان المز قرص للسعال اليابس رب السوس بزر الرازيانج
بزر سياوشان مكد جزء لب اللوز المر فانيذ مكد اجزاء وتحبب
بلعاب بزر قطونا او بلعاب بزر الكتان ويمسك في الفم فقد
يزاد في السعال الشديد والخلط الغليظ غاريقون نصف م
غافث بزر الكرفس م قد يشرب من هذه الاقراص م بطبيخ
الزوفا فيخرج الرطوبة من الصدر بالنفث قرص لنفث الدم
طين ارمني ومختوم وصمغ عربي ودم الاخوين وكندر وجلنار
وحب الاس و طين قبرسي اجزاء سواء يعجن بماء الورد ويقرص
كل قرص ل قرص الورد للسحج ورد احمر بزر الحماض المقلي مكد م
صمغ عربي مقلي ونشا وكثيرا مكد م و نصف يدق ويعجن بلعاب
بزر قطونا و يقرص كل قرص ل الشربة قرص واحد برب الاس
قرص الانبرباريس للاستسقا كان يستعمله ابن ذكريا عصارة
الانبرباريس لك مغسول ريوند ورد احمر عصارة الهندبا المجففة

م

وبزر الكشوث مكد على السوار يقرص من ٢م الشربة قرص واحد
قرص الانبرباريس النافع من الحميات المحرقة والكبد الحارة
زرشك منقى ١٠م بزر الهندبا بزر البقلة بزر الخيار المقشر مكد ٣م
ورد احمر ريوند صيني م م سنبل نصف م يقرص بالماء بعد السحق
الشربة ل الى ٢م قرص الكهربا النافع من قي الدم كندر
دم الاخوين وجلنار مكد ٣م كهربا ٥م شادنج معسول ١م طين
مختوم ١٠م شب يماني ٣م ونصف افيون ٣م دارصيني تتخذ
اقراص الشربة واحدة بماء لسان الحمل وماء عصى الراعي
والبادروج والبقلة واقراص الاثمد ينفع الانفتاق والانتفاخ
قرص ملحم للقروح الطرية الحادثة في الكلى والمثانة ومجاري البول
طين ارمني جزء دم الاخوين جزان كندر جزان اقاقيا مغسول
سدس جزء بزر البليلج المقشر سدس جزء يجعل اقراصا معجونة
بماء لسان الحمل من ل السقي واحدة بالماء قبل الطعام بساعتين
واخرى بعده بعشرة ساعات قرص جيد للاستسقاء مع
الحرارة وفساد الكبد والطحال مع الاسهال ورد احمر طباشير

زرشك جلنار سماق بزر الحماض بزر الهندبا كزمازج فلنجمشك بزر
البقلة مكد جزء سعد فقاح الاذخر انيسون سنبل ريوند صيني لك
افيثمون قشور اصل الكبر مكد نصف جزء كافور ربع جزء قرص لمن
يبول الدم بزر القثا المقشر ونشا وكثيرا مكد ٣م جلنار ٣م شب
محرق م ونصف يدق ويقرص وينبغي في هذه العلة ان يحجم
الكعب قرص مسبت حار بزر الشبت ٣م زعفران دانقان
بزر البنج دانق مرو انقان ميعة دانق افيون طسوج يجمع بلعاب
الحلبة صفة بنادق لجمود الدم في المثانة ابهل حليت اشق فوة
الصبغ مكد جزء تتخذ بنادق منها في اليوم اربع مرات كل مرة
بندقة بماء الاصول والادوية المدرة للبول او بما فرج له شراب
من وزن ٣م حب البلسان بماء حارا او سكنجبين حامض او
العنصل اميل او مع خل خمر وزيت انفاق صفة بنادق يسكن
وجع القولنج البارد جندبيدستر ونانخواه وشونيز وكمون
وافيون اجزاء سواء تتخذ بنادق كل بندقة دانقين ويعطي واحد
بنادق بنادق يسكن وجع القولنج الشديد الذي من مرار

بمغص بزر الجرجير وبزر البقلة وافيون بالسويه يجمع بلعاب بزر
قطونا ويتخذ بنادق **قرص الجلنار** النافع من الدم صمغ عربي
ه ام كهربا بسد كزبره يابسه طباشير ورد احمر سماق جلنار عصارة
لحية التيس نشا مكد ا م قرن الايل المحرق المغسول ٧ م اقاقيا
شب يماني ٣ م افيون م الشربه ٣ م بماء لسان الحمل وماء المطر
بنادق لحرقة البول بلا مادة بزر الخيار والقثا والقرع والبقلة
وبزر الخشخاش الابيض مكد ا م نشا وكثيرا ورب السوس مكد
٣ م بزر البطيخ المقشر ٣ م بزر البنج الابيض ٢ م تتخذ بنادق
كل بندقة ٣ م الشربة بندقة واحدة **بنادق** له وللقروح بزر
البطيخ والخيار والقرع كلها مقشرين مكد ٣ م ٢ دم الاخوين ا
م افيون ٣ م بزر الكرفس م تتخذ بنادق كل بندقة م **بنادق**
نافعة من الجرب في الات البول بزر البطيخ المقشر ا م بزر الخيار
المقشر ه م بزر القرع الحلو وبزر البقلة وبزر الخطمي ولب اللوز
الحلو المقشر وكثيرا ونشا ورب السوس وخشخاش ابيض
وطين ارمني وبزر الكرفس مكد ٣ م بزر البنج الشربة ٣ م بشراب

صمغ عربي ٣ م

البنفسج

علق

البنفسج **قرص الطين** النافع من بول الدم وقروح المثانة طين
مختوم وطباشير وكثيرا وصمغ عربي وفارسي وبزر البقلة الحمقا
وبزر الخيار والقثا المقشرين مكد على السواء يدق وينخل ويعجن
بالميفختج واذا كانت الحرارة غالبة فيعجن بلعاب بزر قطونا
ويسقى بالكشكاب **بنادق** تفتت علق الدم والمدة في المثانة
اي بسته شدن
قرد مانا ابهل فوه الصبغ اشق حلتيث اجزاء سواء يحل الاشق
ويبندق به الادوية ويعطى منها في اليوم اربع مرات بطبيخ
عقد كند
الادوية المدرة للبول كل مرة بندقة وزن م ويجلس في الابزن
الذي طبخ فيه بابونج وشيح ومرزنجوش ونمام او يطبخ
فيه اطراف الكرنب والرطبة وذرق الحمام ليعقد في طبيخها و
كبوتر اي پولك
يضمد العانة ونواحيها بالثفل ويسقى من مدر البول وهو في
الابزن ومما يحل المر مثقال بثلث اواق ماء الكرفس او
بالسكنجبين الساذج او البزوري **بنادق** يشرب قبل ظهور
النضج والتقيح له حب القثا والخيار والقرع وبزر البقلة و
بزر الهندبا وبزر الخطمي وبزر قطونا بخاري او بزر لسان الحمل

ورق

مکد علی السوار یدق الشربة ۳ م بالجلاب غدوة وعشیة و
یشرب بدل الماء ماء الخیار او ماء القرع او بالبطیخ الهندی
نافع من الاورام الکلی الحارة واذا آل الامر الی النضج والتقیح
فینبغی ان یستعمل نبادق البزوری هذه صفتها بزر البطیخ المقشر
ام لب حب الخیاره م لب حب القرع الحلو وبزر البقلة الحمقا
وبزر الخطمی ولب اللوز الحلو المقشر وکثیرا ونشا ورب السوس
وطین ارمنی وبزر الخشخاش الابیض وبزر الکرفس وبزر البنج
مکد ۲ م یدق الجمیع وینخل ویبندق الشربة ۳ م بالجلاب الکا
حارة او بماء العسل ان لم یکن حرارة **قرص** ینفع من
نزف الدم والطمث المفرط بلوط ۳ م کهربا ۳ م طباشیر طین
ارمنی ومختوم جلنار ۲ م شادنج عدسی مغسول ۲ م اقاقیا
م صمغ مقلی ۲ م یعجن بماء السماق ویقرص الشربة ل برب
السفرجل **قرص الشبرم** للاستسقاء الزقی شبرم هلیلج اصفر
بالسویة الشربة من سدس م الی م یسقی متدرجا فی کل اسبوع
مرة فی السکنجبین **قرص** نافع للمعدة التی لا یسکن الا با

ویقال

آل
بدهمزه شخص هر چیزی را و آل الاد و شراب که باد او
و شب نگاه جو رنبود و آل بالفتح در استعمال عربی
بمعنی تعریف آید چنانکه الاسیرای کرفتند
الایلاف بایم الفت کردن و در نتیح
المتاهی آورده آل بالفتح بمعنی عهد
و استغراق هم آید و آل بد همزه پس روان
و بکسر همزه نام و لا تبت و در نصاب
بمعنی بجان آورده و در فرهنگ
نصاب فرقت بکسر و التنبیه بمعنی
خدا ابتعالی و در فرهنگی دیده شد آل
بالکسر بلغت سریانی نام خدا ابتعالی
و خدا وند و زینهار و همسایگی و نیم
و سوگند و خویشی و بلا همزه مستعمل
فارسیانست بمعنی ماهی در سی دار
که انرا بال و وال نیز کویند و آنت
و رنگ سرخ و معصفر که انرا آل رنگ
کویند و چوبهای خیمه و سراب و کواب را
نیز کویند و اسب بور رکیستان را
و هر چه است که کاهی زنان نوزاینده
تا هفت روز واقع شود و عوام را
عقیده آنست که جنی است باین
نام که مزاحم زنان نوزاینده میگردد
و بقمر هندی نام درختی است که از بیخ آن
رنگ سرخ حاصل شود و در داروها نیز
بکار برند هذا ما اشتهر الغات

ویقال هذا القرص قرص ایلاروس افسنتین ۱ ام بزر الکرفس
۵ م سلیخه ۳ م حب بلسان جند بیدستر ۲ م مر ۲ م افیون ۲ م یسقی م بطبیخ
الفودنج **قرص الکافور** النافع من یرقان مع الحمی الحادة
زرشک طباشیر ورد احمر مکد ۳ م بزر الهندبا والخیار والقرع
والخس والبقلة المبارکة وصندل ابیض وورد احمر بالسویة
ولکل ل من وزن الادویة طسوج کافور یعجن بماء التفاح ویتخذ
اقراصا ویسقی منها ل واحد فی کل اسبوع یومین بماء التفاح
قرص الورد المسهل یوخذ فی الصیف ورد احمر ۱ ام اصل السوس
المقشر ۵ م سنبل ۵ م سقمونیا ۳ م یسحق ویتخذ اقراصا کل قرص
م الشربة واحدة بماء بارد **قرص مرقد بارد** بزر الخس وقشور
الخشخاش وباقلا المقشر وبزر البقلة الحمقاء کاکنج مکد م افیون
طسوج یجمع بلعاب بزر قطونا وهی شربة **قرص** منوم یسکن
الوجع طلیا علی العضو مرة افیون بزر البنج زعفران قشور
بیروج یقرص وعند الحاجة یداف بالماء ویطلی علی الصدغین
للتنویم وعلی العضو الموجع لتسکین الوجع **قرص المسک** النافع

درد کرده شده

من الخفقان مع البرودة مصطكى عود نى سك دارصينى سنبل
قرفه قاقله جوزبوا كبابه قشور الاترج هيل بوا مكدل مسك دانق
عنبر دانق تتخذ اقراصا بشراب ريحانى ويسقى به للخفقان والغشى
والاستسقاء قرص يمنع القى والفواق قشور الفستق الخارجه
٥م عود ٣م مصطكى ٢م ورد احمر ٥م الشربة ٢م قرص الطباشير
الحابسة لابى بصير النافع لورم الصلب فى المعدة والكبد يوخذ
ورد احمر ١٠م بزر الحماض ١٠م طباشير ٥م نشا ٣م صمغ عربى
٣م زعفران م يدق الجميع ويعجن بماء الورد ويقرص كل قرص
ل ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل وقت الحاجة اقراص
الريوند للسحج وقروح الامعاء سوء المزاج الكبد الحارة ريوند صينى
انبرباريس بزر الهندبا اجزاء سواء يقرص بعصارة لسان
الحمل ويجفف فى الظل قرص لدم والحرارة زامك ورد احمر بزر
بزر الحماض المنقى قرطم دم الاخوين صمغ عربى مكد جزء سك ربع
جزء يعجن بماء السماق او رب السفرجل ورب الاس ويقرص
من ل الشربة واحدة قرص يسقى الجلنجبين لوجع المعدة وضعفها

من البرودة

من البرودة والرطوبة ورد احمر ٣م عود سنبل مصطكى سليخة اذخر
دارصينى افسنتين مكدم يخلط بشراب عتيق ويقرص كل قرص
٢م الشربة قرص واحد بجلنجبين حل فيه ٧م بماء الانيسون اقراص
الكاكنج يسكن الوجع الواقع فى آلات البول ويلحم القرحة ويفرغها
بزر الخيار المقشر ١م طين ارمنى صمغ عربى دم الاخوين خشخاش
ابيض لب اللوز الحلو رب السوس كثيرا كندر مكد ١م بزر الكرفس
٥م حب الكاكنج ٦م افيون م يقرص ٣م ويسقى بشراب البنفسج
اقراص الكهربا يمنع بول الدم كثيرا نشا صمغ عربى بزر الخيار المقشر
لب حب القرع مكد ٣م جلنار ٢م اقاقيا م ونصف كهربا م
يقرص بماء لسان الحمل الشربة ل بماء البقلة اقراص الاقاقيا
النافع من ديابيطس وسلس البول اقاقيا ٥م ورد احمر ٣م
م جلنار ٥م صمغ عربى كثيرا النصف م يقرص بلعاب بزر قطونا
قرص الانبرباريس لحرارة الكبد عصارة الانبرباريس ١م
بزر البقلة ٣م ورد احمر ٣م بزر القثاء ٣م ريوند صينى م سنبل
النصف م يقرص من الشربة قرصة بالسكنجبين وبماء الرمان

وان كان فيه سعال زيد فيه صمغ عربي نشا كثيرا مكد م رب
السوس ٢م ويسقى بشراب البنفسج قرص نافع جيد للكبد
واليرقان وبدو الاستسقاء تاليف ابن ماسويه عصارة
الغافث ٥م لك مغسول ريوند صيني مكد ٣م بزر الرازيانج
٥م بزر الهندبا ١٠م بزر الكشوث ٨م بزر السرمق ٥م بزر الكرفس
٤م افسنتين رومي ٦م تتخذ اقراصا او سفوفا ويسقى بالسكنجبين
مرة وماء عنب الثعلب قرص نافع من ضعف الكبد تاليف
ابن اسحق انيسون افسنتين اسارون بزر الكرفس لب اللوز
المقشر مكد جزء يدق ويعجن بالماء ويقرص كل قرص ل بشراب
السكنجبين قرص ينفع من نفث الدم والمدة لصاحب السل
طين مختوم ٣م طين ارمني نشا ورد احمر مكد ٤م كهربا حب
الاس وبسد كثيرا طباشير رب السوس شادنج مغسول مكد
٥م سرطان نهري مغلي ٧م صمغ عربي ٧م يدق ويعجن بماء البنفسج
الرطب ويقرص من ٢م الشربة واحدة بماء الطرفا او بماء الخيار
قرص ديا سقوريدوس النافع من الزحير والمغص والاختلاف

م
قرص نافع من نفث الدم
وهو مجرب بسد محرق صمغ
عربي نصف درهم يدق و
يعجن ببياض البيض ويقرص
قرصين وهي شربتان
لكل يوم واحد ١٢

المفرط

المفرط وقروح الامعاء واختلاف الدم ونزفه وفساد الهضم جيد
حاصر المنفخة يوخذ بزر الكرفس ونانخواه مكد ٨م بزر الرازيانج
والانيسون مكد ٤م سنبل سليخه مر افيون مكد ٢م يدق الجميع
ناعما ويعجن بشراب ريحاني ويقرص من نصف ل ويجفف
في الظل ويستعمل بعد ستة اشهر قرص الجلنار النافع من
الاختلاف ونزف الدم ونفثه ويوخذ سليخه وطين مختوم وم
وصمغ عربي مكد ١م كثيرا م يدق الجميع ناعما ويعجن بماء الجلنار
الرطب او المطبوخ ويقرص ويجفف في الظل ويرفع في
اناء ويستعمل عند الحاجة الشربة ٢م قرص بيابارُوس
النافع من العلة التي قد اشرف صاحبها على ايلاوس وهي
علة يتقيا فيها الزبل ولكل نفخة في الامعاء وللذي يتقي طعامه
يوخذ بزر الكرفس وانيسون دارصيني مكد ٤م افسنتين رومي
ومصطكي مكد ٤م فلفل مرصافي افيون جند بيدستر مكد م
يدق وينخل ويعجن بماء ويقرص من ل ويرفع في اناء ويستعمل
عند الحاجة قرص الانبرباريس النافع من الحميات البلغمية

والعفنة واورام الكبد والمعدة يوخذ عصارة الانبرباريس
ولب بزر القثا والبطيخ مكد ٣ م ورد احمر وترنجبين مكد ٤ م
بزر الكشوث ورب السوس وطباشير وبزر الهندبا ومصطكى
وسنبل الطيب وعصارة الغافث مكد ٢ م زعفران م يدق
الجميع ناعما وينخل بحرير ويعجن بماء الترنجبين ويقرص من م الى
ل ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص
الافسنتين النافع من برد الكبد والمعدة وسددهما والحمياة
البلغميه وسدد الطحال وعسر البول يوخذ افسنتين رومى وبزر
الكرفس وانيسون واساردون ولوز مر مكد جزء يدق الجميع
ناعما وينخل بحريرة ويعجن بماء ويقرص من وزن م الى ل و
يجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص الورد
النافع من وجع فم المعدة والحمياة البلغمية يوخذ ورد احمر ٦ م
اصل السوس ٤ م سنبل م يدق كل عليحدة ناعما وينخل بحرير
ويعجن الجميع وبميفختج ويقرص من م الى ل ويجفف فى الظل ويرفع
فى اناء ويستعمل عند الحاجة اقراص الراوند النافع من الحمياة

العفينة

العفينة وصلابة الكبد والطحال واورامها واوجاعها والفرنبة
الواقعة بهذه الاعضاء يوخذ راوند صينى ٦ م فوه عيدان الملك
منقى مكد ٣ م بزر الكرفس انيسون عصاره الغافث مكد م تجمع
هذه الادويه مسحوقة منخوله بحرير ويعجن بماء ويقرص من ل و يجفف
فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة قرص الخشخاش
النافعة من قروح الصدر والرية والحمى ووجع الصدر ورد احمر
منزوع الاقماع وصمغ عربى مكد ٤ م نشا كثيرا مكد ٢ م رب
السوس ٢ م خشخاش ابيض واسود مكد ٣ م طباشير ٥ م
زعفران والقلين يدق الجميع ناعما ويعجن بماء ويقرص من
م الى ل بشراب الخشخاش اقراص الرودوس النافعة
من الحميات الملتهبة واورام الكبد الحارة والحمياة المعروفة
بشطر الغب ويسكن العطش يوخذ لب حب البطيخ ولب حب
القثا ولب حب الخيار مكد ام رب السوس ٦ م كثيرا
٤ م نشا ٣ م طباشير وبزر الرازيانج وورد احمر مكد ٢ م زعفران م
يدق الجميع دقا ناعما ويعجن بلعاب بزر قطونا ويعمل اقراصا

من دراهم ويشرب بماء بارد او بجلاب وقت الحاجة **قرص**
الورد المعمول بالطباشير النافع من حمى شطر الغب والحميات
العفينة ورد احمر ه م طباشير سنبل مكد ٢ م عصارة الغافث
٦ م يجمع ذلك مدقوقا منخولا بحرير ويعجن بماء ويقرص من م
الى ل ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة
قرص نافع من اختلاف الدم ونفثه طين ارمنى وطين مختوم
وقرط وطباشير وطراثيث مكد ٢ م بزر الحماض وصمغ عربى
وجلنار مكد ٤ م نشا ورد احمر مكد ٣ م زعفران وبزر الكرفس
سماق مصطكى مكد م يجمع ذلك مسحوقا منخولا معجونا بلعاب بزر
قطونا ويقرص من م الى ل ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء
ويستعمل عند الحاجة **قرص** يشد المعدة ويقويها ويحبس الطبيعة
يوخذ ورد احمر منزوع الاقماع وجلنار مكد ٤ م اقاقيا ٣ م
صمغ عربى وكثيرا مكد ٢ م قشار الكندر وعود هندى مكد وزن
م سك جيد زعفران مكد نصف م يدق الجميع ناعما وينخل و
يعجن بماء ويقرص من م الى ل ويوخذ برب التفاح او رب

السفرجل

السفرجل او ماء بارد وعند الحاجة يستعمل **قرص** نافع من وجع
الطحال ويوخذ اصل السوسن الاسمانجونى ٤ م فلفل ابيض
وسنبل واس مكد ٢ م يدق الادوية ويقرص من م ويشرب
السكنجبين البزورى وذكر عن مولفه انه يسقى خنزيرا ٣ ايام متوالية
ثم شق بطنه فلم يجد له طحال (اى خنزير) **اقراص الحقنة اللينة** النافع من قروح
الامعاء يوخذ اسفيداج الرصاص ٦ م قرطاس محرق ٤ م
صمغ عربى وزن ٥ م جلنار ٢ م افيون ومامیران مكد م عصارة
لحية التيس ٣ م اقاقيا وصبر محرق دم الاخوين مكد يجمع هذه
الادوية مسحوقة ومنخولة ويعجن بماء لسان الحمل وماء الرشاد او عصى
الراعى ويقرص ويجفف فى الظل ويرفع فى اناء ويحقن منه وزن
٣ م مع ماء الارز الفارسى **اقراص المثلث** ينفع من الصداع
والسهر يطلى على الجبهة والصدغين يوخذ زعفران وافيون
وبزر البنج وقشور اصل اللفاح بالسوية يجمع هذه الادوية مدقوقة
منخولة ويعجن بماء الخس ويقرص مثلثة ويجفف فى الظل وبدفع
وقت الحاجة بماء الكزبرة الرطبة م وبماء ورق الخس ويطلى المو

الباب التاسع والثلثون في السفوفات سفوف ينفع من حرقة البول وبول الدم والسعال الحار بزر الخشخاش بزر البقلة صمغ عربي بكده ل بزر الخس ٣ل كثيرا سكر مثل الادويه الشربه ٥م

سفوف يحبس البول الدم شادنج مغسول دم الاخوين بسد كهربا جلنار شب يماني بزر البقلة طين ارمني وطين قبرسي اجزاء سوا الشربة ٢م بماء السماق سفوف كهربا لنزف الدم الذي يكون بسبب ضربة او سقطة طين ارمني كهربا جلنار دم الاخوين لك بالسويه الشربة ٣م مع دانق افيون بنقيع السماق او قيه او بشراب السفرجل سفوف ينفع من ضربة تقع في الكبد والطحال والمعدة والاحشاء بسبب ضربة او سقطة طين ارمني وطين مختوم بكد ٣م اكليل الملك ٤م لك مغسول ٣م ريوند صيني ٣م زعفران ٢م قسط ٢م قصب الذريره ٣م يخلط مسحوقه ويسقى منه ٢م عنب الثعلب المحلول فيه خيارشنبر سفوف مدر يصلح في اورام الكبد لب الخيارين والبطيخ بكد ٥م بزر الهندبا ٣م بزر الكشوث ٣م بزر الكرفس ٤م بزر الرازيانج انيسون بكد ٢م ريوند صيني

مقل ازرق زرشك منقى ٤م لك ثلثام رب السوس ٢م كافور ثلث م سنبل زعفران افسنتين مصطكى بكدم سفوف للنقرس وعرق النسا سورنجان ١٠م سكر سليماني ٥م زعفران دانق يجمع مدقوقه ويسف منه وزن م بماء بارد سفوف يشرب عند شدة الوجع فيسكنه سورنجان ابيض سكر طبرزد بالسويه يستف منه وزن ٣م بماء بارد سفوف يسكن اوجاع المفاصل عظام محرق بيض يسحق سحقا بليغا ويشرب منه وزن ٢م سفوف ينفع من النقرس ووجع المفاصل سورنجان ٧م كمون مقلى ٢م فودنج بستاني ٢م فلفل سكر مثل الجميع الشربه ٢م سفوف البركي ينفع المعدة ويخرج اجناس الديدان هليلج كابلي املج بربج مقشر بكد ١م سفوف مسهل للحياة وحب القرع قنبيل ترخس بربج مقشر تربد ابيض بكد على السويه يجمع مدقوقه الشربه ٤م بماء حار او بماء العسل سفوف حب العنب النافع من اختلاف المعوى والمعدى حب العنب او عجم الزبيب جزان حب الآس جز سماق منقى من حبه جز صمغ عربي جزان مصطكى نصف جز جلنار جز

ذرب

بالفتح نشکوه کفشکر و تیز شدن چیزی و چیزی تیز و بالکسر مهره و مانندان که در کردن ادمی یا حیوان باشد و بیماری که در جگر بهم رسد و بالضم چیز بالتیز و بفتحتین تباه شدن معده و شکم رفتن چنانکه کاهی رود و کاهی نرود و بازی البنی و بیهوده کفتن و دوا نه پذیرفتن جراحت و بفتح اول و کسر ثانی تیز زبان

یجمع مدقوقة منخولة ویستعمل بحسب الحاجة سفوف ینفع من الذرب نانخواه کندر جلنار مکه جزء عجم الزبیب جزان یدق وینخل ویسقی منه ل بالمیبة الممسک سفوف من کامل الصناعة یحبس الطبیعة جسا تاما وینفع من الذرب عفص قشور الرمان مکه م حب الآس م سماق منقی م یدق ناعما الشربة لضف ل الی م بماء بارد ولضمد المعدة لضماد یقع فیه الورد والصندل والطین الارمنی وذریرة الطلع وزهرة العقصب وفقاح الکرم والرامک والاقاقیا مبلولا والا بماء الآس وماء السفرجل وماء الورد والمدقوق المعصور وما یجری هذا المجری ویستعمل ذلک قبل الغذاء سفوف البلوط النافع من استطلاق البطن بلوط وشاه بلوط وعجم الزبیب مکه جزء حب الآس وخرنوب نبطی وسویق النبق مکه جزان یجمع مدقوقة منخولة ویستعمل بحسب الحاجة سفوف مسهل یشرب بماء بارد تربد ابیض م ملح هندی م لضف یجمعان مسحوقین ویستفان ویشرب بعده ماء بارد وان عطش فیشرب الماء البارد فانه ان شرب الماء الحار یقطع اختلافه وهو یسهل المرة السوداء

البلغم اخر یسهل الخلط الاسود وینفع عرق النساء الکاین من الخلط الغلیظ بسفایج وافتیمون مکه جزء سکر جزان یدق دقا بلیغا ویستف وزن م بجلاب سفوف جربه محمد بن زکریا فی تسکین اوجاع المفاصل سورنجان ابیض وسکر طبرزد مکه م مسحوق ویستف بعد الاستفراغ فانه یمنع الاخلاط من السیلان وکذلک اذا استفت کل غداة م بکزبرة یابسة مدقوقة بوزن م سکر ینفع وبزر الخشخاش المدقوق ثلث م سکر سفوف ینفع من السحج وقروح الامعاء صمغ عربی مقلی م نشاء مقلی وبزر قطونا مقلی مکه م بزر المرو بزر الریحان المقلی وشاه بلوط مقلی مکه م حب الآس المقلی بزر الحماض المقلی طباشیر طین ارمنی مکه م الشربة م بشراب الآس سفوف الطین للسحج والاسهال المری صمغ عربی نشا طین ارمنی بزر قطونا بزر المرو وبزر الشاهفرم مکه جزء تقلی البزور ولا یدق الادویة الاخر ویجمع الکل ویلت بدهن الورد وقدر الکفایة الشربة م سفوف حب الرمان یمنع الاسهال الذی مادته بیضاء رقیقة مختلفة بالثفل وینفع المعدة حب الرمان المقلی ماته م کرویا کزبرة یابسة مدبرة

منقلية مكد ٢م خرنوب نبطي ١٠م سماق ١٠م جلنار ١٠م الشربة ٣م
برب السفرجل سفوف ينفع الاسهال السوداوي حب الرمان
١٠م بهمن احمر زرنباد مقلي كهربا بزر السداب بزر الريحان مكدم
الشربة ٣م سفوف للاسهال الكبدي ورد احمر ٦م لك مغسول
٣م انبرباريس فوة ٣م طباشير ٢م صمغ عربي ٢م صندل
ابيض ٣م ريوند صيني م ونصف زعفران م بزر الحماض ٣م
الشربة ٢م بدوغ محمي بحديد سفوف مسمن حمص منقوع في لبن
الغنم ولبن البقر يوما وليلة جزء باقلاء مقشر ارز مغسول مراة كثيرة
منقوع في ماء نخالة السميد سكر طبرزد مكد جزان حنطة مقشر ولوز
حلو مقشر مكد جزء خبز سميد مجففة ٣ اجزاء خشخاش ابيض جزء
ونصف سمسم مقشر نصف جزء يرض هذه رضا معتدلا ويوخذ
منها حفنة ويطبخ بلبن النعاج او بلبن المعز الحليب طبخا جيدا و
يجعل فيه شيء من الكمون والفلفل والملح ليكون اخر لاسيما
ان كان المتناول وصاحب البلغم سفوف ينفع من سيلان
المني ويقطع البول بزر الخس بزر السداب بلوط كندر سعد مكد ٥م وان

اضيف

اضيف اليها قشور الهليلج الكابلي والبليلج والاملج مكد ٧م كان
زيادة كنند
اصوب سفوف البزور المعروف بمقليا ثا للسحج والاسهال بزر
قطونا ٣م بزر المرو ١٠م بزر الريحان ١٠م بزر لسان الحمل ١٠م بزر الحماض
بزر الفرفخ ورد احمر مكد ٧م صمغ عربي ٣م نشا ١٠م بزر الخشخاش
١٠م طين ارمني ٣م وفي نسخة اخرى صمغ عربي ١٠م طين ارمني
١٠م سفوف مقليا ثا النافع من الزحير والمغص والبواسير والاسهال
حب الرشاد الابيض المقلي رطل ونصف كمون مدبر مقلي ١١ استار
بزر الكراث المقلي ١١ استار بزر الكتان المقلي ٤ اواق الشربة ٣م
برب السفرجل او بماء البارد صفة اخرى ينفع من البواسير والاسهال
والزحير حب الرشاد المقلي رطل بزر الكتان المقلي ٣م بزر قطونا
مقلي ٣م بزر الكرفس المقلي ٣م طين ارمني ٣م بزر المرد ونصف م
صمغ عربي م سفوف مقليا ثا بارد للسحج والزحير والاسهال الصفراوي
بزر قطونا مقلي ٣م طين ارمني ٣م صمغ عربي ١٠م بزر الخشخاش
المقلي ١٠م نشا ٥م طباشير ٥م يركب كما هو الرسم الشربة ٣م
برب السفرجل سفوف ينفع من لدغ العقارب زراوند طويل

ريوند صيني اصل الكبر عاقرقرحا بالسويه الشربة م الى ٢م سفوف
لعضة الكلب الكلب قبل ان يبتدي في الخوف من الماء سرطان
نهري محرق جنطيانا مكده م كندر م و نصف فودنج ٣م طين مختوم
٢م الشربة ٣م بالماء البارد سفوف يسمى العلق ليتعمله عند افراط
عمل المسهل و الخلفة المفرطة عفص م قشور الرمان م كندر نصف م
كعك ٢م بزر البنج ربع م افيون دانق وهي شربتان يسقى بمتبة
سفوف اخر عند افراط عمل المسهل كعك شامي ٢م كندر طين ارمني
صمغ عربي خرنوب نبطي بلوط عجم الزبيب حب الرمان مكدوزن
٢م بزر البنج الابيض م يسحق الجميع وليستف منه قدر الحاجة سفوف
مهزل نانخواه بزر السداب كمون مكد جزء مرزنجوش بورق مكد ربع
جزء الكك جزء الشربة ل كل يوم و الشراب على الريق مهزل سفوف
نافع من الجرب في الات البول بزر الخيار المقشر ه م بزر البطيخ
ه م نشا صمغ فارسي كثيرا مكد ٢م بزر الخشخاش الابيض بزر
البنج مكد م رب السوس ثلثا م بزر البقلة ١م بزر قطونا غير مدقوق
١م الشربة ٣م مع ٧م شراب التين ينفع من الخمار بزر الهندبا

كامل

م

بزر الكرفس انبرباريس منقى سماق ورد عدس مقشر طباشير اجزا
سواء يدق ويشرب من ٣م مع طسوج كافور باوقيه الرمان
سفوف ينفع الدماغ والصدر والريه ويلين الطبع لب اللوز
الحلو المقشر ه اجزاء فانيذ ه اجزاء عنجده اجزاء بنفسج اصفهاني
جزء كزبرة يابسة نصف جزء يدق الجميع ويخلط ويستف منها وقت
النوم ه م سفوف ينفع المعدة الحارة ورد احمر ١٠م طباشير ٣م
سماق منقى كزبرة يابسة ٢م الشربة ٢م بالسكنجبين السفرجلي و
الوردي او شراب الرمان سفوف ينفع الاسهال الصفراوي
عفص م قشور الرمان نصف م سماق ٢م وهي شربة واحدة
برب السفرجل او برب الاس سفوف يحرك الجماع و يحرق
السداب كرويا فودنج نعناع و نانخواه قرنفل مصطكي كندر اجزا
سواء سفوف فاقله يمنع شهوت الطين والشهوات التي تعرض
للحبالى خيربوا قاقله كبابه بسباسه اجزاء سواء وفي بعض النسخ
مكان البسباسه سكر مثل الادوية الشربة ٢م بالماء الحار سفوف
عباده ينفع من هزال الكبد ورخاوة المعدة ورطوبتها لك عيدان

كا

حب الاس بلوط سكر طبرزد مصطكى عفص قشور الرمان مكد
جز البان زنجبيل مكد ربع جز الشربة من ل الى ٣ل وفى نسخة
الزخيرة عدان الكك مكان الكك وفى القانون يسف منه
بكرة وعند النوم ل الى ٣م اسبوعا ولا يذوق اللحم فانه غاية
سفوف يمنع الغشيان حب الرمان ١٠م كندر م مصطكى عود
مكدم يسقى بشراب النعناع سفوف ينفع من نفث الدم طين
مختوم بسد ورد احمر مكد ٣م كهربا صمغ عربى نشا مكدم الشربة ٣م
سفوف يمنع الغشيان والفواق للمحرور زرشك سماق حب
الرمان الحامض مكد ١٠م ورد احمر طباشير مكد ٥م قشور الفستق
الخارجة ٣م نعناع يابس ٣م عود نى م الشربة ل فى ماء الرمان
وشراب النعناع سفوف يمنع القى الصفراوى عود نى طباشير
مكد ٣م ورد احمر ٥م سماق منقى ٤م حب الرمان المقلى زرشك
منقى من حبه نعناع مكد ٥م الشربة م بماء النعناع او الرباس
او الرمان او التفاح سفوف الطين يسقى المسلول عنه لبن
طبعه صمغ عربى طباشير طين ارمنى حب الاس مكد ١م كندر

برسياوشان

پرسياوشان مكد ٥م يدق وينخل الشربة ٣م بشراب حب الاس
سفوف السكبنج للقولنج والرياح فى البطن والاستسقاء سكبنج
وبليلج اصفر مكد جز حب الرشاد وبزر الكرفس مكد نصف جز
الشربة ٣م بماء فاتر سفوف الخرنوب النافع من الاسهال
واسترخاء المعدة خرنوب نبطى منزوع النوى حب الاس
كمون مدبر بلوط كزبرة يابسة مقلية وسماق وسويق النبق و
مصطكى مكد بالسوية يجمع مدقوقة ليس بناعم ويستعمل سفوف ينفع
من ضعف شهوة الطعام لمن خرج من الحمى وسماق ورد احمر ١٠م
سماق ٣م قاقلة كبابه مكدم يدق وينخل الشربة ٣م وسويق الشعير
مع الخل والماء او ماء الرمان ينبه شهوة المحرورين ويقطع عطشهم
شماوكلا سفوف العود النافع من رطوبة المعدة قرنفل ٥م كبابه ٥م
مصطكى سك مكد ٣م عود خام ٣م السكر مثل الجميع الشربة ل
سفوف يمنع القى والفواق ويقطع البلغم كندر ٣م مصطكى ٣م
ونصف عود ٤م حب الرمان ٥م قرنفل بحرى ٣م قشور الاترج
فلنجمشك مكد ٥م قاقله بسباسه مكد ٣م ورد احمر ٣م نعناع ٣م

سكر ٢ م الشربة ٣ م بميبه ساذج او سفرجل المقلو او معجون الجلنجبين
السكري او العسلي او نباة المقوم سفوف نافع من الخفقان الحار
الجامع بزر الخس بزر الهندبا بزر البقلة الحمقا طباشير صندل ورد احمر
كزبرة يابسة لسان الثور بسد كهربا لولو بكد جز يستف منه بعد الغد
وزن ٣ م فانه جيد سفوف يقوى المعدة فودنج يابس عود مصطكى
قرنفل بالسوية الشربة ٢ م سفوف للحصبة اذا لانت الطبيعة ورد احمر
طباشير بزر الحماض سماق انبرباريس بكد جز صمغ عربي طين
مختوم قشور الخشخاش جلنار بكد نصف جز يستف وزن ٣ م باوقية
شراب السفرجل الحامض نافع من الاسهال في الحميات الحادة وفي
جميع الامراض الصفراوية سفوف جيد للقلب يذهب الوحشة و
الغشي تاليف الطبري كهربا بسد لولو بكد ٣ م فلنجمشك ٥ م قاقلة
٤ م لسان الثور ٦ م ورد احمر ٣ م كزبره يابسه مقليه ٢ م طباشير
٣ م بادرنجبويه ٥ م قرنفل م ونصف الشربة ل باوقية مبيه سفوف
مسهل لصاحب ورم الكبد الحار هليلج اصفر ١٠ م بزر الهندبا ٢ م
بزر الكشوث بزر القثاء المقشر بزر الخيار المقشر بكد ٢ م لك مغسول

ريوند صيني بكد م سقمونيا نصف م الشربة ٢ م بماء الجبن وان كانت
الحمى قوية يسقى مع ماء البقلة وفلوس الخيار شنبر سفوف ينفع
الكبد الحارة هليلج اصفر ١٠ م لك مغسول ٣ م طباشير ٢ م بزر
الرازيانج م وقد يجعل بدل الرازيانج بزر الكشوث سفوف لمثله
يشرب بلبن اللقاح هليلج اصفر ١٠ م لك مغسول ورد احمر طباشير
بكد ٥ م ريوند صيني ٣ م بزر الرازيانج انيسون بكد م الشربة ٣ م
بلبن اللقاح سفوف يقطع شهوة الجماع من الرجال والنساء
شهدانج بزر البقلة الحمقا بزر الخس بزر الشبت بكد جز نيلوفر
جزان الشربة ٣ م بماء بزر البقلة اخر بزر الخس بزر البقلة بزر
الفلنجمشك اجزاء سواء فيشرب مسحوقة بماء العدس الشربة وزن
ل سفوف يقطع درور المني والمذي مجرب اصل السوس ٢ م
جلنار ٤ م بزر الخس ٣ م ورد احمر بزر السداب بزر الفلنجمشك بكد
٥ م سفوف نافع من وجع الكبد والتشنج ورد احمر ٣ م انبرباريس
منقى من حبه ٥ م سنبل مصطكى عصارة الافسنتين الرومي ريوند
صيني بكد ٢ م فقاح الاذخر اسارون رب السوس م ونصف

زعفران م الشربة ٢م بالسكنجبين سفوف لكسر الابنه ورد احمر ٥م
بزر قطونا غير مدقوق ١٠م بزر البقله ٣م بزر الهندبا ٣م كزبره
يابسه ٢م ونصف الشربة ٣م بالخل الممزوج بالماء قدر اوقيه وان
كره الخل فبماء البارد سفوف ينفع من ورم المثانه الحارة لب حب
القثا ولب حب الخيار والبطيخ والقرع لكل ٥م بزر البقله ٤م بزر
الخطمي والخبازى والپرسياوشان لكل ٣م يدق الجميع نا عما الشربة
٢م بجلاب او بشراب البنفسج سفوف حجر اليهود بزر البطيخ والخيار
والقثاء لكل ٥م بزر البقله ٢م بزر القرع ٣م نشا م كثيرا م حب القلت
م حجر اليهود ٤م دوانيق سكر ابيض مثل الجميع يدق الجميع وينخل
الشربة ٣م بماء الحمص الاسود ويكون طعامهم اسفيدباجا بكذا
١٠ ايام فانه يفتت الحصاة ولا يسخن البدن سفوف يفتت الحصاة
ولا يسخن البدن وهو يصلح للمحرورين ذى الاكباد الحارة بزر
البطيخ جزء بزر الخيار جزء صمغ الاجاص نصف جزء بزر الهندبا نصف
جزء الشربة ٢ل با وقيه سكنجبين سفوف يدر البول ويغزره
وينقى مجارى البول ويخرج المادة التى قريب من التحجر بزر البطيخ

بزر الكرفس لكل جزء فوربع جزء سكر ابيض نصف الجميع يدق ويشرب
منه ل قبل الطعام و ل بعد الطعام بعشر ساعات مما زاد وهكذا
دوا يمكن ان يدمن استعماله وهو ادوا دمن منع تولد الحصاة
من غير ان يهيج حرارة وحدة سفوف اخر يمسك الطبيعة ويشد
المعدة يوخذ عجم الزبيب وحب الرمان وبزر الحماض وصمغ عربى الطباشير
لكل ٤م حب الاس وبلوط لكل م خشخاش يجمع هذه الادوية
مدقوقة منخوله ويرفع فى الاناء ويستعمل وقت الحاجة سفوف النافع
من الاختلاف واسترخاء المعدة والمغص يوخذ سماق جزان
حب الاس وحب الرمان الحامض المقلو لكل جزء خرنوب نبطى
٣ جزء صمغ عربى جلنار لكل نصف جزء يجمع هذه الادويه مدقوقة
منخوله ويرفع فى اناء ويستعمل عند الحاجة سفوف نافع من الفواق
الضعب الحادث عند الامتلاء يوخذ بزر الكرفس الجبل وسعد
كمون كرمانى لكل جزء يدق وينخل ويسقى منه ل بماء النمام سفوف
ينفع للسع العقرب يوخذ ريوند صينى زراوند طويل اصل الكبر عاقرقرحا
بالسويه يدق وينخل الشربة من ل الى ٢م اخر يدر البول يوخذ

يوخذ اسقولوقندريون ولب حب البطيخ المقشر بكد ا م زجاج
محرق وحب القلب بكد ٧ م بزر الجزر البري ٣ م بزر الرازيانج
٢ م يدق الجميع ناعما ونخل الشربة من كانت به حرارة مع سكنجبين
ومن كانت به برودة مع ماء الاصول الادوية المفردة التي
تنفع من تفتت الحصاة في الكلية ينبغي ان يكون معتدلة مائلة
الى الحرارة كورق البرسياوشان والخسك والانيسون و
الدوقو وحجر اليهود واقوى من ساير الادوية المذكورة وينبغي ان
يكون الشربة المعتدل المزاج بحيث لا يزيد على دانق قال يوسف
الساهر ان الناس يستعملون حجر اليهود في مداواة حصاة المثانة م
ان يجمعوه على المسن ويسقون منه ما قال واما انا فقد جربت
هذا الحجر في حصاة المثانة فلم اره ينفع شيئا لكنه ينفع نفعا عجيبا
في الحصى المتولدة في الكلى اخر ماسك البول تركيب قوام الدين م
صاعد المنتهى حب الاس ٥ م خولنجان ٣ م سعد جلنار ٢ م ورد احمر
٢ م طين ارمني ٢ م صمغ عربي ٥ م يدق الجميع الشربة ٣ م بجلاب
سفوف اخر صمغ عربي ١٠ م كندر ٥ م كزبرة يابسة وحب الاس

وسعد

وسعد وكندر ونار مسك وجلنار وصمغ عربي وسنبل بكد جزء
م الشربة ٣ م هذا الاخير تركيب نعمة الدين السرخسي آخر لنزف الدم
السايل من الكلى والارحام والمقعدة والمثانة كهربا طين ارمني
جلنار اقاقيا كندر بكد جزء افيون ربع جزء الشربة ل الباب
الاربعون في الزينة طلاء لشقاق العارض من البرد والثلج
ويدار مرهم فيه الشمع والدهن على رماد حار ويطلى به او تقطع الشلجم و
ويغلى في الدهن ويضمد به طلاء لترهل يقوى الموضع حضض
اقاقيا شياف ماميثا زعفران طين ارمني يحل البنادق
ويحل عند الحاجة طلاء للسعفة في الصبيان عروق زراوند طويل
حنا مرداسنج قشور الرمان يدق ويسحق ويبل بالخل ودهن
الورد ويطلى به قال ابن زكريا لا شيء ابلغ نفعا من السعفة والجرب
والقروح الجبهة مع امن من الورم ان يطلى بالخل والملح طلاء
لسرعة انبات الشعر حب الغار يسحق بالخل ويطلى الحاجبين خاصة
بالشونيز المسحوق ينبت الشعر طلاء للجرب بدل الريباس ٥ م
لب نوى المشمش المر ٥ م وسعا سعول ٢ م يدق الجميع ويلت

ثم دوابي

بالخل ويطلى به في الحمام بطبيخ السمسم طلاء للسعفة خزف التنور
خزان ملح جزء يدق كالكحل ويطلى بها الراس بالخل فانه عجيب
في ابراء السعفة لا يخلف ومما جرب يقلع الحرارة وتشقق الشعر جيد
نافع ماء ورق الخلاف يدق ويعصر ويغسل به الراس واللحية
ومما ينبت الشعر في الحاجب خاصة ان يوخذ بندقة ويسوى
ويسحق الزرنيخ الاصفر بماء الكزبرة الرطبة ويطلى به فانه يذهب
به وبالاثار الخضر بعد الضربة طلاء للقمل والصيبان يطلى الموضع
الذي يتولد منه بالصبر والبورق والمر في الحمام طلاء يحسن اللون
ويحمره دقيق الباقلا دقيق الحمص ودقيق الشعير نشاستج بزر
الفجل ينقع في اللبن ويطلى به الوجه ليلا ويغسل بالغداة بماء
طبيخ فيه النخاله والبنفسج فانه يصفي اللون ويجلو الوجه ترمس
باقلا بزر البطيخ مكد جزء عدس مقشر جزء ويغسل به الوجه حساء
مسمن ينقع الحمص الابيض باللبن الحليب ويترك حتى ينشر به و
يجفف ويوخذ منه جزء كشك الحنطة نصف جزء ومن خبز سميد
جزء سكر ٣ اجزاء يطبخ الجميع غير الخبز والسكر واللبن ويغلى

غليتين

غليتين خفيفتين حتى يجمع ويحر ويحسى حساء للسمن حمص مدقوق منقوع
في اللبن مجفف ارز شعير مقشر حنطة مقشرة مكد ٣ م خبز سميد المجفف
٤ م لب اللوز الحلو المقشر ٥ م سكر ٩ م يخلط الجميع بعد السحق ويطبخ
وزن ٣ م باللبن الحليب ويحسى بعد الخروج من الحمام خضاب
يسود الشعر حصنص مر شيطرج خربق اسود مكد ٤ م شونيز ٢ م
قشور الاملج ٤ م يصب عليه من الماء قدر ما يغمره ويطبخ حتى يذهب
النصف ثم ينزل عن النار ويدق الادوية بعد ان يفرك عن الماء
ثم يعجن بذلك الماء ويختضب به خضاب عفص محرق رودسنجج
واقاقيا وملح وشب مكد ٢ م ويعجن بخل ويطلى اخر يختضب بحناء ودردي
الشراب وراتينج مكد جزء يخلط بدهن اذخر ويطلى خضاب ابن
اوس عفص مقلي بدهن الزيت ٥ م قشور الاملج وشب وكثيرا
وردوسنجج وملح وخطمي مكد ٢ م ونصف ويعجن ويخمر اخر عفص
مغلي بالزيت ثلث اواق شب وردوسنجج وشيح واقاقيا
واملج مكد اوقيه ملح ٢ م نخاله البرة م نوشادر يخلط ويستعمل صفة طلاء
يبيض الشعر يوخذ ورق الخطاطيف ورأس محجف وماش

وبزر الفجل وبزر النسرين اليابس وكرنب وفقاح الكبر المجفف
ويجمع ببرادة البقر وخلل الخمر ويغلف به الشعر بعد ان ينجر بالكبريت
ولا يغسل بل يترك ثم ينجر بالكبريت ويُعادُ اليه مرات واذا ابيض
بعدها مسحه بدهن الياسمين ومما يزيد الشعير الابيض بياضا حسنا
ان يغلف بالبصل المنقوع في الماء ليلة ويغسل من الغد بالعسل
والسكر الابيض فانه يبيض ويزول عنه الصفرة ومما يحفظ الشعر
من التشقق والتناثر ان يمرخ بدهن مضروب بماء ويغلي بلعاب
اي ريزش موی
بزر قطونا او ورق الخطمي ومما جرب لابطال الشعر اطلاء بعد
النتف ببرادة الجدي قد مزج بها نصف م نوشادر ومما جرب في
الابط ان ينتف ويطلى شحم الدجاج فانه ينقص كل مرة حتى لا يبقى
شي منه والدلك بالسورنجان بعد النتف يبطل الشعر البتة والطلي
بالبنج والافيون والخل او بدم الضفادع الاجامية او بدم السلحفاة
يبطل الشعر واطلي بعد النتف بدهن قد طبخت فيه العضاية او القنفذ
مبطل للشعر قال جالينوس اي موضع من البدن برد بردا شديدا
او جف ثم نبت عليه الشعر كالحال في الدسمة وابدان الخصيان

قال

قال وما ذكروا من الضفادع والكم منع انبات الشعر فقد كذبوا و
مما يحفظ الشعر ويطوله ويمنعه من التناثر البسر والملح وورق السوسنبر
والورد احمر وورق الاس يكدم ينقع بماء الفوتنج والشراب
صفة
العفص ويصير في الشمس ويغسل بمائه ويدق الثفل ويطلى به
ودهن يطول الشعر يوخذ شعير مقشر بدم م قشور الاملج دم يطبخان بمنوين
ماء حتى يبقى الربع ثم يلقى فيه دهن البنفسج منقي نصف الماء وثلثه
دراهم لادن وورق السمسم وورق الخطمي وورق القرع يكدوم
رطبة كان او يابسة والرطبة اجود ماء البطيخ ولعاب بزر قطونا
ونخالة السميد يكدم يطبخ ذلك حتى يذهب الماء ويبقى الدهن و
يصفى ويدق الثفل ويطلى به الراس واما الدهن فيدهن به
الراس كل يوم فانه غاية في تطويل الشعر ويمنع تجفيفه وتشقيقه
نطول لتطويل الشعر ورق الاس وبرسياوشان وقشور الاترج
وورق السلق وعصارة السلق يكد على السواء يطبخ حتى تتهرى
في الماء ويطل به الراس او يصفى ويطبخ فيه الدهن حتى يفنى
الماء ويبقى الدهن ويطلى الراس غسول يطول الشعر يوخذ

صلع [illegible]
ای ریزیدن موی

من الماء الذی طبخ فیه السلق فیلقی فیه شی من الخردل ویغسل
فیه الشعر ثم یدهن فانه یطوله **غسول** یطول الشعر یوخذ ورق الریتان
الحدیث والمر والاملج فیطبخ ویغلف بالثفل بعد ان یتبل ینقع الاملج
یمنع الصلع **طلاء** یمنع الصلع ویبری المبتدی منه پرسیاوشان
ورق الاس لحاء الشجرة الصنوبر کندر بالسویه یسحق ثم یلقی فیه
لادن جزء مر جزء یسحق بشراب عتیق ودهن الفجل ویطلی به الراس
لیلا ویغسل نهارا **خضاب** یسود الشعر یوخذ جوز السرو ویطبخ بشراب
وخل خمر حتی ینحل ثم یدق ویطلی به الشعر ویطلی به الراس ایام
متوالیه **خضاب** بالغ مجرب خبث الحدید جزء خبث الرصاص جزء
یطبخان بخل ثقیف حتی یغلظ ثم یختضب به الشعر ولا یقرب منه
الدهن واعلم ان اکثر الخضاب یبرد الدماغ ویضعفه ویجعله مستعد
القبول النزلة والسکته ونحوها فالاصوب ان یخلط بالخضاب
شی مسخن مقوی للدماغ کالمسک والقرنفل مع انه یمنع المضرة من
الدماغ یجعل الشعر اشد سوادا **طلاء** یطیب رائحة الابط وجمیع
البدن وردا احمر رطل سکر سنبل شب سعد بکداوقیه یتخذ اقراصا

ابط
بالکرو کرمی تعفن

١٧٠ الورد

بماء الورد ویطلی عند الحاجة فانه یطیب عرق البدن **طلاء** یقتل القمل
والصیبان فی جمیع البدن صبر شیاف مامیثا مرزنجوش احمر اجزاء
سواء یدق وینخل ویذاف بدهن الورد ویطلی **اخر** للقمل والصیبان
والحکه لجمیع البدن شیاف مامیثا جزء بورق نصف جزء قسط
جزء یدق جرشیا مثل جمیع الادویة ویعجن بخل خمر ممزوج ویطلی فی
الحمام بعد الغسل البلیغ ویترک ساعة ثم یغسل **طلاء** یمنع عرق الرجل
یدلک الرجل شب محلول فی الماء وکذلک بورق الاس او
ورق الطرفا او بماء الاس المعصور بالقلع رائحة النورة ورق
الفجل والعصفر مع دقیق العدس والنخاله **دواء** یخفی رائحة الشراب
والثوم والکراث سعد زرنبا دکبابه یمضغ ویبتلع به **حساء** مسمن
لبن رطلان ماء عذب رطل یطبخ حتی یذهب الماء ثم یطرح علیه
فانید واوقیه سمن البقر ویغلی حتی یتخثر ویحسی علی الریق
حساء اخر حنطة مقشر ٣ اجزاء دقیق الحلبه جزء نشاستج نصف
جزء فانید جزء عسل جزء دهن اللوز الحلو نصف جزء یطبخ طبخا جید
حتی تتهرى الحنطة ویحسی **طلاء** للبثور العارضة فی الوجه طین ارمنی

م طين مختوم م كافور نصف م زعفران نصف وانق يدق
الجميع ناعما ويعجن بماء الورد وخل خمر ويطلى به الوجه وان كانت
البثور رطبة فليوخذ مرداسنج م صبر د م يغسل الصبر بالماء و
يسحق مع المرداسنج ويداف بدهن الورد وخل خمر ويطلى به الوجه
غمرة نافعة من سحوب الوجه فى الشمس والريح وغير ذلك يطلى
الوجه وقت المسير بالكعك المنقوع فى الماء حتى يرفع عجينا ببياض
البيض مع الكثيرا اخر نشا صمغ كثيرا لعاب حب السفرجل اسفيوس
يجفف ويجمع بماء الرجلة او بياض البيض ويطلى به الوجه حين
السير والحركة بماء البقلة ويغسل عند الراحة وهو هذه الادوية
وينفع اذا استعملت فرادى غمرة لصيقل الوجه لوز حلو كثيرا دقيق
الحمص دقيق الباقلا يجمع بماء الشعير ويطلى ليلا ويغسل نهارا غمرة
ببيض الوجه شعير مقشر اربع اجزاء بزر البطيخ دقيق الباقلا دقيق
الحمص نخالة الحوارى كثيرا الكد جزان ترمس جزء يدق الجميع ويطلى
الوجه ليلا ويغسل نهارا يفعل ذلك ثلثة ايام وخمسة طلاء يحمر الوجه
خردل ابيض زرنيخ احمر بالسوية يجمع باللبن ويطلى به الوجه طلاء

رجلة
اى خرفه بهردو

م
يذهب اثار الضربة يطلى بالزرنيخ الاصفر بماء الكزبرة طليا او بورق
الكرنب او بالفجل او بالفوتنج الرطب وهو اقويها والطلى بماء
الكزبرة وحدة نافع اطلاء بالزرنيخ الاصفر مع الاشق يلبغ للحكة اى خارش
العارضة للاصابع فى الخريف والشتاء يصب عليها ماء الزرنباج
ويوضع على الطبخ السلق ويمرخ بدهن البان او غيره من الادهان
فان افرط تضمد بالتين المدقوق بالزيت ومما يطول الشعر ان
يحرق نوى المشمش المر ويخلط بلادن المذاب بزيت صفة يجعل
اللادن فى قدر مع الزيت ويطين القدر ويوضع على نار
لينة حتى يذوب وبزر الكتان المحرق المخلوط بدهن الشيرج نافع
ومما ينفع من شقاق العقب ان يسحق العفص ناعما ويخلط
بالشحم الغير المذاب ويحشى به واسفيداج الاسرب والرصاص
بدهن السندروس نافع قال ابن زكريا ان بل القطنة بالدهن
ووضعت على السرة منع من شقاق الشفة وان الشق ما بين
الاصابع يسحق البسفايج ويذر عليه ولضمد الشقاق الحادث
فى الاطراف من البرد بالشلجم المطبوخ فى دهن نافع يقلع الصوف

دواء اخر جيد يقلع الكلف ترمس
بزر الفجل بزر الجرجير قسط لوز مر بورق
فلفل مقل بالسوية يحل المقل بالدود
ويعجن الادوية ويطلى به نافع مختار

دواء آخر للكلف ريوند صيني يعجن
بالخل ويطلى ببزر الكراث المصرى
او يطلى بماء الترمس مختار

دواء يقلع الكلف حب المحلب و
لوز مقشر وتراب الزيبق بالسوية
يطلى عليه من مختار

يقطع الوشم يخلط البورق بالعسل ويلصق به مرارا صمغ الصنوبر
ويترك عليه ١٠ ايام ثم يغسل الموضع **طلاء** للكلف يوخذ ثلث بيضات
فيجعل في خل صادق الى ان يلين ثم يدق بقشرها ويلقى عليها
دقيق الترمس والشعير وعظم بال مكد وزن ٢م لب اللوز المقشر و
بزر البطيخ المقشر مكد ٣م زعفران نصف م للبياض التي
تحدث في مواضع الحجامة يطلى الموضع بعد الحجامة ايام بالغوه
والشيطرج مسحوقين بماء البقم او يطلى بفوه الصبغ بخل **طلاء** يمنع
من جحوظ العين اذا احدث صبر حضض اقاقيا عصارة لحية
التيس تجمع ويطلى به ويرفد العين بعد ان يوضع في الرفادة
فلكا وبوق ويشد وينام على القفاء ملكه وبوق هي الفلكة التي
عليها شي كل البيضة والرفادة بكسر الراء صحيح وبضم الراء خطاء
طلاء لنتو السرة يسحق العفص والشب اليماني ويضمد ويشد بالرفادة
ومما يمنع ثدي الجواري ان يعظم عفص الخضر طين حرمخان مسحوقين
بالعسل ويطلى به ويترك ثم يغسل بالماء البارد ويفعل ذلك في
الشهر مرتين او ثلثا فان اصغر يدوم لها زمانا طويلا **اخر** يسحق

الشب بدهن السرو ويطلى الثدي **اخر** يسحق الكمون ويعجن بالماء
ويضمد به ويطلى بخرق مغموسة بخل ماء ويشد ولا يحل ثلثة ايام ثم
يحل يفعل ذلك ثلث مرات في الشهر مما يمنع الخصية
ان يعظم قليميا اسفيداج الرصاص بالسوية ويعجن بعصير البنج و
دهن الاس ويطلى به الخصية فانه يمنع من ان يعظم **دواء** يسخن
القبل ويضيق عفص شب فقاح الاذخر ورق السوسن بالسوية
ينعم سحقها وتحمل بقطنة فانه يسخن ويذهب الرطوبة ويضيق **اخر**
عفص نمج جزان فقاح الاذخر جزايدق وتحمل بصوفة مبلولة
بالشراب واحدة بعد واحدة **اخر** يسخن القبل ويطيب ويغلي
المسك والسك والزعفران في شراب ريحاني ويترك فيه خرقة
كتان وتستعمل فانه يطيبه ويسخن وزاد محمد زكريا في هذه النسخة القرنفل
البحري **في اسنان** الغار وهي النقطة الابيض في اظفار مصطكي
وملح جريش يدقان ويسحقان ويعجنان ويضمد بهما ويتعاهد
غسل الاظفار بالملح خاصة عند قلمها **دواء** يمنع البياض العارض
في الاظفار بزر الكتان حلبة يدقان ويعجنان بعسل المنزوع الرغوة

والشمع يذاب ويضمد به ما يسقط اظفار الفاسدة من غير اذى
مرجاو شير يد فان زبيب منزوع العجم يضمد به او يدق الزبيب
مع قليل جاو شير ويضمد به فان يسقط بلا اذى والم الصفرة في
الاظفار شب وعفص يخلط بشحم البط ومرارة الثور ويضمد بزر الجرجير
بالخل طلاء يذهب اثار القروح يطلى المرداسنج مبيض مع
دهن الورد او يدهن طليها بشحم البط او يلصق عليها الخمير خبزا و
يعجن الخبز السميد والتمر ويلصق عليها ومما يذهب الكلف عن
فردوس الحكمة ان يوخذ وزن ٢م زيبق فيقتل في الراحة
بالريق ويوخذ ٣م لب اللوز الحلو المقشر فيدق ايضا حتى يصير
مثل الدماغ والمخ ثم يجعل ذلك الزيبق المقتول ويخلط ناعما
ثم يوخذ منه شي فيذاف بالماء ويطلى به الوجه ايا ما وبالليل في
ايام وخيض للمراة فانه يذهب الكلف ومما يمنع الثاليل ان
يدلك كل يوم بالخل والملح مراة او يدلك بقطعة شب يماني حتى
ترمي او يدلك بورق الكبر الرطب وان كانت كثيرة جدا استعمل
الفصد واسهال السوداء مرارا ثم يعالج المواضع بما ينبت اللحم

طلا

طلاء للمسامير عنزروة نوشادر زنجار يعجن بماء الصابون او يطلى
بالخل فانه يستاصله وقد جرب الطلي بزبد البول الذي بال به اي پيرد في
صاحبه على الارض وكذلك الطلي بالدواء الذي يستعمله النساء
في تسويد اظفارهن طلاء للقوبا يحك الاشق بالخل ويطلى به او
الخل كثير بالخل ويطلى به طلاء للقوبا في الصبي اسفيداج ٨م
كبريت ٢م مويزج م يعجن بالخل ويطلى طلاء لداء الثعلب بعرق
ذباب ويسحق ويطلى بالخل وكذلك بالبصل طلاء للبثور التي
هي يطلى على الشقة لعقب الحميات يسحق المرداسنج المبيض و
الاسفيداج بالورد ويطلى به ولا يقرب منها دهن النملة طلاء
صبر حضض اقاقيا غراء السمك يطلى بقاعد ويشد عليها سرالرصن
حتى تتفرق طلاء يصبغ به المبروص وسورنج ومرو ودردي الخمر
ومعده وفوه وشب يطلى عليه مراة كثيرة مسحوقة منخولة معجونة
بالخل الى ان يعلق به فانه ينصبغ بلون الجسد ويبقى به يوما
طلاء يصبغ البرص سك ٢م فوه م يدق ناعما ويعجن بخل و
يخمر ثلثة ايام طلاء شيطرج هندي فوه موه يدق ويعجن بالخل و

زنگی از لف دریا است و در موضع که اسکله بود
بنزدیک دریا پیدا شود و در رقه مانند ملکرا

يطلى بطبيخ الفوه فيبقى صبغه ٢ يوما **طلا** يستعملون النخاسون يذهب
الكلف ويحسن اللون زيبق ٢ م لب اللوز المر المقشر ٣ م تقيل الزيبق
باللوز ثم يدق معه بزر البطيخ ويطلى ولا يغسل باسبوعا ويجدد
الطلا كل ساعة فاذا اغتسل يكون قد ذهب **طلا** للسحج العارض
من الركوب اى موضع كان يوضع عليه خرقة مبلولة بماء بارد و
مبرد ويبدل متى فترة حتى يسكن الحدة ثم يحل المرداسنج بماء الورد
ويطلى واما النفاخات ملعوقا ثم يرش عليها ماء الورد ويوخذ
حضض واقاقيا فيسحق بماء الورد ويطلى عليه او يوخذ عفص فيحك
بالماء ويطرح فيه طين ارمنى ويطليه به او يدق الجلنار ناعما و
ينثر والله اعلم **الباب الحادى والاربعون** فى ادوية العين شياف
ابيض ينفع من الرمد الحار وابتدائه توحه اسفيداج الرصاص
١٠ م عنزروت ٣ م كثيرا م نشا م افيون نصف م يشيف بلبن النساء
شياف اخضر هليلج اصفر ٥ م زعفران م توتيا فلفل صمغ عربى
مكد ٢ م ونصف يشيف بلبن النساء وبماء الرازيانج **شياف** اخضر
الروشنائى الى لولوم ونصف نطرون ٣ م ماميران ٢ م

كحل م زعفران نصف م **شياف** الدينارخون للسبل الرقيق
عروق شادنج ماميثا صبر اجزاء سواء يشيف **شياف** المرى ينفع
من الطرفه كندر زنجار احمر مر زعفران بالسويه يشيف ويحل بماء
الكزبرة الرطبة ويقطر فى العين والانكباب على بخارها ارد
والتحمير المزمن ويزيل الطرفه جدا الاكليل **شياف** الكندر لقروح
العين كندر ٥ م اشق ٥ م انزروت ٥ م زعفران ٢ م يعجن
بلعاب الحلبه ويشيف **شياف** الابتداء الورم والحرارة فى
العين اسفيداج الرصاص جزء كثيرا الصمغ جزء انزروة نصف
جزء يدق بنخل ويعجن ببياض البيض ويشيف **صفة شياف**
المحلو النافع من انتفاخ الملتحمة ويحلل الرياح روسنختج ٣ م اقاقيا
٢ م صمغ عربى كثيرا زعفران مكد م يجمع بماء المطر ويشيف **شياف**
اسود ينفع من الحرارة وينشف الدمعه وينفع من الوجع والحرقة
السبل من الحرارة صمغ عربى كثيرا مكد م اسفيداج الرصاص ٤ م
اقاقيا ٥ م مرصافى م سنبل ٢ دوانيق افيون ٢ دوانيق
يعجن بالماء بعد الدق ويشيف **شياف** احمر لين نافع من

بقايا الرمد ويغلظ الاجفان وخشونتها والجرب والجرباق والغدة
والبرودة والزرنيخ والكمنة والسلاق والنملة والعصة والجساء
العارض من الملتحمة والانتفاخ الحادث من السود اروالحكة
العارضة فى العين والسبل **صفة شاذنج** مغسول ٤ م نحاس محرق
٣ م بسد لولو شنجرف بكدم كهربا اسفيداج الرصاص بكد
٢ م صمغ عربى كثيرا بكده م دم الاخوين نصف م زعفران م يدق
الجميع ويعجن بالماء وتتخذ شيافات **شياف للغرب** اذا عولج
به ويطلى الشهرا حتى يكون العين كالصحيحة ثم يعاد فيتدارك
صبر كندر عنزروت جلنار كحل شب يمانى دم الاخوين بالسوية
زنجار ربع واحد يشيف ويقطر فيها عند الحاجة بعد ان يعصر الغرب
جيد افيبطله الشهرا ومما جرب للشعر الارضية نوشادر وحافر الحمار
محرق بالسوية يعجن بخل خمر نصف ويطلى بعد النتف ونذا علا
غريب لثابت بن قره كحل يحفظ صحة العين توتيا ١٠ م صبر ٣ م
حضض م شياف ماميثا ٣ م كافور دانق يسحق ويستعمل و
الاكتحال بالحجر الارمنى واللازورد المسحوقين منها ينفع والاكتحال

بالسرطان البحرى المحرق المسحوق ينفع من البياض **شياف**
بزريوما النافع من ابتداء الرمد قليميا الذهب ٣ م روسنختج ٣ م
شياف ماميثا ٣ م اقاقيا م افيون اثمد ملم يعجن مسحوقه بماء
المطر ويشيف **برود** ينفع البياض فى العين والدمعة والظلمة
وابتداء الماء فى العين والخيالات ويقوى العين وينشف الرطوبة
كحل اصفهانى ٤ م نوى التمر محرق م ساذج هندى نصف م نشا
٣ م يسحق الجميع كالهباء ويستعمل **برود جلاء** مقو نشا ٤ م صمغ عربى
٣ م اسفيداج الرصاص م اثمد م يدق ويستعمل **ذرور** ابيض
نافع الرمد الحديث انزروت ٥ م نشا ٣ م سكر طبرزد م صمغ عربى
يسحق ويكتحل به العين **كحل** للدمعة وهى ان يكون الاماق ابدا
رطبة هليلج اصفر مشوى جزء صبر جزء فلفل نصف جزء زعفران
ثلث جزء ليسحق ويكتحل به **ذرور** لين للبياض فى العين
زبد البحر سكر طبرزد ٣ م يسحقان ويذر بهما العين التى فيها البياض
ذرور نافع من الحكة والدمعة هليلج اصفر دار فلفل صبر عروق بكد
٥ م توتيا مغسول ١ م وللمشايخ والمرطوبين يزاد ٣ م فلفل مربى

بعد السحق بماء الحصرم شياف للسبل اذا كان مع حرارة نسخة
الشياف البنى اقاقيا مغسول ٣م صمغ عربى ٣م روسنج
٢م ونصف افيون نصف م وربع مرصاف نصف م و
ربع لايشيف الابماء المطر شياف السماق النافع من الرمد الحار
وجرب العين والحكة والدمعة والسبل والجحوظ وحرقة الاماق
والتصاق الاجفان يوخذ السماق ويطبخ فى الماء جيدا ويصفى
ثم يغلى مرة ثانية ثم يغلظ ثم يذر عليه اسفيداج جزء كافور ربع جزء
كثيرا سدس جزء يعجن ويشيف ويقطر فى العين وفى نسخة
يذر فى هذا الماء الغليظ من السماق المسحوق قدر ما يتحمل ويشيف
ولا يجعل فيه كافور ولا كثيرا ويحل عند الحاجة بالماء البارد وماء
الورد او ماء الحصرم ويقطر فى العين صفة شياف الابيض
النافع من الرمد والرمص والحمرة فى العين اسفيداج مغسول
٥م انزروت ٣م كثيرا ٢م نشا ٢م افيون نصف م يشيف ببياض
البيض او بياض البيض الرقيق مجرب كحل للغشاء مجرب فلفل
دار فلفل قنبيل اجزاء سواء يدق ويكحل به صفة شياف الابار

الحي فن

النافع من قروح العين وبلاها اقليميا الذهب اسفيداج الرصاص
ونحاس محرق بكد ٣م اسرب محرق ٢م كحل ٥م نشا كثيرا صمغ
عربى بكد ٣م مرصاف نصف م افيون نصف م كندر ٥م تجمع
هذه الادوية مدقوقة منخولة يعجن بماء ويحبب صغارا ويجفف فى الظل
ويستعمل وقت الحاجة اخر اسفيداج الرصاص نحاس محرق صمغ
عربى نشا كثيرا بكد ١م رصاص محرق ٦م كحل مسحوق ٨م مرصاف
افيون بكد م يدق ويعجن ببياض البيض ويشيف كحل للدمعة
مجرب سافوج هندى ماميران بليلج اصفر بعد توتيا بكد م مسك
دانق يدق وينخل ويكحل به وهو طيب الرائحة جيدا نافع ذرور نافع
للسلاق توتيا ٨م ماميران ٥م بليلج اصفر ٥م حضض ٢م
زنجبيل م كثيرا م يدق ويستعمل كحل يحد البصر ان كان عن الرطوبة
يسحق التوتيا ثلث مرات بماء المرزنجوش ويجفف ثم يوخذ فلفل ودار فلفل
وزنجبيل وماميران بكد مثل عشر التوتيا ويسحق بماء الرازيانج ويجفف
ويستعمل والاثمد والتوتيا المربى بماء الرازيانج وماء المرزنجوش و
مدبر ويحد البصر ويقوى العين وماء الرازيانج السافج اذا اكتحلت

به العين بالسكر نفع برود الرمان صفته يوخذ رمان حلو وحامض
ويدق جبهما ويستخفها ويعصران ويوخذ الماء ويصفى ويجعل
في من من هذا الماء ويصفى ويجعل في من من هذا الماء ماية تم
عسل مصفى ويطبخ في مرقه بنار لينة وينزع رغوته حتى يصير له قوام
في كيفية حفظ قوت العين يحفظ العين من الدخان والغبار و
الرياح الحارة والباردة ومن النظر الى الاشياء الصيقلية المضية
التي تقلب ضوءها نور العين مثل مراة تحاذي الشمس ومن التحديق
الدايم الى شيء من غير طرف العين الكثير ومن النظر الى النقوش
الدقيقة وقراءة الخطوط الدقيقة الا على سبيل الرياضة فان لكل
عضو رياضة من الاستلقاء ومن الاطعمة والاشربة الردية الجوهر
ومن السكر المتواتر ومن الاطعمة الحارة الحريفة مثل الكراث والثوم
والبصل ومن استعمال الملح الكثير ومن النوم على الامتلاء ومن
كثرة الجماع ومن الفصد والحجامة الكثيرين ومن النوم الكثير ومن
كل ما يضر المعدة ومن اكل الباذروج والزيتون المدرك والشبت
واعلم ان استعمال الاكحال والتوتيا مع ماء الرازيانج الطري

المقطر

بفتح اول وسكون دوم مهملة تيز نگريستن وطبيع كردن وباع ... ختن ... اشهد لغات

المقطر نافع ومع ماء المرزنجوش يقوي البصر ومع السكر او العسل
نافع هذا القول في ان العين كيف يفتح وكيف يحط فيها الدواء
اما فتح العين فيجب ان يكون بالسكوت والرفق ومن يفتح
عينا ليبصر داخلها ويبصر العلة التي يمكن ابصارها فليفتح العين اليمنى
بالسبابة بالبد اليسرى والعين اليسرى باليد اليمنى بالابهام والمسبحة ويأخذ
المرود بيده اليسرى ويضع راس المرود على الاماق الاكبر لا الماق
الاصغر ويمسك المرود على العين بالابهام والوسطى ولا يحط المرود
عليها ثم يرفع يده على العين بالرفق ويفتح العين اليسرى باليد
اليسرى ويحط الدواء باليد اليمنى كما ذكرنا ويجب ان يكون
راس الذي يرفع به الدواء اغلظ ليتعلق به الدواء قدر الكفاية
والعين الوجعة الرمدة جدا لا يستعمل فيها بل هي يحل الدواء باللبن
ويقطر فيها لانها لا تحتمل اذى المرود وثقله واذا حط في العين دواء
حاد لاذع الى ان يكرر ثانيا وثالثا فالصواب ان لا يتابع
ذلك بل يصير عليه الى ان يزع العين من اذى الكرة
الاولى ثم يكرر وكذلك يصبر بعد الكرة الثانية ليكون اصبر على

وماء الرازيانج وحده يقوي البصر

الدوار والف بلاقاتها القول في ادوية العين كيف يدبر و كيف
يعجن الاصل في ادوية العينية ان يدبرا ولا ثم يخلط ويركب و
من هذه الادوية احجار واصداف فتدبر بعضها الاحراق ثم
الغسل والتصويل وهي مثل القليميا والصدف والحلزون و
الزجاجة والبسد واحراقها ان يصير في خرقة او يجعل في كوز
خزف او ستوقي ويطين بطين الحكمة ويوضع على نارها وتية
في تنور او اتوان او في تابدان الزجاجي ويترك ليلة ويخرج
من الغد ويحفظ من الغبار والتراب ويخرج من الصرات و
الخزف ويدق ثم يغسل ومن الاحجار ما يكفيه الغسل مثل الشادنج
العدسي والتوتيا ومارقشيثا وحجر الكحل واللولو وامثاله واما
الغسل فهو ان يدق الدوار ناعما ويصب عليه ماء ويحرك فيه
ويوخذ ما يطفو من الدوار في انا اخر مع بعض من ذلك الماء
وتجدد الثاني في ماء آخر ويحرك مثل الكرة الاولى ويوخذ ما يطفوا
في الاناء الثاني الى ان يتميز الناعم المهبي منه من الرملية ويترك
الى ان يرسب في الاناء ثم يصب الماء من راسه بالرفق و

ويجفف الدوار ويحفظ من الغبار واما الاسفيذاج فينبغي ان
يغسل بما ذكرنا مرات حتى يزول حموضته عنه والسنبل يقرض
بالمقراض ولا يدق ثم ينخل حتى ينخل كالغبار وتوبال النحاس
والروسختج يغسل اولا كما هو غير مدقوق ثم يدق وينخل ثم يغسل
ويصول ولا يميز ويبقى من الخبث ويفرك اولا في خرقة
الى ان تتميز عنه القشور السود ويبقى الابيض منه ثم يقطر عليه الما
ويدق حتى يصير كالملح ثم يجفف في الظل ويحفظ من الغبار ومن
الشمس ويدق وينخل حتى يترك كالغبار والزنجار يغسل ويركب قليل
منه مع كثير من الاسفيذاج وبعض الصموغ مثل الاشق والسكبينج
يكسر وينقع في الماء حتى يكثر ثم يدعك في الهاون وينخل فيه
ثم يركب مع الادوية والصمغ العربي والكثيرا يكثيرا ولا ثم ينقع في
الماء حتى يلين ثم يجعل في خرقة نظيفة ويعصر ويوخذ ما يتعصر ويستعمل
والافيون يكثر ويوضع الصحيفة النحاس ويوضع على رماد حار
الى ان يحمى الصحيفة ثم يرفع بسرعة حتى لا يحرق ولا يذهب قوته
ثم ينقع في الماء ويدعك في الهاون ويحل ويستعمل والمسك

قوة الدواء الى قعر العين وتنفذ بها فى الطبقات فيمس و
ينقى من الشعر والجلود التى يوخذ فيه ويجفف بحرارة البدن
ويدق ويستعمل منه مقدار معتدل و انواع الادوية التى يستعمل
فى دواء مركب ينبغى ان يدق كلواحد عليحدة لانّ بعضها لا يندق
كما ينبغى فاذا جمع ودق الجميع دقة واحدة وقع فى اوزان الادوية
تفاوة بين وبعد الدق يجمع الجميع فى الهاون ويخلط به فيه حتى
يختلط كما ينبغى وينبغى ان يحفظ الشيافات من الغبار ومن
الشمس بسلب لطافة الدواء **والادوية التى** يذلق فى المياه
مثل ماء الحصرم وماء الرازيانج وماء الهليلج وماء المرزنجوش
وماء السماق وماء المطر ينبغى ان يكرر عليه الماء حتى ياخذ
الدواء قوة الماء ويظهر اثره فيه وخير الاوقات لاتخاذ الشيافات
اول فصل الربيع ولاتخاذ الذرورات آخر ربيع والاول
الصيف والله اعلم **الباب الثانى والاربعون** فى ذكر الادوية
التى يقطع شهوة الطين وغيره من الشهوات الردية **دواء** يقطع
شهوة الطين يوخذ كمون كرمانى ونانخواه بالسوية يدق ناعما

ويستف

ويستف قبل الطعام **آخر** كذلك فاقله كبار وصغار بالسوية سكر
طبرزد مثل الجميع يستف منه على الريق وزن ل بماء حار **آخر**
يقطع شهوة الطين يوخذ افيسون وكمون كرمانى وبزر الكرفس
ونانخواه مكد جزء قرنفل نصف جزء فلفل ابيض ربع جزء يدق
الجميع ناعما ويوخذ منه عند الحاجة غدوة وعشية وزن ل مع
شى من الشراب العسل **الباب الثالث والاربعون** فى علاج
اللسوع والمراهم والاطلية والاضمدة ينفع من لدغ الزنابير و
النحل مصّ الموضع الملذوع وطليه بالطين الارمنى المعجون بالخل
وطليه بطين كون الزنابير المعجون بالخل والتضميد بالطحلب و
وضع الثلج على الموضع الملسوع وكذلك صب الماء البارد عليه و
ينفع من لدغ الرتيلا انغماس الملذوع فى الماء الحار ودخول
الحمام ونطل الماء الحار على الموضع وتضميد موضع اللذعة بالثوم و
والملح المسحوقين المعجون بالماء او يوخذ رماد خشب التين و النورة
القلى اجزاء سواء يدق ناعما ويعجن ناعما بماء حار ويضمد به الملذغة
وينفع من العقرب وضع المحاجم على الموضع ومصّ الموضع

جيد لينجذب السم ويلزم موضع اللذعة ادوية حارة بمنزلة
الفرفيون والجندبيدستر ويطلى حواليها بالطين الارمني
مع الخل وينفع من اللذع قلة النشرة على الموضع بالصندل
الاحمر المعجون بماء الجبن وماء الكزبرة والبقلة والطحلب وهذه
يسمى باليونانية صلوطي ذكروا منها مثل القملة وعلامة لسعها
ان ينفجر الدم من منخري الملسوع واصل الاسنان والدبر و
الذكر مرهم نافع من عضة ابن عرس والعظاية واما العظاية
وهي نوع من سام ابرص اذا عضت يبقي اسنانها في موضع
العضة فيدوم لذلك الوجع فينبغي ان يخرج من موضع الاسنان
بان يدلك بدهن والماء الفاتر فاذا اخرجت يمص الموضع
جيدا وينطل الماء المطبوخ فيه النخالة ويلزم الموضع هذا المرهم
يسحق رماد الكرم مع دهن ويطلى به واما ابن عرس فينبغي ان
يضمد موضع العضة ببصل وثوم ويامر صاحب ذلك باكل
الثوم والبصل ويضمد عضة الكلب بما يمنع من اندمال
الجرح ويجب الشم بمنزلة الزنجار والفرفيون والثوم المدقوق

نسخه ويجتنب الالتيام

المعجون

المعجون بالسمن والخل الثقيف طلاء او ضمادا نافع اذا وضع على موضع
الجرح والجبن العتيق اذا دق وعجن بالماء فوضع على موضع لذعة
الافعى واذا تشققت الفراريج الصغار وضمدت به الموضع مرارا
انفع والفوتنج المسحوق ودقيق الشعير معجونين معا بماء السذاب
ضمادا نافع من لذع العقارب مرهم لعضة الانسان شحم وقنة
بكده م زيت عسل بكره م يذاب الزيت ويجعل مرهم ويطلى به موضع
العضة فانه يبرا بذلك مرهم لعضة الكلب والاسد والنمر والفهد
قشور النحاس وقنة وزنجار واصل السوسن الاسمانجوني
بكد جز خبث الفضة جزان يدق ناعما وما لم يدق بالزيت
والشمع ويخلط به الادوية المدقوقة ويلزم موضع العضة مرهم
يبلغ النفع في عض الكلب والسباع والنمور والنموش و
الانسان وتشوب المخالب والحرارة التي مع فتح شحم وشمع
وبارزد وزفت يتخذ ضمادا ويستعمل ضماد يستعمل قبل هذا الضماد
ويجذب السم بصل وملح وعسل يدق الجميع ويخلط ويضمد
يوما وليلة ثم يستعمل الضماد الذي سبق ذكره ويسمى ذلك الضماد

م نمر
بفتحتين پلنگ و ابر پلنگ و نام قبیله
در عرب و نیز بمعنی روشن آمده کذا
فی الفرهنگ نصاب و در فرهنگ
مثنوی آورده نمر بفتحتین پلنگ
م رنگ شدن

مخالب
بالکسر اول و سکون خاء معجمه و فتح لام
چنگال مرغ و دیگر شیر و هر سباعی
که باشد و انسانی دندان

السابق المرهم الاسود مرهم قوى التجفيف كندر دقيق الشعير توتيا
كرمانى بالسويه يدق الجميع ناعما ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويستعمل
فى القرحة الكثيرة الوسخة والصديد مرهم نافع من الحرق النار
عدس مقشر مسحوق سويق الشعير المنخول يعجنان ببياض البيض
ودهن الورد ويطلى به الموضع فاما المضروب ببساط فيطلى بمرهم
الاسفيداج فانه ينفع وان يرضض اللحم من ضرب او عدة او رص
الدم فينبغى ان يضمد بالفجل مع لب الخبز فانه جيد مرهم يوضع
على السرطان قبل التقرح فيمنع من التقرح يوخذ ماون د
اسرب ووسنج اسرب د يلقى فيه طين ارمنى وطين مختوم و
يسحق مع خل ممزوج جيدا حتى يستوى ويطلى به السرطان المتقرح
دان سحق معه حى العالم ودهن الورد كان نافعا مرهم نافع
من السعفة زراوند طويل وراتينج وجلنار واقاقيا مكد جزء
يدق ناعما ويسحق ثانيا فى الهاون مع شى قليل من دهن الورد
وخل الخمر ويستعمل مرهم نافع من الجراحة فى الراس الذى يصل
الى تحت القحف دهن الورد ١٠ م يذوب فيه ٣ م شمع ويلقى فيه
الى تالها

هذه الادويه

هذه الادويه مسحوقة صبر مر اقاقيا دم الاخوين ويستعمل مرهما
ويستعمل هذه المراهم نافع جدا فى انبات اللحم صفته يسحق وزن
اوقيه مرداسنج ويطبخ فى ثلث اواق زيت انفاق ويحرك
حتى ينحل ثم يلقى عليه انزروة وكندر واصل السوسن الاسما
نجونى مكد ٣ م مدقوقه ويساط حتى يغلظ ويستعمل طلاء منع عن
الورم الصلب الحادث عقيب الورم الحار المقل ازرق و
مقل اليهود واشق مكد م حار ويخلط مع ساير الادويه حتى
يصير كالمرهم ويطلى به الورم الصلب مرهم عظيم النفع من
السرطان المتقرح وغير المتقرح ويكبر عادية اسفيداج الاسرب
وتوتيا مغسول بالسوية يسحق بدهن الورد وماء البقلة الحمقاء وعنب
الثعلب او لعاب بزرقطونا وماء القرع او ماء الخيار ايها حضر
ويوضع عليه ضماد قوى يلين شحم الدجاج شحم البط ومخ ساق
البقر وشمع اصفر يذاب الكل بالدهن ويلزم العضو بعد النطول
يوم وليلة ثم يعاد عليه النطل ويوضع عليه الى ان يرى الورم
مسترخيا ويستعمل ع المحللات المرهم الاخضر الذى ياكل اللحم

والفاسد والزايد ينقع الاشق بالخل حتى يلين ثم يسحق حتى يجتمع
ويحل فيه الزنجار مقدار ما يصير في تحت الريه مرهم نافع من النملة
المتاكلة عفص وانبرباريس بالسويه يدق ناعما ويخلط بدهن
ورد وقد ذوب فيه قدر من الشمع حتى يصير مرهما ويطلى به الموضع
مرهم الاسفيداج يستعمل في الصيف والاقرحه الحارة ينبت
اللحم وينفع من البلخية جدا مرداسنج مسحوق درهم يسحق ثانيا بالخل
حتى ينحل ويصب عليه دهن الورد ويسحق حتى يغلظ ويربو ويصير
كالمرهم ثم يلقي عليه اسفيداج الرصاص درهم وقليل من الكافور
ويسحق ويستعمل ضماد نافع من الورم الصلب الحادث من انصباب
مادة سوداوية في العضو ومتولدة فيه يوخذ اشق ومقل وبازرد
بالسوية يداف في الهاون مع شي من شحم الحنظل والدجاج و
دهن البان او دهن السوسن حتى يصير كالمرهم ويطلى به خرقة
ويضمد به الموضع طلاء ودخنة للبواسير جوز محرق بقشرة توتيا
المشمش المقلي يدقان ويسحقان بسنام البعير المذاب حتى يصير
مرهما ويطلى ثم يوخذ مقوق دقاجر شيا يدق بسنام البعير ويبخر

فانه ان

فانه ان دام عليه يسقط وهذا الطلاء والدخنة لابي نصر بن ابي
زيد وشرط ان يكون سنام الجمل الذي يوخذ منه الدهن عتيقا
فيطلى به ثم يدخن بعده بسنام الجمل ونخالة المازريون المخلوطين
ونخالة المازريون ما يبقى في المنخل من المازريون الشعري بعد
ان يسحق وينخل مرهم لتفجر القرحة بعد النضج بلا حديد يعجن النورة
التي لم يصبها الماء بالشحم ويوضع عليه ضماد ينضج الخراج
وينقيه لب حب القطن وبزر الكتان لم يخرج دهنه وكسب
مكد جزء يعجن بلبن حليب ويضمد به الخراج فانه ينقيه ويخرجها منه
ضماد ينضج الدماميل والقروح يطبخ دقيق الحنطة بالماء والزيت
طبخا معتدلا وربما زاد فيه صبر والشمع المذاب لبعض الادهان
الحارة مخلوطا بشي من الرتيانج والزفت منضج وخرء الحمام
مع بزر الكتان وبزر المرو بالسوية مدقوقين معجونين بالخمير
ضماد منضج والخردل مع طين العلك وبزر الكتان مدقوقة
معجونة بدهن حار مثل دهن السوسن ضماد منضج مرهم يفجر القرحة
دهن مقشر يعجن بالصابون ويوضع عليه فانه يتفجر مرهم

علل
جاديرن مع زمانزان وخاطين الرايع
وجمع ذم جلني وجبيره بالزود ورخ كلب
دارنى زخاطيرة وودلني بالزوز الزيو

ينقي القرحة الوضرة ليسحق الانزروة ويعجن بالعسل ويوضع
على القرحة مرهم ينفع من ورم الثدي الصلب يذاب الشمع
الابيض بدهن البنفسج الخالص تخلط بهما صفرة البيض فانه
يلين وينفع مرهم النورة لحرق النار يتخذ من الشمع ودهن الورد
قيروطي ويطرح نورة مغسولة سبع مراة ويضرب حتى يستوي
ويستعمل بريش الدجاجة مرهم اسود شمع زيت علك الانباط
زفت اجزا سوا ينذاب ويستعمل مرهم الباسليقون راتنج زفت
شمع يذاب الشمع بالزيت ويعجن به الزفت والراتنج مسحوقين
وفي بعض النسخ شحم البقر مكان الشمع وهذا المرهم يسمى ضماد الاربعة
وهو ملين محلل قوي التحليل وهذه الادوية تجمع الفضة بالدق بليغ
مرهم يسكن الوجع البواسير مقل سنام الجمل بصل المشوي مخ
ساق البقر لب نوى المشمش المر سمن البقر مخ البيض منعه بتا بلبه
اجزا سوا يجمع الادوية مسحوقة ويضمد به المقعدة مرهم ينفع من وجع ا
من البواسير مقل ازرق محلول بدهن بزر الكتان وكراث
مطبوخ بسمن البقر يسحق الجميع في الهاون حتى يستوي ويضمد به

المقعدة

المقعدة مرهم النورة النافع من حرق النار وغيرها اذا تقرح
وغلظ امره وهو عجيب الفعل يوخذ نورة بجنبارو ويصب عليه
من الماء ويترك ساعة ثم يصفي عنها الماء ويعاد ما يغمر عليها
الماء اخرى سبع مراة ثم يترك ليجف قليلا ثم يضرب بدهن ورد
خام حتى يستوي ويصير كهيئة المرهم ويطلى به الموضع او يطلى على
قطن خلق ويلزم مرهم يسكن الوجع والورم في المقعدة
يسلق البصل الابيض ناعما ثم يدق بسمن البقر حتى يلين ويصير
ويوضع على المقعدة الورمة فانه يسكن الوجع جدا مرهم المقل
النافع من شقاق المقعدة شمع ابيض ودهن حل وشحم البط
ومخ ساق البقر وسمن البقر وسنام الجمل الطري الغير المملح و
مقل يحل المقل بلعاب بزر الكتان ويجمع الجميع ويستعمل فانه
بليغ مرهم مجفف نافع من الناصور الضرباني عروق ١ ام مرداسنج
١ ام سيقان ويصب منهما ٢ م دهن الورد وماء خالص قدر
ما يغمرها ووزن ٢ م شمع ابيض ويطبخ حتى يصير مرهما يستعمل
مرهم ينفع من شقاق القبل الغير الحامي شحم البط زوفا رطب

الافع

صفة مرهم الاسفيداج النافع
من حرق النار والبثور والشقاق
العارض في المقعدة وغيرها اسفيداج
٣ م مرداسنج ٣ م شمع ٤ م دهن
الورد ٣ م من مختار ٥

قال محمد بن زكريا يذاد وارهم
النواصير ويخت فيها عنزروت
١ م اشق ٢ م كندر ٢ م بزرد
م زنجار نعيم سحقه ويستعمل فانه
عجيب مختار ١٢

قال قد عالجت القروح والنواصير
العسرة البرا التي لم اطمع في برءها
فابراها في زمان يسير ١٢

قال بقراط كل خراج حوله حمرة
فانه لا يبرأ حتى يذهب تلك
الحمرة عنه فان بقيت تلك الحمرة
اسرع اليه العفونة مختار

فی ساق الایل یخلط بشمع یذاب بدهن السوسن او النرجس و
یستعمل واذا کان الحمی شدید یعالج بهذا المرهم شحم مصفی ٢ م دهن
الورد ١٠ م اسفیداج الرصاص ١٠ م مرداسنج مربی ٢ م نشا
کافور م افیون بیاض بیضة واحدة یجمع ویستعمل فانه عجیب فی
شقاق الحامی وحرق النار دکل حة مرهم لحرق النار اذا تنفط
وتقرح یطبخ ورق الخطمی الغض او الخبازی فی الما حتی تتهرا وینقی
من خیوطه ویلقی فی الهاون ویجعل معه من الاسفیداج وما
الکزبرة الرطبة ودهن الورد ویدعک حتی یستوی ویصیر مرهما
ویطلی علی خرقة کتان ویوضع علیه مرهم الاسفیداج لحرق النار
اذا تنفط وتقرح شمع مصفی جزء دهن الورد ودهن الاس المعمول
بدهن الورد اربعة اجزاء تتخذ قیروطیا ویجعل فیه من الاسفیداج
قدر ما یحمله حتی یصیر مرهما ویستعمل مرهم النورة للاکلة وحرق النار
ویجفف القروح یوخذ حجارة النورة محروقة مسحوقة ویغسل بماء عذب
ویعجن به ویصب بالزیت عجینا لینا ویستعمل مرهم الزنجفر النافع
من الاورام التی لم تنضج والسرطان والخنازیر مرداسنج ٥ م شمع

١٠ ام کندر ذکر اوقیة اشق مکدم علک البطم ٦ م زنجفر استار ان
یسحق من هذه الادویة ما ینسحق ویذاب منها ما یذوب بالزیت
او دهن الشیرج بقدر الحاجة ویخلط الجمیع ویستعمل مرهم ینفع
من القشور التی تتقشر حوالی الاظفار حرف وملح یکد علی السوارید
ویعجن ویضمد به الموضع مرهم یسهل خروج العرق الدنی شمع ربع
رطل شیرج رطل مرداسنج ٣ م رماد العقب ٣ م نورة م یذاب
الشمع بالشیرج ویلقی علیه الادویة الیابسة حتی یصیر مرهما ویلزم
الموضع ویضمد ایضا ببزر قطونا ودهن البنفسج واحذر ان ینقطع
فان انقطع فیجب ان یربط الموضع بالطول الی الناحیة التی
منه العرق حتی ینفرغ کل ما هناک من مادة ویوضع فی الشمش
الحلق ویاکل ما بقی منه ثم یعالج بما ینبت اللحم مرهم یعفن السلعة
وتاکلها نورة ١٠ ام زرنیخ احمر ١٠ ام صمغ الصنوبر ٣ م دهن اللوز
٣ م یحل الصمغ بالدهن ویعجن به الادویة ویطلی به مرهم اخر
لانفجار الاذن وقیحه للقروح ولا اخر خل ٧ م عسل ٨ م یطبخان
معا ویرمی بالزبد ویقوم ویعجن به ٣ م من الزنجار طلا للخراز دیفتیق

الحمص ىهم م دقيق الحلبه وزجاج ابيض مسحوق ونخاله وبورق
يكد ٤م م خطميه ٦ م يدق ويعجن بخل خمر حتى يصير مرهما ويستعمل
وقت الحاجة مرققا بخل ممزوج بماء ويدهن حلق الرأس ويدهنه
بدهن الورد ويسير خل خمر فانه يزيله مرهم للقيح في الاذن
شب محرق يخلط بعسل ويستعمل بفتيلة صنعة الداخليون المحلل للخنازير
والاورام الجاسية مرداسنج مسحوق كالكحل اوقية يلقى في طنجير
ويصب عليه اوقيتان ونصف زيت ويساط ويوقد تحته بنار
لينة حتى يتحلل المرداسنج كله ثم يلقى عليه اوقيتان لعاب حلبة و
اوقيتان لعاب بزر الكتان واوقية لعاب الخطمي ويساط حتى يختلط
ثم ينزل عن النار ويساط حتى يتخذ يصير له متانة ولزوجة ويقوى
ايضا بان يخلط به من الزفت واصل السوسن الاسمانجوني وزرا وند
طويل يكد جزء فيصير منه داخليون قويا داخليون وصفه ابن ماسويه
وضمن انه تقيح الاورام الصلبة ويفجر من غير اذى وهو عجيب في
الدماميل والخنازير خطمي اوقيتان حرف اوقيتان بزر المرو ثلث
اواق كثيرا مرضوض اوقية ونصف ينقع هذه الادوية يوما وليلة

في

بالقبح بهره وبصيب واشدن وقاريانه
وتبارياته زرون وآنجفن جبيزاي بخنزي

حلبه اوقيتان ونصف و
بزر الكتان اوقيتان
ونصف بزر قطونا
اوقيتان

في رطل من ماء اللبلاب غير المقلي ورطل ونصف ماء طبخ فيه بصل
النرجس ورطل من ماء البابونج ثم يطبخ حتى يغلظ كالعسل ويخلط
به هذه الادوية مرداسنج مسحوق ٣ اواق بربع رطل شحم العجل
اوقية ونصف شحم الايل اوقية شحم الدجاج اوقية شحم الاوز اوقيتان
يطبخ طبخا بليغا حتى يقرب من الانعقاد ثم يخلط به هذه الادوية مسحوقة
صمغ اللوز ٥ م ماست ٥ م اكليل الملك ٧ م ونصف وبابونج
وبنفسج يابس واصل الخطمي يكد ٥ م كندر ودم الاخوين وقلقديس
واصل الكرنب النبطي المحرق واشق يكد ٤ م ميعة يابسة ٥ م
اسفيداج ٤ م ونصف صفة مرهم ينبت اللحم ويجفف القروح
ويبرئ يؤخذ مرداسنج مسحوق وزن اوقية يضرب في الهاون
بالخل والزيت يكد اربع اواق يضرب بالدستج ضربا جيدا حتى
يستوي وان اردت ان يكون تجفيفه اقوى فالق عليه من
العروق المسحوق وزن م قليلا قليلا ويضرب بدستج الهاون
حتى يستوي ضماد يفجر الدماميل خمير ٣ اجزاء بورق وملح وخاشا
وخرء الحمام والديك يكد جزء يدق ويعجن بالزيت ويضمد به طلاء

بأكل الثاليل اشنان فارسي زنجار روسنج شحم الحنظل بورق
نشادر قلي زرنيخ نورة غير مطفاة بكد جزء يجمع بماء الصابون ويضمد
به الثاليل ويشد ساعتين ضماد ينفع من وجع الاذن والورم
بسبب دخول الماء فيها قشور الخشخاش اكليل الملك بنفسج خطمي
بزر الكتان دقيق الشعير يدق ويخلط بلبن النساء ويضمد به الاذن
ضماد نافع من اكثر اوجاع الاذن خصوصا اذا كان بسبب من
خارج دقيق الشعير والباقلا وبابونج واكليل الملك وبنفسج و
خطمي يذاف بعد الدق يدق البنفسج والماء الفاتر ويضمد به ضماد
ينضج الدماميل يدق لحم الذبيب ويعجن به بورق الجزر ويضمد به
مرهم ينبت به اللحم مرداسنج ٣ م يسحق ويلقى فيه ٣ م زيت ويسحق
ويحرق حتى يغلي ثم يلقى فيه عنزروت وكندر واصل السوسن الاسما
نجوني مدقوقة بكد ٣ م ويطبخ حتى يغلظ ويستعمل به ضماد ينفع من
نهشة الرتيلا والشيث والعنكبوت رماد خشب التين وقلي يعجن
بماء حار ويضمد به ضماد لصلابة الطحال اشق مقل كزمازج بكد جزء
يجمع بخل خمر ويضمد به ضماد يبرد تبريدا بليغا الاسفيداج مع الخل

وماء الهندبا قال ابو علي هذا ضماد وطلاء عجيب في تبريد ما يجب
تبريده ضماد يمنع طمث الحبالى عدس مقشر عفص ورق الاس
اليابس قشور الرمان الحلو بكد جزء يجمع بخل خمر ويضمد به القطن
والعانة ضماد مقرح للوجع الورك عند الضرورة يدق الخردل
مع مثله ذرق الحمام ويعجن بطبيخ التين ويضمد به الورك حتى
يتنفط ويسيل المادة ايام ضماد يسكن الوجع في ذات الجنب
بنفسج بابونج خطمي نخالة الدقيق الحنطة ودقيق الحلبة بزر كتان يطبخ
الجميع بالماء حتى تهرا ثم يعصر عنها الماء ويخلص بدهن البنفسج ضماد
يحبس الرعاف دقيق الشعير جلنار اقاقيا عصارة لحية التيس ضماد
ابيض افيون بكد ٣ م كافور دانق يعجن بماء الورد ويضمد به الجبهة
ضماد يقطع الرعاف دقيق العدس عفص حصى منبت صندل ابيض
عصارة لحية التيس يخلط بماء ورق الفوتنج والخل ويطلى به وان
كان المرعوف رجلا شد خصيته شدا وثيقا وان كانت امراة شد
ثديها من جانب الرعاف وان كان خصيا عضده من ذلك
الجانب وصب الماء البارد على راسه فانه يقطع الرعاف وشد

البيضتين يسكن الرعاف اذا لم يكن شد الاطراف المؤلم ضماد
يحفظ العضو من الفساد في البرد والثلج والجليد قنه ١٠ م جبن
عتيق ٨ م ثوم ٦ م يخلط بالزيت ويمسح به الاصابع ولا يجعل لشدة
البرد ضماد لورم البواسير وجعه يطبخ البصل بماء ويقشر ويطبخ
بسمن البقر ومخ البيض ويضرب في الهاون جيدا ويضمد ضماد
يسكن الوجع في الورم الحار يرض بزر الخشخاش ويطبخ باللبن ثم
يدق دقا بليغا حتى يصير مرهما ويلقي فيه ورد احمر مسحوق زعفران
يسير ويذاف موم مصفى بدهن الورد ويخلط ويضمد ضماد للنقرس
الحار عند اشتداد الوجع زعفران افيون اجزاء سواء يسحق
باللبن ثم يخلط بالدهن والشمع المعمول بدهن الورد ويطلى به
ومما يحلل الورم فيسحق التوتيا المدقوق المطبوخ ضماد ينضج
الدبيلة في الكلى يسلق التين في ماء العسل ويضمد ضماد يحلل السلع
يحلل الاشق بالخل الثقيف ويضمد به ضماد بالغ في تسكين لهيب
الصدر في ذات الجنب يستخرج ماء عصى الراعي وماء حي العالم
وورق الخبازي وورق لسان الحمل وورق بزر قطونا ولعاب

بزر البقلة وماء قضبانه فيضرب الجميع حتى تتخذ وتغمر فيها خرقة و
يطرح على الموضع طرحا متواليا فان ذلك يسكن اللهيب ويعدل
المزاج ويزيل الحمرة ويسهل ومتى كانت مادة الحاصلة في ذات
الصدر غليظة لا تحلل ولا ترق فيجب ان يضمد هذا الضماد يؤخذ
من دقيق الشعير المنخول ٥ م ومن الخطمي الابيض الذي لم يغث
بالاسنان يقذف بان يذاب فان لم يكن مالحا فهو سليم وزن
٣ م بنفسج منزوع الاقماع والصفرة التي منه ٣ م يدق الجميع وينخل
ويذاب بماء ورق الخبازي ويضمد به الموضع فكلما جف اعيد
عليه الرطب فانه تحلل ذلك يدفعه فتطاوع للخروج عند دفع
الصدر ضماد محلل للاورام نافع من جميع الاوجاع نخالة الحنطة و
خطمي وبابونج ودقيق الحلبة وبزر الكتان وشبت مكد جزء يدق
الجميع وينخل ويخلط بعصارة الكرنب ويضمد به الموضع ضماد محلل
للاورام نافع من ذات الصدر يذاب الشمع بدهن البنفسج و يلقى
ماء ورق الخبازي وماء ورق الخلاف وماء جرادة القرع
في اناءة ويمرخ به العضو دفعات متوالية الى ان يغثت ويجفف و

بالضم گیاه ... خشک شده و عیال مرد
قذف
بالفتح سنگ انداختن و تهمت کردن و دشنام کردن
علف
بالفتح فرمان بردن و فراز شدن
و فرمان برنده نرم و عنان

مافيه وبذا القير وطي يستعمل اذا سكنت شدة العطش وخفت اعراضها
ضماد ينضج مادة ذات الجنب وذات الرية بنفسج جزء خطمي جزء
بابونج اصل السوس المقشر جزءان دقيق الباقلي جزء ونصف
دقيق الشعير جزء ونصف يجمع بشمع ودهن بنفسج واذا كانت
الحاجة الى التحليل اكثر زيد فيه بزر الكتان ويخلط بالميفختج ويضمد
ضماد للتعقد سمسم وبزر كتان جزء حلبة نصف جزء يدق ذلك
ناعما ويعجن بالية مدقوقة ويضمد به العقد فانه يحل ذلك ويلينه
ضماد يقوي الراس ويدفع الصداع العارض من ضربة او سقطة
او شجة جلنار عدس سماق قشور الرمان ورد يابس آس يكمد حفنة
يطبخ ويصب الماء على الراس ويضمد بالثفل وان حدث عن
ضربة وورم وحمى وحدة فيبطل بهذا الطلاء ماء عنب الثعلب صندل
احمر فوفل زعفران طين ارمني صبر طحلب تخلط كلها ويطلى اذا تم ازداد
الورم عن الضربة فليطبخ الرمان الحلو بالشراب حتى ينضج ثم يسحق
ويضمد به وان اختلط العقل عن الضربة او السقطة ضمد بهذا الضماد
دقيق الشعير جزء نخالة السميذ جزء خطمي ابيض ربع جزء ويخلط

ضماد ينفع من عرق النسا الكزبرة
المدقوق والمغاث وصفرة البيض
ضماد نافع في اول العلة

بماء اطراف الخلاف ودهن الورد وشيء يسير من الخل ويضمد به طلاء
لقروح الرئة نافع مجرب حضض يسحق ويخلط بعسل مصفى ويطلى
الرئة ضماد للنقرس الحار بزر قطونا خطمي دقيق الشعير مخ البيض
دردي الخل يعجن بدهن الورد ويضمد به طلاء للصداع غير صندل
جزءان انزروت نصف جزء افيون سدس جزء يعجن بماء
الجبن والزبدة الرطبة ويطلى من الصدغ الى الصدغ طلاء
للسكتة خردل جندبيدستر يسحقان بالخل ويطلى به ضماد المر
مرداسنج اقاقيا صبر مغاث ورق الخطمي طين
ارمني يدق ويضمد به ورق الآس المدقوق المخلوط ببياض
البيض ضماد نافع من الوثي جيد ضماد يسيل العضل من البدن
يؤخذ الآس واصل القصب فيسحق ويعجن بالعسل ويضمد به
ضماد يسكن اوجاع العين الشديد صندل احمر شياف مامثيا
صبر فوفل صمغ عربي افيون اقاقيا يداف بماء العنب الثعلب
او الكزبرة ولوجع الضربان يداف بطبيخ الخشخاش او ماء
الخس ويطلى به الجفن ضماد يسود الوجه يطلى بالمرداسنج

طليا ة مرة بعد مرة فانه يسود السود او يعسر انقلاعه وان احتيج
الى قلعه فيغسل بخل قد اغلى فيه الاشنان الاخضر او يدلك
بالنبل او بحماض الاترج او بدقيق الحمص مع الخل مرارا حتى
تعود الى حالها التى كان عليها طلاء نافع من ذات الجنب بنفسج
يابس نخالة الجوارى دقيق الشعير خطمية دقيق الباقلى بابونج
اكليل الملك تحبل تذاب بدهن البنفسج او الشيرج ويضمد به
جنب العليل وان كانت غليظة لطبية النضج زيد فيه دهن السوسن
وحلبه وبزر الكتان وماء الكرنب ضماد نافع من الاسهال
الصفراوى يضمد به البطن يدق الاس ويخلط بدردى الخل و
يضمد به المعدة والبطن ضماد للمعدة الضعيفة مع الحمى ورد احمر
ه م افسنتين ٢ م سك ٢ م سنبل م يعجن بماء التفاح وماء
الاس ضماد ينفع من الرمد وليسكن الوجع الحار الرطب الطرى
واللحم الطرى وصفرة البيض المسلوقة مع دهن الورد كل ع ه
فراوى ليسكن الوجع ضماد للحكة فى الاجفان والاماق عدس
مقشر ورد احمر شحم الرمان يخبص بميفختج ويضمد به العين بياض

البيض فالنشا ستج المضروبين بماء الورد ضماد لنتو السرة دقيق
الباقلى عفص رمان حامض قشور البيض يجمع مسحوقة ويضمد به
فيروطى للهيب الصدر مع حمى وبلا حمى شمع ابيض مغسول يصفى
ويذاف بدهن الورد ثم يسقى ماء الخيار والقرع والبقلة المعصورة
المصفاة اجزاء سواء ويدعك فى الهاون حتى يجتمع ثم يشرب
ويبرد بالثلج ويلقى عليه ضماد ينفع المعدة التى يتولد فيها البلغم
فيمنع تولد البلغم فيها سك لادن رامك نكد ٢ م ورد احمر
ه م سنبل ٢ م مصطكى ٢ م مسك دانق يدق الجميع ويعجن بماء
المرزنجوش وبماء النمام ويضمد عند خلو المعدة عن الغذاء ضماد
للنقرس البارد مجرب بزر الكتان سمسم حلبه يدق ويعجن بالالية
المدقوقة ضماد للخلط الغليظ والذى فى طريق التجر حب الخروع
٣ اواق يسحق باوقية سمن البقر ناعما ويلقى عليه اوقية من العسل
ويضمد به وربما جعل من الخل اوقية ضماد للنقرس البارد ويطبخ
الحلبة فى الخل حتى تتهرا ثم يطرح عليه العسل مقدار الكفاية ويسحق
حتى يصير كالغالية ويطلى به يومين ويتدارك جفافه بدهن الورد

م وزبد البقر ضماد قوى جدا ضماد نافع من الورم الصلب في الطحال
حلبه وبزر الكتان ودقيق الشعير والباقلا مكده م اكليل الملك
ه م اشنه بعر المعز وايرسا مكد م بورق ه م اصل الكبر مقل
م تين اسود ١٠ عدد ينقع التين في الخل الحاذق يوما وليلة و
يمرس جدا ويخل بمنخل ويلقى عليه الادوية المذكورة مسحوقة ويجعل
م ضمادا ويضمد به ضماد يحلل الاورام الحار ويمنع العضو ان يخضر
او يسود دقيق الشعير يطبخ بالخل وماء الكزبرة الرطبة ويضمد به و
ان اشتد الوجع ولا يسكن فليتخذ له قيروطي من دهن الورد والشمع
ويطلى به باردا في الصيف فاترا في الشتاء ضماد يلين الورم
الصلب لعاب حلبه ولعاب بزر الكتان ولعاب اصل الخطمي
يجمع مع شحم البط ويوضع على الورم فانه يلين ضماد للنقرس
مرزنجوش خطمي بزرقطونا دقيق الشعير سورنجان صفرة البيض
دهن الورد يجمع مخلوطة ويستعمل ضماد يحبس البول الدم اقاقيا
صبر حضض اجزاء سواء يعجن ويضمد به ضماد ينفع من سرعة الانزال قسط
سعد سنبل اقاقيا اس مرزنجوش يخلط مدقوقة بدهن حار مثل دهن

بالضم و نعمتين ميان دو ران مرغ و استخوان
ميان مرد و سرين و مرغ و كوى ليت و زير

م القسط ودهن الياسمين ضماد يمنع طمث الحبالى عدس مقشر
قشور الرمان الحلو عفص ورق الاس اليابس مكد جزو يحل
بخل الخمر ويضمد به القطن والعانة ضماد نافع من الاستسقاء الزقي
والقيلة المائية بعر الغنم دقيق الشعير سعد نطرون كمون بالسوية
يعجن بالماء ويضمد به وفي نسخة الكفاية بورق طين ارمني حتى ار
وليس فيه كمون ضماد يقلل اللبن في الثدي دقيق الباقلا يعجن
بماء الورد ويضمد به ويتناول الكمون والسداب ضماد ينضج الد
سمن البقر اوقيه ونصف خمير حامض اوقيتان بزرمرو مدقوق
بزرقطونا نامخواه مكد اوقيه ونصف لبن التين ثلث اواق حلبه
ه م بزر كتان ه م يطبخ الجميع بلبن ويضمد ودقيق الحنطه وخبزه
مطبوخا بزيت ودهن السوسن ينضج وبزر الكتان والزبيب
المنزوع العجم المدقوق بالتين والخردل وخاصة اذا جعل
فيه ماء العسل والزبيب بالبورق كلها مطبخة ضماد لورم الثدي
سبب جمود اللبن وبزر كتان يدق ويعجن ويضمد به فان مال
الى الصلابة ضمد بدقيق الباقلا واكليل الملك بدهن السمسم مخفضا

سوى زهار و ماده جرو و كلداركوره از عون بالضبع
و ستار وحند روش با بن تراز عنوا

ضماد لورم الحار في الثدي بزر قطونا يضرب بالسكين والماء
ويضمد به وان كان الورم ملتهبا يضمد بلبن الجزء الجواري المخضض
بماء عنب الثعلب ودهن الورد واما الورم البارد في الثدي
فيضمد بالكمون المدقوق ضماد يخرج الشوك والزجاج وغيره ذلك
زراوند مدحرج يسحق ويعجن بالعسل ويضمد به او يعجن الاشق
بالعسل ويضمد به ضماد لتعقد العصب مقل ازرق ١٠ ام يرص
وينقع بماء حار ويسحق ويخلط مع ١٠ ام اصل الخطمي المسحوق ويلين
لتعقيد العصب ويضمد به ضماد للفتق ونزول الامعاء والبزر
جوز السرو جراز سعد مرزنجوش يابس عفص كندر اقاقيا صمغ
بكد جزء يحل الصموغ بالشراب ويجمع الادوية ويذر الباقي
برفق ويلصق عليه ويشد ولا يفتح ثلثة ايام الى سبعة ايام فاذا
فتح فليكن مستلقيا وقد يجمع الجميع بغراء السمك ضماد للحدبة من الرطوبة
وج راسن يطبخان في ماء السرو ويضمد به ضماد للحدبة من الرطوبة
وكذلك من الريح راسن ابهل وج يطبخ في الشراب حتى يتهرا
ويجعل العقد حتى يكون كالمرهم فانه يحلل ضماد لورم الحار الملتهب

العنب

دقيق الشعير دقيق الباقلا مغاث بكد جزء يدق ناعما ويعجن بصفرة
البيض مع ماء الكزبرة وماء حي العالم وماء البقلة الحمقا فاذا
اسكنت الحدة فليضمد بهذا الضماد صفه يذاب الشمع في دهن
البنفسج ويلقى عليه صفرة البيض ويضرب في الهاون ضربا
جيدا حتى يستوي ويضمد به الثدي فان آل الورم الى جميع المدة
فليضمد تين ابيض شحم قد سحق بشي من السمن او الماء الحار حتى
يصير كالمرهم ويضمد ايضا بحلبة وبزر الكتان وسمسم مدقوق ناعما
معجونة بدهن الشيرج دواء لخروج المقعد من ورم عدس
مقشر قشور الرمان جفت البلوط جوز السرو بكد جزء يطبخ الجميع
بماء الاس جيدا ويصب عليه دهن ورد ويدعك في
الهاون ويطلى به الموضع او يضمد به ضماد للورم الحار
يوخذ اسفيداج الرصاص ٥ م كندر م ونصف قليميا الفضة
٥ م يدق الجميع ناعما ويعجن بماء الهندبا وماء حي العالم وماء عنب
الثعلب وماء البقلة الحمقا وماء الكزبرة الرطبة اي هذه المياه
حضر فرادى او مجموعة ويضمد به الكبد الحارة ضماد نافع من وجع

بسبب سوء مزاج بارد بابونج اكليل الملك شيح ارمني صبر
افسنتين مكده م مصطكى سنبل الطيب اساورن قسط سليخه
عود البلسان مكده ٣ م زعفران ٢ م يدق الجميع ناعما ويعجن بدهن
السوسن او بدهن القسط نديا فيه شمع احمر ويضمد به الكبد
ضماد يضمد به الكبد على الريق بخرقة مغموسة في ماء مقلي فيه
اصل الاذخر وفقاحه وسنبل واساورن ونمام ومرزنجوش نافع
وضماد الاصطمخيقون نافع وكذلك ضماد الصبر ويكون الغذاء
لصاحب هذه العلة الطيهوج والدراج بماء الحمص بزيت غسيل
الكمون وخاولنجان دارصيني وشبت وينفعه من البقول الكرفس
والنعناع والبادرنجبويه والرازيانج وما يجري هذا المجرى ضماد
الاصطمخيقون النافع للمعدة والكبد الباردين المحلل للرياح
افسنتين سنبل سليخه مكده ٣ م صبر ميعه سايله مصطكى مكده ٥ م عود
البلسان م زعفران ٢ م ونصف شمع اساورن دهن البابونج
دهن الزنبق مكدار بعه اساتير ضماد نافع من الاسهال الصفراوي
والذرب اقاقيا سماق عصارة لحية التيس صندل ابيض واحمر

ای شکم جاری وهیج

عفص

عفص اخضر قصب الذريره رامك طين ارمني كعك يابس
ازر فارسي اجزاء سواء يدق الجميع ناعما ويبل بماء السفرجل
وماء ورق الآس وماء ورق الكرم وماء ورق العوسج و
يضمد به المعدة فانه نافع من حبس المواد ضماد للخلفة والزحير
وافراط عمل المسهل سك واقاقيا وكعك وصندل ورد احمر
سعد مر وكندر يطلى على المعدة بماء الآس والسفرجل والشراب
ضماد نافع للمطحولين يوخذ مقل ازرق ومرصاف واشق م
ولبان بالسويه يذاف بخل خمر ويضرب حتى يستوي ويستعمل
او يوخذ اشق يذاب بخل خمر حتى يستوي ويستعمل ضماد لاستطلاق م
البطن يوخذ لاذن اوقيه اقاقيا نصف اوقيه شمع اوقيتين
الشمع بدهن الآس قدر ما يعجن به الادويه ويلقى في الهاون
ويضرب بالدستج حتى يستوي ويستعمل عند الحاجة ضماد نافع
للتشنج والاسترخاء يوخذ كرنب واحشاء البقر وحلبة بالسويه للتهيج ن
يدق الجميع ناعما وينخل ويعجن بماء الكرنب ويستعمل ضماد تفجر
الاورام يوخذ تين يابس يطبخ بالماء ويدق في الهاون

ويخلط معه شي بورق ويعجن بدهن الزيت والشيرج او السمن و
يضمد به ضماد ويقطع حيض النسا الحوامل يوخذ عدس مقشر و
رمان وعفص وانبرباريس بالسويه يدق وينخل ويعجن بخل خمر
جيد الجوهر ويضمد به القبل والعانة ضماد نافع من دماميل الارحام
يوخذ بزر كتان ١٠ ام اكليل الملك ٧ ام زعفران ٢ م سندروس
ابيض ومقل ازرق مكد ٧ اساتير اشق ١٣ اساتير شمع ابيض ٦
اساتير يجمع هذه الادويه مسحوقة منخوله ويذاب منها ما اذاب دهن
السوسن ودهن الحنا بالسويه بقدر الحاجة التي عجين الادوية
ويلقي عليه الادويه في الهاون ويضرب حتى يستوى ويستعمل عند
الحاجة ضماد نافع للاورام الحارة في المذاكير يوخذ دقيق الشعير
وصندل ابيض بالسويه يدق وينخل ويعجن بماء الكاكنج ودهن
ورد وخل خمر وصفرة البيض ويضرب حتى يستوى ويضمد به الموضع
ضماد نافع من حادة المذاكير وورم المثانه واسترخاء الاعضاء
يوخذ مصطكى ربع رطل مخ ساق البقر وشمع ابيض ودهن
ورد مكد ٨ ام شحم الخنزير ١٢ ام يسحق المصطكى ويجمع هذه الادويه

قضيبها جمع ذكر بعضى گفته اند مذاكير قضيب وانچه در حوالي قضيب باشد

ويذاب بدهن الورد ويستعمل وقت الحاجة ضماد نافع للنقرس
ووجع المفاصل يوخذ صندل ابيض ومغاث وخطميه وبزر
قطونا ودقيق الشعير وسورنجان ومخ البيض وشي يسير من خل
خمر يجمع ويعمل منه مرهم ويوضع عليه ضماد اخر للنقرس يوخذ
مرزنجوش وخطميه وبزر قطونا ودقيق سورنجان ومغاث و
مقل ودهن ورد وصفرة البيض وشي يسير من خل خمر يجمع هذه
الادويه منخوله ويخلط ويستعمل ضماد نافع ان يوضع على
فم المعدة قيّار وان وضع على السرة اسهل وان وضع على الخاصرة
در الطمث من تاليف ماسويه يوخذ اترج وعصارة قثاء الحمار
مكد ٣ ل خربق ابيض ومرداسنج مكد ٣ م زبد المعز ٥ م عكر
الزيت ١٠ ل شمع ٥ م يذاب الشمع بعكر الزيت ويخلط مع
الادويه المدقوقة ويطلى على كاغذ ويضمد به ضماد من الكسر
والخلع والوضر يوخذ مغاث وطين ارمني مكد ٣ م وخطميه ٥ م
مكى مكد ١ ام اقاقيا ٥ م يدق الجميع ناعما ويعجن بماء وبياض
البيض حتى يصير ضمادا ويستعمل ضماد للجبر يوخذ مغاث وطين

وتلقى والشتى وتلقى الحرن

ارمني وخطيمه وماش وصبر مكد جزء شبت وراسن وقنطافيلون
ودقاق الكندر وزعفران وسكر مكد نصف جزء يدق الجميع
ناعما ويعجن بماء الاس الرطب ويضمد به وقت الحاجة ضماد
يلين غلظ العصب يوخذ سمسم مقشر ٣ م يدق ناعما ويخلط معه
ورق المرزنجوش الرطب المسحوق وزن ٥ م ويضمد به على
خرقة ويستعمل ضماد تلين تعقد العصب يوخذ مقل ازرق ١٠
م يرض وتنقع بماء حار ويسحق ويلقى فوقه ١٠ م اصل الخطمية
مدقوقا منخولا بحريرة ويخلط ويضمد به **الباب الرابع والعشرون**
في الذرورات والاكسيرنيات صفة ذرور يجفف القروح الرطبة
جفت البلوط ٥ م زراوند ٦ م زبد البحر ٣ م اصل السوسن م
شب يماني م جلنار ٣ م اسفيداج ٣ م يسحق ويذر على القرحة
ويشد اكسير يجفف القرحة ويمنع نزف الجراحات صبر
مركندر دم الاخوين انزروت مكد جزء ويسحق ويذر ذرور نافع من
القروح الرطبة مرداسنج ورق السوسن قشور الرمان عفص
مكد نصف جزء يدق الجميع ناعما وينثر على القرحة وربما اكتفي في

الابدان اللينة بمنزلة ابدان الصبيان والنساء والمراهقين و
الخصيان بما يجفف من غير لذع بمنزلة المرداسنج والشنج المحرق
اذا سحق ذلك ناعما ونثر على الموضع وربما اكتفي في ذلك
يوضع القطن الحلق على القرحة ويقصر مقدار القطنة في كل يوم
قليلا قليلا حتى لا يحتاج الى شي آخر فان القرحة يجفف ويصلب
لحمها واما الابدان الصلبة الجلد فيحتاج في ادمان قروحها الى
ادوية قوية التجفيف ليردها الى حال طبيعيها بمنزلة الدواء الذي
يقع فيه العفص والجلنار والصبر وورق السوسن والعروق
والعسير من الزنجار وكلما كانت الابدان اصلب فينبغي ان
يكون [انذلك] الادوية المجففة اقوى بمنزلة ابدان الاكرة والفلاحين
وحيادي السير وغيرهم من اصحاب الكد والتعب والرياضات
في الشمس لبرد الجلد منهم الذي قد رطب بالقرحة الى حالته الطبيعية
في الصلابة ذرور لقطع دم الشريان يدق العفص المحرق
المغلي في الشراب او الخل دقا ناعما وينثر على الجرح الشرياني
ذرور لحرق النار يحرق الحلو والبابلية التي تقلع من داخل

القحف و يسحق و يذر على حرق النار و ينفع البضـ بذ الذرور من
سحج الفخذين و عقد العصب و يمنع من التورم ذرور للجراحة
فى قطع السيف و السكين انزروت دم الاخوين صبر لسبد كهربا
ورد احمر جلنار قرطاس محرق عروق بكدم فان زيد فيه
نصف م زنجار اخرج اللحم الميت صفة اللازوق لالتحام
الشريان دم الاخوين انزروت شب قاقطار اقاقيا جلنار
صبر دقاق الكندر بكدجز صمغ جزان صفة الكبير من خفيف صبر
كندر بكدجز يدق و يذر على الجرح فان احتاج الى التقوية
و كان النزف مع الحرارة خلط به جلنار و لبسد وان كان النزف
من برد خلط به مر و انزروت و اقاقيا و قرطاس محرق و قد
يعجن قوم ذلك بخل ممزوج او عصارة استنبوش و قد ينفع
الحرق اذا بل بخل ممزوج و حسى به و كذلك العفص المحرق المطفى
فى الخل ذرور ينبت اللحم فى القروح و لشده عنزروة ٢ م دم
الاخوين م جلنار م صبر م يسحق و يذر على القرحة ذرور ينفع نزف
الدم الحادث عن السيف و السكين عنزروة ٢ م جلنار م دم

الاخوين م كندر نصف م يسحق و يذر به الموضع و يوضع فوقه
شى و يشد شدا وثيقا ذرور نافع من قطع الاعصاب يسحق
خراطين المجفف سحقا بليغا و يذر على موضع القطع فانه ينفع
منفعة بينة ذرور نافع من حرق النار يسحق عظام الدجاج المحرقة
و يذر به المحترق ذرور ياكل اللحم و ينقى الوجه قلقطار محرق
عفص زنجار عنزروة اجزاء سواء يسحق و يستعمل ذرور لخروج
المقعدة اسفيداج الرصاص جلنار عفص زاج ابيض كحل
اجزاء سواء يسحق و يمسح الموضع بدهن الورد و يذر عليه ذرور
للجراحات الطرية انزروة مر كندر صمغ الملاة فهو ما يحكى فى
جزيرة طادوس قصرا قديما خرابا على شط البحر اذا وصلت
اليه السفينة و علم بذلك اهل السفينة حرموا منها و رموا الاحجار
بالعرادة الى ذلك القصر حتى يسقط منه شى فليقطون ذلك
الساقط و يسمى ذلك صمغ الملاة يعالج به كسور عظام النجاش
طليا و شربا كذا ذكر فى كتاب غرايب العجايب ذرور نافع
من القروح الخبيثة فى الذكر او القبل و نواحيه عفص و شياف

مامیثا جلنار ورد اقماع الرمان عنزروة مرمکی مرتک صبر کندر
مکد جزا یستعمل بعد السحق قال الیهودی عالج قروح الذکر وما حوله
الرطبة بالشادنج والمرتک والصبر والعقرع المحرق وفرذور
ینقص اللحم نقصا خفیفا یسحق الاشنان ناعما ویذر علی الموضع
الذی فیه لحم زاید یذیبه ذرور قوی منه یسحق الکلی ویذر علیه او الکل
یسحق الزنجار ویذر علیه ذرور نافع من نتن القروح زاج
٦م عفص قرطاس محرق شب مکد ١٠م نحاس محرق ازبعه
دراهم ذرور حابس للدم زاج الانطاکیه لیف عفص قشور الانطاکیه
الرمان شعر محرق او قرطاس محرق مکد ١م روسنختج نصف
اوقیه دم الاخوین مرمکد ٢م ذرور الی تیجر یلصق الجراحات
وقطع السیف والسکین یحبس الدم صبر مرصافی انزروة دم
الاخوین بالسویة وبعض الاطبا یزید فیه زنجار وراتینج واشق
مکد جزا یجمع مسحوقة منخوله ویرفع فی اناء ویستعمل وینفع من سیلان
الدم من الفصد ان یسحق ام صبر او درهم کندر و درهمان دم
الاخوین ویذر علیها ذرور ینقی القرحه من القیح ویجفف القروح ن

الرطبة

الرطبة وتنبت اللحم ویمنع النزف فی الجراحات ای موضع کانت
انزروت ٥م جلنار دم الاخوین کندر مکد ١م زراوند ٥م مر
٥م یسحق کالهبا ویذر به الموضع ذرور یدمل القرحة ویجففها صبر
دعروق وجلنار ومر وعفص بالسویة یسحق سحقا بلیغا ویذر به الفروح
فانه نافع بلیغ الباب الخامس والاربعون فی جملة العلاج من
شرب السموم والعضات یجب ان یبادر ساعته یحس الانسان
باضطراب الی سقی الماء الفاتر ودهن الحل وتقیاه به ویعاد شرب
ذلک والقی به ثانیه ولا یزال دابه حتی یری سکون ذلک الاضطراب
اویجب ان یسقی ماء الفجل والشبت المطبوخین بعد ان یزاف
فیه عسل وبورق وملح ویقیابه فان سکن الوجع والا یسهل بشیاف
لین وحقنة لینة ان کان الالم تجد فی اسفله فان کان تجد الالم
فی معدته فاسقه دواء اللین الاسهال وافضله ان یجمع علیه الحقنة
والمشروب وان سکن بذلک والا فانظر من ای السموم هو
اعلم ان السموم کلها تقرب باربع خاصیاة وهی انها حادة اکالة
وحاده یابسه وبارده یابسه ومضادة المزاج بدن الانسان

[illegible]

بجملة جوهره فاعراض الاول ان يصيبه عليه المغص والتقطيع و
اللذع الشديد في بعض المواضع من حدته واعراض الثاني
الالتهاب في جميع البدن ودرور العروق وحمرة الوجه والكرب
والعطش وصفرة اللون وشدة النفس وبخر الفم واعراض
الثالث الجمود والسقوط والخدر والسبات واعراض الرابع
توالي النفس وسقوط القوة وتتابع الغشي فاذا ظهرت اعراض
الاول وهو الى زالاكاله فاسقه اللبن والزبد ودهن اللوز وادم
ذلك وحسيه فالوذجة رقيقة بدهن اللوز وان ظهرت اعراض
الثانيه فاسقى بالسكر وماء الثلج كثيرا وثلج وحده وحسيه ودهن اللوز
المضروب بماء الورد والمبرد بالثلج حسوة بعد حسوة واسقه اقراص
الكافور والكافور في دهن اللوز ودهن السمسم والنطري الى
المواضع الذي فيه اللهيب واكثر فيرده بالطحلب المبرد وينفع الخ
مخيض البقر المبرد بالثلج وان ظهرت به علامات الثالثة فاسقه
الترياق والمثرودیطوس او دواء الحلتيت بشراب قليل فان
لم يحضر فاسقه شيئا من قنة ومر وغاريقون وطين ارمني او الطعمه

ومياه الفواكه المبرد بالثلج

الثوم والجوز والملح وورق السداب وحسيه مرقه وصحيه او مرقه
به سمينة بحتوم وسم المرقة ويدلك رجلاه لكايا بسابا ونغمز
اطرافه ويعطس ويسخن راسه وصدره بالتكميد وان ظهرت به
علامات الرابعه ومؤثرها واوجاها صادر باعطائه ترياق الافاعي
والمثروديطوس بالشراب وفوه بالطيب وماء اللحم واجعل موضعه
موضعا باردا وليس غلائل مصندلة وذلك في معتدلته وانتف
من شعره في بعض الاوقات وانفخ الريح في فمه اذا ضعف جدا
فان توالى عليه الغشي وضعف وغارة الحدقه وسقط النبض و
النفس وسال منه عرق قليل بارد فانه هالك ومن سقى الذراريح
فينفعه شرب اللبن ودهن اللوز وعلامته ان يبول الدم و
يوجع مثانته ثم يعالج بعلاج قروح المثانه وينفع من شرب
الافيون ترياق الاربعه دواء الحلتيت والمثروديطوس ودار صيني
فاوزهر الافيون وعلامته الكزاز والسبات وثقل وخدر في جميع
البدن وربما عرضت حكه شديدة في بدنه ويشم من نكهة
رائحته الافيون وينفع من سقى البنج بعد القئ ان تدورك

سهر بعا فان اكتفى بذلك والا عولج علاج الافيون وعلامته
سكر شديد واسترخاء الاعضاء وزبد يخرج من الفم وحمرة
في العين وينفع من سقي البيروج القي بماء الحار والعسل و
الشبث والملح والفجل وتحقن بحقنة حادة ويسقى شيا من الخل
قد طبخ فيه السعتر والفودنج جبلي والانجدان وعلامته دوار و
سكر وحمرة في العين وسبات وينفع من سقي جوز ماثل
هذه العلاجات بعينها غير انه ينبغي ان يوخذ سمنا سخنا وزبد و
يوضع اطرافه في الماء الحار وتقيا مرات ثم يعالج ساير علاج
البيروج وعلامته من يسقى منه قليل الى نصف م ولم تقتل قط
وان يسقى منه شي كثير قتل فاما من سقي بزر قطونا او ماء الكزبرة
الرطبة فيعرض من شرب كثيرا او يسير مد قوقة غم وكرب نفس
ضعف قوة وصغر نبض وعلاجه القي بماء الحار والشبث والملح
ويعطى شي من دواء المسك ويسقى شرابا صرفا واما من شرب
ماء الكزبرة المعصورة نصف رطل واكثر من اكلها رطبا عرض
له سدر ودوار واختلاط ذهن وبحوحة ونوم طويل وتقويه

روحية الكزبرة فليدبر صاحبه بتدبير شارب بزر قطونا ويطعم صفرة
البيض النيمرشت وبالفلفل والملح ويسقى شرابا صرفا ويعرض
عن اكل الفطر ضيق نفس وعرق بارد وغشي وعن الكماة اذا
اكثر منها الخوانيق والقولنج فيبتادر بالقي وبالماء الحار المطبوخ
فيه الفجل والملح مخلوطا بالعسل والسكنجبين ثم يعطى من خرء الدجاج
المدقوق ناعما وزن ٢ م مع شي من خل ويسقى الشراب الصرف
ويعطيه شيا من ترياق الاربعة واما من شرب لبنا فاسدا
يعقبه استرخاء وغشي وعرق بارد فليسقى خلا ثقيفا ثم يسقى من
الحلتيت والفودنج والسكنجبين ويقيا بعده مرة وبعد مرة وقد
يحدث عن الشواء المغموم الذي يلف فيه حتى يخرج من التنور
في شيء ولا يترك حتى يتنفس قليلا سدر ودوار وشبه صرع
بغتة فليتقيا ثم يسقى ربوب الفواكه الحامضة والميبة ويعطى
الجلنجبين السكري والعود والمصطكي ويطلب النوم ويدخل
الحمام البارد واذا اتى عليه يوم او يومان في موضع بيد وربما
عرض لاكله ما يعرض لاكل الفطر من الخناق فليتقيا ثم يسقى الشراب

رسیدن بجیزی

يلف
خوکر شدن و دوستی کرفتن
دخو کیرنده

بالفلفل و يعالج العلاج الفطر القتال ويعرض عن شرب اللبن
الفاسد المتكرج غشى وغشيان و دوار و عصر فى فم المعدة وعقر لرزيدن
گره دار شود
فليبادر بالقى بالعسل ثم يسقى شرابا صرفا مع جوارش الفلافلى
والكمون ويعرض من جمود اللبن و الدم فى المعدة غشى و عرق
وبافصن وكثيرا ما يقتل ان لم يتدارك وينفع من ذلك ان يسقى
تب لرزه
من الحلتيت قدر باقلا ويسقى من لبن التين المجفف وزن م و سقف
سفته معه من الحرف مع ماء حار و ما جمود الدم فى المثانة فى المثانة
فليعالج بعلاج دم الحصاة ويعرض لاكل اللبوب التى قد حميت
والادهان التى قد زنخت اعراض ردية كالجوز الحمسة والبنار و جيل
اى باديان
وما يجرى مجراه وحب الخروع والترنج واللوز ونوى المشمش والخوخ
ونحوها فليقيا العليل ثم يسقى رب الحصرم والتفاح والريباس
ونحوها فليقيا العليل ثم يسقى ويغذى باغذية شهية والجوز الحمسة
هى الزانجة الخبيث وهى جميع جوزة يقال اللحم اذا نتن والعفص
بوبو
اذا اكثر منه قرح الامعاء وجداول الكبد فمن يحدث عن اكله مغص
وتقطيع فليسقى اللبن المطبوخ بقطع حديد محماة ويعطى سفوف البزر

ويغذى بصفرة البيض النيمبرشت ويعالج ساير العلاج المذكور فى
باب قروح المثانة ويعرض عن سقى الدفلى انتفاخ البطن
والكرب واللهب وينفعه منه فى الابتداء ساعة سقيه وبعد القى
ان يسقى عصارة الاشياء الغالبة اللزجة كورق الخطمى والسمسم والسم
والاشياء الدسمة كالزبد والسمن وينفع الحقنة بماء العسل و
البورق والالعبة والادهان فى الترياقات ترياق الاربعة
جيد للذع العقارب وساير الهوام والسموم القاتلة و يدانى الترياق
الكبير جنطيانا رومى وزراوند و مرحب الغار بالسوية يعجن بعسل او
يرفع ويسقى منه عند الحاجة لى با وقيه شراب العتيق ومن الاطباء
من يجعل القسط مكان المر وهذا ايضا نافع من العناكب والامراض
اى عنكبوت
البارده ترياق منافعه اتم من منافع ترياق الاربعة ورب
بعده قشور اصل الكبر حب الغار زراوند طويل ريوند صينى مر
قسط جنطيانا عروق اجزاء سواء يعجن بجلاب بالعسل الشربة
ل ترياق الطين المجرب لمن سقى السم او عضه حيوان ذو سم
يقيا صاحبه حتى يخرج السم او يخرج قوته ولا يوثر السالم من

اثر السم البتة وهذا الدواء وممتحن من شك في امره هل سقي السم
اولا حب الغار طين مختوم بالسوية يلت بسمن البقر ويعجن بالعسل
ترياق بليغ للذع العقارب جنطيانا زراوند حب الغار قسط
فوتنج يابس سداب جندبيدستر عاقرقرحا زنجبيل فلفل شونيز
حلتيت اجزاء سواء يجمع بعسل ويعطى منه مثل الجوزة بشراب
ترياق نافع لنهش الرتيلا والدبب والعنكبوت شونيز ١٠م دوقو
٥م ابهل ٣م جوز السرو ٣م سنبل الطيب حب الغار زراوند
طويل ٥م حرج دارصيني حب البلسان جنطيانا بزر الخند قوق
بزر الكرفس بكل ٣م يعجن بعسل ويعطى قدر الجوزة بشراب عتيق
وينفع من ذلك ادوية العقرب **نسخة الترياق العسكري** الجيد
للذع الجرارات البليغ في كل عضة قشور اصل الكبر واصل الحنظل
وافسنتين رومي وحرا وهو بالفارسية دينار رويه وزراوند
مدحرج وطرخشقوق يابس اجزاء سواء ينعم سحقها ويسقى وزن
٣م **ترياق اخر** للذع الجرارات طرخشقوق يابس ورق
التفاح الحامض كزبرة يابسة اجزاء سواء يستف منه ثلثة زاجات

ويطعم

ويطعم التفاح ويسقى من سويقه بالماء البارد والجلاب ويمص
مكان اللذعة ساعة ينفع بالمحاجم ويكوى بالنار عليه الادوية الحار
ويطلى جوانبه بالطين الارمني مع الخل الثقيف **ترياق** لنهش
الافاعي مثقالين سقي حلتيت باوقية شراب فانه بليغ وينبغي
ان يشد فوق الموضع الذي تقع فيه النهش من ساعة ان
امكن وذلك يبادر الى الترياق ويطعم طعاما متخذ من جوز و
ثوم او يطعم سمن البقر والعسل مراة ويسقى شرابا قويا وتوضع
على موضع نهشة الافاعي مراة محاجم بلا شرط ثم الدواء الجاذب
ترياق بليغ قد شهد به جماعة الاطباء انه يساوي الترياق
الكبير في لدغ الافاعي انيسون ١٠م فلفل ٣م زراوند مدحرج
وجندبيدستر بكل ٥م ونصف يعجن بميفختج الشربة قدر جوزة
وينبغي ان يمنع من نهش الافاعي او سقي الابيس من النوم
يوم ذلك **دواء الجوز والتين** النافع من ضرر السموم
والهوام جوز يابس مقشر من المقشرين جزء ملح جريش سدس
جزء ورق السداب اليابس سدس جزء تين ابيض بما

بجمع به تبخذ كامثال الجوز و ياخذ منه ويتعاهده من يخشى ان
يسقى دوا، قتالا و ياخذ منه قبل طعام البيض فانه يمنع السموم
ويمنع من نهش الافاعى ترياق الكبير والمثرودیطوس ودوا
الحلتيت والسمن العتيق وشرب شراب الصرف واكل الثوم
ولهذا قيل الثوم ترياق اهل الرساتيق واما لذع العقارب
فينفع من التكميد بالحلتيت وبالثوم والترياق الاربعة ويطلى
بالفرفيون والزيت العتيق ودوار الحلتيت **دوا،** الحلتيت النافع
من السموم الباردة ٧ وورق السداب اليابس مرقسط فودنج
فلفل عاقرقرحا قردمانا بالسويه حلتيت ربع الجميع عسل ما يجمعه
يسقى منه قدر نبقه الى جوزة **معجون الحلتيت** النافع من اللسوع
خاصة العقرب والرتيلا وينفع من حمى الربع عند النضج حلتيت
مبرورق السداب اجزا سوا يعجن بالعسل الشربه م فى لسع
العقارب فى الشراب وفى الحمى بالسكنجبين قبل الدور بساعة
وهذا الدوا نافع ايضا من ادوار الحمياة **ترياق** لمن سقى طرف
ذنب الايل بندق فستق فيلزهرج يجمع ويعطى منه مثل البندقية

ولذع العقارب الرتيلا وجميع الامراض البارده

دم

بالماء ة

اربع مراة كل يوم بعد ان يبادر فيقيا مرات كثيرة بسمن وعسل
م يسير مصرين **ترياق** لمن سقى عرق الدابة زراوند بلح اندرانى
بالسويه يسقى منه م بمار فاتر بعد ان يقيا مرات كثيرة بماء العسل
وبعد ان يسقى البيض الميفختج مع دهن الورد **اخر** لذلك يسقى
م الطين المختوم **اخر** لمن سقى الافيون والبنج والكزبرة واليبروج
والشوكران جند بيدستر حلتيت فلفل ابهل بالسويه يعجن بعسل ويسقى
منه قدر نبقه الى جوزة بمقدار صعوبة الاعراض بعد ان يقيا بما
العسل والشبت والملح ويحقن ايضا بالحقنة الحادة وينبغى ان
يسخن التدبير ويعطس بالكندش والجند بيدستر **ترياق** لمن
سقى المرتك والزيبق والقسط والزنجفر والشك بزر الكرفس
وانسنتين ومر بالسويه يسقى منها بعد السحق ٢ ل باوقيه شراب
طبيخ الكرفس بعد ان يقيا مراة بطبيخ التين والشبت مع البورق
ويسقى من السقمونيا فى الجلاب حتى يطلق البطن فى **الزحير**
فى وجع المحاجم والمص والجذب يجب ان يكون الماص يكون
غير صايم ولا على الريق بل اكل وغسل فاه ويكون غير ممتلى

مرداسنج

مرداسنگ مرگ موش

الاسنان و قد تمضمض بالشراب الريحانى و يشرب منه شاً
وان امسک فی فمه و دهن الورد او دهن البنفسج و کلما مص
المحجمه يجب ان يمرق ريقه و يمجه القول فی الادوية المفردة
المركبة الفادزهرية لبن اللاغيه الذی يعرف بترياق و شحمه
ترياق لوشنجه ترياق لدغ الافاعی و الشراب الذی يموت فيه
الافعی ترياق سموم جميع الحيوانات وزن ٢ ل من بزر الاترج ضد
جميع السموم و خاصته سم الكلب الكلب امهل الاجذان فادزهر
جميع السموم الجوز مع البندق و التين فادزهر كمادريوس كاشم
اذريون الحرف الثوم الغاريقون القردمانا كلها نافع طبيخ
السرطان النهری و البادزهر نافع جدا ترياق عام النفع من السموم
المشروبة و الملدوغة شونيز بزر الحرمل و كمون مكد ٢ م خنطيانا
زراوند مدحرج م نصف م فلفل ابيض نصف م يعجن بالعسل
على رسمه الشربة مثل باقلا الرومية مع الشراب القول فی
الحيوانات الهوام السنانير و الطواويس و اللقالق و الايايل
و القنابر و ابن عروس و البطه الابيض و طيور الماء فان

اى الرخاب اى بود

الهوام

م
نوعی از بتوعات است خبيث
و گلهای زرد دارد مانند گل ...
و ورق وی بزرگ وی ... زندوورق
وی اندک ... داشته و ... بنور
و از خواص وی آنست که اگر در
مغاکی که ماهی بود در ان آب
اندازند ماهیان همه براو
آب افتند و لبن وی با سبل
آب زرد بود

الهوام تفرع منها و اذا ظهرت قتلها و النموش الفيض تقتل الحيات
و الهوام و يصيدها و هی جمع نمش و هی دابة تقتل الثعبان زرد مار
قال ابو بارد الكلالی و هی الذی يضرب به المثل يقال افسى
من الضربان و هی مثل الحمل اشهب اللون و هو اخبث السباع
و امتن الاشياء ريحا و بلغ من كيده و فسوة انه يحيط الضباب
لقسوة و ذلک يضع استه على باب الضب ثم يفسو فيه فاذا
بلغت الضب فسوته اضطرب فسمع الضربان حسه فظفر الى
فم الجحر الذی يخرج منه و يعدو و هو ينتهز فرصته من فوق حتى
ياخذه و هذه الدابة تقعد الافاعی و الايل تقتلها الباب السادس
و الاربعون فی ذكر ابدال الادوية افسنتين بدله جعده و شيح
الارمنی و لاجل تقوية المعدة اساروں مع نصف وزنه
بليلج و لاجل تنقية المعدة الصبر ازاد درخت بدله لطول الشعر
وزنه الشهدانج اصابع صفر بدله فی منفعته فی الحيوان مثله
و نصفه بزرجشان مع مثله سعد اشق بدله جعلة النخل الشربة
٢ م مضر دا اصلاحه بزر الكرفس و قيل بدله و سخ النخل اثمد بدله

اى چسبنده تر

م

وسخ الحل اثمد بدله الاسرب المحرق الذى يقال له ابار اسقيل
بدله مثله اسارون مع نصف وزنه وج وثلث وزنه حماما اشنه
بدله مثله قردمانا افيون بدله ثلثه امثاله بزر البنج و مثله اللفاح
اصطرك قال ديسقوريدوس انه ضرب من الميعه وعند
بعضهم انه صمغ الزيتون الشربه منه م اصلاحه خيارشنبر وخاتنه
يقوم بدل دخان الكندر فى كل شى اكليل الملك بدله فراسيون
الاانجذان بدله اصل الطرثوث او ثلث وزنه حلتيت طيب
والطرثوث بالفارسيه اشرغار اقاقيا بدله عصارة الخرنوب
المقلى المحفف اسارون بدله فى المعاجين نصف وزنه خولنجان
افيسون بدله بزر الرازيانج بان بدله مثله فوه ونصف وزنه
سليخه وعشر وزنه بسباسه بابونج بدله فى تقويه الدماغ والمنفعه
من الصداع برنجاسف وهو القيصوم باداورد بدله فى علاج
الحمى الشاهترج بهمن بدله مثله تودرى ونصف وزنه لسان
العصافير بلادر بدله خمسة امثاله فندق مع ربع وزنه دهن البلسان
وثلث وزنه نفط ابيض بادرنجبويه بدله فى تفريح القلب مثله

ابريسم ثلثا وزنه قشر الاترج بصل البر مشبه الغار فى قوته
وطعمه ويستعمل بدله وهو اضعف منه پرسياوشان بدله
لاجل ضيق النفس والربو مثله بنفسج مع نصف وزنه رب
السوس بسفايج بدله الافتيمون ونصف وزنه الملح هندى
بزر الجزر بدله الرطبه وهو بزر الفصفصة بوزيدان بدله مثلاه
بهمن جوزبوا بدله مثله ونصف سنبل الطيب جلنار بدله جفت
البلوط واقماع الرمان جاوشير بدله عصارة التين والاشق
قريب منه جندبيدستر بدله الوج مع نصف وزنه فلفل وقيل
بدل الجندبيدستر مثلاه الوج جنطيانا بدله مثل وزنه ونصف
اسارون ونصف وزنه اصل الكبر وقيل ان جنطيانا الفاسے
بدله الرومى وقيل بدله الرازيانج الزراوند المدحرج مثلاه جعدة
بدله لاجل الديدان الطوال ولاجل ادرار البول والطمث مثله
لحاء شجرة الرمان الحامض وربع وزنه قشور السليخه جدوار
بدله فى الترياق ثلثه امثاله زرنباد دارصينى بدله ضعفه قشور السليخه
او ضعفه كبابه او ضعفه ابهل وقيل بدله القرنفل والقرفه وهى

القرفة الطيبة دوقو بدله بزر الكرفس البستاني مرتين درونج
بدله مثله زرنباد وثلثاه قرنفل دارشيشعان بدله ثلثاه ثمرة الينبوة
ولاجل منفعة الاعصاب مثله اسارون ونصف وزنه درونج
دهن البلسان بدله مرو وزنه دهن الوردي مع نصف وزنه
دهن النارجيل وربع وزنه زيت عتيق وقيل دهن البلسان
بدله الزيت الجيد مرتين وان احتيج الى استعمال دهن البلسان
في ادوية المثانة والخاصرة او مغص ريحي فبدله زيت ومثله
دهن الزنبق الجيد المرتفع دهن الغار بدله الزيت الرطب
دهن السوسن بدله دهن الغار دهن الاذخر بدله دهن القرطم
وهو اضعف منه دهن الحنا بدله دهن المرزنجوش دهن النيلوفر
بدله دهن الورد ودهن البنفسج دهن الخروع بدله دهن الفجل
او دهن بزر الكتان دهن الفجل بدله دهن اللوز المر دهن اللوز المر
بدله دهن المشمش دهن القسط بدله دهن الايرسا دهن القرع
بدله دهن النيلوفر او دهن البنفسج دهن الفرفيون بدله دهن
الغار دهن الجوز بدله اللوز المر وهو اقوى واحد وان كان

بدله دهن النارجيل
دهن اللوز الحلو

يراد دهن اللوز حيا المحموم فبدله دهن البنفسج وان كان
لعدس دهن الورد دبوقط دوار فارسي قيل انه بدل الخيار شنبر
في جميع افعاله دم الاخوين بدله الكبابه والهال بدل الكبابه
هال بدله مثله اذخر ومثله اصل الكبر وج بدله لاجل منفعة الكبد
والطحال وكسر الرياح وطردها مثله كمون مع ثلثه وزنه ريوند صيني
زرنباد بدله لاجل عض الحيوانات الضارة مثل وزنه نصف
درونج وثلثا وزنه طلخشقوق ونصف وزنه حب الاترج اي ترنج
زعفران بدله مثله قسط وزنه سنبل وسدس وزنه قشور السليخة
زراوند مدحرج بدله مثله زرنباد وثلث وزنه بسباسه ونصف
وزنه قسط ويدل الطويل مثله زرنباد ونصف وزنه فلفل
زرانيخ ثلث اصناف والمستعمل في الادوية الاحمر والاصفر فان
لم توجد فبدله الاصفر نصف وزنه وان لم توجد الاصفر فبدله من
الاحمر مرتين زوفا بدله العصارة التين حديد قال يونس بدله
الحديد صداه الذي يدع بالزعفران او خبثه الذي يدع خبث
الحديد وقشوره الذي يدعى توبال الحديد حضض بدله الفوفل

والصندل مناصفه حب النيل بدله في اسهال السودا نصف
وزنه شحم الحنظل مع سدس وزنه حجرارمني حب الصنوبر بدله
ومثله حب المحلب حب المجل بدله لب اللوز حلتيت كلواحد منهما
ينوب عن الاخر والمنتن اقوى من الطيب حب الخضرا بدله
الجوز وارماها بعضها بدل بعض طباشير بدله عصارة لحية التيس
مع مثله طين ارمني والقرطاس الشامي المحرق بدله ايضا طراثيث
بدله مثله ونصف قشور بيض الدجاج المحرق المقتوله وسدس
وزنه عفص و عشر وزنه صبغ طين مختوم بدله الطين الارمني
طبيخ الاصول بدله ماء الاصول الكرفس والرازيانج مع عسل طبيخ
الزوفا بدله طبيخ السماق ينبوت هو ثمرة الخرنوب النبطي بدله
في القبض البلوط او العفص او الجلنار وغيرها من القوابض
يبروج هو الاصل اللفاح بدله بزر البنج يتوع بدله في اسهال
البلغم والمار الاصفر ثلثه امثاله ايرسا وثلث وزنه سكبينج كاكنج
بدله عنب الثعلب كمافيطوس بدله وزنه سيساليوس وربع
وزنه سليخه كمادريوس بدله عروق الغافث واسقولوقندريون

وقيل بدله الشلجم البري كندش بدله لاجل القي جوز القي مع ثلث
وزنه فلفل كندر بدله المصطكي كبد الزيب بدله في المعجون المعروف
باثاناسيا نصف وزنه ريوند صيني ونصف وزنه دار فلفل
كرويا بدله الكمون النبطي كافور بدله مثله طباشير ومثله صندل
ابيض والقليل من الكافور اقوى من الكثير منها لبن هو الميعه
السائله بدله ضعفه دهن الياسمين لبن الماعز الجبلي بدله لبن البقر
لبن الاتن بدله لبن الماعز لسان العصافير بدله لب اللوز
المقشر ومثله تودري الاحمر ملح هندي بدله ملح اسود ماميثا
بدله في الاطليه اقاقيا والفيلزهرج مر بدله في تسهيل البول فطرا
ساليون مع مثله حب البلسان بدله القردمانا مشكطرامشيع
بدله القردمانا مخ الايل بدله صفرة البيض مشويه ومخ عظام
البقر ومخ عظام البقر ومخ عظام الايل ولب حب القطن يشبه
بعضها بعضا وكلها ينفع من شقاق المقعده ووجع البواسير
نارمشك بدله ربعه زنجبيل ونصف وزنه قشر الفستق وسدس
وزنه سنبل نشادر بدله ضعفه ملح نشاستج بدله الجواري ليابس

ساذج هندی بدله فی المعجونات مثله طالیسفر ومثله سنبل سد
بدله نصف وزنه قشور الرمان ومثله عنزروة سورنجان بدله
فی اوجاع المفاصل مثله حنا ونصف وزنه مقل سرخس هو
کیلدارو قال یونس بدله بزر الشبرم سنبل بدله الساذج
الهندی سداب بدله النمام والنعناع سکبینج بدله فی المسهلاة
الاشق وقال بعضهم بدله نصف وزنه صبر ونصف وزنه جاوشیر
سیاداوران بدله مثله فیلزهرج وثلث وزنه اصول القصب
سلیخه بدله دارصینی سقنقور بدله خصیة الثعلب سمسم بدله بزر الکتان
عود البلسان بدله اصل البنفسج الابیض عصارة الغافث بدله
ورق الغافث ثلثه اوزانه وکل ثمرة شجرة فان بدلها اصل
تلک الشجرة ضعف وزنها وکل ورق الشجرة فان بدله ثلث
وزن من ثمرة تلک الشجرة عفص والبلوط والقرظ وقشر الرمان
والکزمازج وحب الاس والهلیلج کلها مقاربة الطبایع یقوم
بعضها مقام البعض عاقرقرحا بدله فی الحلق الکبابه ولاجل
الراس ولاجل الغرغرة اصل الطرخون ولاجل الکبد دار فلفل

وبدل الثمرة ثلثه اوزانها
من ورق تلک الشجرة

عل

عسل بدله المیفنتج فلفل ابیض بدله نصف وزنه زنجبیل ونصف
وزنه فلفل اسود فرفیون بدله الجندبیدستر فلفلمویه بدله الدار
فلفل الفوتنج والسیسنبر والفوتنج الجبلی کلها ینوب بعضها عن
بعض فان لم یجد فالحوک بدلها مرزمن الفلنجمشک والبادرنجویه
والمرزنجوش یقوم بعضها مقام بعض صبر بدله ضعف وزنه
حضض ولاجل المعدة افسنتین الصندلین کل واحد منهما ینوب
عن الاخر قردمانا بدله الحرمل والاذخر وفی بعض الکناش
قردمانا ینفع من لذع العقارب وسایر النهوش ودخانه
یقتل الجنین بدله الحنظل اذا ادخن قسط بدله نصف وزنه
عاقرقرحا قفه بدله السکبینج قرنفل بدله ثلثه امثاله فلنجمشک او
ساذج هندی او طالیسفر ولوجعل بدله نصف وزنه جوزبوا
کان صوابا قاقله بدله نصف وزنه کبابه ونصف وزنه هیل
سنبل قشور الکندر بدله ضعفه کندر بزر القثا بدله بزر القثد
قرص الطباشیر بدله حب الاس شاهترج بدله فی علاج
الحمیاة نصف وزنه سنا مکی وعصیر الشاهترج الرطب بدل

الهليلج الاصفر شاهبانک بدله فی منفعة الصرع وغيره مثله
مرزنجوش مشيطرج بدله فوه الصباغين واصل الكبر شقاقل
بدله بوزيدان السل الهندی هو الزراوند طويل ومنها المدحرج
بدل الطويل والطويل بدل المدحرج وبدل كلها الراسن شاهبلوط
بدله نصف وزنه عفص لامساک البطن فان لم يوجد فيه الخرنوب
او حب الاس شونيز بدله بزر الكراث او بزر البصل او بزر
الجرجير لانه يشبه بعضها بعضها الشيح والمرتک والترمس
والشرخس ولها شجرة الرمان الحامض والقنبيل كلها ينوب عن
الاخر فی قتل الديدان والحمياة حب القرع فی البطن فان لم
يوجد الشيح والترمس فبدلها الجعدة شحم الاوز شحم الدجاج بدله
وشحم البط يقوم بعضها مقام البعض التين الرطب بدله نصف
وزنه تين يابس الثوم البری بدله مثله وزنه ونصف اس
البری يوخذ من الثوم ويقال له الثوم الذكر واذا لم يوجد ذلک
فالبصل الصغير يكون بدله خربق اسود بدله نصف وزنه يا زراوند
وثلثا وزنه غاريقون قال عيسى بن ماسويه الكندش بدل

الخربق الاسود خاولنجان بدله القرنفل وقيل بدله ونصف وزنه
قرنفل ونصف وزنه قرفه خسرودارو قال ماسرجويه هو الخولنجان
بدله مثله وزنه دارصينی ومثل وزنه بزر الانجره الخردل الذی
يسمى طريا بدله الخردل الاحمر ضعف وزنه وبزر الشلجم البری ضعف
وزنه بدله خصيه الثعلب بدله بزر الجرجر غار بدله مثله تمام غافث
بدله مثله اسارون ونصف وزنه افسنتين غاريقون بدله مثله
تربد ومثله صبر اسقوطری والله تعالى اعلم الباب السابع
والاربعون فی ذكر الاوزان والمكاييل الاوقيه بالدراهم
عشر دراهم وخمسة اسباع درهم وبالمثاقيل سبعة مثاقيل ونصف
مثقال الاستار بالدراهم ستة دراهم وثلث اسباع درهم
وبالمثاقيل اربعة مثاقيل ونصف مثقال الابريق خمسة ارطال
او بولو ثلثه قراريط الولوس سدس مثقال اول سبعة مثاقيل
او لعل اوقيه ونصف زناب العل منوان وقيل رطلان ونصف
اثات الدهن منا ونصف الكسدنان يستعمل فی الكيل ويستعمل
فی الوزن اما فی الكيل فثمانيه عشر درهما واما فی الوزن فثمانيه

قراريط الباقلاة اليونانية ستة قراريط الباقلاة المصرية
اثنى عشر قيراطا الباقلاة الاسكندرية سبعة قراريط البندقة
درهم واحدة وعند البعض مثقال ويكنى عنها بالجوزة
النبطية الجبرة المطلقة اربعة وعشرون قسطا الجرهبين ستة
اقساط رومية الجرجرة وزن ثلثى مثقال الجوزه النبطية
مثقال الجوزة المطلقة لتسعة درخمياة وعند البعض اربعة مثاقيل
الجوزة المكية ستة درخميات الحامار ثلثة مثاقيل والصغير مثقالان
جرسفا ثلثة ارطال الدروق ثمانية ارطال الدورق الانطاكي
ثمانية جراهين والجراهين ستة اقساط رومية والقسط الرومي
رطل ونصف وقال بعضهم عشرون اوقية وفي القسط المصري
ثمان عشر اوقية وكذلك القسط الانطاكي والقسط العطري
اربعة وعشرون اوقية الدرخمي مثقال واحد وعند البعض
درهم وقد اورد الاستاد ابو الفرج الهند وفي كتاب مفتاح
الطب ان الدرهم يشبه ان يكون معربا من الدرخمين وقد
اورد فيه ايضا ان ما يحمله ثلث اصابع فهو درخميات وان ما يحمله
الكف

الكف ستة درخميات الهامى خمسة وعشرون استارات طالسطون
مائة وخمسون رطلا من ارطال كل رطل منها اثنا عشر اوقية
الطولون سبع اواق كالقوطول الطسوج نصف قيراط وهو
وزن شعيرتين الكول ثلث كيلجات الكيلجة خمسة اسداس المن
وذكر حنين في قراباذينه ان الكيلجه اربعة ارطال الكيل ستة
وثلثون منا الكوز ستة اقساط الكيله ثلثمائة درهم وكسر الكزمة ربع
درهم الى ربع مثقال كياس ستة دراهم ونصف من رطلان
المنى الرومى عشرون اوقية المن المكى مائتان وستون درهما المن
الانطاكي والمصرى ستة عشر اوقية المكول سبعة امنار
ونصف من وفي كتاب التوتير لابي منصور القمرى المكول
ثلث كيلجات والكيلجه خمسة اسداس المن المطرون الكبير
ثلث اواق والصغير ثلث درخمياة ملعقة الدوار اليابس
مثقالان الموانوس اوقية ونصف النواة ثلث مثقال النبطل
اوقيتان وقد اورد الاستاد ابو الفرج الهندو في كتاب
مفتاح الطب ان النبطل سبعة دراهم وعند البعض استار

ملعقة العسل والمعجون اربعة مثاقيل م

البملطس نطرست الجرة الصغيرت وهى اربعة اقساط السكرجه الصغره
ثلثه اواق والكبيره سبعة اواق وهى تدعى صدفه البيض و
السكرجه المطلقة ستة اساتير وربع استار السوليونا عربا
نصفا العربا ربع مثقال الى ثلث مثقال وفى مفتاح الطب
العربا ربع درهم الى دانقين العرانوس ثلث اواق كذا
اورد الاستاد ابو الفرج فى مفتاح الطب وفى كتاب
التوتير القرابوس ستة مثاقيل العلنجار للعقه البليجون مثقال
واحد فل وزنه خمسة مثاقيل الحرمه اربعة مثاقيل الخرنوب
الشامية قيراط واحد القيراط اربعة شعيراة الترمس قيراطان لونانان
اوقية ونصف قيابسا سبعة مثاقيل قنطار مايه وعشرون رطلا قفيز
خمسة وعشرون منا من الامنار الكبار قوطيل اثنى وسبعون مثقالا
قواطولى سبعة اواق وفى كتاب التوتير القوطولى سبعة
مثاقيل قسط العسل عند اليونانين رطل وعند البعض رطل
ونصف فى القانون القسط عند الرومى رطل ونصف فيكون
عشرون اوقية وفى كناش يوسف الساهر قسط العسل رطلا

ونصف

ونصف الرطل اثنى عشر اوقيه وهو مائة وثمانيه وعشرون درهم
واربعة اسباع درهم الصاع اربعة امنا الباب الثامن والاربعون
فى طرد الحشرات الحيات دخان قرن الايل وظلف المعز
واصل السوس والكبريت والعاقرقرحا يطرد الحياة وتبخير البيت
بالقنه يطردها ودخان الحرمل يطرد الحيات والخردل الاحمر
تقتلها اذا دق ووضع فى كواها واذا وضع فى ممرها انحرفت
عنه واذا رش البيت بما حل فيه نوشادر لم يقربها الحيات ذاك
البيت ورش البيت بطبيخ الحسك يطردهن والتبخير بشعور الناس
يطردها ودخان خشب الرمان يطردها ويطرد الاكثر الهوام و
التبخير بالزفت او بالمقل يطردها واذا طلى بالقطران رش و
اوبر حول الفراش هربت عنه الحيات واكثر الهوام والحلتيت
احرز عجيب من الهوام واذا فرش حول البيت والشيح البض والحلتيت
البض غاية والغار عجيب فى هذه والسيسنبر والحبق يطردهن
اذا فرش ومما يستظهر به فى العادها ان يوضع المصابيح والشير
فى موضع البعيد من المرقد فيميل اليه والافراش بر باد خشب خالص

طل
بالفتح وتشديد لام باران ريزه وضعيف
جمع

السراج
چراغ

از خوابگاه دور کنند و خطره بزر استعمال دارد

الصنوبر طارد واما العقارب فان تدخين البيت بالكبريت
وحافر الحمار والقنة يطردها وان حل الحلتيت ورش به البيت
لم يقربه وان مسح القطران او حلتيت على رش وادير على
البيت لم يقربه وقيل اذا اردت ان لا يكون فى تبك شئ من
الهوام فخذ اسنا ودخن به البيت فانه لا يدع فيه شئ من
ادوات الارض وقالوا من عجيب ما فى الانسان اذا لدغته
عقرب فجلت فى دبره قطعة ملح سكن عند الوجع وكذلك بذا
الفعل يسكن وجع نهشة الحيات فاما سام ابرص فقد ذكر
محمد بن زكريا فى كتاب الخواص ان سام ابرص لا يدخل بيتا
فيه الزعفران فاما البراغيث فان طبيخ الحنظل او الافسنتين
او الشونيز اذا رش فى البيت يطردها بل يقتلها وكذلك طبيخ
الخرنوب وطبيخ الفوتنج وكذلك طبيخ الخنك يطردها ويفعل
ذلك ماء السذاب وماء الدفلى ويهرب من رائحة الكبريت
واما الخنافس فيهرب من دخان ورق السذاب والارضة
يهرب من بيت يؤدى فيه الهدهد واذا دخن الموضع ببعض

اعضار الهدهد ماتت الارضة والافسنتين يمنع السوس من
الثياب وكذلك الفودنج وكذلك قشور الا[illegible]ج والبعوض
يهرب من دخان خشب الصنوبر وكذلك من دخان الشونيز
ودخان القلقديس واذا جمع الكل كان اقوى ويهرب
من دخان ورق الاس ودخان ورق السرو ودخان
المقل ودخان الكبريت ودخان السرقين ومن دخان اللبن
والذباب يموت فى دخان الزرنيخ الاسود والتبخير بالكندش
يطرده واذا خلط الزرنيخ المسحوق باللبن فى اناء فالذباب
يجتمعن عليه ويمتن فيه وقيل تدخين البيت بورق القرع اليابس
يطرد الذباب ويميتها والفار يموت من دخان الزاج ومن
رائحة الزرنيخ والمرتك والزيبق او الشك مما اخذ منها و
بالعجين وطرح لهن فاكلن منه متن والنمل يهرب من القطران
ومن الكبريت والحلتيت واذا صب فى جحر من منها شئ او
به حواليها لم يخرجن منها وان مسح قطران او حلتيت على رسن
وادير على الموضع لم تقربه النمل والزنبور يهرب من رائحة الكبريت

ورائحة النورة ويهرب الضب من رائحة الثوم ولا يقرب من طبيخ
الخطمية او عـ... سنبازي والزيت والجراجس يهرب عن
جميع ما يهرب ... جوص والنخل يهرب من القطران و
اذا صبت مرارة الثور في قربهم والحلتيت المحلول في الماء والزفت
تركوا قربهم وهربوا وكذلك اذا وضع على باب قربهم حجر المغناطيس
هربت دخنة جامعة تطرد الهوام زفت رومي كبريت اصفر قرن
الايل قلقديس بادآورد يلين الزفت بالتسخين ويذر الباقي
عليه ويحبب ويدخن بها وقت الحاجة فانها تهرب الباب
التاسع والاربعون في الخواص ارنب قال اركاغانيس في
كتابه في ادوية المزمنة ان قوما زعموا ان عرقوب رجل الارنب
اليسرى اذا علق على صاحب النقرس والقولنج نفعه اسرب
قال جالينوس في عدة مواضع من كتبه وخاصة في اخر
كتاب تدبير الاصحاء ان شد صحيفة من الاسرب على القطن
يمنع الانعاظ والاحتلام ايل قال الطبري روث الايل و
قرنه واذا دخن به طرد الهوام وان تعلق في عنق من يحمي بالليل

خرزة من عنق الايل فانها تبرا اصطرك قيل ان علق الاصطرك
الافريقي على المرأة في حال ولادتها لم يصبها وجع آس ان
اتخذ حلقة مثل الخاتم من قضيب الآس الطري وادخل فيها
خنصر الرجل الذي في اربيته ورم سكنت بنج قال اركاغانيس
في كتاب الادوية المزمنة ان قوما زعموا ان اصل البنج اذا
علق على صاحب القولنج نفعه بغل ان اتخذ الرجل صحيفة
فضة رقيقة وجعل فيها ما قدر عليه من وسخ اذن البغل الستر
ولفها على الوسخ جيدا او ربطها بخيط كتان مفتول وعلقه في
عضده الايسر وجامع النساء لم يحبلن منه وهذا من ظرائف
الخواص وغرائب الامور بورق ان جعل في اناء وصب عليه
خل غلا من غير نار غليانا شديدا بزر الكراث وجد في كتاب
نسب الى الهرمس انه ان القي بزر الكراث في الخل ذهبت
حموضته بندق في الفلاحة الفارسية ان من كان في يده
بندق لم يقرب به عقرب وان علق منه على العضو الملذوع
نفعه ويبرا لبد ان علق اللبد على عنق المصروع نفعه

من قول الاسكندر وان علق فی رجل المنقرس نفعه **بیض** بیاض
البیض مع الشبت اذا اطلی علی خرقه بماء الثلج واللح وجففت
لم یحرقها النار **بقله الحمقا** قال بلیناس من وضعها علی فراشه
لم یر احلما ولانوما **بادروج** ان دق البادروج ووضع علی
العقرب قتلها وکک اذا لذعت انسانا عقرب واراد ان
یسکن وجعها فلیسق الملذوع عصارة البادروج ویطلی علی
موضعه اللذعه منه فان الوجع یسکن البتة وعصارة البادرو
فی هذا الملغ علاجی لاخاصی **دیک** قیل ان راس الدیک
اذا طبخ بدهن السمسم لم یمکنه ان یصیح وقیل المجنون اذا ادخن
یعرف الدیک نفعه **دهن** قال محمد الرازی خبرت عن شیخ
انهم اذا ادهنوا تحت ارجلهم اصابوا دهنا علی اصابعهم وخبر
غیر واحد انه اذا دهن مقعده یسکن سعاله **هندبا** قال قسطین
فی کتاب الفلاحة ان نظر فی الاول الهلال الی الهندبا
وحلف بآله الهندبا ان لا یاکل الهندبا ولا لحم الفرس سلم
کل شهر یحلف فیه من وجع الفرس **وزغه** قال جالینوس

فی کتاب التریاق ان العقرب اذا راق الوزغه یبیت من
الثبات ساعتها **زبد البحر** قال السلس ان علق علی فخذ المرة
الیمنی زبد البحر اسرعت الولادة وقال الیهودکک **الزبد** قال
بلیناس الزبد الذی یسیل من افواه الجمل اذا امزج منه شیئ یسیر
فی الشراب السکر سکرا قویا واسرع فی ذلک **زمرد** ان وقعت
عین الافاعی علی الزمرد الفائق سالت عیناها قال ابن ماسویه
ینفع من نفث الدم والاسهال اذا علق علی صاحبه **زعفران**
فی الاشیاء الطبیعیة ان سام ابرص لم یدخل بیتا فیه زعفران
وقال الطبری ان سحق الزعفران وعجن واتخذ منه خرزة ملیحا
عظیم کالجوزة وعلقت علی المراة بعد الولادة اخرجت المشیمة و
کک ان علقت علی اناس الافراس **حمار** فی کتاب ینسب الی هرمس
انه ان اتخذ خاتم من حافر الحمار من یده الیمنی ولبسه المصروع
لم یصرع وفی الفلاحة الفارسیة ان رکب الملسوع العقرب حمارا
وجعل وجهه قبل دبره صار الوجع فیه وان تقدم الملذوع الی
اذن الحمار فقال انی لذعت ذهب وجعه قال اطهورسس جلید ... م

الحمار اذا علق على الصبيان منع ان يفزعوا قالوا وان وسخ
اذن الحمار اعجوبة وذلك متى اردت ان تنيم انسانا فلا يقوم
حتى تريد انت ذلك فخذ من وسخ اذن الحمار وادقه بشراب
جيد مقدار نصف رطل وتسقيه من تريد من غير ان يعلم ما فيه و
وضع ما ذلك على راسه اكليلا من ورق الكرم اول ما يبتدي
النوم فانه ينام نوما مفرطا فاذا اردتم ان يقوم فانزع
ذلك الاكليل من راسه ورش على وجهه ماء قد حل فيه نطرون
فانه ينتبه ويقوم هذا من عجيب الخواص وقيل اذا شرطت اذن
الحمار واخذ من الدم الذي يسيل منها مقدار خمسة نقطة او ستة
ومزج ذلك بماء المطر وشربه من حمى الدق الذي قد عجز الاطباء
عن علاجها ابراها لكن ينبغي لشارب هذا ان يشربه ثم يتبعه بشراب
الشعير ويعاد شربه بذلك هكذا ثلث مراة فانه يرطب بدنه
ويسكن الحمى وهو من العلاجات النفيسة وليس من اعمال الخواص
وقيل اذا الطبخ وبر الحمار بالدهن لا يمكن ان يشق **حديد** ان
علق الحديد على من يغط في النوم لم يغط **حلتيت** قال الطبري تعلق

الحلتيت

الحلتيت في العنق فينفع من الخوانيق قال جالينوس في الادوية
المفردة انه ينفع اللهاة الورمة **حاصر** قال قسطين في الفلاحة
ان صر بزر الحاصر في خرقة وعلق على عضد المرأة اليسرى لم تحبل
ما دام عليها **حب الملوك** قال الطبري شجرة مثل النخل اذا اخذ
حبه وهو قائم قياه وان اخذه وهو جالس اسهله **يتوع** من
اليتوعات تدور الورق قال محمد اخبرني غير واحد انهم قطعوا
ورقه واخذوا لبنه فان قطعوه الى فوق قياهم فان قطعوا الى
اسفل اسهلهم **كلب** قال الطبري ان علق من الشعر الكلب
الاسود البهيم على المصروع برا عضة الكلب لم يفزع من
الماء قيل اذا اردت ان تعلم ان المعضوض هل يبرا من عضة
كلب الكلب ام لا فمره ان ينظر في مرآة فان راى منها صورة
انسان فانه يبرا وان راى كلبا فانه لم يبرا ويموت وقالوا
اذا عض انسانا كلب ولم يعلم اكلب كان ام غير كلب فينبغي
ان يلطخ قطعة خبز بالدم السائل من العضة ويطرح الى الكلب
فان اكله فان العضة ليست عضة الكلب الكلب وان لم ياكله

فانها عضة الكلب او يوخذ جوز فيدق ويضمد به الموضع
ليلة ثم يطرح من غد الى دجاجة او ديك فانه لا ياكله وان
كان شديد الجوع جدا وان اكله مات **كزبرة** تعليق الكزبرة
على فخذ المرأة العسرة الولادة فاذا ولدت انتزعت منها بسرعة
وقال الطبري ان قلع اصل الكزبرة قلعا رفيقا وعلق على
فخذ المرأة التي ذكرنا اسرعت الولادة **كيبيكج** قال ابن ماسويه
قد زعم ان ورق الكيبكج اذا وضع على عضد التي في جانب
السن الوجع يبرا من ساعته **كوكب** ان نظر الانسان حين
ينظر ببعض الكواكب فمسح يده على الثاليل ذهبت البتة **كهربا**
قال قارسقوطس في كتاب الاحجار ان علق على الحامل حفظ
الجنين وان علق على صاحب اليرقان نفعه جدا وان الغم
سحقه ونفخ بمنفاخ نحو السراج اشتعلت منه نار عظيمة لا تحرق
شيا مما يمره وان سحق ولطخ به حرق النار نفع جدا **مقناطيس**
قال سلمويه انه ينفع من النقرس في اليدين والرجلين اذا
امسك في اليد وينفع من الكزاز قال الاسكندر المقناطيس

والشادنة ان لبسا نفعا من وجع المفاصل وقال سلمويه ان
امسكت المراة التي تلد في يدها اليسرى مقناطيس ولدت بسرعة
وقد صح ذلك **المني** اذا اطلي القوبا والبهق والبرص بالمني
ابرا صاحبه البتة وقلعها في اسرع وقت لكن يحتاج الى تكرير
الطلي عليه وهذا من العلاجات والخواص جميعا **مرة** في الفلاحة
ان رفعت بجذاء سحاب البرد مراة ذاة وجهين انصرفت عنهم
وكذلك قال الطبري **ملوكيه** قال الطبري ان علق اصله في
عنق من به الخنازير برا قال وان قلعت بحديدة وعلقت
على المبطون ومن كان معدته ضعيفة نفعه **ماهودانه** قال الاسكندر
في ما حكي عنه سلمويه ان قطف ورقه الى فوق وشرب قيا
وان قطف الى اسفل اسهل **ملح** قال بلنياس اي مالح اذا غرز
يطرح في جوف البردي او شحمه نشف ملوحته وقيل اذا اردت
ان تعرف العيش المريض او يموت فخذ ثلث قطع ملح وزن
كل واحد دانق او نصف درهم لا غير ذلك من الاوزان
والقهن على الجمر الموضع في قدر حجارة او برام موضوعة على

باب بيت المريض فان قف الملح من النار الى داخل البيت عاش
المريض وان خرج خارج البيت مات المريض وان بقي الملح
في المجارة ولم يغفر الى خارجها اطال له المرض ثم برا نحاس
ان اتخذت ابرة من النحاس وسقيت لعبد الحمى دم تيس
ثم سقيت شحمة الاذن لم تلتحم فان اتخذ فاس كذلك فقطع
به شي من الشجرة لا يعود ابدا نانخواه قال جالينوس في المقالة
الثالثة من الاخلاط ان من ادمن النظر الى النانخواه لم ترمد
عينه وصفي لونه نمر انه متى نهش انسانا طلبه الفار ليبول عليه
فان بال عليه تعفن ومات الناس لذلك يحرسونه بالسنانير
سرطان في الفلاحة الرومية ان علق على الشجرة المثمرة التي
يسقط وقيل اذا نهشت انسانا حية فاكل السراطين غير مشوية
يتخلص من الموت وهذا علاج لا خاصي سوسن قال الطبري
ان علق اصل السوسن على من نزف الدم حبسه عفص قال
الاسكندر ان شد من يخرج عليه الدماميل عفصة كبيرة غير مثقوبة
في ركبته منع ذلك عين قيل اذا امرض الانسان مرضا شديدا

واردت ان تعلم ان يعيش ام لا فخذ عينا مختمرا فاد لك به
رجليه ويديه والقه بين يديه كلب خارج فان اكله الكلب فان
المريض يعيش وان لم تاكل منه شيئا مات المريض عقرب قال
جالينوس في كتاب الترياق ان العقارب اذا اردت الوزغة
ليست من ساعتها وقيل ان العقرب يحب الجرجير ويكون فيه
دايما ويحب البردي والبقر ويكون فيه وهو يكون من الجرجير
وتتضرر بالباذروج وتتاذى بها تاذيا وتضرر شديدا والعقرب
يعرض من ارض حمص حتى صار طين حمص ينفع لدغ العقرب
اي شيئ غسل من حجارة ارض حمص واذا ابتها ببار قراح
وسقي الملسوع ابراه من لدغ العقرب ومن عجيب ما في الانسان
انه اذا لدغه العقرب فجعل في دبره قطعة ملح سكن الوجع وكذلك
هذا الفعل ليسكن نهشة الحياة كلها فاره ان اخذت فارة
جرد فحصي وحل غائته عنه عظيم جدا وقيل سراير الجردات في
وهذا صحيح وفي الطبيعات الرومية ان علق فارة في خرقة
على من يصرع براه فوه في اختيارات حنين والكندي ان فوه

الصنع اذا علقت على من خصتياه وارم نفع نفعا عظيم وقال
الطبري اذا علق على من به صداع سكنه لساعته **فجل** في الفلاحة
الفارسية ان شد قطعة فجل رطب ووضعت على ظهر عقرب
اماتها على مكانها **فرس** قال الطبري ان دفن في اسكفة باب
البيت حافر فرس او برذون لم يدخله الفار وقيل اذا اخذت
شعر من ذنب الفرس فحللها ممدودة على باب بيت لم يدخل
ذلك البيت بعوض ما دامت الشعر على الباب **فاوانيا** اذا
علق فاوانيا في عنق الصبي الذي يصرع نفعه وان علق في
عنق الشاة في قطيع من الغنم لم يقطع عليها الذئب ولم يقربه
صوف اذا اردت ان يتبعك شاة من الضان فخذ صوفها
من ظهرها واشدد ذنبها فانها يتبعك الى حيث شئت وقيل
اذا اعطى انار فيه عسل بصوف ابيض ماخوذ من كبش لم يدن
منه النمل ابدا **قرد** اذا اردت ان يستوحش الرجل في منامه
ويرى الاهوال يضع تحت راسه شعر قرد وقيل ان سقى انسان
دم قرد توحش **قثا** في الفلاحة الفارسية ان اصاب صبيا صنعا

حمى فازم قثائين طويلين احدهما عن يمينه والآخر عن يساره
النهار كله فان الحمى تقلع عنه واشد الحمى القثائين وحرارتها
قمر قيل ان نظر ناظر الى القمر عند مهل الهلال فحلف بالله القمر
انه لا ياكل اللحم الفرس ولا الهندبا سلم في شهر يحلف فيه وجع
الضرس **قلفه** الصبي اذا اختتن اخذت وجففت ودقت وخلطت
معها شيئ من مسك وسقى منه قد بدا به الجذام وقف ولم يزد
وان احرقت وسقيت من به برص وشرب بعدها جرعة ماء
وقف البرص ولم يزد **رمان** في الفلاحة الرومية ان عددت
حبات رمانة من شجرة فجميع رمانها على ذلك العدد وقال الطبري
قشور الرمان يشرب للحياة في البطن فان قشرت من فوق
الى اسفل اسهل وان قشر من اسفل الى فوق قيأ **روبيان**
قال بليناس ان طرح ارجل الروبيان في شراب وسقى منه
لبعض الشراب **شبت** اذا طرح الشبت تحت الوسادة اذهب
الفزع والوسواس والغطيط الكائنين في النوم **شك** هو
شي توتى به من خراسان من معادن الفضة وهو نوعان ابيض

وزعفران جعل في عجين وطرح في بيت فاكله الفارة ماتت وماتت
كذلك كل فارة يجد رائحته الفارة وهذا صحيح **تين** ان اوقد
خشب التين الرطب على النار قرقرت خصيتاه من به الادرة وذو
مجرب **ثعلب** ان طلى مرارة الثعلب على الذهب صار بلون النحاس
وان وضع راس الثعلب في برج الحمام فيخرب ولا يبقى فيه طير
ثور من كان به امتداد فعلق عليه قطعة من جلد ثور ابراه تبة
وان اردة ان يتبعك ثور حيث شئت فاربط ركبته الخيط
غليظ من صوف **خردل** ان القى خردل في العصير منعه من على
نغلى على حالته يشرب وهذا مجرب **خطاف** اذا اردت حجر اليرقان
فصفر فراخ الخطاف بالزعفران فانه يظن انه قد حدث بها
يرقان من حرارة البيت فيطير فيطلبن فيجي بحجر اليرقان فيلقى
عليهن فخذه وعلقه على صاحب اليرقان فانه يذهب ويبرأ
وفي الفلاحة يوخذ من طين عش الخطاطيف فيسحق بدهن الآس
ويمزج به عانة المرة وحقوها فيسهل ولادتها وان اكلت المرة
لحمه بعد طهرها لم تحبل في تلك السنة وهو يحد البصر اذا اكل

وان اكلت فراخه مشوية طرية او مملوحة منعت الحبل واذا اطلى بدرقه
شعر انسان بيضه واذا اخذ طين عشه ودلف وشرب قد ادرّ
البول من ساعته وهذا علاجي وخاصي **خزف** ان وضع الكا
الذي يسقى به من عضه كلب الكلب على خزفة من الخزف
التي يكون في المخارج شرب بها لان المعضوض يمتنع من
شرب الماء **خبز** قال بلبناس ان طرح التنور زيبق او رصاص
او برادة النحاس او قلقند سقط الخبز كله في التنور وقد جرب
الزيبق فصح **خطمي** اذا اخذ انسان ورق الخطمي الرطب فدقه
واعتصر ماءه وخلطه بزيتا وشيئا من وج ومسح به لم تقرصه
عقرب ولا نحل ولم يلدغه احدها وهذا علاجي وخاصي **خراطين**
اذا غليت بالزيت وسحقت وسقيت النخل حتى يصير كالمرهم
ثم احتمل منها بصوفة صاحب البواسير نفعه وهذا دواء جليل
للانبه **خلد** اسنان الخلد العليا اذا علقت الصبيان الذين
يفزعون في النوم زال عنهم فزعهم واسنان السفلى اذا علقت
على الجواري زال عنهن فزع النوم **ذيب** في الطبيعات ان

بالت المرءة على بال الذئب لم تحبل ابدا وان علق زبل الذئب
في جلد الشاة التي قد افترسها الذيب على من به القولنج في
خاصرته اطلقه في الطبيعات قال جالينوس لما جربت فنفع
هذا بالتعليق جعلت له حق فضه وجعلته فيه وفي كتاب منافع
الحيوانات القديم من علقت ناب ذيبة او ذيب امن من
الذيب **ذباب** حية ان علقت ذبابة على من يشتكي عينه نفع
وسكن وجعه **ذهب** ان طرح طسوج ذهب من عشرة
ارطال زيبق ربب فيه حتى يبلغ الى قعر الاناء وان طرح
في تلك الاناء وزن مائة من حديد او غيره من الاجسام
وقام فوق ذلك لم يزل وهو صحيح مجرب وقيل ان
ثقب شحمة الاذن بابرة ذهب لم يلتحم ابدا ويقال ان اتخذ
منه ميل وادیم ادخاله في العين حسن البصر وقواه وجلاه
ذراريح قال الاسكندر زعم القدماء ان الذراريح اذا جعلت
في خرقة حمرا وعلق بها من به حمى الربع ابراه البتة بخاصية فيه
ضبع قال جالينوس في المقالة الاولى في الدواء المزمن ان

غشى

غشى الانار بجلد الضبع امن من مضرة النمور ومن قطع من
فرج الضبعة قطعة وعلقه على نفسه كان محبوبا الى الناس
وهذا الكل قد صار مثلا للعامة **ضفدع** قال اطهورسفيس ان
اخذ الضفدع البري ويترك حتى يجف ثم اخذ عظامه فان
عظمه الكبير اذا وضع على راس قدر تغلي سكن غليانها وان
علق على من به حمى الربع قلعها وقال بلنياس او وضع السراج
على شيء وغل في الماء الذي فيه الضفادع ولم يصرخن
قيل ان شحم الضفدع اذا لطخت به اليد ودخلت في قدر
غالية لم تحرق واذا اطلي به داخل القدر لم تغل النار **غراب**
قال الطبري ان علق زبل الغراب مصرورا في صرة عنق
الصبي نفعه من السعال نفعا عجيبا وقيل ان مرارة الغراب
الاسود اذا خلط بالعسل وطلي به القضيب ثم جامع ذلك
الرجل امراته احبته حبا مفرطا **غار** قال بلنياس في كتاب
في الطبيعات ان اخذت ورقة واحدة من ورق الغار
لم تسقط على الارض يوخذ من الشجرة ويوضع خلف الاذن

لم يسكر ولم يصدع من الشراب وان سقي حب الغار انسانا مجنونا
فان اطعم الفجل ذهبت من ساعته **ظفر الانسان** اذا اخذت
قلامة الاظافير واخذ فيها سقها انسانا احبك حبا شديدا و
يصحبك في كل ما يتولاه من اعمالك وخدمك **شعر الانسان**
اذا بل بالخل ووضع على عضة كلب الكلب نفع من ساعته و
اذا سحق شعر الانسان المحرق مع العسل وطلى القلاع الحادث
في افواه الصبيان نفع نفعا بينا **دم الحيض** اذا طلي به
الثاليل قلعها ولو خلط دم حيضه البكر مع المني وكحل به البياض
الحادث في العين ابراه **قمل** من اراد ان يعلم ان المرءة
الحامل تحمل غلاما او جارية فليحلب من لبنها في كفها وليطرح
قملة من الراس فان خرجت بسرعة فانها تحمل جارية وان
لبثت ولم تنهض فهي تحمل غلاما وذلك ان لبن الانثى ارق
بالطبع من لبن الغلام لبرد مزاج الانثى فيكون اقبل من الحركة
القمل **نجو الانسان** اذا اخذ بعد دقه وخلط مع السداب اليابس
المدقوق وذر على الاكلة ابراها **وسخ اذن الانسان** اذا اخذ

منه مقدار باقلا ومثله وج وجمعا في صوف اسود وعلقا على المرءة
منعها الحبل ما دام عليها **عرف الديك** اذا احرق وسقي من
يبول في الفراش من رماده ذهب عنه ذلك **اظفار القنفذ**
اذا علق على الانسان او دابة قد عسر عليها البول بالت وكذ
الانسان **حافر حمار الوحش** اذا عمل منه خاتم وعلق على عنق
المجنون ومن يصرع راس كل شهر نفعه وزبله اذا سحق مع مخ
البيض وطلي به الجبين لمن اسرف عليه الرعاف قطعه **مرارة الثور**
اذا خلط به شحم الحنظل ورازيانج مدقوقين ولطخ بها سرة من به
قولنج واحتباس الطمث اسهله **الحيات المتولدة في ابطن**
اذا جفت ودقت وكحل به بياض العين اذهبه **اوساخ البدن**
التي تجتمع في الحمام اذا احتملت المرءة بصوفه قطع النزف **شعر**
الذئب اذا اخذ من ذنبه شعر ووضع على الاذن وشرب الانسان
النبيذ لم يسكر ما دام الشعر على اذنه قال ابو عبيد الله بن جرل
في منتخباته من طبايع الحيوان وخواصها قد جرب هذا فصح و
يقلل السكر جدا والسلام على محمد وآله اجمعين

بخط اضعف عباد الله الصمد ... الموسوی
اتمام پذيرفت



